

# Arriba

Madrid, miércoles 19 de octubre 1966

## PESQUERO DE FRANCIA

El pesquero francés «Sant Kaourantin» ha encallado frente a las costas de Comillas, Santander. De los siete tripulantes de la nave, dos perecieron ahogados y otro ha desaparecido. El casco de la embarcación, poco antes de hundirse, a merced de las olas. El mar Cantábrico sigue cobrando sus piezas materiales y humanas. (Cifra.)



## RAFAEL SANCHEZ MAZAS

El escritor y ex Ministro Rafael Sánchez Mazas ha fallecido en Madrid. Colaborador de ARRIBA y vinculado al grupo fundacional de Falange, deja un recuerdo imborrable por su labor como escritor. En las páginas de tipografía varios escritores dedican diversos artículos a su destacada personalidad. (Fotografía de Contreras.)

## BIENAL DE IBIZA

Esta obra de Montserrat Torres, de España, ha obtenido el primer premio y medalla de plata de Dibujo en la II Bienal Internacional de Arte Universitario, que acaba de celebrarse en Ibiza, organizada por la Delegación Nacional-Comisaría para el SEU, a la que han acudido artistas universitarios de varios continentes. (Fotografía de Fiel.)

## MADRID:

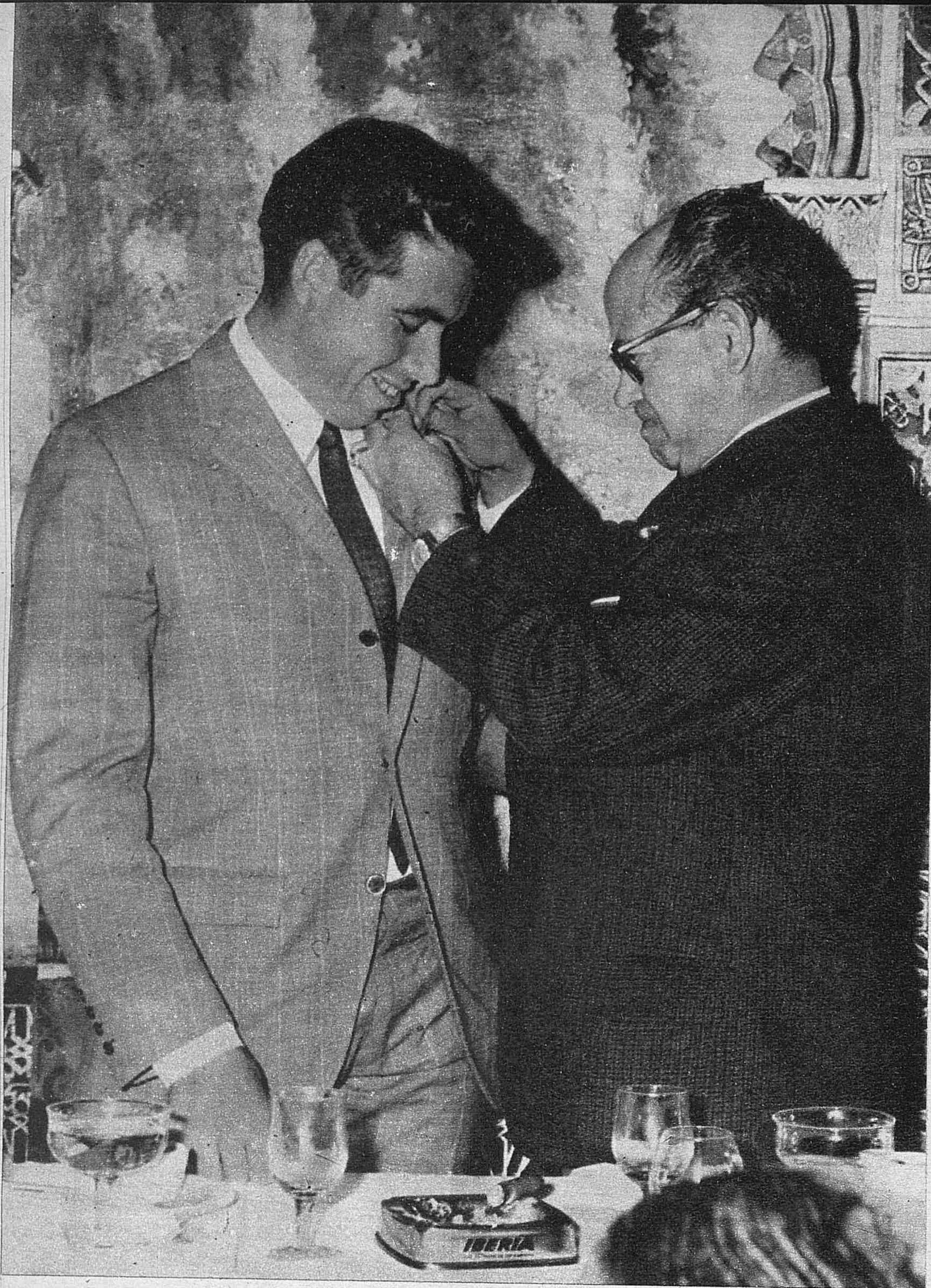
## ANATOMIA DE UNA CIUDAD

Jueves y domingo

Una serie de reportajes de ANTONIO IZQUIERDO

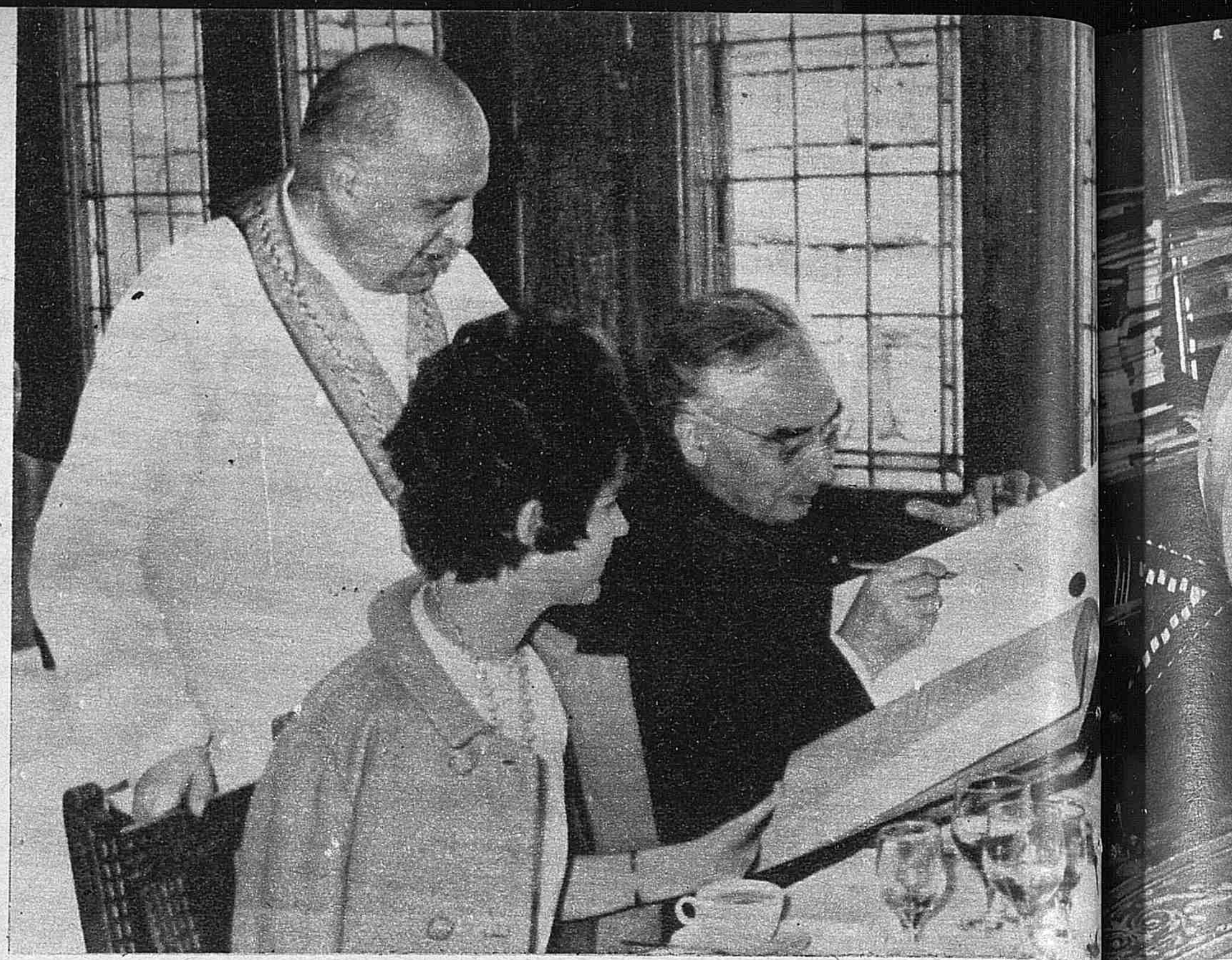
Ayuntamiento de Madrid





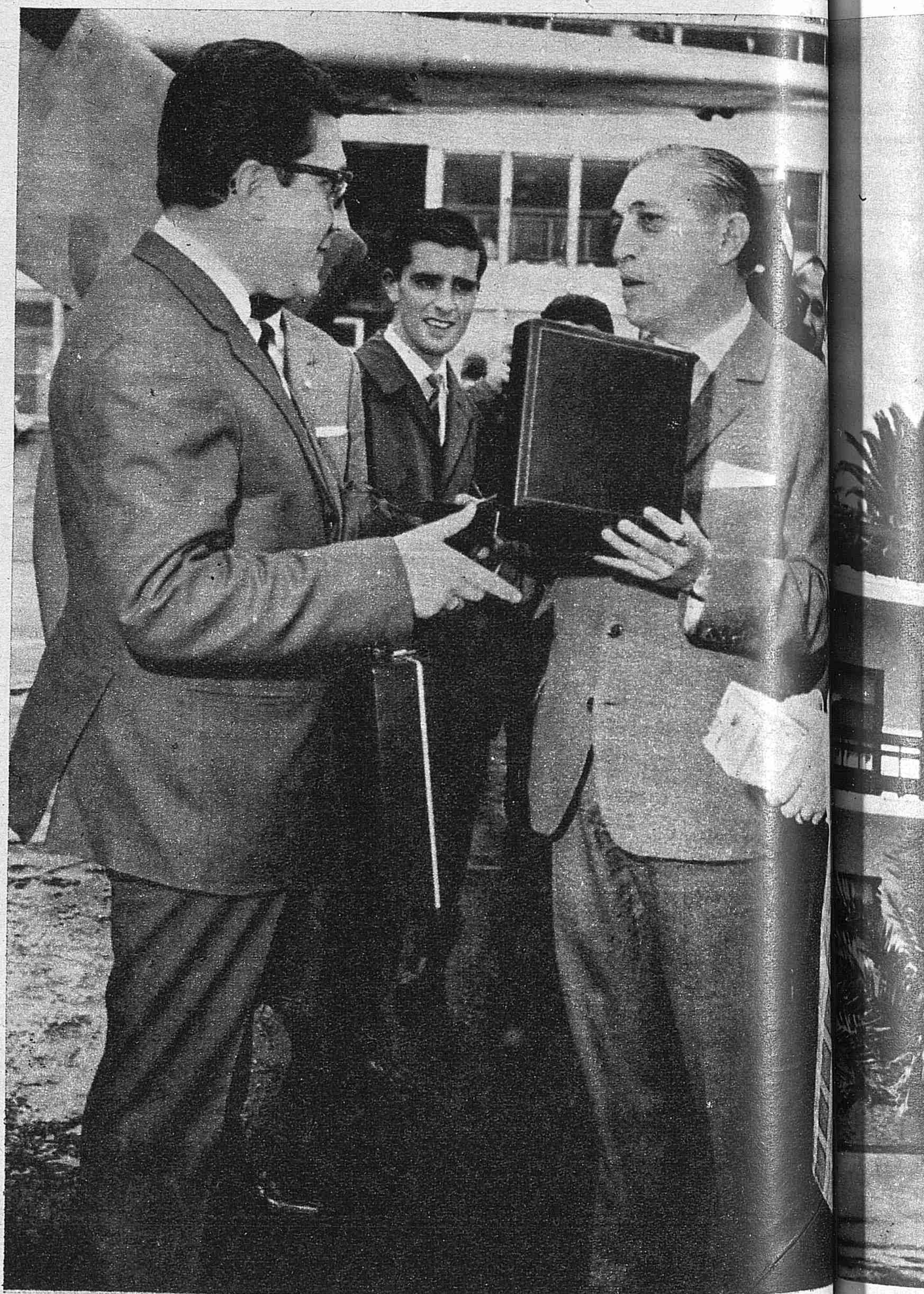
### «GARBANZO DE PLATA»

El presidente del Club madrileño «Garbanzo de Plata», Evaristo Acevedo, impone la insignia de la entidad, después de un cocido madrileño, al tenista español Manuel Santana, figura número uno entre las raquetas mundiales



### SEDOV COME CORDERO

El científico soviético Leonidas J. Sedov, «padre» de los «sputniks», que asistió al Congreso Internacional de Astronáutica de Madrid, firma en el libro de honor del Mesón de Cándido, en Segovia, donde comió el tradicional cordero



### PASAJERO 2 MILLONES

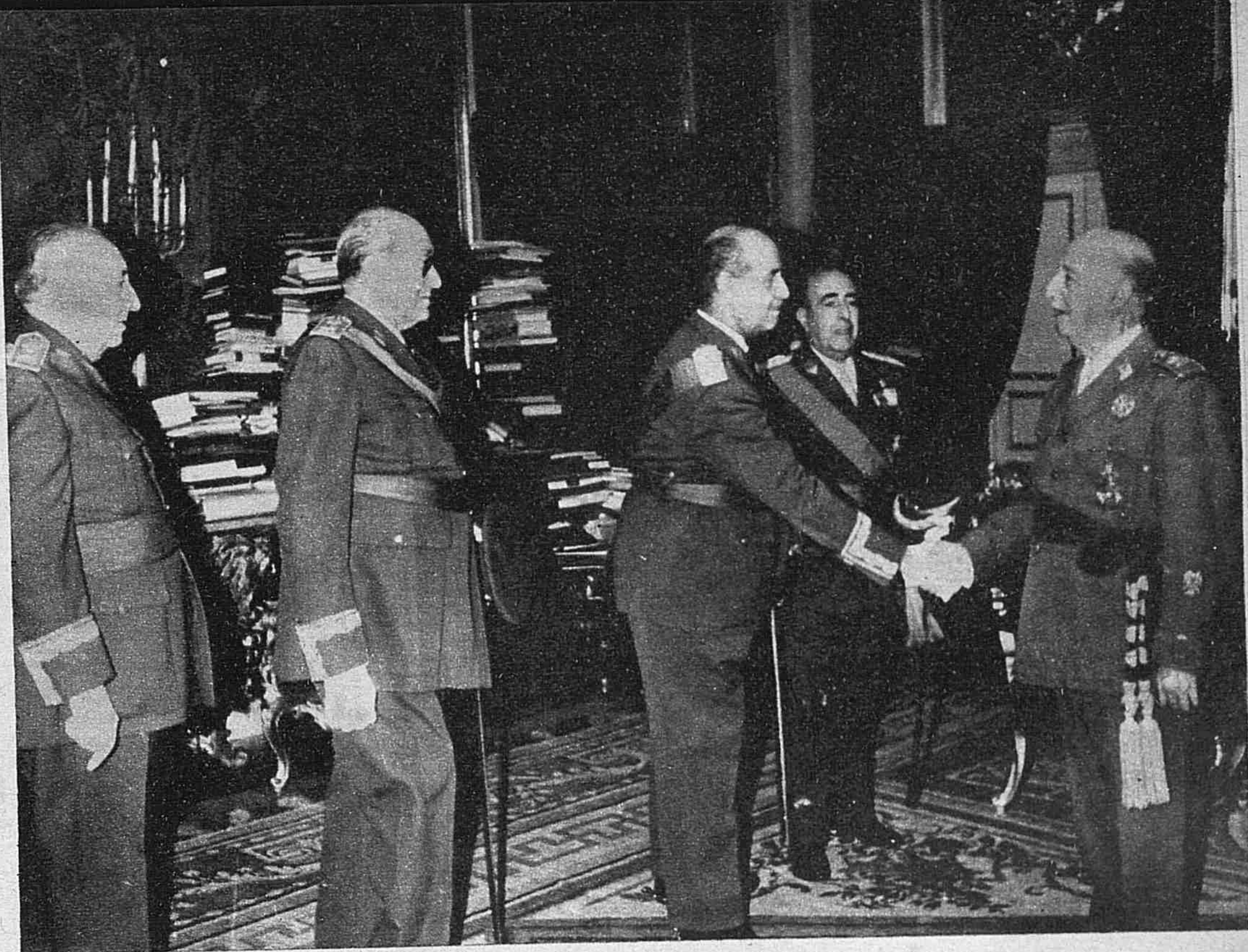
El coronel jefe del aeropuerto de Madrid-Barajas entrega una bandeja de plata a don Conrado Folch Vázquez, pasajero «Dos Millones 1966» de dicho aeropuerto. El señor Folch Vázquez llegó ayer procedente de Barcelona



### SAN NICOLAS

En Holanda existe una bella tradición. Todos los años llega el Obispo San Nicolás, su versión de los Reyes Magos, cargado de naranjas y golosinas para los niños, procedente de Alicante, donde se rueda una película para TV.





## AUDIENCIAS DEL CAUDILLO EN EL PALACIO DE EL PARDO

Su Excelencia el Jefe del Estado, Generalísimo Franco, recibió ayer en su despacho oficial del Palacio de El Pardo a los generales de la XXIII promoción de Caballería, a la izquierda, con motivo de sus Bodas de Oro de la salida de la Academia. Iban presididos por el teniente general don Antonio Sanz García. A la derecha, con los generales del Cuerpo de Intendencia, con motivo de la fiesta de su Patrona, Santa Teresa de Jesús. (Fotografías Contreras.)



## NUEVO HOTEL EN ALMERIA PROXIMO A INAUGURARSE

Un nuevo hotel, con cien habitaciones, dispuestas en diez plantas, será próximamente inaugurado en Aguadulce, Almería. En la estructura exterior del hotel se combina el estilo funcional de esa clase de edificios con celosías de madera en las terrazas. Cuenta con aire acondicionado, un jardín tropical con abundancia de palmeras, playa propia, dos piscinas, miniclub y club con cafetería. Almería camina segura por las vías del turismo. (Fotografía Cifra.)





## LA OPERA EN

La ópera tiene en el Festival berlinés un puesto de excepción. Cada año la Deutsche Oper Berlin ofrece obras de repertorio y presenta novedades montadas por la dirección del teatro o por compañías alemanas y extranjeras invitadas.

El último Festival ha tenido como motivo central el «barroco», y así en el campo operístico han podido contrastarse títulos significativos de dicho período con estrenos de autores actuales. La Ópera de Zurich ofreció un excelente montaje de «Ifigenia in Tauride», de Gluck, bajo la dirección musical de Christian Vöchting, la escenografía de Leopold Lindtberg, con decorados y figurines de Max Röthlisberger. Los elementos tradicionales aparecen estilizados como puede comprobarse en la foto que ofrecemos, obtenida durante la intervención de Gerry de Groot, que desempeñó el papel de Ifigenia.

La Ópera del Estado de Munich

tuvo a su cargo el montaje de «La reina de las hadas», sobre «El sueño de una noche de verano», de Shakespeare, de Henry Purcell. En conjunto fue un espectáculo verdaderamente mágico, gracias a los escenarios de Jean Pierre Ponelle (director escénico a su vez), a la coreografía de Franz Baur-Pantoulier y la acertada dirección musical de Kurt Eichhorn. La tendencia aquí fue la de un realismo metamorfoseado. No se renuncia a ningún elemento típico del barroco, pero todos ellos están concebidos no como reproducción, sino como visión, desde hoy, de un mundo pretérito.

En contraste con estos dos ejemplos del barroco alemán e inglés, la nueva ópera berlinesa montó dos estrenos: «Las bacantes», de Hans Werner-Henze, y «América», de Román Haubenstock-Ramatti. Sobre la obra de igual título de Eurípides, trazaron Auden y Kallman el libreto para «Las bacantes». Werner Hen-





## EN EL FESTIVAL DE BERLIN

ze, uno de los más significados compositores alemanes de la joven generación, situado estéticamente en una corriente intermedia capaz de asumir todas las herencias tradicionales y a la vez utilizar los procedimientos actuales, ha compuesto una partitura importante, nueva muestra de su capacidad para el teatro musical. Antes ya había obtenido éxitos significativos con «El rey ciervo», «Elegía de los jóvenes amantes», «El príncipe de Hamburgo», «Boulevard Solitude», «El filósofo de campaña» y otras. Construida en una sola pieza, con el descanso sustituido por un «intermezzo» al estilo clásico italiano; «Las bacantes» recogen con fidelidad el espíritu y hasta la letra del drama original a través de una partitura multiforme en la que tienen cabida elementos muy diversos con los que el músico logra hacer obra personal.

«América», de Haubenstein-Ramati, sobre la célebre novela de Franz

Kafka y la adaptación teatral de Mox Brod, ha constituido lo más llamativo del Festival berlinés por cuanto ha provocado una reacción violenta de público y casi toda la crítica. Los elementos «puntillistas» que han servido al compositor para obras instrumentales, reveladoras de un gran refinamiento acústico no han parecido materia suficiente para montar sobre ellos toda una acción dramática, por más que ésta tenga las especiales características kafkianas. Queda en pie el intento —uno más— de buscar caminos novísimos para el teatro musical, difíciles de conseguir si se renuncia a lo que parece ser su esencia: el canto, por una parte, y una sólida estructuración, por otra.

Al margen de representaciones como las aludidas en imagen y comentario, Berlín ha podido ver en sus semanas «El médico a su pesar», de Gounod; «Pimpinone», de Teleman; «Telémaco», de Gluck; «La serva padrona», de Pergolesi, y el

«Doctor Milagro», de Bizet. Es decir, en un par de semanas, todo un panorama vario y complejo del teatro musical, en el que el romanticismo estuvo representado por «Tra-

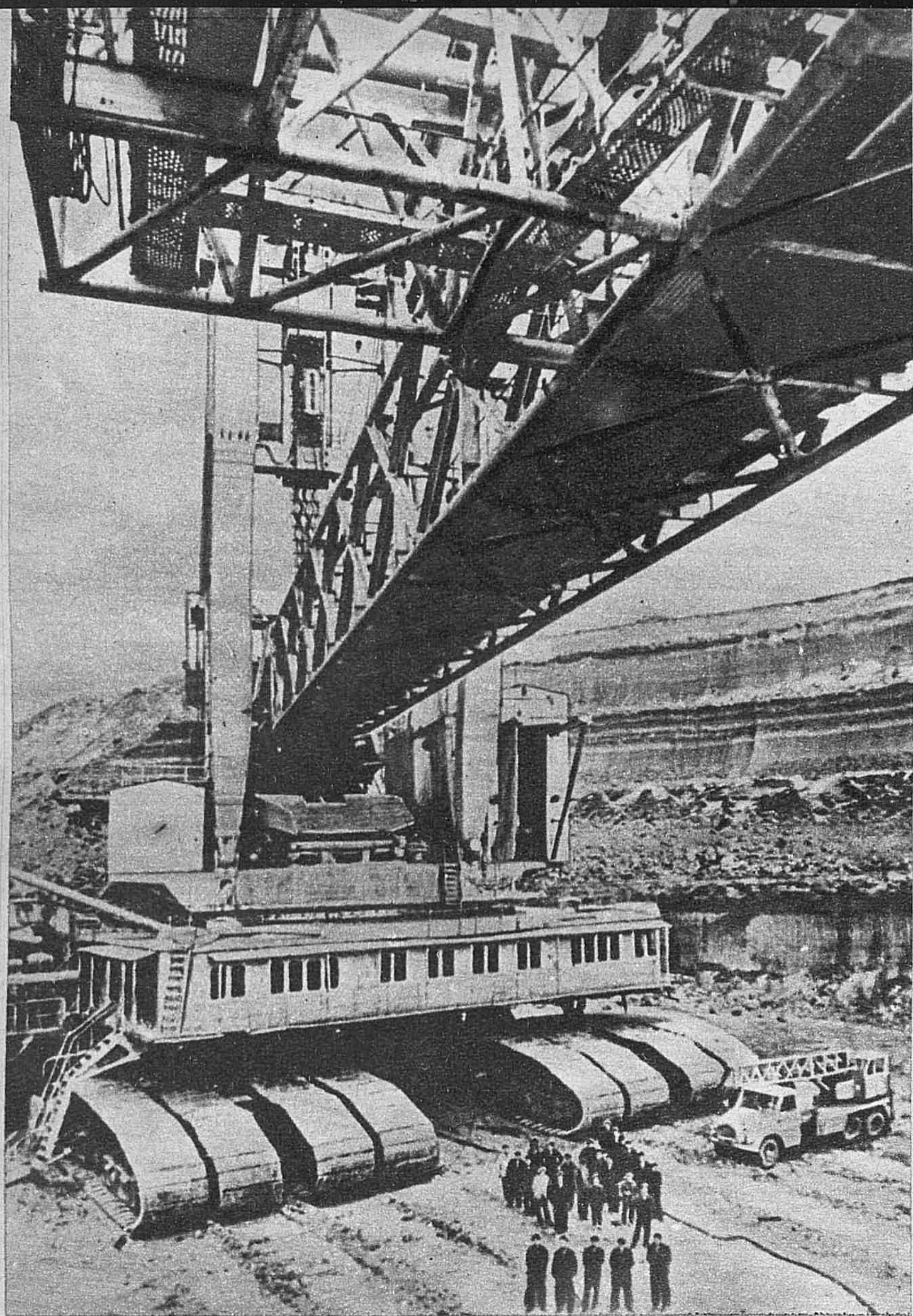
viata», de Verdi; «Freischütz», de Weber; «Fidelio» y «Falstaff».

E. FRANCO

(Fotos: Herta Ramme, Steinmetz, Köster y Croner.)

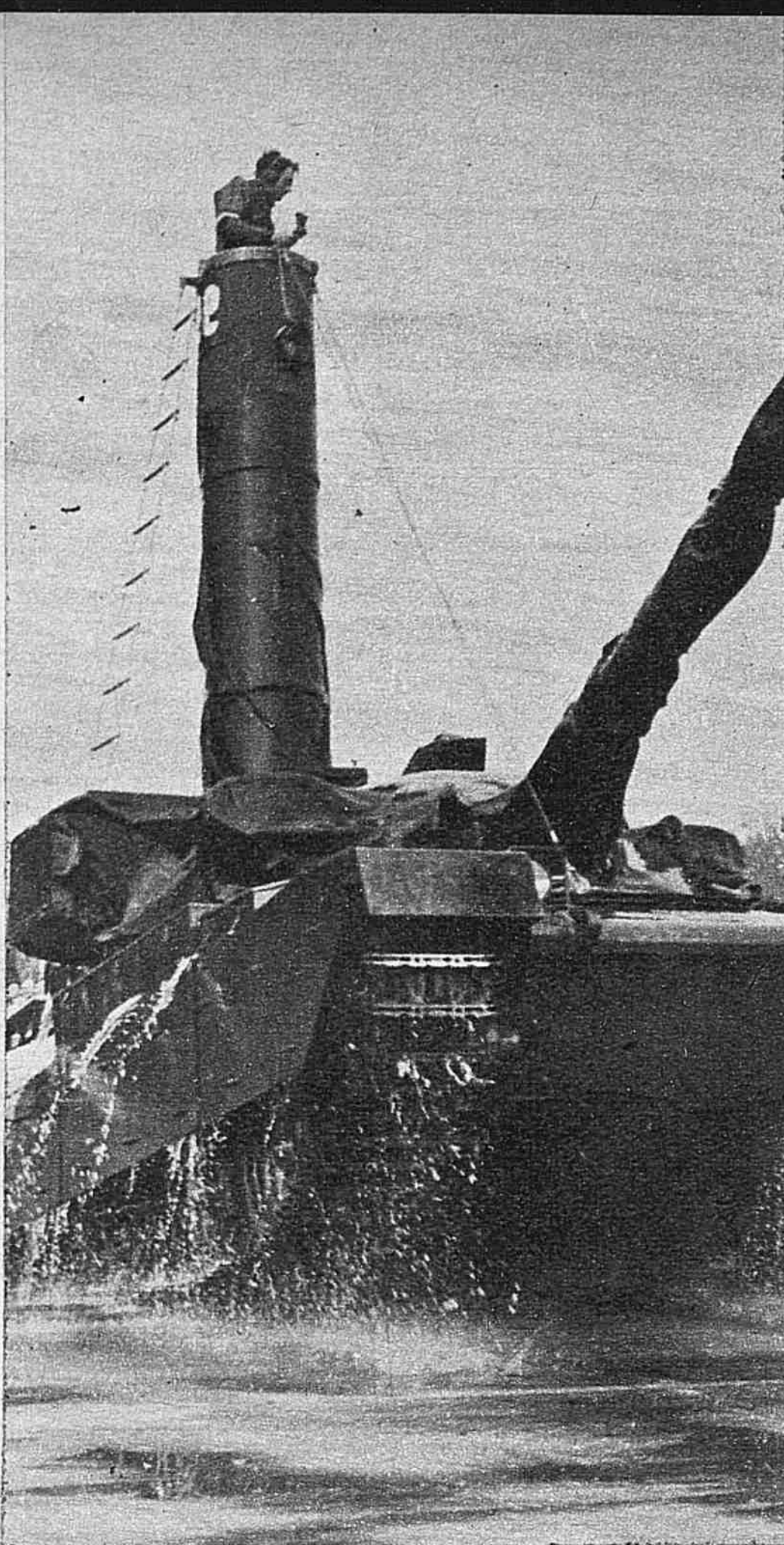






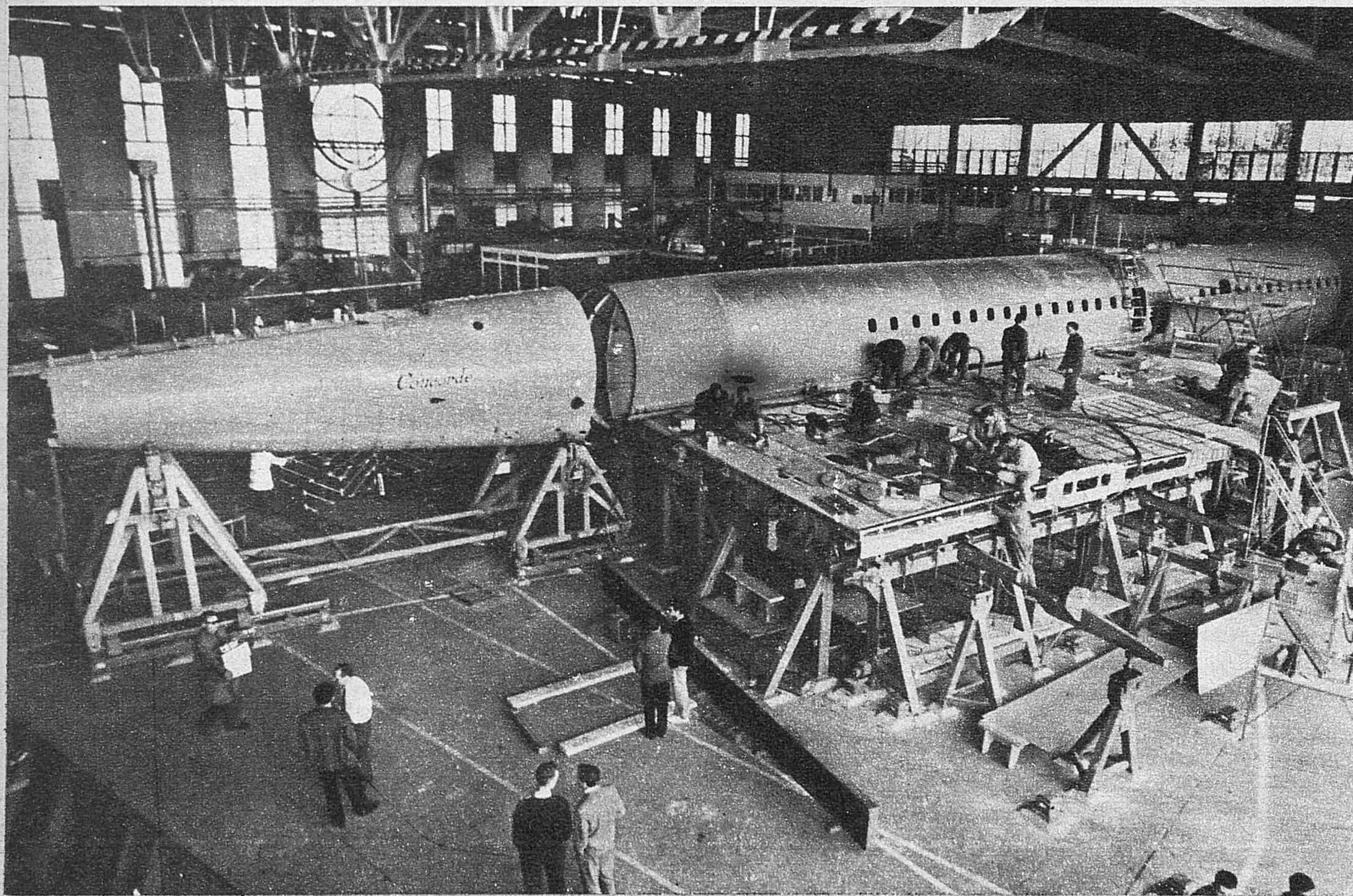
### TRABAJA POR 7.000

En las canteras de Grushevo, de la región de Dniepropetrovsk, Ucrania (Unión Soviética), donde se extrae manganeso a cielo abierto, casi no hay obreros. El trabajo del hombre ha sido sustituido por dos gigantescas máquinas automotrices que se complementan: una excavadora de rotor y una vertedera, que realizan la labor de 7.000 hombres. En una hora la excavadora envía a la vertedera 3.000 metros cúbicos de tierra y la desplaza a 350 metros de la mina. Estas máquinas sólo necesitan veintidós hombres para su manejo. (Fiel.)



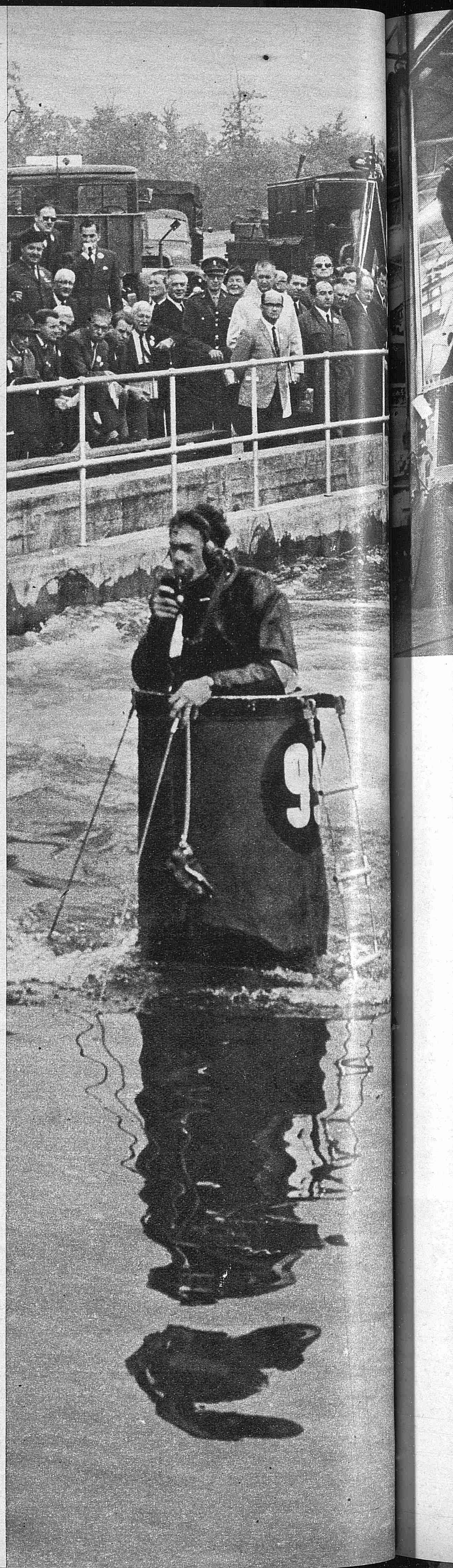
### CARRO DE COMBATE SUBMARINO

En Chertsey, Surrey (Inglaterra) se han realizado una serie de pruebas de exhibición de un carro de combate especialmente equipado para cruzar ríos. Desde la torreta el oficial dirige la operación y da las instrucciones oportunas a los hombres que están abajo. A simple vista pudiera parecer que es un extraño submarino el que camina por el río, como si se hubiera equivocado de camino y adentrado por la desembocadura



### PROYECTO ANGLO-FRANCÉS «CONCORDE»

Se sigue trabajando en la terminación del proyecto anglo-francés «Concorde», para la construcción de un gigantesco aparato aéreo de transporte de pasajeros. En Toulouse se unen las partes del avión, que podrá llevar trescientos sesenta pasajeros y alcanzar una velocidad de crucero de dos mil trescientos treinta y cinco kilómetros por hora. Aspecto de la fábrica. (Keystone-Nemes.)







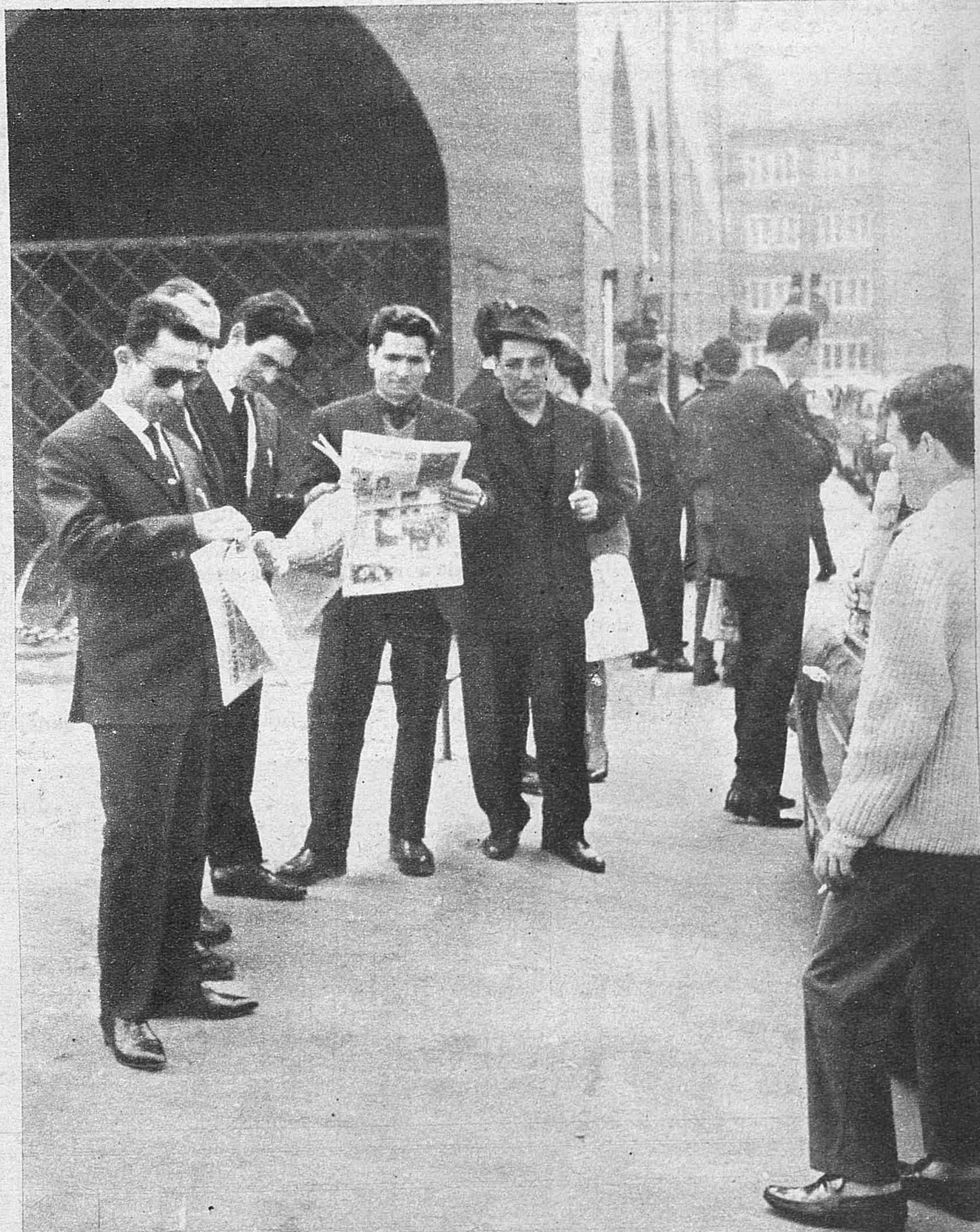
## VISITA A LOS ESPAÑOLES DE HARSEWINKEL

# DE CADA DOS OBREROS DE LA «CLAAS», UNO ES ESPAÑOL

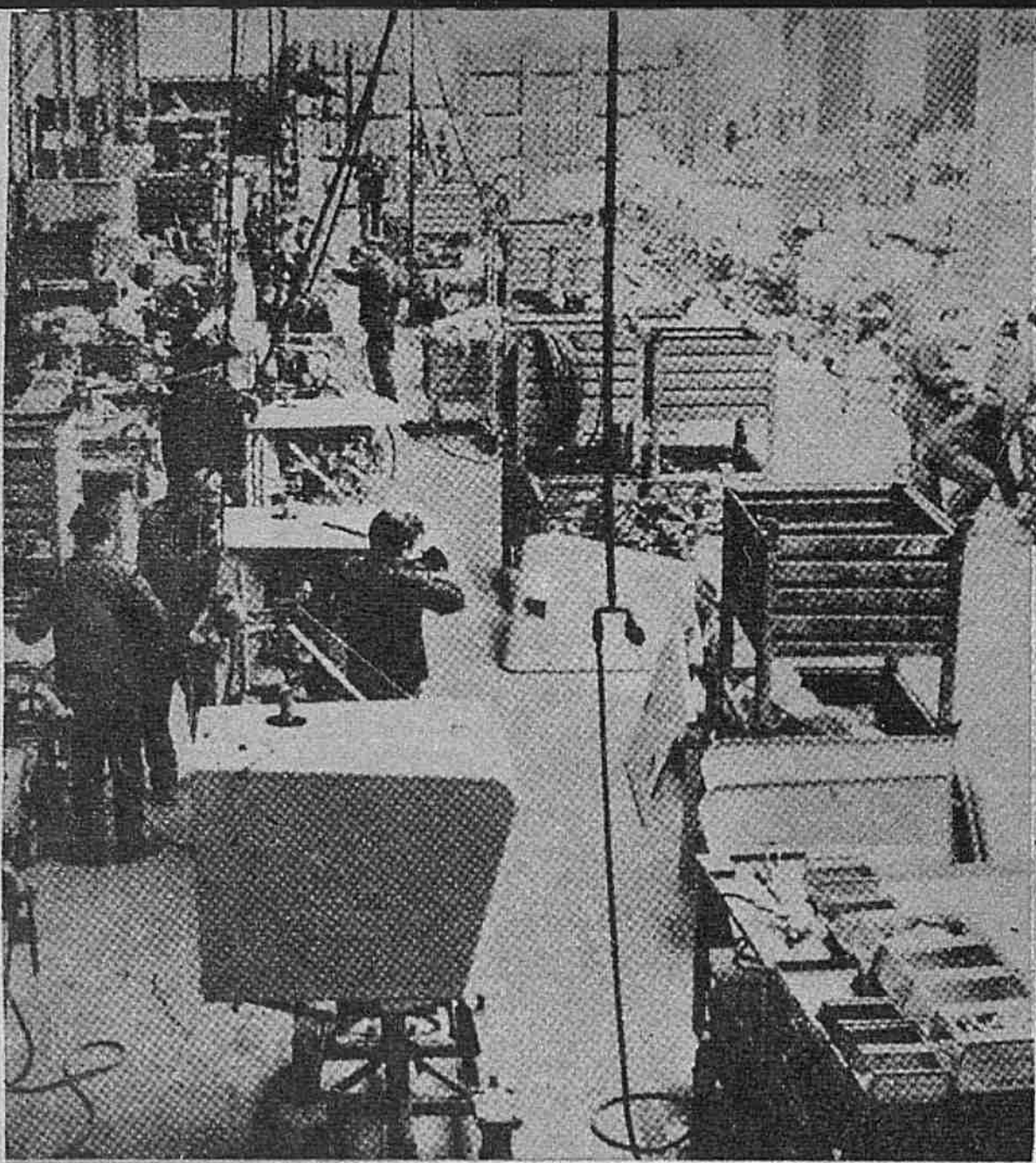
**L**a carretera azulea entre campos verdes. Al paso de nuestro auto las vacas levantan la cabeza y miran mansamente. Cruzamos bosques oscuros, densos. En medio de los prados se ven casas de campesinos de ladrillos rojos, cuadradas, bajo un enorme techo gris. Harsewinkel es un pueblo grande, llano, rodeado de praderas verdes limitadas por un horizonte oscuro de bosques. Es un pueblo relativamente nuevo. Las casas son bajas —ninguna tiene ni siquiera dos pisos— blancas, o de ladrillos rojos, los techos, a dos vertientes, son de tejas rojas o azul oscuro. Entre las casas, árboles. Sobre las techumbres se alzan tres o cuatro torres agudas, finas, de pizarra gris: campanarios de iglesias. Harsewinkel tiene unos 10.000 habitantes, que viven de la agricultura o trabajan en la fábrica de maquinaria agrícola «Claas», cuyas cosechadoras automáticas, que siegan, trillan, atan la paja, ensacan el grano, salen desde aquí con destino a muchos países del mundo y de manera especial hacia Suramérica. Esta fábrica es, prácticamente, la única industria del pueblo. Además hay tres fábricas de embutidos y una fabriquita textil, en la que sólo trabajan mujeres. La «Claas» tiene en total cuatro fábricas, pero la central está aquí, en Harsewinkel. Aquí trabajan alrededor de 2.500 perso-

nas; de ellas, 500 son empleados técnicos o administrativos.

En los talleres de la «Claas» trabajan unos 1.000 españoles; es decir, de cada dos obreros uno es español. A veces el número de españoles sube, como en la primavera, que había aquí cerca de los 1.200; otras veces este número desciende: 800, 700..., son efectos del verano o de la Navidad, en que entra la fiebre de ir a España, y columnas de autobuses llenos de españoles se ponen en marcha. En los talleres el trabajo es a base de cadenas de producción, montaje en serie. Los especialistas se hacen en un par de semanas. Los españoles trabajan bien, ganan bien, están contentos. De jornales se vienen sacando aquí mensualmente los 600, los 700 marcos neto (unas 10.000 pesetas). Semanalmente se trabajan cuarenta y ocho horas. A fin de mes se recibe un anticipo del 75 por 100 de las horas que se llevan trabajadas, y el 15 del mes siguiente dan la liquidación definitiva, abonándose el resto que falta por percibir. Un hombre solo, cocinándose él mismo, necesita para comer, al mes, unas 3.000 pesetas. La fábrica tiene para sus españoles varios bloques de casas habilitadas como residencias. En cada habitación hay cuatro literas, cuatro armarios estrechos y cuatro sillas. Cada uno paga por litera 400 pesetas mensua-







les y además 90 ó 100 pesetas para el gasto de agua y luz. Cada residencia tiene una sala de estar con mesas, sillas y un aparato de televisión que sólo capta, naturalmente, los programas diarios alemanes. En cada residencia hay una cocina con hornillos eléctricos en los que cada cual puede cocinarse a su gusto. Los casados que tienen aquí a su mujer o el que no quiere vivir en la residencia, pueden tomar una habitación amueblada. Estas habitaciones, con derecho a cocina, cuestan de alquiler mensual entre los 60 u 80 marcos (unas 1.000 pesetas). Pero la inmensa mayoría, casados o solteros, viven en la residencia. Las familias las tienen en España y mensualmente giran allá 300 ó 400 marcos (unas 5.000 pesetas) cada uno.

#### «7 FECHAS»

De la totalidad de españoles, en la que hay representantes de todas las regiones, destaca quizá el número —unos 400— de gallegos. Son laboriosos, pacientes, buenos y beben fuerte, pero sin escándalo. En las mesas de la residencia se ven ejemplares del «Faro de Vigo» y de la edición para Alemania de «7 Fechas». Además hay también algunos ejemplares del «Der Knoter» —revista que publica la fábrica para información interna de su personal—; en ellos leemos que, en lo que llevamos de año, en Harsewinkel se han realizado tres matrimonios de españoles con españolas y uno de un español con una alemana. Además han nacido diez niños de padres españoles. Todos los domingos, a las doce, tiene lugar una misa de co-

munió para españoles. La misa la dice el padre Gil, holandés, que pasó muchos años en América del Sur. Además hay un asistente social.

Harsewinkel es un pueblo limpio, tranquilo y aburrido. Las ciudades más próximas —aunque tampoco sean muy divertidas— son Gütersloh, a 13 kilómetros, y Bielefeld, a 22 kilómetros. Hay que ir con autobuses, pero ¿a qué? Quitando las grandes ciudades, aquí ya se sabe, a las nueve de la noche no se ve a nadie por las calles. Los sábados, en el único cine del pueblo, se proyecta una película en español, y allá van todos. Los demás días el trabajo comienza a las seis y media de la mañana y acaba a las cuatro de la tarde. A mediodía hay un descanso de un cuarto de hora para comer. Los sábados no se trabaja. Es una vida bastante cómoda y tranquila. Y se ahorran perras.

#### «LO BUENO ES QUE NO NOS ENTENDEMOS»

El aire —en la residencia— huele intensamente a aceite frito, a unos huevos fritos con patatas que abren el apetito. Sobre una mesa, en un plato, hay un trozo magro de jamón serrano traído del pueblo por uno que volvió ayer de España de pasar sus vacaciones.

En seguida los españoles nos rodean, todos hablan, cada uno cuenta sus cosas, expone su punto de vista. La mayoría tiene un aspecto gordozuelo de hombres bien comidos y con mucho reposo.

—Nos aburrimos miserablemente —dice uno.

—Nos aburrimos como ostras —dice otro.

—Cada noche a las ocho ya nos tiene usted metidos en la cama. Primero oímos un poco la radio, música o lo que se pilla, o ponemos un disco y oímos lo que nos gusta, y luego..., ¿qué va uno a hacer? Pues a dormir se dijo.

—¿En el taller? Bueno, qué decirle a usted... Es difícil entenderse con ellos, son unos tíos raros, muy suyos. Además tenemos la pega del idioma. Ni los entendemos ni nos entienden... Y, además, eso; ellos son de otra manera... Son... Son... ¿Cómo diría yo? ¡Son alemanes de nacimiento!

—No, bueno; pero en general

marchamos de primera—dice uno—. En cuestiones del trabajo no hay problemas... Cada uno hace lo que se le manda, y listo.

—Mire usted a mí lo que me pasó el otro día—dice otro—: estábamos en el baile, yo me estaba camelando a una rubita, y en esto que llega un alemán y no sé qué me dice, y los que iban con él se echan a reír. Y yo le dije: «A mí me hablas claro, compadre.» Y él me dijo: «Tú, Esel.» «Esel» quiere decir burro. El se creyó que yo no le entendía, pero tan burro tampoco es uno, después de dos años en Alemania. Bueno, nada, que le solté un sopapo. Y el tío fue y puso una denuncia, y me llamaron, me tomaron declaración, ¿que por qué? En fin, que me pusieron una multa de 600 pesetas que tuve que girar a la Cruz Roja, ¿qué le parece a usted?

—A mí me parece muy bien—exclama uno de los del corro—. Porque tú eres un cafre que lo quieres arreglar siempre todo a mamporros y no te debieron dejar salir de España, ¡jea! ¡Las cosas claras!

Todos se echan a reír. Otro agrega:

—Lo realmente extraordinario, sabe usted, es que a pesar de las diferencias de carácter y temperamento no hayan más líos...

—Aquí lo bueno es que no nos entendemos—dice otro.

Sus palabras caen en medio de la conversación con el peso de una sentencia irrevocable y paradójica. Lo dice de una manera que todos se ríen. El se apresura a puntualizar, a explicar:

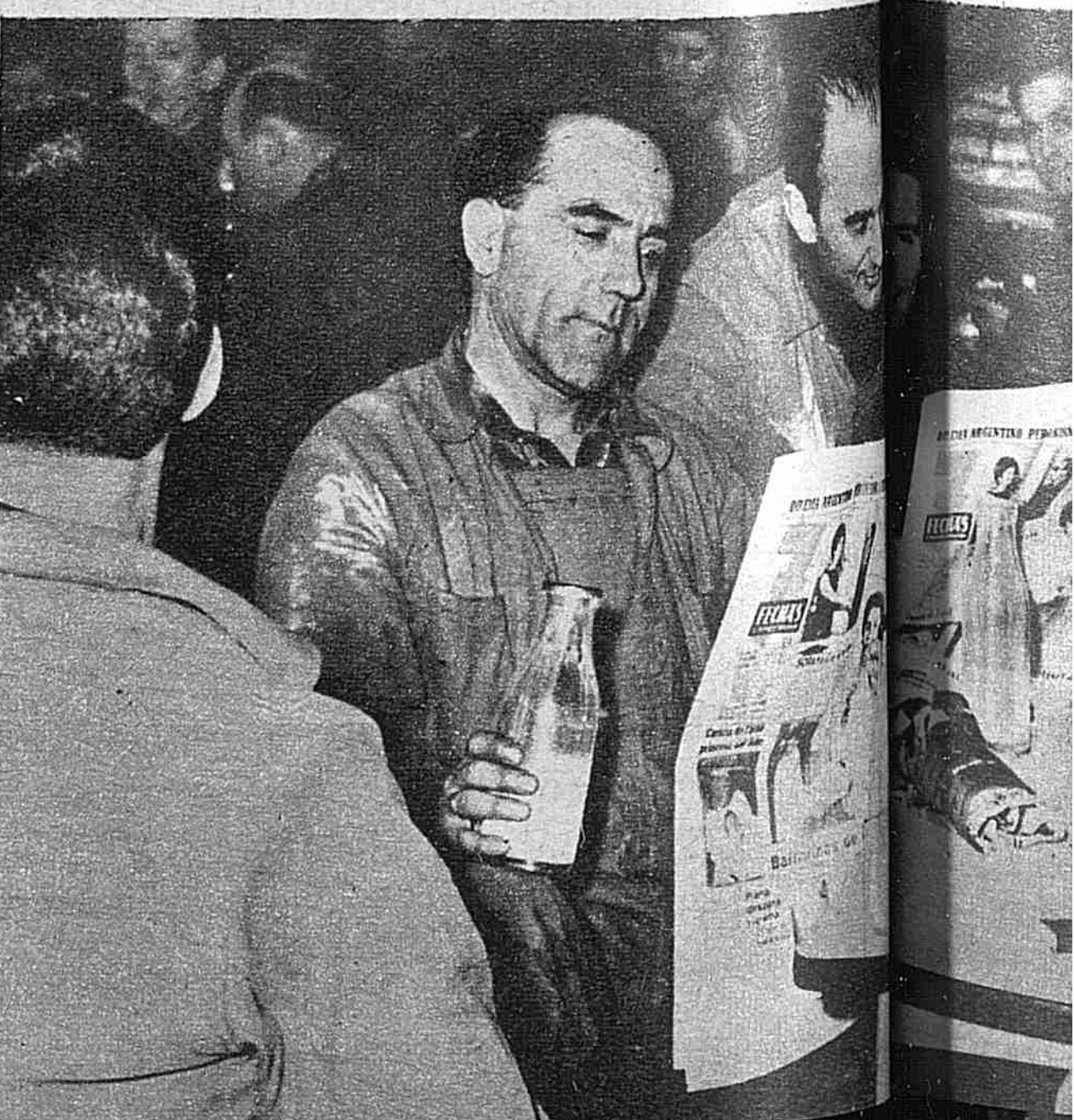
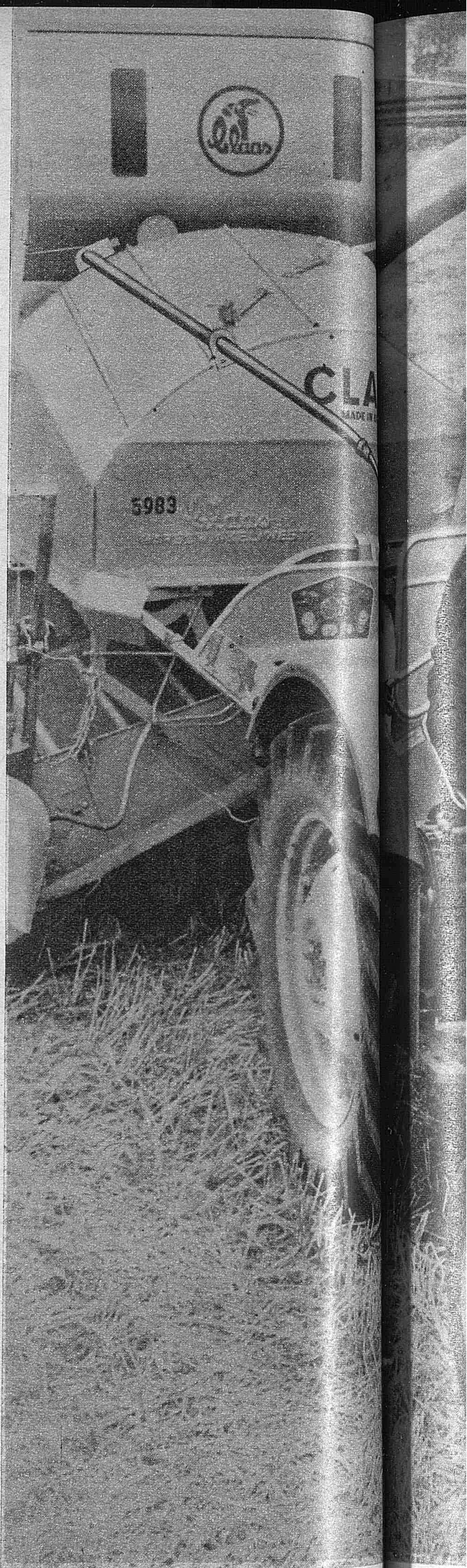
—¡Claro, hombre! Lo digo porque si nos entiésemos, si ellos comprendieran todas las burradas que les decimos, y nosotros pudiésemos entender las que ellos nos dirán a nosotros... Entonces, bueno... ¡Entonces la Cruz Roja se iba a hinchar a cobrar cuartos!

Al atardecer salimos de Harsewinkel. El cielo encapotado, los campos, los bosques, todo está envuelto en una luz suave azul oscura.

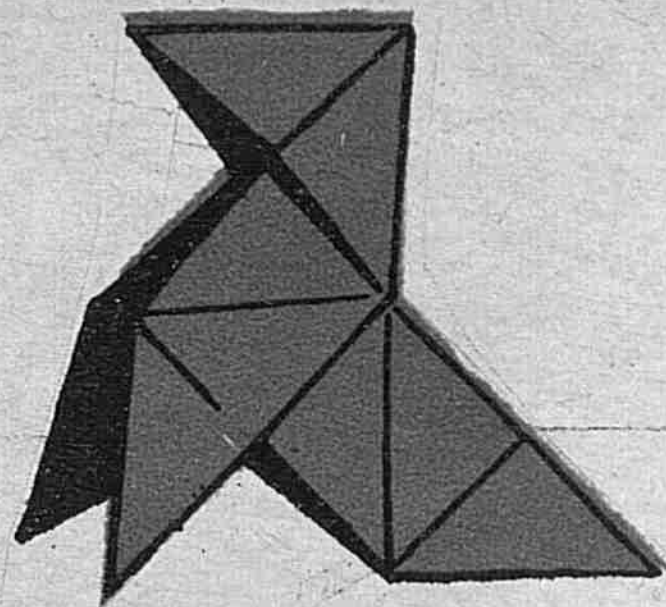
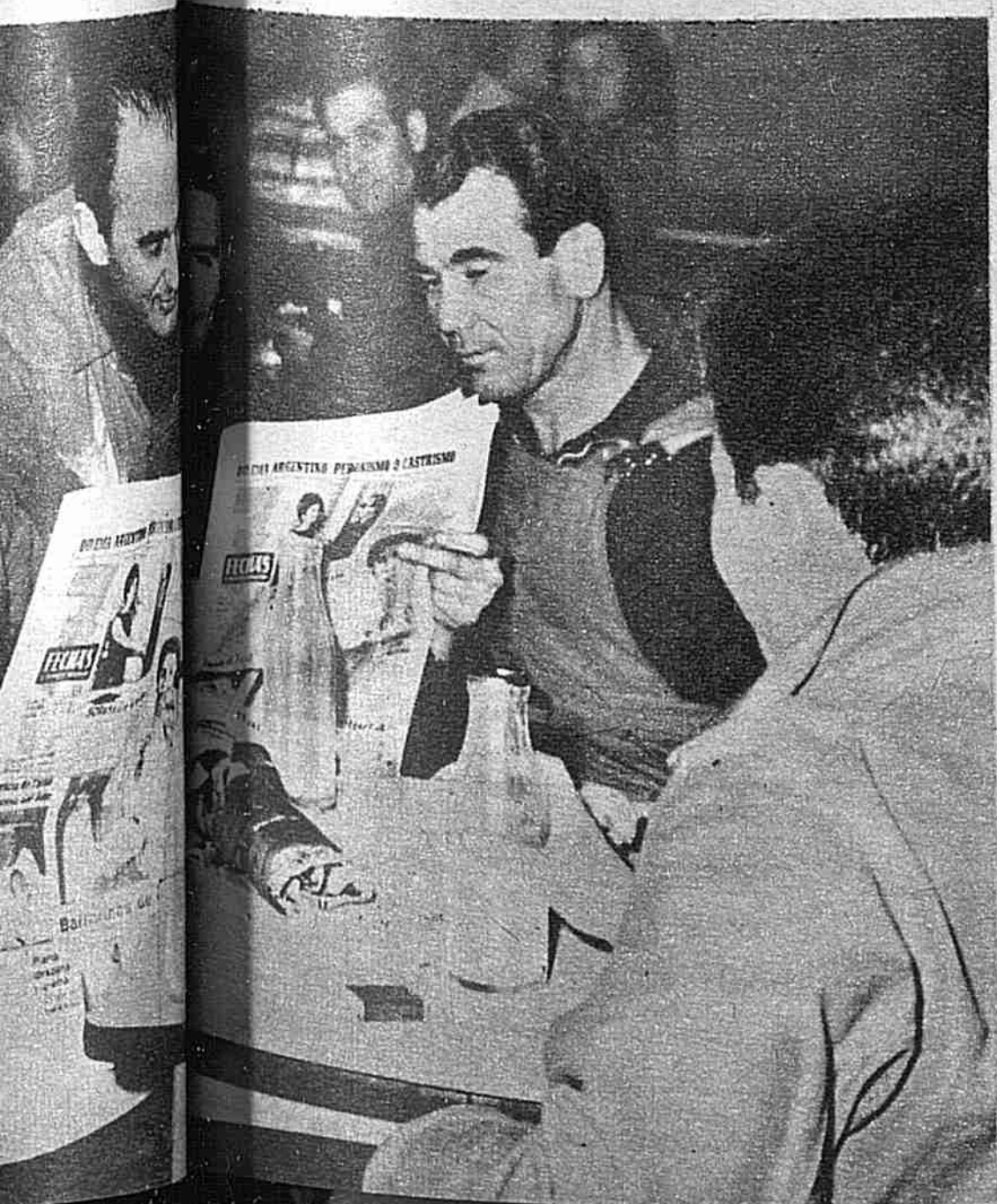
—¿Qué impresión has sacado tú? —pregunto a mi acompañante.

—¡Hombre, qué quieres que te diga! Se ve que están contentos; se aburren como bárbaros, pero ahorran cuartos...

Manuel NOALES







# HERCULES IRONICO

**T**ENIA cuerpo y cabeza de pájaro; algunos dirían que de pájaro de mal agüero. Como era huesudo y tenía altos y cerrados los hombros, y picuda la nariz y ojos de rapaz o lechuza detrás de los cristales gordos de las gafas de concha, parecía un neblí o un halcón. Se encogía como los pájaros para acurrucarse en una butaca y luego sacaba el cuello, afilaba la mirada y hablaba de las cosas de tal manera que parecía talmente que se hubiese arrojado sobre ellas con voracidad, con crueldad, con avidez. Al menos, así lo recuerdo yo, que lo he visto muchas menos veces de lo que hubiera querido y me he recreado en su trato y en su conversación mucho menos de lo que habría necesitado para aprender tantas cosas como enseñaba con su palabra. Me parece que no tendré que decir que os hablo de Rafael Sánchez Mazas, muerto ayer y enterrado no sé cuándo, no sé dónde y sin amigos.

Creo que Rafael ha dicho alguna vez que le hubiese gustado ser río, y exactamente río Ebro, por un capricho que no explicaba, y fluir eternamente desde Reinosa a Tortosa, siempre el mismo y siempre distinto. Habría querido llevar una existencia heraclitiana. O quizá, no. Porque Dios sabe lo que le hubiese gustado ser a él, que tenía labios finos y crudelísimos como de cardenal renacentista, y vocación de Dante o de Miguel Angel, y que escribía un castellano que cuando uno lo remonta va a darse con las narices en Quevedo, y que fue y no fue ministro y orador y novelista y poeta y académico. Y "Hércules irónico", como le llamó César. Y "príncipe esquinado", como le llamó José Antonio Pérez Torrelanca. Y muchas cosas más que se me olvidan con la prisa de escribir al filo de su muerte, porque hoy no sabría escribir de ninguna otra cosa sino de él.

Rafael quería ser río, y río Ebro, pero a Rafael, de ser río, le tendríamos que haber llamado Guadiana, porque de pronto nos enseñaba el arroyo ancho y limpio de su prosa, que a ver si alguno de vosotros me dice dónde podremos encontrar otra que se le iguale o que se le acerque, y de pronto esa prosa desaparecía para correr por debajo de no sabemos qué tierras, por entre las raíces de no sabemos cuáles árboles, por entre no sabemos qué laberintos geológicos, botánicos o humanos. Se le iban los años de uno a otro libro, y lo mismo aparecía su nombre o su estilo, que es decir la misma cosa, en las páginas de los periódicos como una inundación que a todos dejaba anegados y tiritando, que se iba al Levante o al Poniente, a sus sueños o a sus avaricias literarias, al mundo pequeño de sus relojerías o sus diccionarios, y era igual que si se hubiese muerto para casi todos, porque pocos lograban verle y muy pocos alcanzaban a oírle.

Guardo un vago, lejano, pero imborrable recuerdo de aquellos artículos que escribía en el ARRIBA de los primeros años después de la guerra. Toda la retórica de aquellos años está sustentada en las columnas líricas de Rafael. Eran artículos escritos con frases breves, cortadas, como a ritmo de marcha triunfal. Había que leer aquellos artículos poniendo voz de desfile y llevando el tono a ese paso vivo y espectacular que pusieron de moda los Ejércitos italianos para pasar delante del casco de Mussolini. Cuando yo llegué al periódico, Rafael ya no se pasaba las noches en la Redacción, y a falta de su palabra viva yo buscaba en los archivos sus renglones de lujo para la primera plana y algunos de sus autógrafos escritos con una letra que tal vez fuese Sánchez-Silva quien la adjetivara de descomunal.

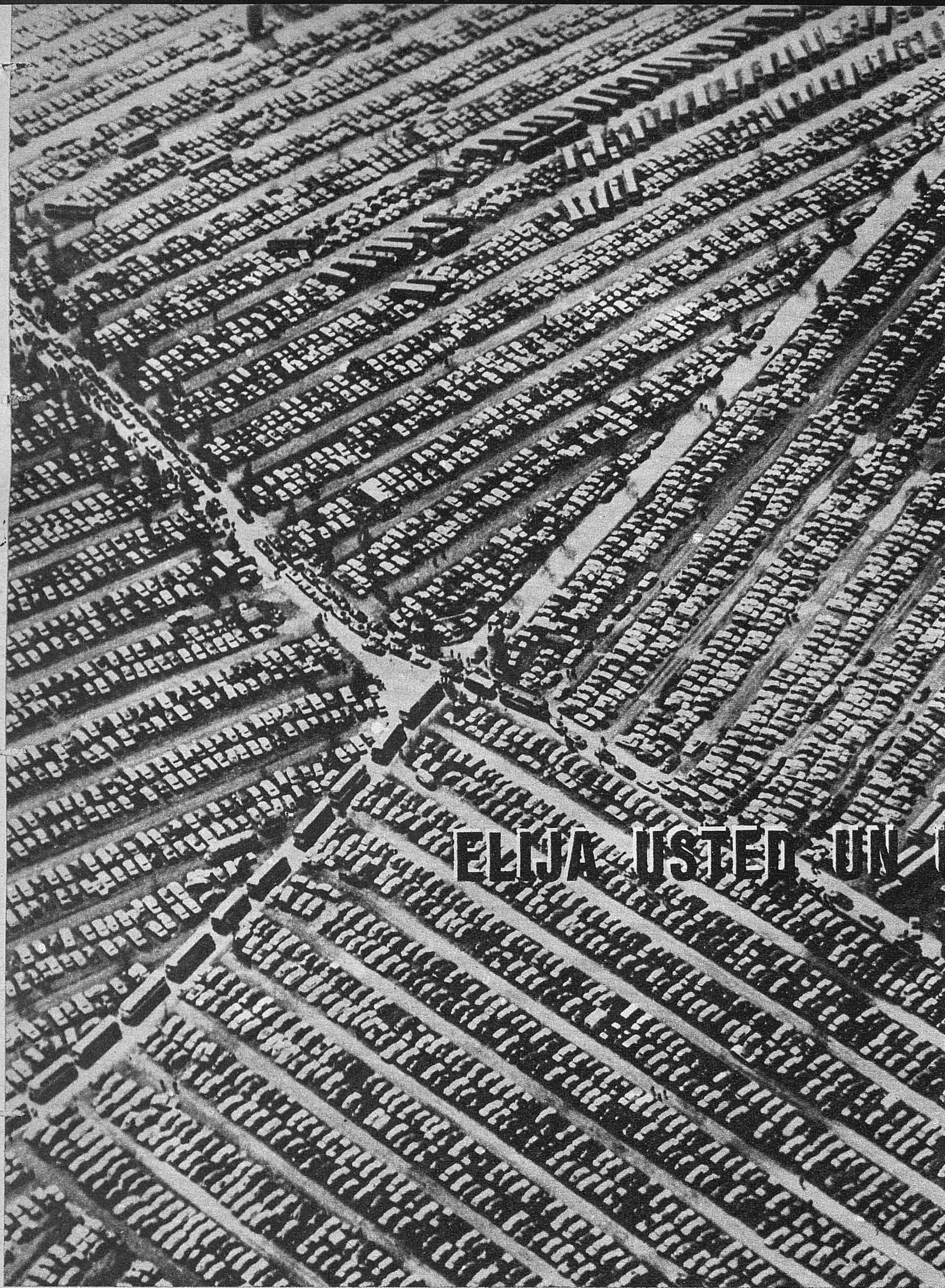
Cuando muchos años más tarde fui a Italia, en cada cuadro y en cada piedra y en cada paseo al sol del otoño por el Foro Romano leía en el aire del recuerdo palabras de Rafael. "Aquellos fríos fondos de congeladas nubes...", y ya sabía uno que estaba contemplando al Mantegna. Más italiano y refinado que ningún español de nuestro siglo; más italiano aún que Montes, tomaba la pluma como quien toma un puñal y la mojaba en tintas de varios colores como si estuviese ensayando venganzas o ambrosías. Nadie como él podría haber escrito todos los días de cosas que a todos nos habrían dejado boquiabiertos y envidiosos, y nadie como él podría habernos dado lecciones de esgrima con una espada de dos filos, amor y desdén, entusiasmo y desaliento, esperanza y fatalismo, o sabe Dios qué templos opuestos e inconciliables.

En una generación que hizo de la vida retórica y casi sólo retórica, él fue el indiscutible Príncipe de las Letras. Un príncipe violento y mimoso, asaltado de iras y melindres, amado y temido con debilidades que para nadie más se guardaron. Dijo el primero ¡Arriba España!, y todavía hay muchos que le responden. Pero antes de que se apagaran los primeros ecos ya estaba él, con los oídos taponados y con un gesto de fastidio, estudiando la familia de los lirios o los juegos de la Edad Media.

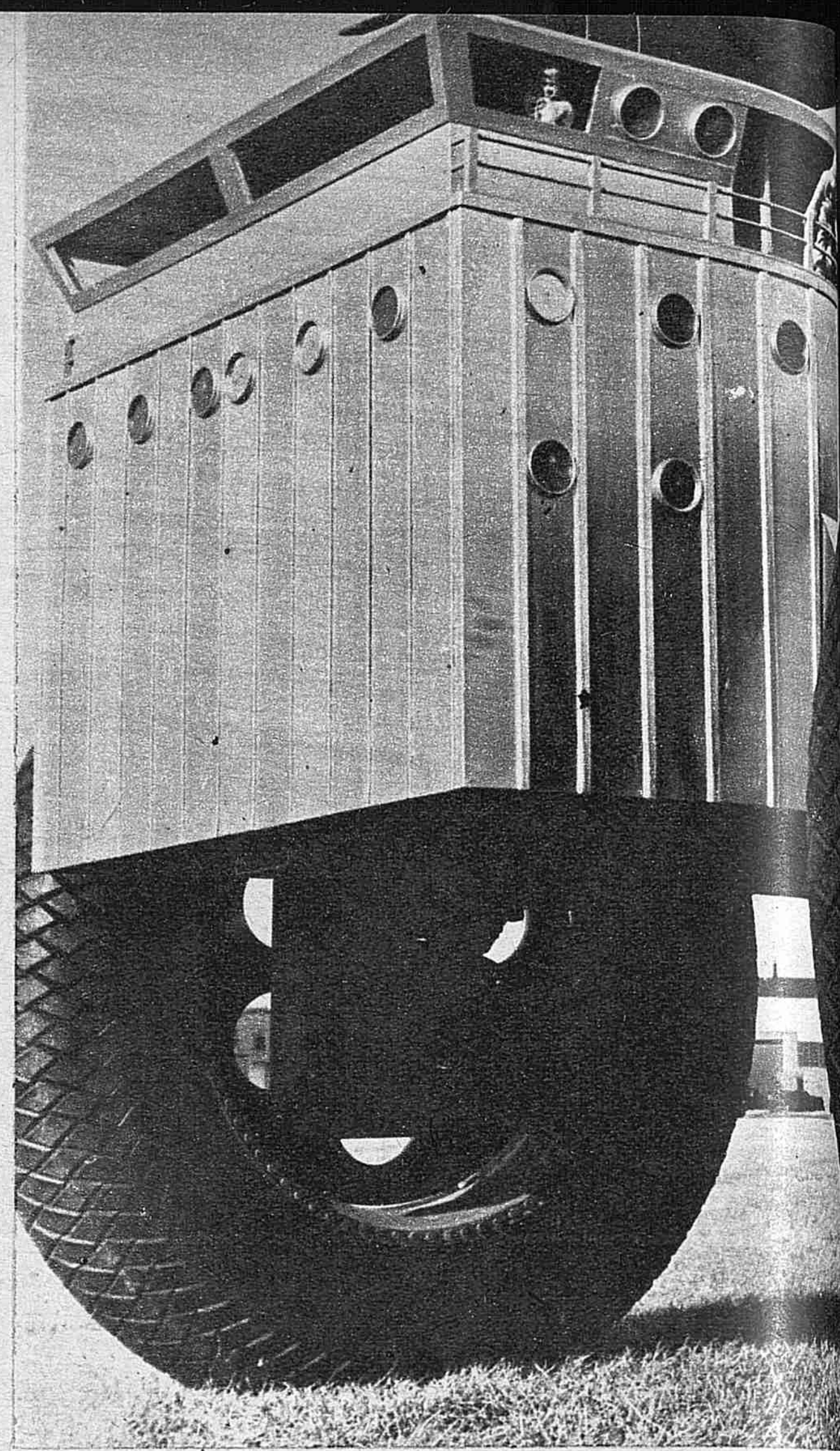
Habría podido escribir la "Divina Comedia" o la más definitiva "Vida de Jesucristo" o pintar con palabras la capilla Sixtina o capitanear una tropa de medrosos arcángeles implacables. Habría podido hacer casi todo lo grande y asombroso que no hizo. Ha sobrevivido a casi todo aquello en lo que creyó. En la vida adonde ayer se fue le habrán puesto una silla aparte y sola, desde la cual se podrán divisar los mirtos y los infusorios, los rosas y azules de fray Angélico y las tinajas secretas donde se cuecen los tintes de los ocasos. Junto a él habrá un archivo del cual se puedan sacar, con pinzas de oro, las palabras que designan los pliegucitos más microscópicos del reino mineral, vegetal y animal, de los seres humanos y divinos.

Jaime CAMPANY

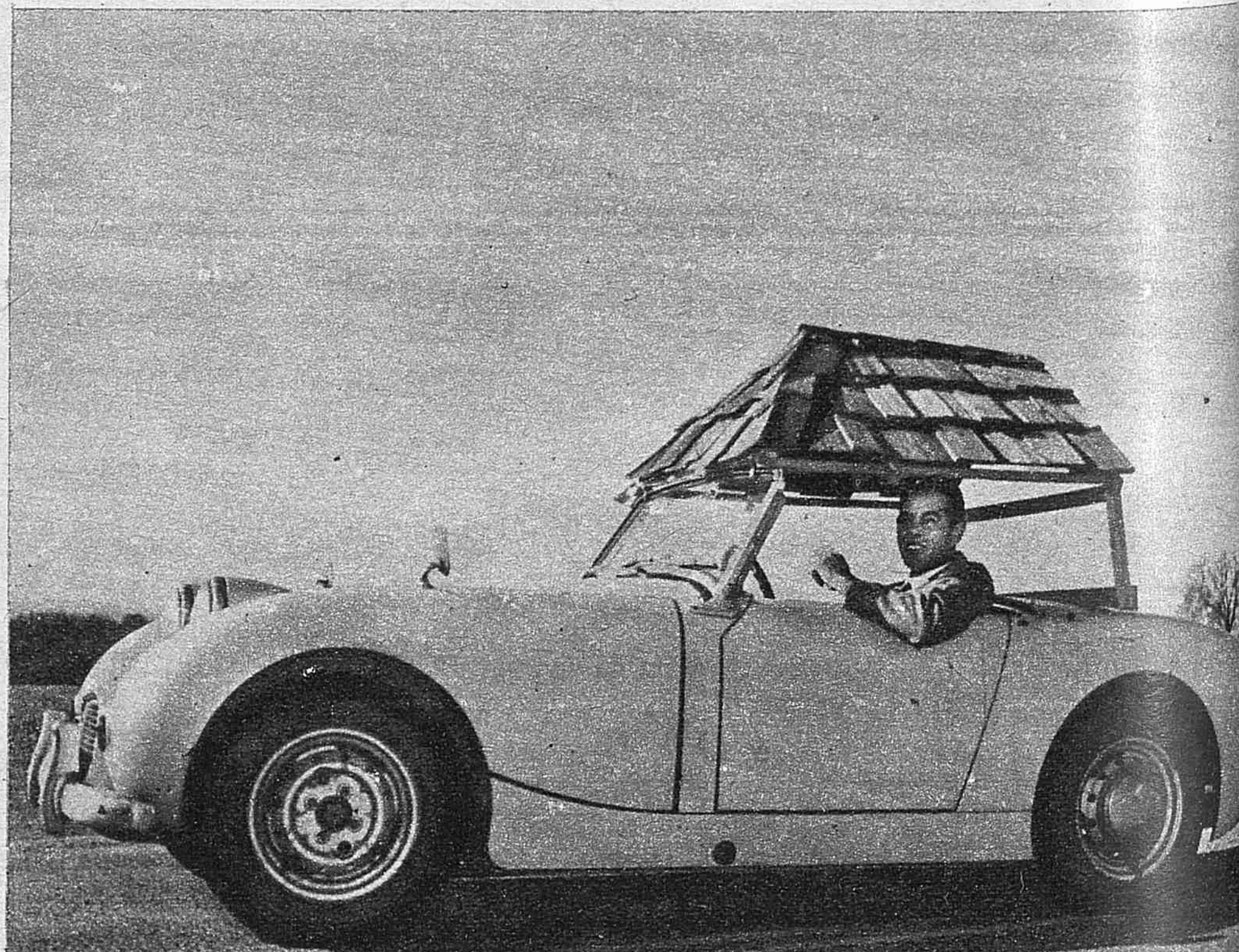




## ELIJA USTED UN ÚLTIMO MODELO



Unos 950.000 metros cuadrados, para el aparcamiento de 44.000 automóviles, se han dispuesto alrededor del recinto de la Feria de Hannover. Esta es una perspectiva del inmenso garaje, en el que hay vehículos de todos los modelos y marcas. Para que se puedan elegir los últimos modelos, aquí hay una serie de muestras. Sobre estas líneas, los mayores neumáticos del mundo, de 50 pies de diámetro, fabricados por la Compañía norteamericana Goodyear, y que servirán para transportar piezas de vehículos espaciales. A la derecha, por vez primera desde 1930 ha aparecido en el mercado, concretamente en París, un coche —«Ferrari»— con los mandos y volante en el centro, con lo que se terminará lo de la venta a la derecha o a la izquierda, con vistas a la exportación. Abajo, un auto anfíbio inglés, valorado en 1.000 libras, navegando por el Támesis. El auto con tejadillo, con el que Ernie Bishop, de Livermore, California, se pasea. Y Rita Romano presentando en Londres un «Iso Grifo»



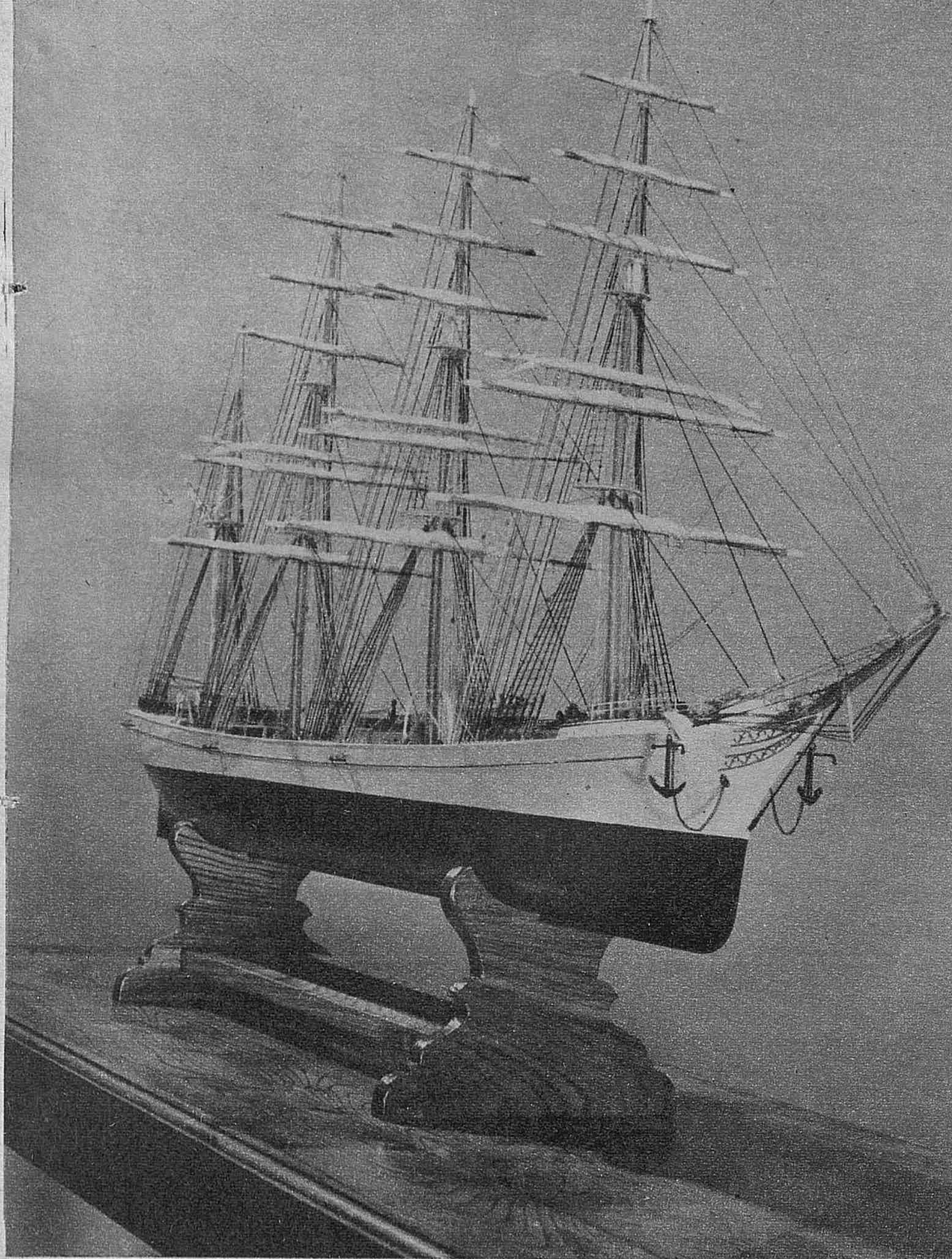


0

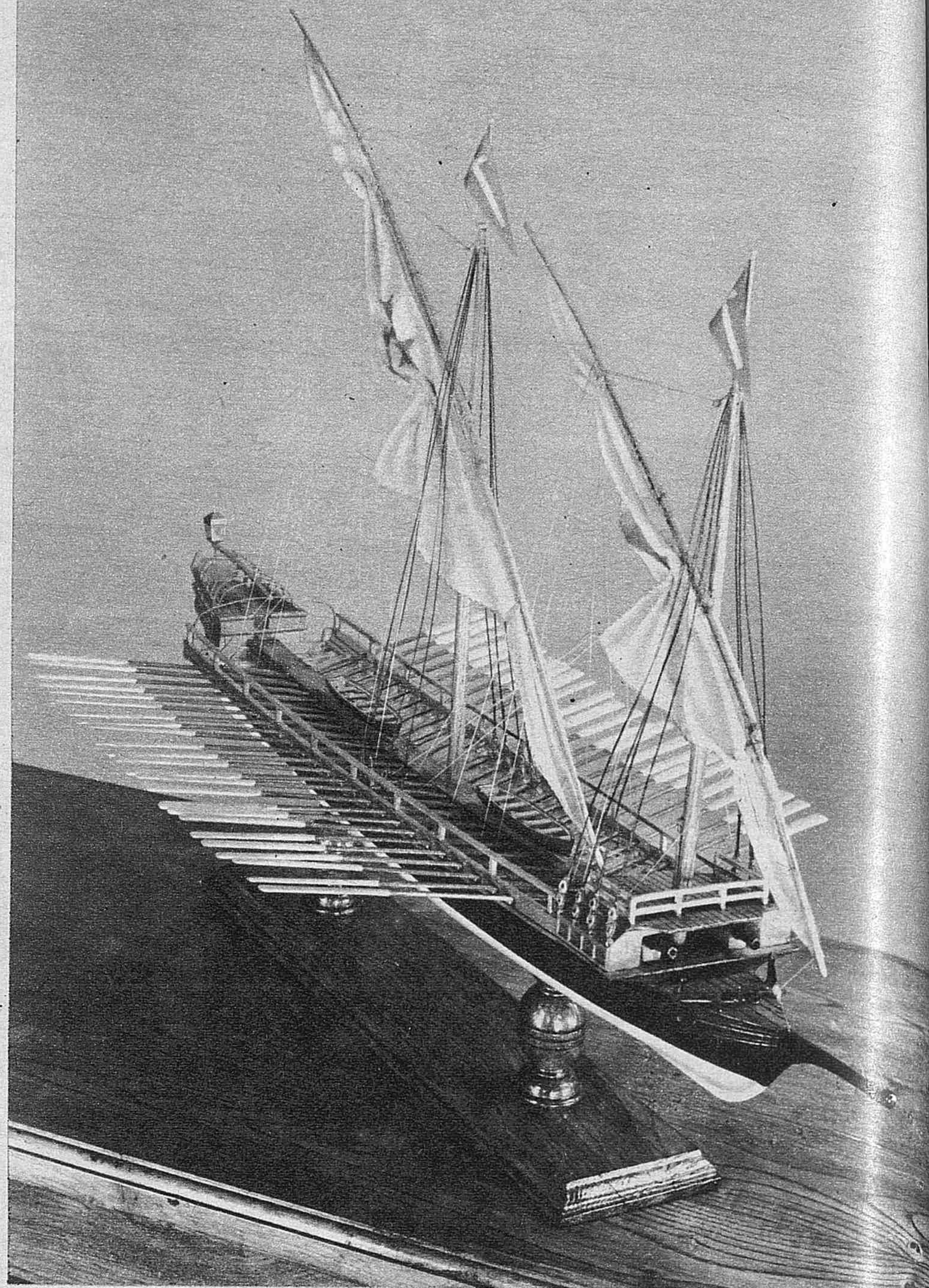
arca:  
testi  
over.  
e, en  
nar-  
ode-  
estas  
de  
añia  
para  
A la  
pare-  
un  
e en  
ven-  
as a  
glés,  
Tá-  
rnie  
Rita  
rifo»







«Clipper» americano del siglo XIX



Galera veneciana del siglo XVI

## MUSEO DEL MAR EN LUANCO

A geografía estival del Norte de España, donde el paisaje se multiplica con atractivos topográficos en la costa y el interior, ofrece, de pronto, un aliciente insospechado. En la villa pesquera de Luanco a pocos kilómetros de Gijón, con una población de poco más de tres mil habitantes, entre los rótulos al servicio del turista o veraneante, en la encrucijada de su «centrum», allí donde el automovilista puede necesitar el dato de una dirección—Avilés, La Coruña—, se ofrece la curiosa indicación de «Museo Marítimo», con una flecha que informa la dirección donde se encuentra este insospechado recinto para la evocación marinera.

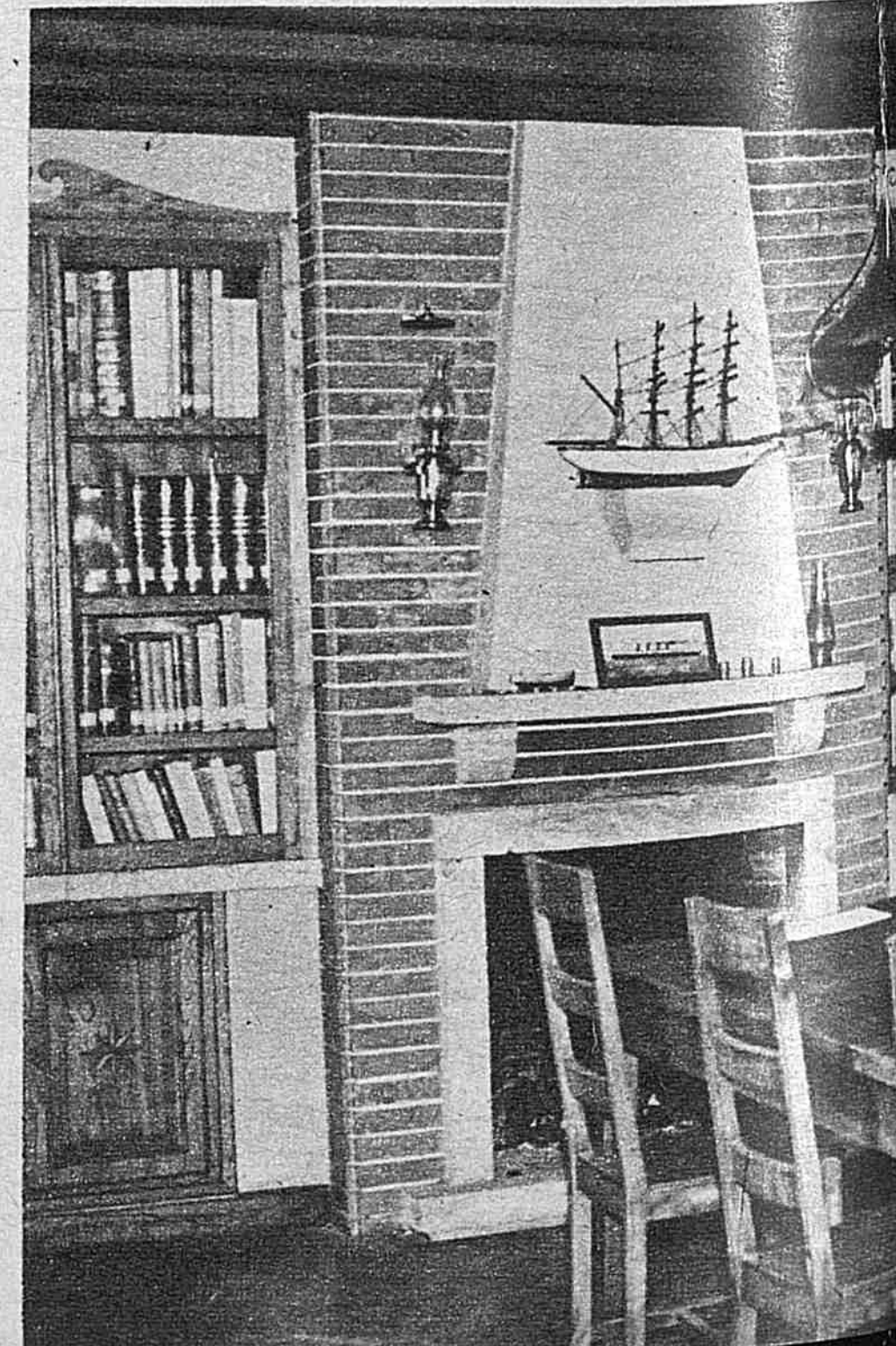
No fue preciso, para verlo, aguardar alguna de esas jornadas en que junto al Cantábrico el sol hace huelga, porque el pasado verano ha sido excepcional para su lucimiento. Agosto y el comienzo de septiembre brindaban playa a quienes gustan de ella y caminos secos a cuantos place aventurarse por las trochas vecinales en busca de amables perspectivas. Así, pues, un buen día nos dirigimos al noble edificio donde se alberga, y pronto tuvimos la primera sorpresa: su director es un antiguo amigo, bien conocido por muchos madrileños ligados al perio-

dismo o la varia tarea de la erudición. Don Eulogio Varela, director de la Hemeroteca Municipal de Madrid y antiguo veraneante de Luanco, tuvo la idea en el año 1948 de «conservar y avivar la vigorosa tradición marinera—de Luanco—y educar el gusto y el cariño por todo lo referente a nuestra brillante historia marítima» mediante la creación de un Museo, según palabras suyas que figuran en la Memoria elevada a la superioridad para optar a uno de los premios que



Barca polaca «Carmen», del siglo XVII

Cámara del Museo Marítimo de Luanco





otorga anualmente el Patronato de Nuestra Señora del Carmen.

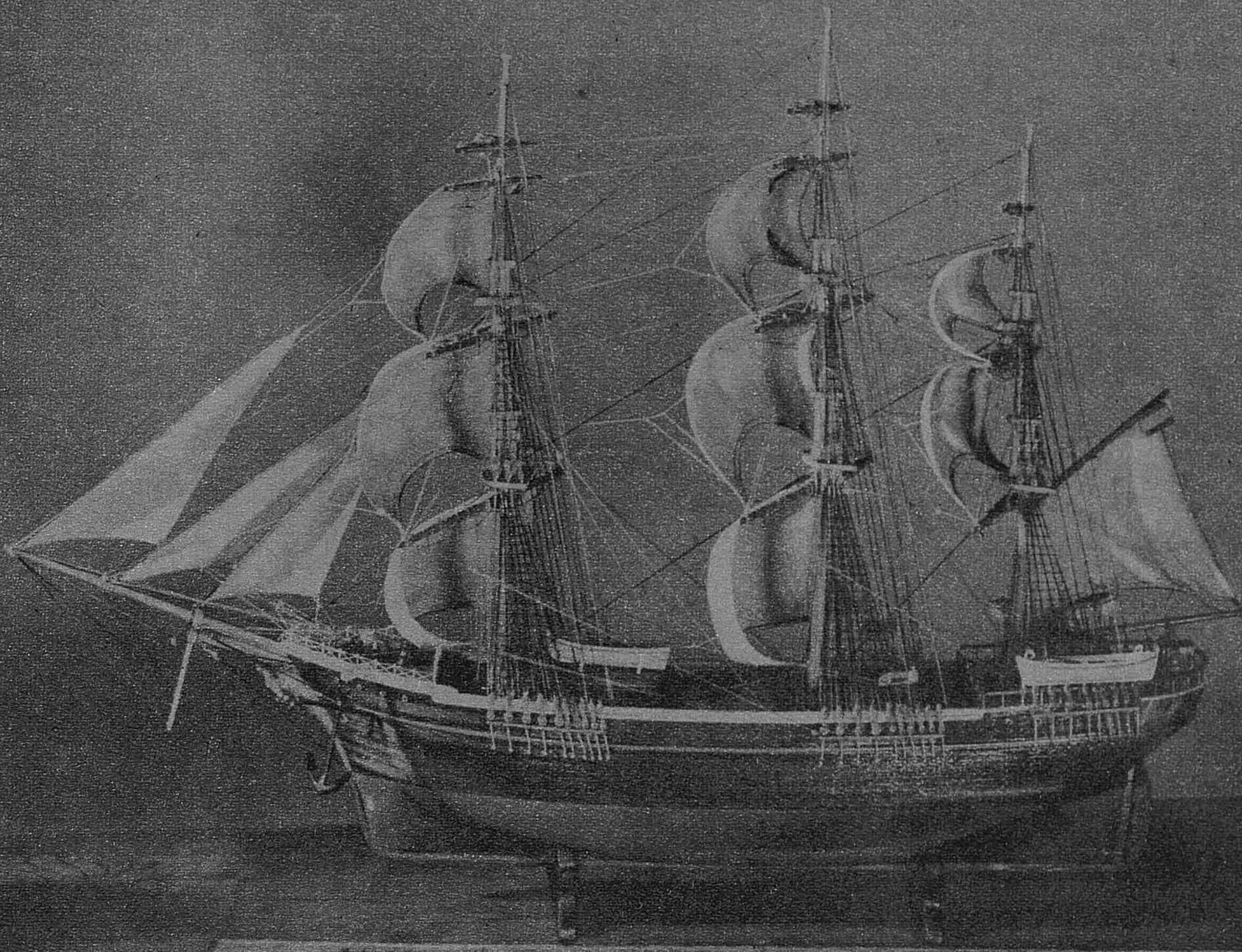
Ciertamente que su propósito no fue fácil, pero tampoco podríamos decir que cayese en la indiferencia. El alcalde del Concejo de Gozón, don Ramón Vega, al que pertenece Luanco, que ejerció su mandato durante catorce años, prestó su apoyo decidido a la iniciativa de Varela, obteniéndose en una primera recaudación la cantidad de cuatrocientas sesenta pesetas, que constituyeron los fondos primeros para la creación del Museo. Fácilmente se comprenderá que esa cifra inicial tenía más carácter de símbolo que otra cosa; pero, aun así, el intento fue adelante a trancas y barrancas, supliendo con buena voluntad y buenas promesas la falta del dinero para adquirir la materia prima del Museo: embarcaciones a escala, cartas náuticas, aparatos de precisión, antiguos cuadernos de bitácora, libros, grabados, ex-votos y, en fin, todo lo que ayudase a mantener vivo el recuerdo del pasado marinero de la villa luanquesa.

Pero la mantenencia de ese recuerdo debía tener una proyección superior a la mera evocación histórica, porque si bien estaba que los jóvenes marinos de Luanco aprendieran la maravillosa lección de cómo España enseñó a navegar al mundo cuando las singladuras eran interminables, convenía, además, resucitar la vieja tradición artesana de obreros hábiles y eficaces en la construcción de barcos. Para ello, y mediante un esfuerzo extraordinario, se consiguió crear una Escuela de Aprendices, dependiente del Museo del Mar. Reconocido el interés que todo ello entrañaba para esta villa asturiana, comenzaron a llegar las subvenciones por parte de la Diputación, la Delegación Regional del Trabajo, de Oviedo, y del propio Municipio de Luanco.

De este modo, Museo y Escuela formaron un todo que, aun en su modestia actual, constituye algo realmente ejemplar. Aquél, constituido por dos salas de regulares proporciones, ofrece al visitante la bella estampa de múltiples naos marineras, bergantines y goletas, desde una barca funeraria egipcia y una nave ritual china primitiva, hasta modelos del siglo pasado de los «clippers» americanos y la airosa silueta de nuestro barco «Juan Sebastián Elcano». Y para los alumnos de la vecina Escuela, donde se aprende a domeñar la madera para llegar a darle forma de embarcación, el Museo constituye algo más que una simple Exposición permanente, pues en él cabe la lección de nuestra historia marinera; por ejemplo, a partir de uno de los navíos que tomaron parte en la batalla de Lepanto cabe reconstituir lo que era el Mediterráneo Oriental en el siglo XVI.

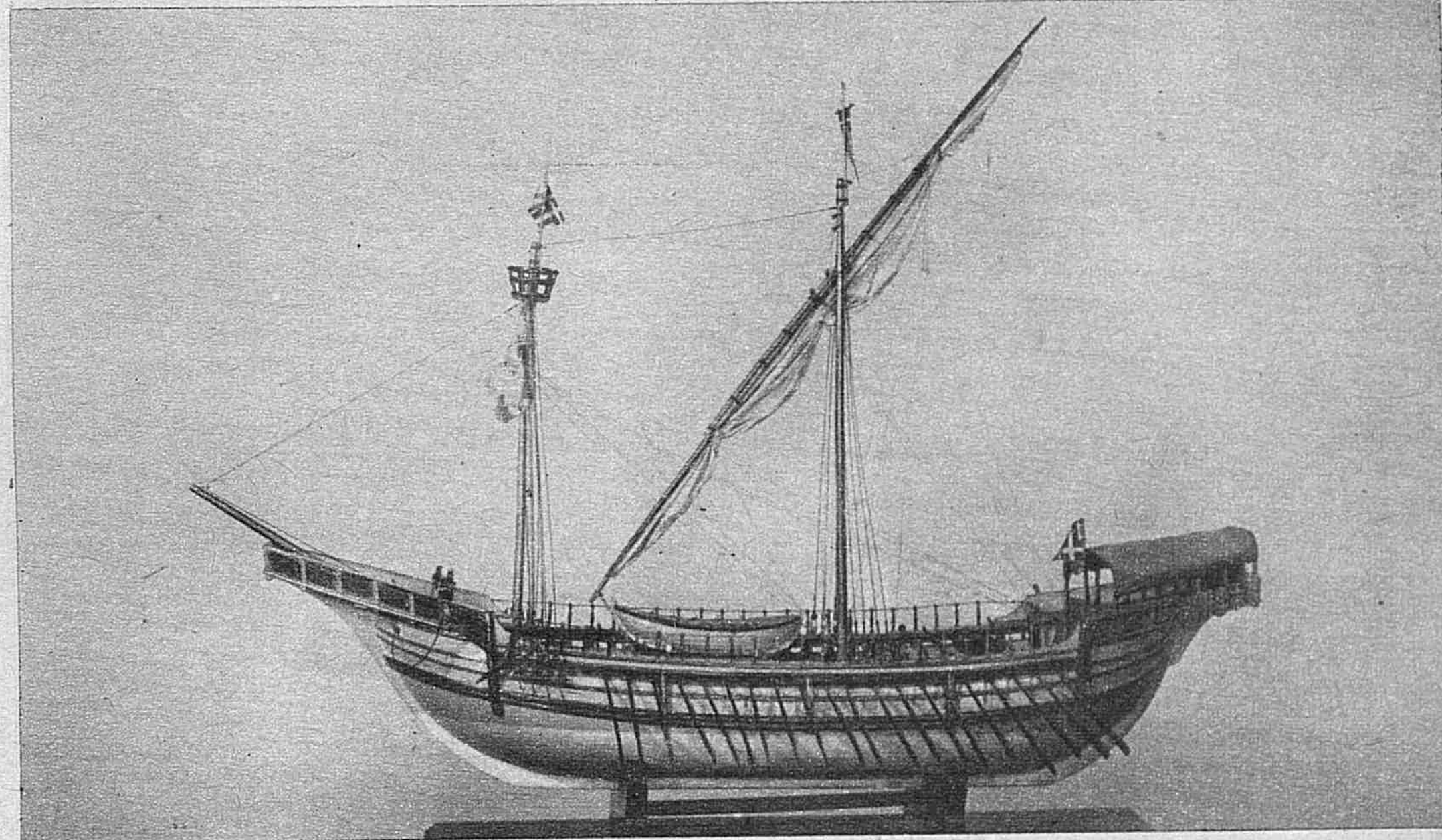
La entrañable labor que significa la permanencia y el aliento para ese Museo de Luanco, que en 1951 ya fue reconocida al obtener uno de los Premios «Virgen del Carmen» otorgados por el Ministerio de Marina, valía la pena divulgarlo aquí en muchos sentidos. Entre otros, para que, aparte su trascendencia didáctica ya señalada, los veraneantes madrileños que van a Luanco sepan que si un día la lluvia les acosa en aquel amable rincón de la costa cantábrica hay un lugar de ámbito noble y ameno, donde el espíritu puede solazarse discretamente.

L. FIGUEROLA-FERRETTI



*Fragata mercante del siglo XIX*

*«Uxer», nave militar de la Corona de Aragón (siglos XIII-XIV)*

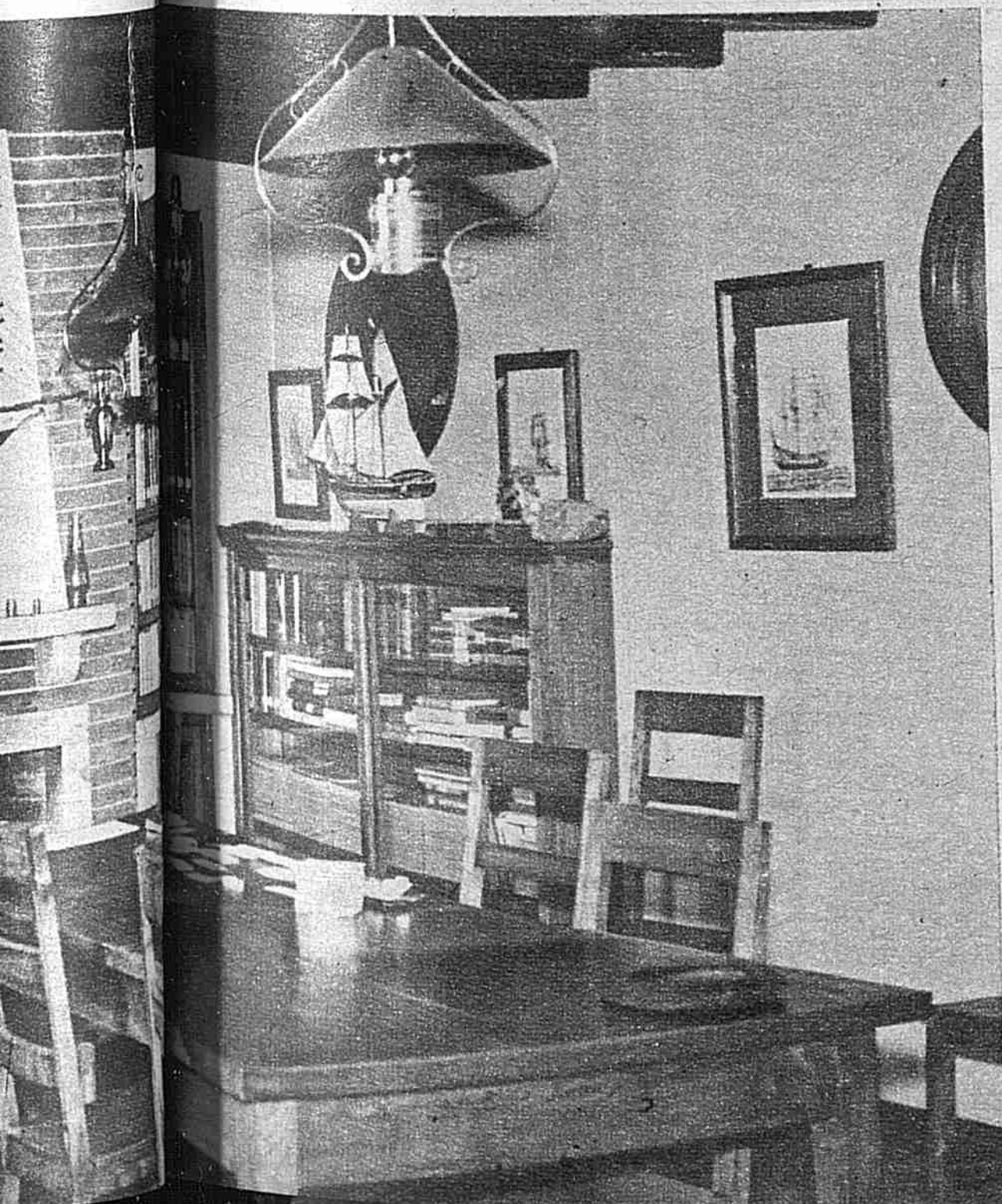


*Galeón tipo «San Fernando», del siglo XVII*



del

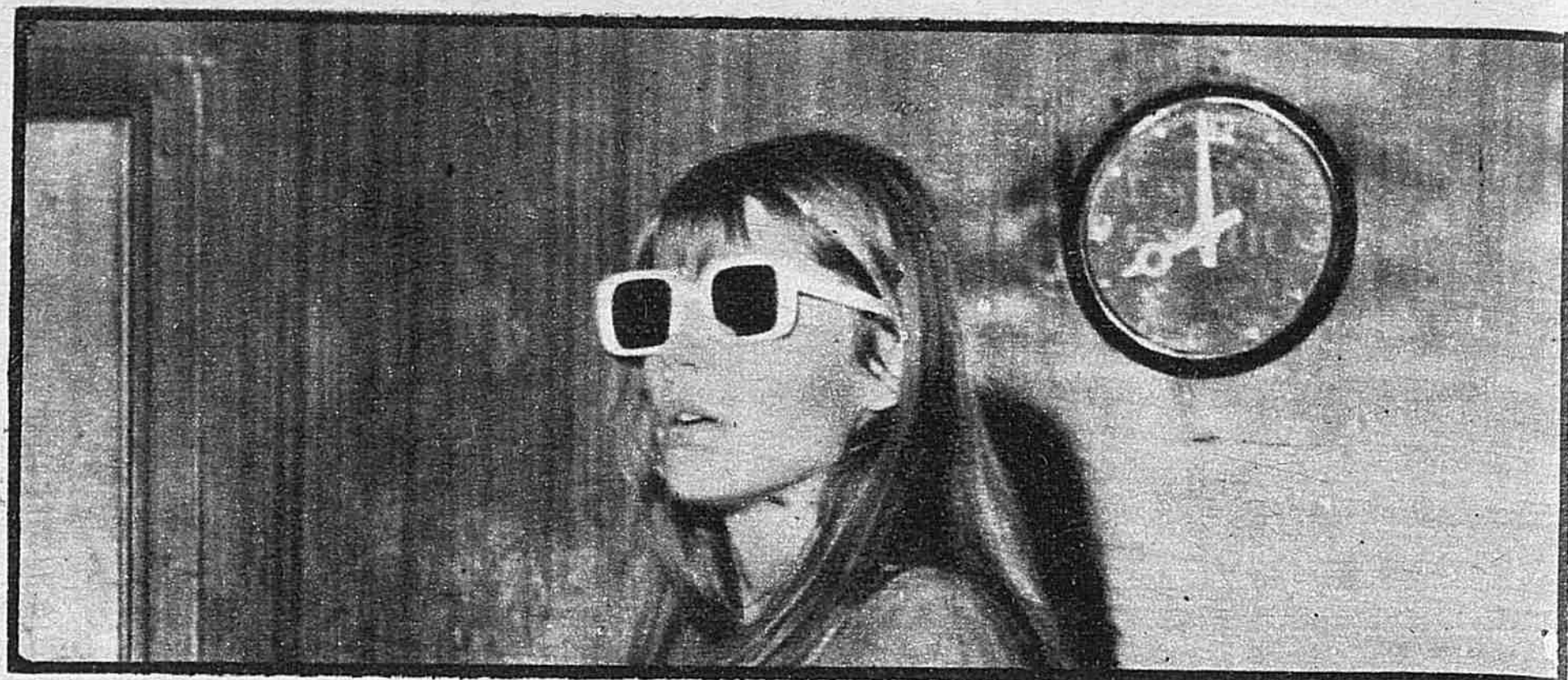
ción.  
He-  
tigu  
a en  
la vi-  
co-y  
lo lo  
ma-  
Mu-  
n en  
ridad  
que







## FRANCOISE HARDY, EN MADRID



**F**RANÇOISE Hardy, la popularísima ye-yé parisiense, ha volado a España para cantar cinco canciones. No deseaba dar la cara a los reporteros. Huía, aunque sonriendo de labios afuera. La famosa reina del «pop» llegó, desplegó sus maletas y en seguida se pegó un baño turco.

Como una exhalación subió de nuevo a su habitación sin aceptar fotografías.

—Lo siento. Estoy sin maquillar. Y dentro de diez minutos saldré para el estudio.

Está delgada. Vestía de rojo, un modelo suelto de minifalda bastante exagerada. Una cuarta más arriba de la rodilla. Frunció el ceño al abrirse la puerta del ascensor y encontrarse con una cámara de frente. Un bolso como de compras. Y un abrigo en el brazo. Lloviznaba algo en la calle.

—¿Estará aquí algunos días?

—No. Marcharé inmediatamente. Sólo he venido a cumplir el contrato de «Gran premio».

—¿Le pagan mucho?

—No sé la cantidad. Eso no es cosa mía. Yo canto. Nada más.

Uno de los que la esperaban le ayudó a vestir el abrigo. Con cierto disimulo se dio media vuelta y se colocó las gafas. Unas gafas de última moda, de montura bastante gruesa y blanca. Así ocultó sus bellos ojos verdes. No protestó de los fogonazos. Los soportó. No era cosa de pelearse... Incluso ya en la calle saludó con una sonrisa.

Françoise Hardy cuenta veintidós años. En enero cumplirá los veintitrés. Es parisiense. Y alta, muy alta. Mide 1,72. Vigila mucho su peso. Quiere que esté siempre, a ser posible, en los cincuenta y cinco kilos. Sus cabellos son castaños. Un tanto claros. Y los lleva en melena, aunque no muy espesa.

—¿Hay más amistad entre usted y Antonio Sabato?

—¿Antonio Sabato? ¡Oh! No. No hay romance. Sólo la amistad de unos compañeros en una película.

Se había dicho que la Hardy, soltera, había roto con su prometido, el fotógrafo y realizador Jean Marie Perier. Como a la sazón rodaba «Gran premio», de compañera del actor italiano Sabato, quien interpretaba el papel de un corredor determinado a ganar el premio, el campeonato del mundo. Françoise, sin embargo, desmiente el idilio.

Se expresa con dificultad en español. De ahí que prefiera el francés o también el alemán y el inglés, idiomas que domina a la perfección. A Hardy le gustan con locura las manzanas verdes. Y se llevará una bolsa de España.

—Hace algún tiempo consideraba a Jean Marie Perier como el mejor realizador cinematográfico. ¿Y ahora?

—Igual. Con Fellini y John Frankenheimer, el de mi película de este verano, «Gran premio».

—¿Le ha gustado tanto la minifalda que...?

—Sí—me corta—. La minifalda y los pantalones.

Se muerde las uñas, nerviosa. Porque no le gusta ir con prisas. Le encanta poder maquillarse a gusto, despacio. Pasa una señora con un perro lobo y la cantante se asoma a la ventanilla y lo mira.

—¡Qué perro!

Es su animal preferido.

—Si no viviera en París, ¿dónde querría vivir?

—En Roma. O en cualquier ciudad importante. Italia es un país que siempre me ha entusiasmado. Y España también. Si yo dominara el castellano...

No es una chica muy partidaria de los perfumes. Tampoco es una chica famosa que se convierte en insostenible. No. Sigue viviendo con sencillez. Siempre dice que su mejor virtud es la sinceridad. Su plato, el arroz. Su bebida, el agua mineral. Lee de todo. Es entusiasta de la B. B. y le agrada realizar una película con Peter O'Toole. De cantantes se apunta como admiradora de Peggy Lee y Mike Jager. También Timmy Yuro.

Javier DE MONTINI  
(Cifra)





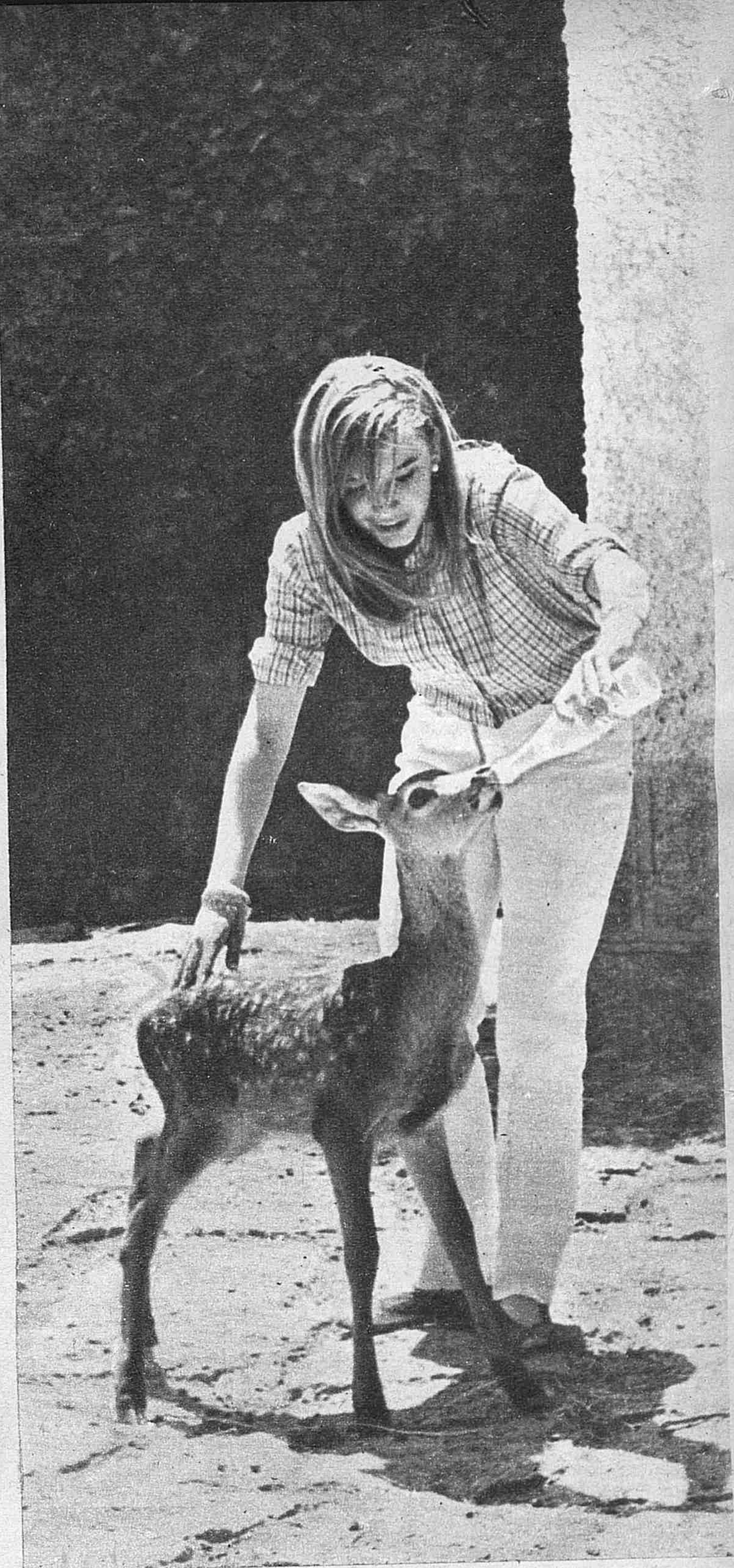
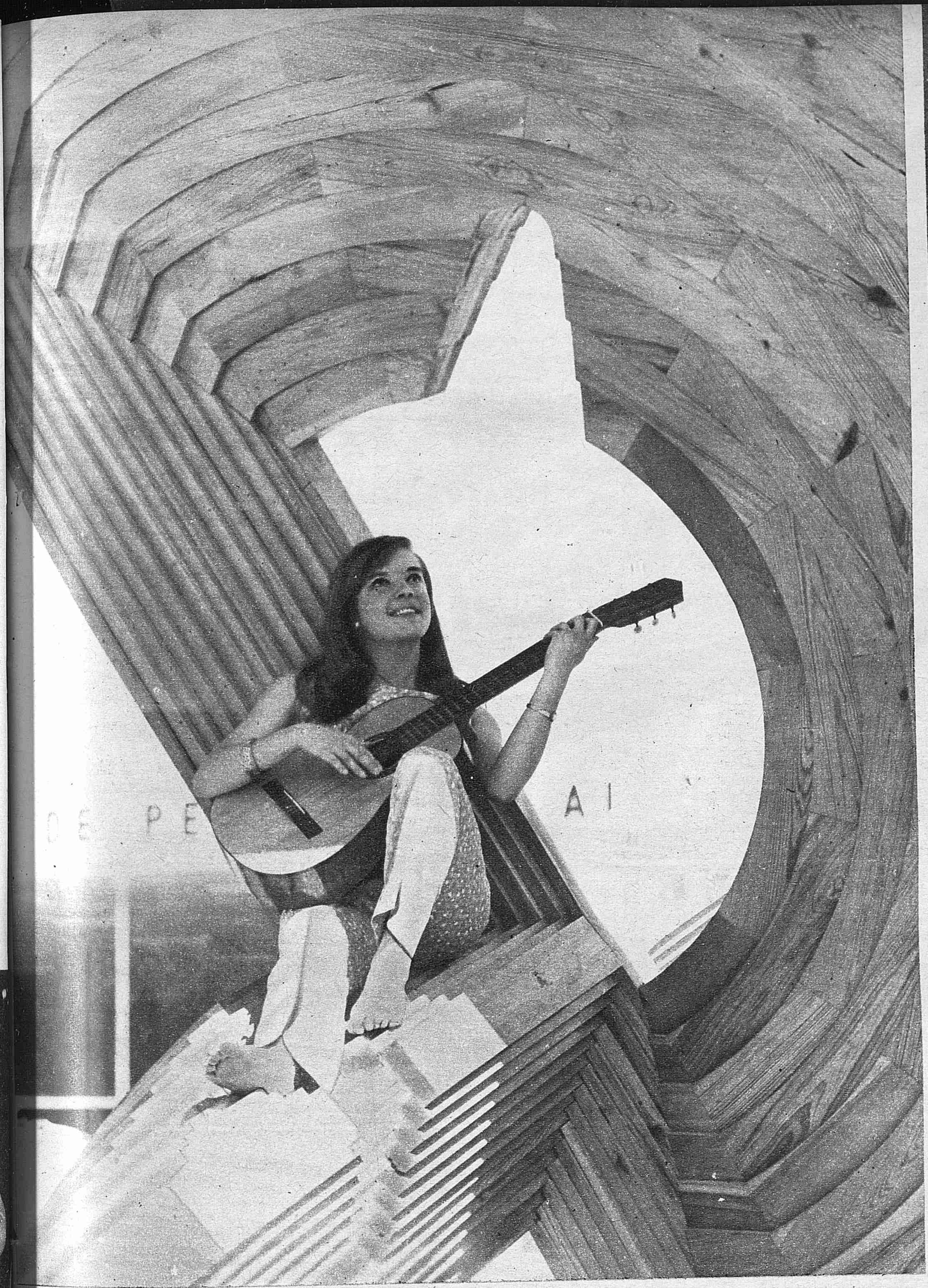
la y  
Por-  
Le  
sto,  
un  
oma

nde

dad  
que  
Es-  
el

a de  
chi-  
so-  
con  
me-  
pla-  
an-  
de  
una  
can-  
ora-  
ción

1



## MARTA BAIZAN

# DEJA EL CINE POR LA CANCION

**P**ROXIMAMENTE aparecerá un disco de Marta. Su meta cercana es la canción, abandonando por el momento el cine, donde ha obtenido sus primeros éxitos en películas como «Las gemelas», «Tres gorrones y pico», «La ciudad no es para mí»...

Hoy Marta Baizán podría ser la joven figura de nuestro cine si no hubiera rechazado el papel de «El juego de la oca» que más tarde interpretó Sonia Bruno.

—Sólo tenía dieciséis años y el papel no era precisamente apropiado para mi edad. A pesar de que Summers estaba empeñado en que fuera la protagonista, no me interesó a mí ni a mis padres.

Marta sigue siendo la niña de sus películas y sus canciones, viviendo sin darle demasiada importancia a las cosas y con una tremenda alegría

que contagia a todos los que la rodean.

—¿Por qué has dejado el cine totalmente para dedicarte tan sólo a la canción?

—Por ahora me gusta mucho más cantar que hacer cine, pero mi gran ilusión es triunfar en la canción para luego dedicarme totalmente al cine como actriz, sin necesidad de cantar en mis películas.

—¿Qué defectos encuentras desde tus diecisiete años en el cine y en la música moderna?

—En la canción falta propaganda y apoyo para los artistas españoles. Y en el cine falta dinero. Su gran defecto es la tacañería.

—¿Cuál es tu música?

—Me gusta la música joven y rítmica. Me interesaría la canción de protesta, pero hoy es tan vulgar como cualquier canción de amor.

Marta ha regresado con sus ojos verdes, su rubia melena y el bronceado prestado por los soles de agosto de Gandía para volver de nuevo a sus ensayos.

—Si no cantases, ¿que harías ahora?

—Patinaje artístico sobre hielo, y, además, lo que me entusiasma es bailar. Desde pequeña he asistido a clase de baile.

—Marta también es autora de algunas de sus canciones. ¿Te consideras capacitada para crear música?

—En el próximo disco voy a sacar una canción mía. No es que sea muy buena, pero por ahí anda «Juanita Banana» y mira el éxito que tiene.

Yo diría que Marta Baizán es joven, y es bonita, y que, además, es artista.

Javier ITURRALDE







## ..la veteranía es experiencia

la alta calificación de los camiones Pegaso - producto del trabajo de 10.000 de nuestros especialistas-está asegurada por 4.500 técnicos más, en el medio millón de metros cuadrados de talleres Pegaso..

LA CALIDAD

*Pegaso*

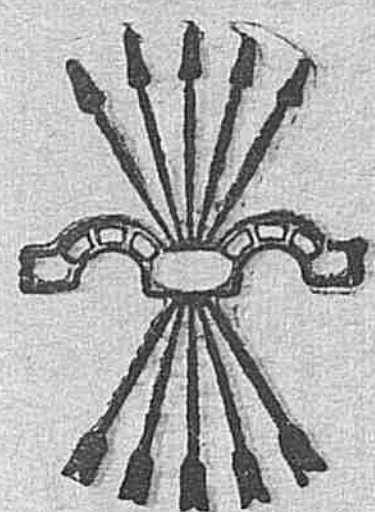
NO

SE IMPROVISA



Ayuntamiento de Madrid





# Arriba

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA. — ORGANO DE F. E. T. Y DE LAS J. O. N. S.

Director: MANUEL BLANCO TOBIO. — Empresa: PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO

NUM. 10.577.—II EPOCA.—MADRID, MIERCOLES 19 OCTUBRE 1966.—DEP. L.: M. 17-1958.—AV. DEL GENERALISIMO, 142.—MADRID (16) TEL. 06 40 y 235 22 40.—AS.

## LIMA, DESOLADA POR UN FUERTE TERREMOTO

CIENTO DIECISIETE MUERTOS Y MAS DE 500 HERIDOS, SEGUN LAS ULTIMAS NOTICIAS

LOS SERVICIOS DE ALUMBRADO Y AGUA POTABLE CONTINUAN INTERRUMPIDOS

MAS DEL NOVENTA POR CIENTO DE LOS EDIFICIOS DE HUACHO, DESTRUIDOS

Belaúnde Terry visita los lugares afectados por la catástrofe

SIN NOVEDAD EN LA COLONIA ESPAÑOLA

(Pág. 9.)

## WILSON: LOS DIRIGENTES GIBRALTAREÑOS SE OPONEN AL INGRESO EN EL REINO UNIDO

### NEGO QUE SE HUBIERAN SUSPENDIDO LAS CONVERSACIONES HISPANO-BRITANICAS

PADLEY: LAS SANCIONES CONTRA ESPAÑA SERIAN IMPROCEDENTES

LONDRES, 18. (Efe-Upi.) — Un alto funcionario del Foreign Office ha rechazado hoy la sugerencia de que la Gran Bretaña emprenda sanciones diplomáticas y económicas contra España en relación con la disputa sobre Gibraltar.

Al mismo tiempo, el primer ministro, Harold Wilson, ha declarado que los «líderes responsables» de Gibraltar se oponen a la integración del Peñón en el Reino Unido, terminando así con su Estatuto colonial.

En respuesta a una interpelación en el Parlamento, Walter Padley, ministro de Estado en el Foreign Office, dijo que él «deploraba» la continuación de las restricciones impuestas por España en la frontera de Gibraltar y de la decisión de España de clausurar la frontera a todo tránsito, con excepción de los peatones, a partir del 24 de octubre.

No obstante, manifestó luego que él no cree en que fueran «apropiadas» las sanciones contra España, cuando espera prosigan las conversaciones entre España y la Gran Bretaña y cuando España está considerando la propuesta británica de dejar la disputa al Tribunal Internacional de La Haya.

Wilson, en respuesta a otra pregunta, denegó que se hubieran suspendido las conversaciones.

Wilson dijo también que la propuesta de integración era «legítima». Agregó que hay en Gibraltar quienes apoyan el movimiento; pero agregó que el jefe ministro de la colonia y sus colegas se oponen a la propuesta.

N. de la R.—Hay hechos que se derrumban por su falta de lógica, a veces sin necesidad de que les toque el viento de la realidad. Resulta incomprensible que un diputado laborista en los Comunes haya solicitado que se impongan sanciones diplomáticas y financieras a España como respuesta al supuesto bloqueo de la colonia británica de Gibraltar. Es curioso que seamos los españoles quienes tengamos que informar a este diputado británico que si llegaran a

imponerse esas sanciones financieras no iba a ser precisamente España quien más iba a lamentarlo. Actualmente el comercio hispano-británico es bastante beneficioso para Inglaterra. Las siguientes cifras pueden demostrarlo: en 1952 el valor de las exportaciones inglesas a España llegaba a los 25 millones de libras esterlinas y cinco años más tarde rebasaba la cifra de los 31, para llegar el pasado año a los cien. En 1963, la balanza de pagos fue favorable a

(Continúa en la pág. 10.)

## NORTEAMERICA REANUDA LOS BOMBARDEOS EN LA ZONA DESMILITARIZADA

ES EL UNICO SECTOR PATRULLADO POR LA COMISION ENCARGADA DE SUPERVISAR LOS ACUERDOS DE PAZ

CINCO NORTEAMERICANOS HERIDOS EN UN ATENTADO TERRORISTA

SAIGON, 18 (Efe-Réuter). — Los aviones norteamericanos reanudaron hoy sus bombardeos contra la parte oriental de la zona desmilitarizada que divide los dos territorios del Vietnam, después de una pausa que ha durado casi dos meses.

Los bombardeos de este sector, en el que, según los norteamericanos, se registran continuas infiltraciones de fuerzas norvietnamitas, cesaron a mediados de agosto, pero hace unos días Estados Unidos anunció que estaba dispuesto a reanudar los ataques si era preciso.

El sector oriental es la única porción de la zona desmilitarizada que está patrullada por la Comisión de Control internacional hindú-canadiense-polaca, encargada de supervisar los acuerdos de paz sobre el Vietnam firmados en 1954.

En el ataque de hoy—según un portavoz norteamericano—se causaron daños a una zona de abastecimientos.

Guerrillas del Vietcong actuaron hoy, en su segundo día consecutivo, y arrojaron una granada de mano que causó heridas a cinco norteamericanos.

Ayer, una mina colocada cerca de un cuartel norteamericano, causó la muerte de un soldado del Ejército de los Estados Unidos y de una mujer vietnamita, e hirió también a siete norteamericanos y a tres vietnamitas.

La llamada «Radio Liberación» del Vietcong ha hecho un llamamiento en pro de una campaña terrorista para conmemorar la ejecución de Nguyen Van Troi, que en 1964 intentó asesinar al secre-

tario norteamericano de Defensa, Robert McNamara.

### Actos de sabotaje

SAIGON, 18 (Efe-Réuter). — Se han registrado nuevas actividades de guerrillas y de sabotaje en las afueras de la capital.

El Vietcong colocó una mina al paso de un tren y provocó el descarrilamiento de la locomotora y de tres vagones. El atentado se registró a unos cincuenta kilómetros al norte de Saigón.

En la localidad de Quiang Tri, a 660 kilómetros al noreste de Saigón, un terrorista arrojó una granada de mano en el interior de un cine y causó la muerte de siete personas y heridas a 45, anunciaron las autoridades survietnamitas.

### Cincuenta guerrilleros muertos

SAIGON, 18 (Efe-Upi). — En un informe publicado hoy, el mando (Continúa en la pág. 7.)

## LA ACTUALIDAD MUNDIAL EN LOS TELEX DE NUESTROS CORRESPONSALES

### NUEVA YORK

#### Jira asiática

«Un pulpo burocrático con doce mil tentáculos extiende ahora sus brazos sobre toda la faz del planeta para abrazar a Johnson y protegerle de todo mal. Todo ha sido previsto: desde qué tipo de flores hay que poner al pie de los monumentos nacionales, hasta una cama concorde con el tamaño del Presidente y que los ebanistas más distinguidos están preparando para que el Presidente se aloje con toda comodidad»...

(Crónica de Guy Bueno en la página 4.)

### PARIS

#### Objetivos electorales

«Toda la actividad social francesa de hoy tiene por finalidad las urnas y los dos sectores importantes que la alientan pretenden alcanzar la victoria a expensas de esos dos sectores casi ignorados en el esquema político de las anteriores Repúblicas. Es decir, la mujer y la juventud.» Ayer, un semanario difundió una encuesta en la que puso de manifiesto que los jóvenes son más morales y justos de lo que opinan los mayores de cuarenta años.

(Crónica de Manuel de Agustín en la página 4.)

### ROMA

#### Nadie se mata en duelo

«...me he convencido de que aquí se mata con una frecuencia que pone los pelos de punta. Se mata para apropiarse de lo ajeno. Se mata para romper ligaduras sentimentales o para eliminar al tercer hombre en los asuntos de la carne. Se mata por aquello del «sfrutamento», es decir, del chuleo, y se mata por una cosa tan estúpida como es la vanidad de ser pasado por otros automóviles más veloces. Incluso se matan ya los del tercer sexo. Pero no he leído que nadie se haya matado ni tan siquiera herido en duelo»...

(Crónica de Ismael Medina en la página 5.)





## HUMOR

—Todos creen que es mi hija; pero no, señor Cordero... Soy yo cuando tenía la edad de ella.  
(De «Diario Popular», Lisboa.)

## COPLAS

### ¡VIVA EL GASTROSCOPIO!

(El doctor Armando Travellini, de Milán, ha descubierto un gastroscopio capaz de filmar el estómago. De la Prensa.)

*Sensacional, genial y formidable, el doctor don Armando Travellini, sin propagandas y «por lo bajini», inventó un instrumento indispensable.*

*Siempre poco será cuanto se hable del gastroscopio. Yo propongo al INI que compre la patente y así finiquitemos un aspecto no agradable*

*de la vida española, pues lanzando a precio bajo lo que, fiel, retrata los estómagos, tal vez se consiga*

*saber si el tipo con que se está hablando nos habla de verdad, nos habla en plata o siete gatos tiene en la barriga.*

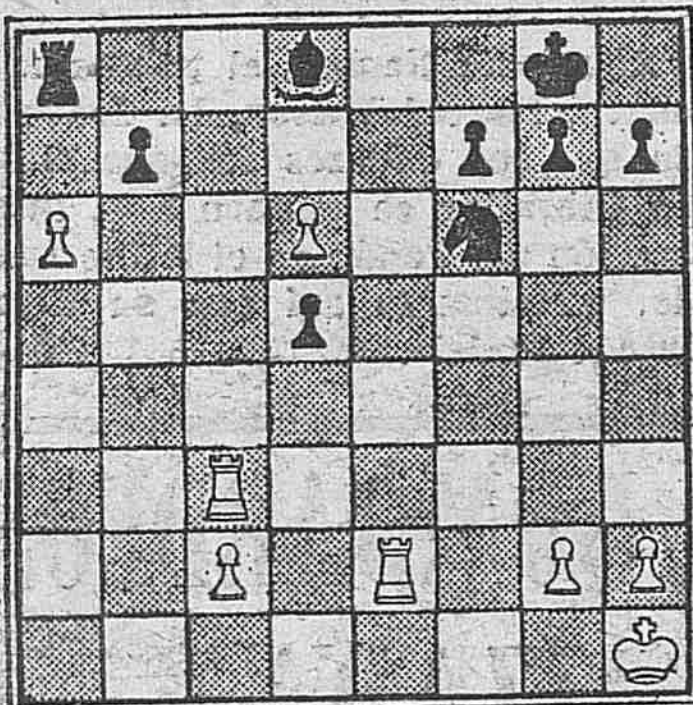
Maese PEREZ



—Es verdad, muy bonito. ¡Lástima que aquellas montañas tapen el paisaje!

## PROBLEMA DE AJEDREZ

Por Leonard BARDEN



Las blancas forzaron una victoria espectacular en esta posición media de una partida real. La victoria es clara para el quinto movimiento de las blancas y todas las respuestas de las negras son forzadas. ¿Cómo termina la partida?

TIEMPO DE SOLUCION: Un minuto, maestro o experto; cuatro minutos, jugador de provincias; diez minutos, jugador de club; quince minutos, superior a la media; veinte minutos, media.

### SOLUCION

1. T-Sa1 (no 1. p×p?, T-Rt+ pēon en la jugada siguiente.  
2. T-Lt7, T-Rt+ C×T, C×T, T-Lt7, T-Rt+ D×C, D×D, p×D y las blancas coronan su

## CRUCIGRAMA CIRCULAR

De izquierda a derecha. — 1: Batracio anuro, plural. — 2: Graduar el valor de una cosa. — 3: Acongojarse. — 4: Palo del arado. — 5: Que produce movimiento. — 6: Muy difícil de romperse. — 7: Aprisco. — 8: Cortar un melón para probarlo. — 9: De poca densidad. — 10: Mechones de lana. — 11: Fuerza que dilata los cuerpos. — 12: Quimeras. — 13: Nombre de varón. — 14: Especie de guante. — 15: Constitución firme y estable de una cosa. — 16: Espuertas para carbón. — 17: Conozcan.

De derecha a izquierda. — 1: Será más larga que ancha. — 2: Abrigar. — 3: Sumo Pontífice romano, plural. — 4: Inflexibilidad. — 5: Criaderos de algún mineral. — 6: Asir con las ma-

## CALLEJON DEL GATO



### LICITADORES Y CONTRABANDISTAS DE GIBRALTAR

DESDE la Puerta del Sol sigo a Carlos Dembowski hasta Gibraltar. De Madrid pasa a Lisboa, y en la capital portuguesa embarca en un buque inglés que le conduce al Peñón, Fondea el barco delante de Gibraltar el 28 de septiembre de 1838. Duermen a bordo los viajeros y esperan, a la mañana, la llegada de ciertos señores cuidadosamente vestidos de negro, que habrían «podido tomar por magistrados de alguna Real Audiencia española, tan grave y seria era su presencia», si no se les hubiera dicho que eran los miembros de la numerosa familia de los licitadores, que acudían a ofrecerles sus servicios.

Como entonces no estaba permitido a ningún extranjero penetrar en Gibraltar a no ser que tuviese como fiador a un vecino de ella, dichos graves señores explotaban tal medida de policía y pasaban la vida respondiendo ante las autoridades de casi todos los viajeros que arribaban a Gibraltar. Se acercaban ceremoniosamente, y después de cruzar algunas palabras se ofrecían para presentarles a la Policía y para hacer que les fuese entregado un permiso de estancia, que había que renovar cada cinco días, y para salir, en fin, responsable de la conducta de los extranjeros durante el tiempo que permanecían en la ciudad. Todo, por un duro de gratificación; si bien, un duro de los de entonces.

Si ocurría que por distracción, o por otra causa, el viajero marchaba de Gibraltar sin entregar en la puerta del mar su tarjeta de estancia, su licitador tenía que pagar doscientos duros de multa, sin contar con que era direc-

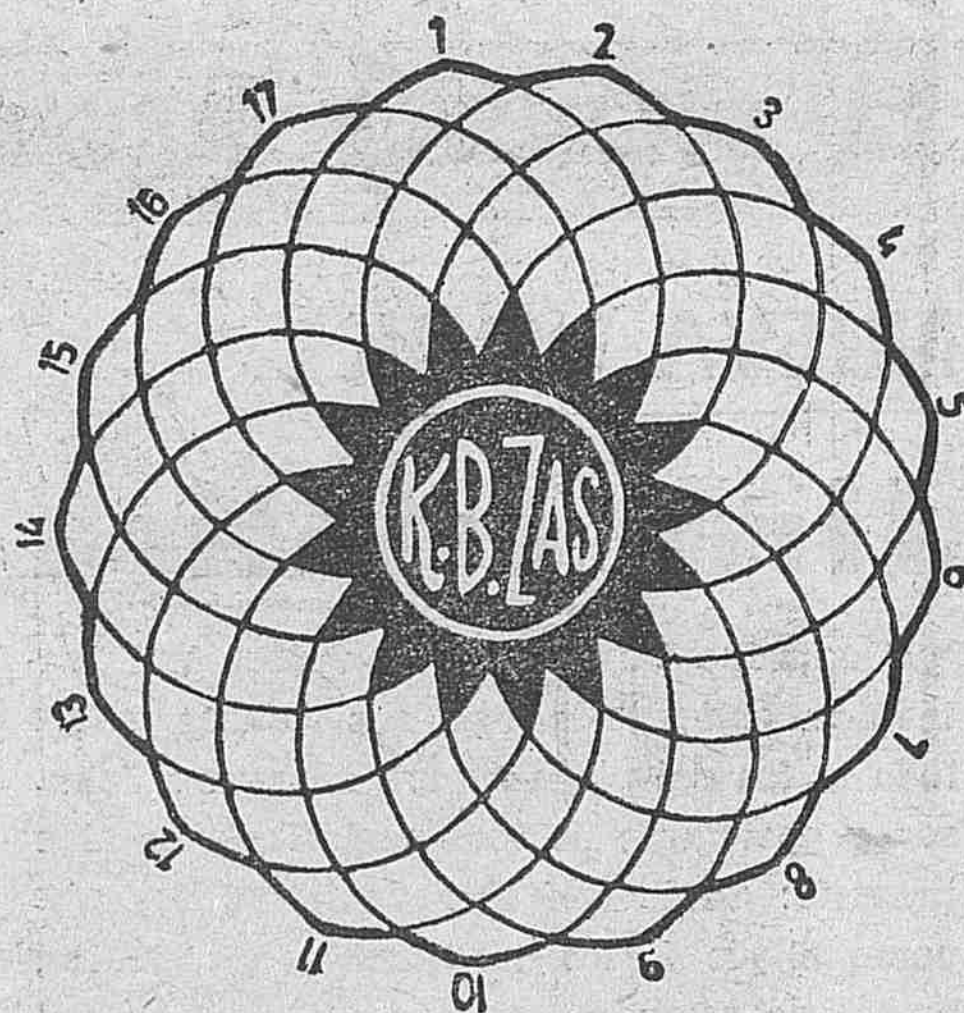
tamente responsable de todo lo que el individuo del cual había salido fiador hubiera podido hacer contrario a las leyes dentro de la ciudad. Era, como se ve, un negocio muy arriesgado.

Ya dentro del Peñón, Carlos Dembowski vio a los audaces y aventureros contrabandistas andaluces, mimados, considerados casi por las autoridades, caracolear orgullosamente por las calles de Gibraltar. «En verdad—escribía el viajero—, podría tomarseles por los señores de la ciudad; y desgraciados de los aduaneros españoles si, olvidando que Gibraltar ya no es español, osaran, en el ardor de la persecución, pasar la línea del campo neutral, que tiene en el istmo el límite del territorio español, o llevar sus barcos hasta las aguas inglesas.»

Dembowski relata el caso de un jabeque de los contrabandistas, apresado por un barco de la Aduana de Algeciras, a la vista del Peñón, y la denuncia del oficial aduanero ante los Tribunales de Gibraltar «como culpable de un acto de piratería». El viajero lo daba como ejemplo de lo que la presencia de los ingleses favorecía «este fatal contrabando, que es una de las causas principales, si no la primera—aseguraba—de la profunda inmoralidad que se reprochaba a la población de la costa andaluza».

Hace Carlos Dembowski una descripción de los procedimientos más habituales de los contrabandistas, para comentar después: «Juzgad, según estos tristes pormenores, las inmensas dificultades que tendrá que vencer el Gobierno español antes de conseguir la extirpación de este azote, que encuentra ahora tan poderosos auxiliares en el desorden administrativo, inseparable de toda guerra civil, y en el estado de completa pobreza en que gimen tantos empleados sin ventura, cuyo sueldo se paga con tanto atraso por falta de dinero. Figuraos—añadía—que la mayor parte de los movimientos insurreccionales de Málaga no han sido en el fondo sino innobles operaciones de contrabando. Cuatro o cinco casas, cuyos nombres conoce aquí todo el mundo, se aprovechaban de los momentos de turbulencia para introducir enormes cargamentos de mercancías extranjeras en la capital. Al día siguiente, todo volvía al orden habitual, y no había cambiado nada, a no ser la fortuna de algunos miserables especuladores, en tanto el motín de la víspera seguía siendo inexplicable a los ojos del extranjero.»

Anxelo NOVO



nos.—7: Cierta tela.—8: Nombre de varón.—9: Aparato detector.—10: Vaso sagrado.—11: Secreción caliza.—12: Afeitar.—13: Arbol tiláceo, en plural.—14: Lazos de cintas.—15: Hurtar con engaño.—16: Cerdas de algunos animales.—17: Huecos.

(Solución en la pág. 36.)



## INMOVILISMO

La sociedad española de 1966 es la resultante de la de 1936. Cuando en los años inmediatos a la terminación de la guerra civil, Franco se negaba a abrir las puertas de España al arrollador totalitarismo ponía sólidos cimientos para la edificación de un futuro democrático, de la misma manera que al fundar el INI perfilaba la sociedad industrial del mañana y al dotar a los trabajadores de dispositivos de Seguridad Social calculaba la dinámica socializadora del tiempo venidero. Bajo este foco, tan sobriamente descrito, se ha operado en España una mutación de mucho fondo y de una gran variedad y riqueza de matices. La España de hoy es muy diferente de la de hace treinta años. Si en seis lustros no se ha coronado una meta, al menos se ha iniciado el recorrido de un camino que, bajo algunos aspectos de la cristalización de existencia nacional de aquel entonces, es como si arrancase de una hora cero.

Por primera vez en más de cuatro siglos hemos conectado con el mundo exterior con el sincero deseo de participar en la carga de unas responsabilidades y en los derechos que puedan derivarse de una fecunda y pacífica vida de interrelación. Las primeras Embajadas que se proponían romper el aislamiento salieron, como tantas otras cosas, del seno del Movimiento. No se subestime hoy el papel de los grupos folklóricos de la Sección Femenina, máxime cuando al cabo de los años se enhebran con pasos de danza el Ural y el Guadarrama, ni se eche en saco roto que de la Organización Sindical ha partido la petición de entrar en el Mercado Común Europeo. Se trata, en suma, de evidenciar que el vivir español ha evolucionado notablemente en los últimos veintisiete años y que esa evolución se ha fraguado y llevado a efecto en los cuadros del Movimiento. En ninguno de los tres órdenes esenciales —político, social y económico— el Movimiento ha actuado como un freno, sino como un factor de impulsión. A veces ha triunfado, y a veces se ha visto en la triste coyuntura de ceder ante el obstáculo de los obstáculos: los tradicionales y casi mineralizados esquemas inmovilistas de la sociedad española, cuya radicalización puede estudiarse en cualquier manual de Economía o de Sociología.

Toda operación destinada a montar un clima enrarecido sobre el supuesto inmovilismo del Movimiento es, además de una negra injusticia, una lamentable puerilidad. Sus mentores practican un juego deshonesto que consiste en referirse, para cimentar la acusación, a conceptos, afirmaciones e incluso formas externas del pasado.

Es injusto y pueril, repetimos, pretender ahora monopolizar la fecha última, la más fresca, abierta y prometedora, y querer encadenar al Movimiento en los años treinta. Resultaría curioso e instructivo exhumar papeles, entrar con más calma que sofocación en los archivos, repasar las colecciones ancladas en las hemerotecas y realizar un acopio de materiales demostrativos de la inconsistencia de ciertas posturas que han hecho de la noble función de la crítica, del rigor y de la verdad un colector de ambiciones y oportunismos.

Puede que sirva mejor al bien común jugar limpio. Desde la perspectiva que nos ofrece 1966 es fácil descubrir quiénes han permanecido en el inmovilismo y quiénes han luchado en su contra. Hay que dirimir previamente, por ejemplo, una cuestión: insistir en lo que tantas veces han reiterado los hombres del Movimiento: que la libertad política sin la libertad económica es sencillamente insostenible. De aquí el que si el inmovilismo político no es admisible, lo sea aún menos el inmovilismo social, su determinante, porque mal se pueden tener en pie unas estructuras liberales sobre un esquema socialmente injusto, en el que pudiésemos repetir la trémula interrogante leniniana: «Libertad, ¿para qué?»

## UN DISCURSO DE MAURA

Por Gerardo DIEGO

Sólo le oí a don Antonio Maura dos discursos. Uno político, pero no parlamentario ni de partido, sino de elevado patriotismo ante la muchedumbre congregada en la plaza de toros de Madrid. Definí en aquel discurso la necesidad de que España se mantuviese neutral frente a la guerra que todavía se llamaba europea. Habló muy lento, para que su voz —no había entonces micrófonos— pudiese llegar a todo el ámbito de los graderíos. La otra ocasión fue al inaugurarse la estatua de Menéndez y Pelayo en el jardín de su biblioteca, en Santander. Fue todo lo contrario, una oración íntima en ambiente recogido y en estilo académico.

El recuerdo de ambos actos me permite imaginarme lo que sería la junta extraordinaria, puesto que no era de calendario, no era un jueves, sino un martes, que la Real Academia Española celebró para festejar con carácter privado el día mismo de los dos siglos del otorgamiento por parte de Felipe V de la Real cédula que la confirmaba en su plenitud después del período constituyente. Quiso la Academia conmemorar la fecha con toda solemnidad, invitando a Corporaciones hermanas extranjeras y a personalidades literarias y diplomáticas, pero el estallido de la guerra de 1914 impidió la realización de sus proyectos.

Me imagino, pues, a don Antonio, seguramente sentado —tal es la costumbre en las juntas ordinarias—, aunque tampoco descartó la posibilidad de que excepcionalmente se incorporase con toda su noble estatura, hablando sosegadamente y consiguiendo sin esfuerzo la tersura del período largo y jugoso sin detrimento de la exactitud, casi podríamos decir «poética», de la palabra. El secretario que redacta el acto de la sesión transcribe sus palabras como si fueran un resumen «bastante exacto y completo». En rigor basta ver el estilo para cerciorarnos de que el propio orador ha dictado o revisado el texto. Voy a reproducir y comentar algunas frases.

Hablando de la oportunidad con que la Academia fue constituida en 1713 y fundada en 1714, la juzga «extremada, según entiendo el ministerio que le incumbe, felizmente declarado por su lema, en testimonio del acierto con que desde un principio se asentó la fundación. No se hizo para que aduzca sustancia nueva al idioma, ni tampoco para que acreciente el tesoro literario de la Nación, sino para cuidar su limpieza, su fijeza y su esplendor». El párrafo que sigue es magistral y tampoco, digámoslo con sus propias palabras, «podría añadirse un vocablo ni cercenarsele». En sus profundos conceptos se marca ya el rumbo definitivo que va a seguir la Corporación. Escuchad: «El idioma no tiene ni puede tener otro autor sino el pueblo, de quien es aliento y semblante; si cabe reputarle obra humana, es, entre todas, la más espontánea y colectiva; tan comunal y tan estrechamente unida al ser, vivir, sentir, pensar y bregar, de las gentes que le hablan, que no se acierta a separar obra y artifice. No se le conoce tampoco legislador ni soberano; el más poderoso imperante, capaz de dispensar a su arbitrio grandezas o sembrar ruinas y miserias, no lograría añadirle un vocablo ni cercenarsele. Aun las interrupciones y los vencimientos, que sojuzgan o mezclan pueblos, si alteran su lenguaje, es porque mudan sus costumbres, ideas, intereses y afectos. Sólo en labios de los pueblos viven los idiomas. Tampoco la literatura, con sus apogeos y sus decadencias, depende de decretos, que serían vanos, ni de asociaciones, que serían estériles, cuando pretendiesen obtener frutos literarios otros que los de cada tiempo; de modo incoercible refleja también estados sociales, aunque sus alternativas de esplendor y corrupción no suelen coincidir en el tiempo con la fortuna o la desgracia de los pueblos».

Sólo quiero ya citar frases de otro párrafo en que defiende la oportunidad de la fundación, no tardía, sino exactamente a tiempo, porque —dice don Antonio Maura— «en-

tonces, por las cumbres del Estado, un aluvión transpirenaico ponía a la lengua patria en excepcional contingencia de ser desfigurada y confundida»; y termina la cláusula con estas prodigiosas imágenes: «De suerte que nuestro Instituto nació por un movimiento análogo al que recoge el manto a la primera ráfaga glacial, o requiere el arma al insinuarse el peligro, o asegura la puerta al rumor de tumulto que amenaza el hogar».



STOP

## MUTILADOS

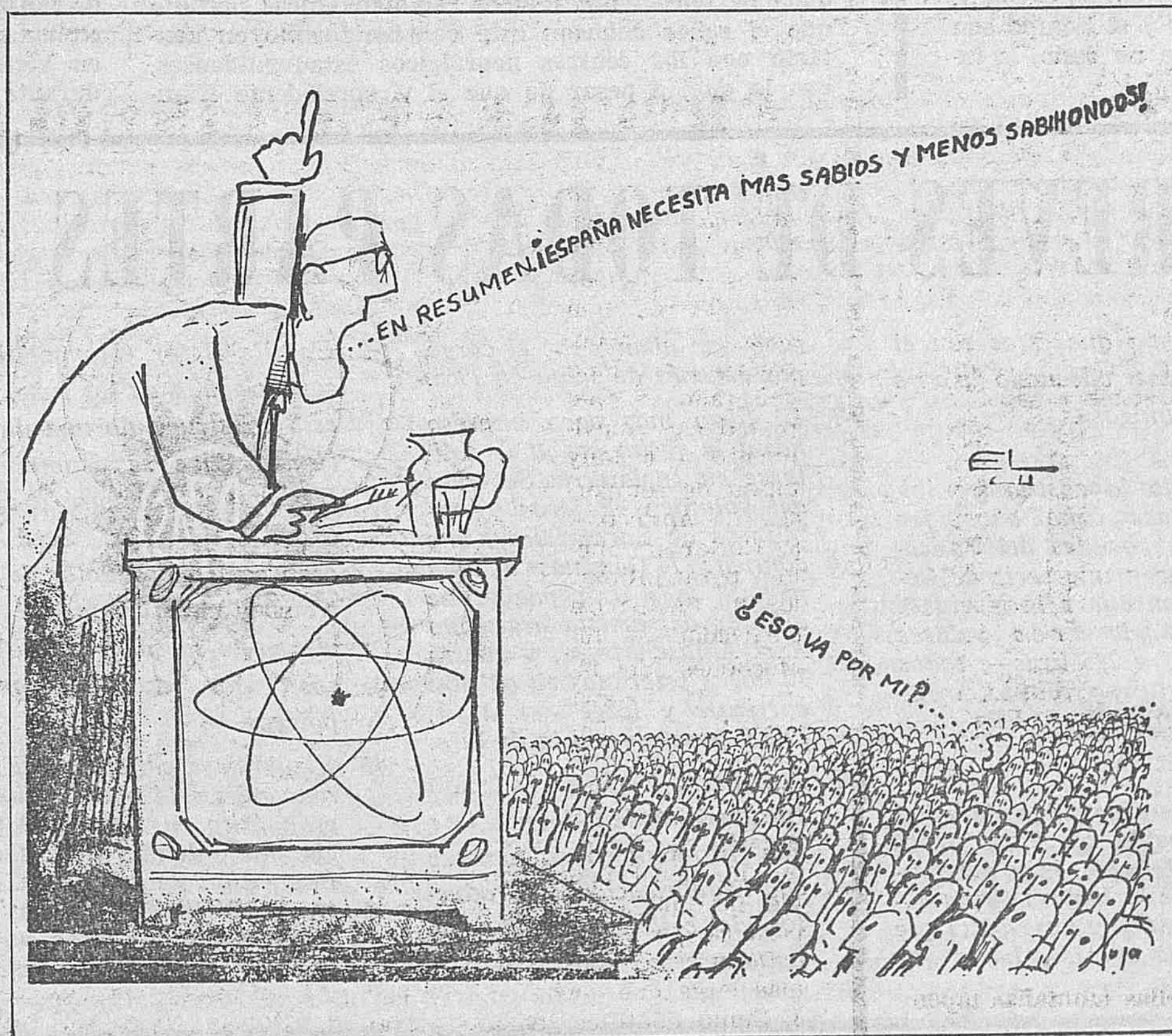
Los tres amigos a quienes un puro azar nos ha reunido alrededor de una mesa somos de la misma edad, de la misma quinta, de la «gloriosa» quinta del 41, como con buen humor la calificamos porque fue la última que hubo necesidad de movilizar para acabar con la guerra civil. Nosotros tres somos compañeros de la infamia, fuimos al mismo colegio, jugamos en el mismo patio, tuvimos los mismos profesores, perseguimos a las mismas chicas, nos apercibimos del hambre, la angustia y la persecución por los mismos días... Fuimos tres muchachos españoles de la zona roja, tres quintos del 41 que antes de cumplir los dieciocho años recalamos en la misma unidad, y que el mismo día y a la misma hora llegamos a un frente de combate formando parte de un Ejército hambriento, castigado, en retirada...

De los tres amigos, otro y yo, digo que amparados por los ángeles y la suerte al 50 por 100, dormimos plácidamente en el Teruel nacional veinticuatro horas después de nuestro bautismo de fuego. El tercer amigo, sin ángeles y sin suerte, durmió donde pudo con los veteranos de la 220 brigada y al despertar volvió a caer gravemente dormido por la metralla de un mortero que estalló a pocos metros de su cabeza. La guerra había terminado para él sin disparar un solo tiro.

Mi compañero de suerte se dejó, meses más tarde, un brazo en la batalla del Ebro. Es un Caballero Mutilado. Y cuando ahora, al cabo de veintiocho años de estos sucesos, los tres inseparables nos hemos sentado frente a unas copas, he podido darme cuenta de que este glorioso lisiado hubiese querido compartir su honroso título —el más merecido y sublime que pueda dispensar la guerra— para que no le sangrara o le doliera la cabeza al no Caballero, al simple lisiado...

Estoy seguro de que el viejo soldado del Ebro volvió a caer herido en aquella hora apacible. Sus preguntas eran como balas disparadas a quemarropa: «¿Cuántos mutilados sin título hay en España?» «¿Cuántos ignorados cojos, mancos, ciegos... dieron su sangre, sus miembros, su vista por 'nada'?» «¿Cuántos sufrimientos parecen haberse perdido en el terrible vacío del silencio?» «¿Por qué después de treinta años no cerramos entre todos el círculo de un abrazo fraterno, rotundo, definitivo...?»

Cristóbal PAEZ





## TELEX DE NUESTROS CORRESPONSALES EN EL EXTRANJERO

PARIS: Manuel de Agustín

## LAS URNAS ACAPARAN LA ACTIVIDAD LOCAL FRANCESA

TODOS LOS PARTIDOS POLITICOS DISPUESTOS A GANARSE EL VOTO DE MUJERES Y JOVENES

PARIS. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa.)—Estamos en la época de los sondeos de opinión, gracias a los cuales se lleva a cabo un estudio sobre las causas (para llegar a los efectos) que pueden decidir el resultado en las próximas elecciones.

Toda la actividad social francesa da hoy tiene por finalidad las urnas y los dos sectores importantes que la alientan (mayoría y oposición) pretenden alcanzar la victoria a expensas de esos dos sectores casi ignorados en el esquema político de las anteriores Repúblicas. Es decir, la mujer y la juventud. Las primeras representan quince millones de votos, y los segundos, cada año aportan un millón de nuevos sufragios. En consecuencia, conquistarlos es triunfar. Y el Gobierno, como los partidos, igual que los más importantes centros de información indagan, analizan y escudriñan las intenciones y las reacciones de estas grandes minorías nacionales.

## ENCUESTA

Aver ha sido un popular semanario el que difundió los resultados de una gran encuesta gracias a 10.000 jóvenes, cuya edad oscila entre dieciséis y veinte años, con cuyas respuestas queda de manifiesto indiscutiblemente que la juventud es mucho más moral, menos iconoclasta, más justa, más sobria y menos egoísta de lo que suponen y afirman los «viejos» de más de cuarenta años.

En el formulario presentado por los especialistas de «Paris Match», un 70 por 100 miran el porvenir con optimismo, a pesar de los constantes comentarios escépticos y de las reiteradas amenazas de desastre con que todos los días los despertamos.

El 76 por 100 de los jóvenes tienen ya un ideal, con lo que desmienten esa crónica acusación de que les hacemos objeto, afirmando que «esos chicos no saben lo que hacen».

Salir airosos de los estudios, crear una familia, servir a la humanidad, ser dignos de la amistad y abrazar una religión, representan el ideal del 55 por 100, mientras que el éxito material sólo alienta al 1,7 por 100.

Los hombres estiman que la condición suprema de una mujer es la fidelidad (28 por 100), y sólo el 2,6 por 100 considera la belleza y la femineidad como primordial.

Igualmente las mujeres, aunque jovencitas, opinan que en el hombre la fidelidad es una virtud y la ternura una cualidad (40 por 100).

## CARACTER JUVENIL

La estadística descubre otros muchos aspectos del carácter juvenil y prueba que a juicio de ellos, ni la desconfianza, ni el rigor, son buenos métodos para la educación. Denota hasta qué punto los adolescentes creen en el amor, aman a los padres y estiman que puede renunciarse fácilmente al confort, puesto que el 35 por 100 de los interrogados respondieron que no es demasiado necesario para vivir. Lección ejemplar para infinidad de adultos que dedican lo más intenso de su actividad a conseguir una existencia centrada en el egoísmo, en la comodidad y en la presunción.

Los jóvenes una vez más dieron ejemplar prueba de valor, y suponiendo que sus alentadoras afirmaciones no hayan sido una suprema picardía hecha con el tácito acuerdo de engañarnos a todos, resulta obligado y justo admitir que la experiencia y el tiempo son los elementos corruptores, puesto que mientras ella no daña, la intención es sana.

NUEVA YORK: Guy Bueno

## INUSITADAS MEDIDAS DE SEGURIDAD EN EL VIAJE DEL PRESIDENTE JOHNSON

Todo accidente que pudiera sucederle ha sido pensado y previsto

NO RESULTARA FACIL AUNAR LOS DIFERENTES PUNTOS DE VISTA DE LOS ASISTENTES A LA CONFERENCIA DE MANILA

NUEVA YORK, 18. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa. Por Telex.)—Un impresionante pulpo burocrático con doce mil tentáculos extiende ahora sus larguísimo brazos sobre toda la faz del planeta para abrazar al Presidente Johnson durante la gira asiática y protegerle contra todo mal. Todo ha sido previsto: desde una cama demasiado corta, hasta un eventual accidente en alta mar; desde el peligro de una posible copita de más de «kava» (fuerte licor de coco y pimientos), que Lyndon B. Johnson beberá a la salud de los dignatarios locales en Pago Pago, hasta los ramos que deberá entregar a las primeras damas en cada capital de los siete países que ha de visitar.

Tal es el problema mayor con el que se enfrentan los peritos en la materia no sólo de la Casa Blanca, sino también de Manila, Singapur, Seúl, Bangkok, Canberra y Wellington —e incluso de Saigón, si se confirma ese viaje relámpago a los campos de batalla—; es lo que se ha dado en llamar «el protocolo». ¿Quién ha de sentarse a la derecha y a la izquierda del Presidente? ¿Qué tipo de flores hay que depositar al pie de monumentos nacionales en países con costumbres tan diversas? ¿Cómo harán las autoridades de Tailandia para acomodar en su legislación el deseo del Gobierno de conferir la ciudadanía de honor tailandesa al Presidente de los Estados Unidos? En Canberra (Australia) los ebanistas más distinguidos de la localidad están haciendo rápidamente una cama de dos metros diez de larga para poder acoger sin restricciones el metro noventa y cinco centímetros que mide el ilustre huésped. En Manila —donde se quedaron cortos en quince centímetros— se está fabricando con toda urgencia otra cama de un metro noventa y cinco.

Una poderosa flota de veinticuatro destructores, cruceros y otros tipos de barcos de guerra ha formado una especie de procesión protectora a lo largo de las rutas del Pacífico que el Presidente surcará en el cielo, donde constantemente le acompañarán escuadrillas de aviones de combate «jet» para ofrecerle la defensa de sus cañones, ametralladoras y cohetes en el caso de que a algún enemigo se le ocurra tratar de interceptar el camino.

A bordo del avión presidencial, un ingenioso sistema de telecomunicaciones radiotelefónicas permite que el señor Johnson esté constantemente en contacto con los centros neurálgicos estadounidenses, con lo que, a pesar de que el vicepresidente Hum-

phrey le sustituye al frente de los negocios de la nación, podría asumir rápidamente las riendas del Poder si una emergencia requiriese su atención, se halle donde se halle.

## A LA BUSCA DE UNA FORMULA

No paran aquí los preparativos para que la gira del Presidente de los Estados Unidos, la primera emprendida en el ancho mundo desde que franqueó el umbral de la Casa Blanca, sea un éxito absoluto. En Nueva Zelanda, por ejemplo, se ha tenido la atención de preparar su hospedaje en un gran rancho, a fin de que, entre ganado lanar y vacuno, el insigne viajero se encuentre como en su propia casa, en Tejas.

Menos perfecto parece ser, en cambio, el programa de la propia Conferencia de Manila, en la que cada uno de los protagonistas del drama entiende encauzarlo, por lo visto, por distintos derroteros. Hoy por hoy, y en espera de que tal vez se logre encontrar un común denominador, las posturas de los siete interlocutores no son sólo diversas, sino que a menudo también están en conflicto. El mariscal Ky —Vietnam del Sur— aboga en favor de la «marcha contra el Norte». El Presidente Marcos —Filipinas— pone sobre todo el énfasis en un nuevo Plan Marshall para Asia. El general Hung Hee Park —Corea— desea un Mando unificado para las tropas en Vietnam, a semejanza de la OTAN. Tailandia se opone a toda negociación con el Vietcong. Australia y Nueva Zelanda, por fin, exigen mayor participación en las decisiones estratégicas, hasta ahora tomadas exclusivamente por los Estados Unidos.

En cuanto a la postura del propio Presidente Johnson, ¿en favor de cuál de estas actitudes volará eventualmente el poderío de los Estados Unidos? Manila debería dar la respuesta a esta pregunta. Pero ya se puede subrayar la introducción de un elemento más en el conflicto vietnamita, factor este que podría dar nuevo curso al desarrollo de la crisis: Lyndon B. Johnson acaba de declarar, en efecto, en Honolulu que no aspira a tener «derechos perpetuos» en lo que a las bases americanas en Vietnam se refiere. Hasta ayer América insistía todavía en que evacuara sus fuerzas y desmantelara sus bases en cuanto quedara zanjado el conflicto. A partir de hoy oportuno será contar con un nuevo deseo americano de permanecer en Vietnam, si no en «perpetuidad», por lo menos durante largo tiempo.

## NOTICIAS BREVES DE TODAS PARTES

\* En fuentes bien informadas de París se afirma que la reciente campaña de ensayos nucleares ha registrado contaminaciones superiores a las previstas. Y con objeto de evitar el fenómeno, en futuras experiencias se van a construir en Murua y Fan Ataufa superficies cimentadas lavables en torno a las instalaciones del Centro de ensayos del Pacífico.

\* «El Tiempo», periódico editado en español que se publica en Nueva York, insertó ayer un artículo de Armando de María y Campos, residente en Méjico, dedicado a las tabernas españolas, en el

que afirma que éstas son el lugar más adecuado para «hacer amigos».

\* Siguiendo la costumbre iniciada hace ocho años, los servicios postales del Vaticano lanzarán una serie de Correos dedicada a la Navidad. Constará de tres valores —0,20, 55 y 225 liras—, todos con el mismo dibujo, original del escultor Ello Scocelli.

\* A los setenta años de edad ha fallecido en París Jean-Pierre Peugeot, hijo del fundador de la famosa firma automovilística y presidente que fue de la empresa hasta que

tuvo que abandonar el cargo por razones de salud en 1965.

\* El libro más caro impreso hasta la fecha acaba de editarse en Inglaterra. Se trata del volumen «Pájaros y mamíferos de Suramérica», que contiene 16 láminas a toda página, más otra página de dibujos del artista argentino Axel Amuschátegui, y cuesta 79 libras esterlinas en edición corriente y 162,5 —es decir, 29.220 pesetas— en la de lujo.

\* En Nueva York ha fallecido Elizabeth Arden, la mujer que hizo famoso su nombre con la fabricación de productos de belleza. Contaba setenta y cinco años.

\* En Ula Bator (Mongolia), y con la ayuda de los rusos, se está construyendo una nueva ciudad que se denominará Darkhan y albergará a unos 60.000 habitantes. Será un gran centro productor de petróleo y electricidad, e intervienen en su edificación obreros rusos, checoslovacos y polacos.

\* El pintor español Rafael Durancamps está obteniendo un gran éxito en Broadway (Inglaterra), donde celebra una Exposición de sus obras. Entre los 26 lienzos figuran sus célebres obras «Toros en Cadagües» y «Pueblo catalán».

## MAS DE CIENTO GUERRILLEROS MUERTOS EN MOZAMBIQUE

LOURENCO MARQUES, 18. (Efe.)—Durante la primera quincena de octubre fue llevado a cabo, al sur de Mueda y al norte del río Massalo, en el distrito de Cabo Delgado, una operación de gran envergadura, en la cual los guerrilleros sufrieron más de 100 bajas confirmadas, entre muertos y heridos, además de decenas de prisioneros, informa un comunicado de las Fuerzas Armadas portuguesas de Mozambique, relativo a ese período de tiempo.

Entre las bajas se cuenta uno de los dirigentes del Frelimo, o Frente de Liberación de Mozambique, Felipe Magaia, según han confirmado en Dar Es Salam, donde tiene su sede la citada organización portuguesa, informa la agencia Ani.



## TELEX DE NUESTROS CORRESPONSALES EN EL EXTRANJERO

ROMA: Ismael Medina

## PROYECTO PARA REFORZAR LAS LEYES CONTRA EL DUELO

PUEDE TRATARSE DE UN ARDID PARA ATRAER TURISTAS

ROMA. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa.)—El ministro Reale no se concede pausa. A veces parece como si tuviera miedo a dejar la poltrona de justicia, pese a la larga vida que los observadores conceden al Gobierno centro-izquierda. Le ocurre un poco como a esos escritores ansiosos de gloria y desconfiados respecto de su salud y de la providencia, que producen a destajo, en un esfuerzo desolado por dejar su nombre en la vanidad de las cubiertas.

Si fuera por su gusto, hasta creo que el ministro Reale daría libre pasaporte a la ley del divorcio propuesta por el contumaz Fortuna. Pasar a la historia a caballo de la instauración del divorcio no es moco de pavo. De paso, en el hoy más rabioso, habría determinados círculos en los que la cotización de Reale subiría bastantes grados.

Cuando apenas se ha comenzado a discutir sobre el proyecto de reforma del derecho familiar, con Sandra Milo por bandera, un nuevo proyecto de Reale comienza a ser difundido. Reale, a lo que parece, está empeñado en reformar y reforzar los artículos del Código Penal que se refieren al duelo. No le satisface la dureza de los castigos previstos en el Código. Quiere extremarlos aún más.

¿Qué ha movido al ministro Reale a querer ser tan riguroso con los duelistas? Le doy vueltas y más vueltas al asunto y no acabo de descubrir el quid de la iniciativa ministerial. ¿Será un problema grave en el cuadro de la seguridad pública? He repasado con atención muchos meses de prensa italiana y estoy en condiciones de escribir una espeluznante antología de delitos de sangre. Desde los delitos de honor, tan abundantes todavía en el sur y a los que Reale quiere quitarles cualquier atenuante, hasta los mucho más complicados y europeos del norte. En este repaso me he convencido de que aquí se mata con una frecuencia que pone los pelos de punta. Se mata para apropiarse de lo ajeno. Se mata para romper ligaduras sentimentales o para eliminar al tercer hombre en los asuntos de la carne. Se mata por aquello del «sfruttamento», es decir, del chuleo, y se mata frecuentemente por una cosa tan estúpida como es la vanidad de ser pasado por otro automovilista más veloz. Se mata hasta por el gusto de matar, e incluso se matan ya los del tercer sexo. Pero en tan extensa y acongojante antología, no he leído que nadie se haya matado y ni tan siquiera herido en duelo.

## ARDID PUBLICITARIO

A lo que se ve, hace tiempo, mucho tiempo que se concluyó aquel juego caballeresco del guante, los padrinos y el «tú o yo» a pistola o a florete en un bosque a la luz lívida del amanecer. ¿Se imagina alguien a dos jovencitos de Vía Veneto dispuestos a dilucidar a primera sangre o a muerte una cosa tan pasada como los de su competencia.

lances de honor? El prurito del honor se ha quedado, fuera del vindicativo sur, reducido casi tan sólo a disputas sobre la velocidad o el dinero. Pero la cuestión se resuelve sin padrinos ni trasnochados ringorranos. Se toma lo primero que viene a mano y sobre el suelo queda el menos rápido o el menos marrullero. Como en un «western» cualquiera.

¿A qué viene entonces esa preocupación del ministro de Justicia por los duelos? Pienso si no será un puro ardid publicitario, dentro de la campaña turística a la que se prepara Italia, más convencida, sin duda, de las estadísticas de la OCDE que de las comunicadas con tanto entusiasmo por el ministro Reale. No está nada mal que las rubias anglosajonas y escandinavas, jóvenes y viejas, y todas ellas sin nada en sus vidas que pueda ya causarles sorpresa o la taquicardia del sobresalto, sueñen la vieja historia romántica de dos caballeros disputando a muerte por sus favores a la luz incierta de un deslumbrante amanecer mediterráneo.

No se me ocurre otra cosa. Sería insidioso suponer que un ministro burgués del centro-izquierda haga esta reforma innecesaria con el solo afán de demostrar que no hay lugar en la nueva sociedad para lances caballerescos de honor, o que haga por hacer, cuando tantas cosas hay realmente por hacer en la esfera

RABAT: José Luis Navarro

## ESTUPEFACCION POR LA HUIDA A PARIS DEL COMANDANTE DILMI

EXPLICA SU DECISION EN UNA CARTA A HASSAN II

RABAT. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa.)—Gran estupefacción ha causado en Rabat la huida a París del comandante Dlimi, subdirector de la Seguridad Nacional, para entregarse al Tribunal del Sena, que juzga el asunto Ben Barka.

La noticia fue llevada personalmente por el ministro de Información, Banelun, a la Radiodifusión Marroquí a las dos de ayer tarde, después de una reunión gubernamental celebrada en el palacio de Riad bajo la presidencia del Rey Hassán II. El ministro era portador de una carta del comandante Dlimi dirigida al Rey y en la cual le comunicaba su decisión. El texto, manuscrito y redactado en francés, tenía fecha del 17 de octubre y sólo ocupaba la extensión de una cuartilla. Decía, entre otras cosas:

«Actualmente se desarrolla en París un proceso judicial en el que aparece implicada mi persona, y a través de ella, mi país, cuyo nombre se ha visto injuriado, blasfemado y arrastrado por el lodo. No pudiendo soportar más esta situación he decidido presentarme ante el Tribunal.

Suplico a Vuestra Majestad que no sea riguroso conmigo por no haber solicitado su consejo antes de tomar esta resolución, ya que sé que vuestros sentimientos paternales hacia mi persona y mi familia me hubieran impedido llevar a cabo esta decisión. Ruego también a Vuestra Majestad que vele por mi esposa y mis hijos.»

Este patético documento fue leído inmediatamente, en forma de boletín especial urgente, por la cadena árabe de la radio y por la emisión en español, que precisamente a esa hora daba su Diario Hablado del mediodía. La cadena francesa interrumpió un programa musical que estaba transmitiendo para difundir también la noticia.

Una investigación practicada después de haber sido recibida la carta de Dlimi en el Gabinete Real permitió confirmar que el director adjunto de la Seguridad Nacional había salido hacia París la noche del 17, a las 23,00 horas, a bordo del correo aéreo regular de la Compañía Royal Air Maroc. A las tres de la madrugada de ayer su esposa recibió un telegrama anunciándole la llegada a la capital francesa.

LISBOA: Pérez de las Clotas

## POCOS PROFESORES PARA MUCHOS ALUMNOS

Millares de estudiantes siguen sus cursos por televisión

LISBOA, 18 (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa.)—Porque sus padres no le permitían dejarse el pelo a lo «ye-yé», una muchacha de diecisiete años ha traído durante varios días en vilo a una comarca entera y suscitado la indignación de todo el país al atribuir el corte de su típica trenza de campesina hecho por ella misma al asalto de un sádico que previamente la había narcotizado.

Si hago referencia a esta pintoresca historia que hoy ha hecho sonreír a los portugueses y fruncir el ceño a los reporteros amigos del «suspense» es simplemente porque ella puede dar muy bien la medida de hasta qué punto los medios de comunicación de masas —y de un modo especial la televisión, a la que la protagonista del hecho atribuye sus debilidades— comportan unos incitantes estímulos hasta en los lugares menos dados a toda posible innovación. Pero sobre todo para que comprendan mejor el extraordinario alcance pedagógico del programa titulado «Escuela por la imagen» que hoy ha comenzado a transmitirse por la televisión portuguesa y cuyas primicias he seguido con verdadero interés.

Es éste el segundo año en que se realiza tan interesante experiencia, y participan en ella durante tres horas diarias millares de escolares repartidos por todo el país, ya que los puestos de recepción están distribuidos geográficamente por lugares claves. Con ello, por otra parte, no se pretende sustituir ninguna especie de enseñanza, sino llegar más bien adonde la de tipo clásico no alcanza a introducir en su desarrollo las técnicas audiovisuales, el cine, las proyecciones fijas, las grabaciones sonoras, etc.

Un escogido equipo de monitores va dando a las lecciones el toque personal indispensable de la presencia humana, que obliga a estudiar y activa —digámoslo así— este nuevo proceso pedagógico cuya sorprendente expansión fuerza a los organismos responsables a un minucioso y permanente control, al tiempo que facilita a los estudiantes la preparación exigida para la vida social de nuestro tiempo.

La escolaridad obligatoria cumplida a través del curso de teleescuela permitirá a los 6.000 alumnos integrados este año en 300 centros, optar más adelante por el tipo de enseñanza que mejor satisfaga sus aptitudes. Y a la vista del resultado del año anterior todo hace prever que el Estado tiene en sus manos un eficaz instrumento de educación popular con el que en cierto modo resolverá difíciles problemas, que van desde la carencia de un adecuado cuerpo de maestros hasta la insuficiencia de las escuelas.

Menos fácil solución tienen, sin embargo, los problemas planteados por idéntico motivo en la enseñanza universitaria. Y así la Prensa ha dado un especial relieve al discurso de apertura de curso del rector de Coimbra —alma mater en la Universidad portuguesa—, en el que, en tonos no carentes de cierto dramatismo, señaló la urgencia con que deben ser afrontados los problemas derivados de la actual limitación del cuerpo docente, del personal científico, técnico y auxiliar y de instalaciones materiales, en desproporción clara con el actual número de alumnos matriculados, que sobrepasa ya los 7.000.

## ANÁLISIS

Por J. L. GOMEZ TELLO

## EXCESO DE CONFIANZA

¿Es preciso mantener tantas tropas en Europa?, se interrogaba el otro día el ministro británico de Asuntos Exteriores, George Brown. Esta pregunta constituye, en realidad, el trasfondo de las conversaciones anglo-germanas sobre el pago de los cincuenta y cinco mil «tommies» británicos estacionados en el Rin. Para el Gobierno de Londres, partiendo del supuesto de que no son necesarios allí, y dada la situación financiera inglesa, únicamente permanecerían si el Gobierno de Bonn se aviene a comprar productos en Gran Bretaña por valor de los mil millones de marcos en divisas que representa su sostenimiento. Para Bonn esto representa una sangría que no corresponde a sus comprensiones presupuestarias y que significaría, además, un precedente utilizable por los norteamericanos para reforzar la argumentación que Johnson desplegó ante Erhard durante su reciente visita: Bonn debe comprar material de guerra americano, pagando en divisas, para ayudar al sostenimiento de las guarniciones USA en su territorio. Por esta razón, en las conversaciones del ministro de Finanzas alemán, Bahigruu, con su colega inglés, Callaghan, y en la reunión de la Comisión anglo-germana no se ha llegado a un acuerdo. Mañana deben comenzar las reuniones de una Comisión tripartita en que Alemania se encontrará ante el fuego combinado de ingleses y americanos.

Pero más importantes que las cuestiones financieras son las de supervivencia. Y en este caso, la pregunta no es si deben o no quedarse en el Rin las tropas británicas —aunque su presencia tiene un significado más político que de potencia— y si deben o no disminuir los efectivos americanos en Alemania, como se viene reumiendo desde hace algún tiempo, y con más insistencia en estos días. La pregunta consiste en saber si Europa no pagará en sangre algún día su excesiva confianza.

Recientemente, el ex canciller Adenauer llamó la atención sobre los peligros que había puesto al descubierto la inmensa concentración de tropas bajo mando soviético durante las maniobras «Moldau», en el sur de Checoslovaquia. Los más optimistas de los diputados del Bundestag han sugerido también que Bonn preste más atención a semejantes hechos. El rosado panglossismo de los que aún creen en las palabras pacíficas de Moscú se vio quebrado, en efecto, por el estrépito de quince divisiones soviéticas, más sus satélites checos y alemanes orientales, y los «Mig 21» rusos, checos, polacos, alemanes y húngaros resonando en sus mismas fronteras. Aunque el supuesto táctico era «defensivo», el análisis de las maniobras ha revelado que el verdadero objetivo consistía en la destrucción de los aeródromos y las bases logísticas alemanas antes que pudieran intervenir refuerzos norteamericanos. ¿Importa, con estas perspectivas, regatear honores o dinero en la defensa de Europa?



## Cooperación científica entre España y la República Federal

INFORME DEL GOBIERNO  
DE BONN

BONN, 18. (Efe.)—«Va a intensificarse la cooperación científica y técnica entre España y la República Federal», informa el boletín de Prensa del Gobierno alemán en su edición en castellano.

«Sobre todo —añade— se acometerá conjuntamente una investigación básica en el sector de la técnica atómica». Luego precisa: «Por esta razón se prevé el establecimiento de contactos entre centros de investigaciones nucleares de ambos países».

El boletín de Prensa inserta al mismo tiempo unas declaraciones del ministro de Investigación Científica, doctor Stoltenberg, que estuvo recientemente en España, donde afirma sobre las conversaciones que mantuvo con los Ministros españoles de Educación e Industria, señores Lora Tamayo y López Bravo.

«Creo que tras estas conversaciones tenemos la posibilidad de incrementar en el sector de la investigación atómica básica la colaboración en determinados sectores y permitir que científicos españoles trabajen en centros alemanes».

«Además se ofrecen también ciertas posibilidades en la técnica atómica y habrá que estudiar si nos es factible llevar a cabo conjuntamente ciertos proyectos básicos», añade el ministro.

### El Alcalde de Madrid, en Lisboa

LISBOA, 18. (Efe-Upi.) — Don Carlos Arias Navarro, Alcalde de la capital española, y el director general de la Administración Local, don José Luis Moris Marrodán, han llegado hoy a Lisboa para entablar conversaciones con el alcalde de la capital portuguesa, general Franca Borges.

## LA LLUVIA, «AGENTE PROVOCADOR» EN EL TABACO

MADISON (Wisconsin).—La lluvia puede ser beneficiosa para el tabaco, pero puede significar también la muerte para los fumadores, a juicio de dos hombres de ciencia de la Universidad de Wisconsin.

Chester W. Francis y Gordon Chester han declarado que la lluvia caída sobre las hojas de tabaco aumentan la efectividad de los agentes provocadores del cáncer en las hojas del tabaco.

«El cáncer en los fumadores de cigarrillos puede iniciarse por plomo-210 radiactivo y polonio-210, que se acumulan en los pulmones y huesos de los fumadores», han señalado ambos hombres de ciencia.

«Y cualquier método que evite la caída de agua de lluvia sobre las hojas de tabaco reducirá la contaminación», añadieron.

Según los citados hombres de ciencia, los agentes que provocan el cáncer proceden de la radiactividad natural, que se produce en la atmósfera y es transportada a la tierra por la lluvia.

# JOHNSON INTERVIENE EN LA HUELGA DE LA GENERAL ELECTRIC EN EVENDALE HA PUESTO EN MARCHA LA LEY TAFT-HARTLEY EN LA FACTORIA SE PRODUCEN MOTORES DE AVIACION PARA LA GUERRA DEL VIETNAM

NUEVA YORK, 18. (Efe.)—El Presidente Johnson, olvidando por un momento sus preocupaciones asiáticas, acaba de intervenir para poner en marcha la ley Taft Hartley, que obliga a los empleados de la factoría General Electric, en Evendale, Estado de Ohio, a volver al trabajo. En Evendale se producen los motores de reacción para los aviones de caza «Phantom», usados en Vietnam.

Acción semejante puede ser tomada contra otros huelguistas de otras doce factorías de la General Electric, comunicó un portavoz de la Casa Blanca.

El Pentágono ha comunicado también que «Evendale es la única factoría donde no podemos tolerar un paro». Los abogados del departamento de Justicia

presentaron la acción legal en el distrito judicial de Dayton, en el sur del Estado, mientras uno de los jefes de los Sindicatos afectados declaraba en Washington que se reanudaré el trabajo inmediatamente: «Ningún Tribunal federal del país va a rechazar la petición cuando el Gobierno comienza a agitar la bandera».

Es de notar la rapidez de carácter guerrero de toda esta historia. El Presidente Johnson nombró la Comisión de estudio ayer, que era la fecha en que iniciaba su larga aventura asiática, y veinticuatro horas después actuaba urgiendo la puesta en práctica de la ley Taft Hartley. La factoría de Evendale tiene relación muy directa con lo que sucede en Vietnam.

### Teólogo integracionista asesinado

COLUMBUS (Ohio), 18. (Efe.) El doctor Robert W. Spike, teólogo conocido en todo el país y uno de los activistas blancos más destacados en la lucha por la integración racial, apareció muerto a golpes junto a la Universidad del Estado de Ohio, en esta ciudad. La Policía se niega a adelantar las causas del crimen.

El antiguo director nacional de la Comisión de Derechos Civiles del Consejo Nacional de las Iglesias se cree que murió el lunes

a primeras horas de la tarde, y el cuerpo ensangrentado apareció en la habitación de huéspedes del Centro Cristiano, a cuya inauguración había asistido el domingo por la tarde, situado enfrente de la Universidad.

El doctor Spike, casado y con dos hijos de diecinueve y quince años de edad, había participado en la marcha sobre Washington de 1964 y había intervenido para la aprobación de la ley de derechos civiles, promulgada el mismo año. Sus sucesivas actuaciones en favor de la integración racial le habían convertido en una de las personalidades cristianas más destacadas del país.

### Conversaciones soviético-americanas

WASHINGTON. (Efe.)—Dentro de unos días se abrirán aquí conversaciones con los rusos para estudiar el establecimiento de vuelos comerciales directos entre Estados Unidos y Rusia. Originalmente se dijo que las conversaciones se celebrarían en Moscú. Un alto jefe de las Líneas Aéreas rusas ha salido ya para Washington.

Estos contactos comerciales—se dice aquí—podrán seguir adelante a pesar de la decisión rusa de formar un grupo de naciones comunistas decididas a ayudar a Vietnam, excluyendo a China, en su lucha contra los americanos, decisión que espera sea tomada hoy en el Kremlin, donde se celebra una conferencia de gran porte en la que participan no sólo los países satélites de Rusia, sino

miembros de diversos partidos comunistas europeos.

### Serán trasladados los restos de John F. Kennedy

WASHINGTON, (Efe-Reuter.)—Los restos del Presidente John F. Kennedy van a ser trasladados a un monumento de mármol y granito en el cementerio nacional de Arlington antes del 22 de noviembre, tercer aniversario de su asesinato en Dallas.

Los trabajos de este enterramiento definitivo están ya casi terminados, según informan los funcionarios del cementerio citado. El nuevo monumento está situado al lado de su tumba temporal, en donde reposa junto a dos de sus hijos que murieron de corta edad. Millones de personas han visitado ya este monumento, cuyo costo ha sido de dos millones de dólares.

# MAS DE CUATRO HORAS ESTUVO REUNIDO EL GOBIERNO RHODESIANO

WILSON HA DECLARADO QUE LAS ULTIMAS PRO-  
PUUESTAS A IAN SIMTH NO ERAN UN "ULTIMATUM"

### La RAU y Etiopía denuncian la política británica en Rhodesia

SALISBURY, 18. (Efe-Reuter.)—Se ha celebrado un Consejo de ministros del Gobierno rhodesiano, de cuatro horas largas de duración, bajo la presidencia del primer ministro, Ian Smith.

Después de la reunión se ha soslayado declarar si los miembros del Gabinete llegaron a alguna conclusión sobre las últimas propuestas hechas por Londres para la solución del problema de Rhodesia.

Por toda respuesta, Smith manifestó a los reporteros que le rodearon cuando hubo terminado el Consejo: «Eso es confidencial».

### Plazo británico a Rhodesia

LONDRES, 18. (Efe.) — El primer ministro británico, Mr. Harold Wilson, ha declarado en la Cámara de los Comunes que las últimas propuestas enviadas al jefe del Gobierno rebelde de Rhodesia, mister Ian Smith, no eran un «últimatum».

Mister Wilson afirmó que todavía había tiempo, antes de diciembre, para negociar un acuerdo con el Gobierno de Salisbury, que hoy se ha reunido para estudiar las condiciones británicas.

## REFUERZOS DE POLICIA EN DUBLIN

LA MARCHA DE LOS  
GRANJEROS LLEGA  
A LA CAPITAL

DUBLIN (Irlanda), 18.—Centenares de granjeros completarán en once días de marcha, cubriendo 352 kilómetros, en señal de protesta por la baja cotización de los productos de granja y agrícolas en general.

Los miembros de la Asociación Nacional de Granjeros llegaron a Dublín ayer noche. Proyectan realizar una gigantesca manifestación pacífica hoy, miércoles.

Los granjeros comenzaron su marcha el 7 de octubre desde Banff, condado de Cork, pidiendo al Gobierno que preste ayuda a los pequeños granjeros y agricultores.

Cuando iniciaron la última etapa, correspondiente al día de ayer, pidieron a millares de granjeros que se unieran a ellos y se trasladaran a la ciudad hoy, en que presentarán una petición al ministro de Agricultura, Charles Haughey. Se espera que participarán en la manifestación unos cinco mil granjeros.

Se han enviado a Dublín refuerzos de Policía, principalmente para regular el tránsito.

La marcha fue convocada para protestar por la disminución en el jornal semanal de los granjeros hasta cinco libras, siete chelines (856 pesetas), desde que se registró una disminución de precios en el mercado inglés del ganado. (Efe-Upi.)

## HA MUERTO ELIZABETH ARDEN

NUEVA YORK. (Efe.) — Elizabeth Arden, reina de un imperio de productos de belleza que se extiende por todo el mundo, ha muerto ayer en el hospital Lenox Hill, de esta ciudad. Elizabeth Arden era canadiense de nacimiento y su verdadero nombre era Florence Nightingale Graham.

Mujer delicada y dinámica, Elizabeth Arden había marcado su impronta en numerosas Empresas de cosméticos y modas de Norteamérica y de muchos otros países; sus cosméticos se venden en todo el mundo, en farmacias y almacenes.

En los Estados de Arizona y Maine Elizabeth Arden había creado originales «granjas de belleza», una de ellas patrocinada por Mamie Eisenhower, la mujer del antiguo Presidente norteamericano.

# SCHMELZER, ENCARGADO DE FORMAR EL GOBIERNO HOLANDES

CORRE EL RIESGO DE SER VICTIMA DE LA SITUACION POLITICA HOLANDESA

LA HAYA, 18. (Efe.) — Norbert Schmeltzer, líder del grupo parlamentario católico, encargado por la Reina Juliana de formar un nuevo Gobierno, es quien hizo caer el Gobierno de Joseph Cals, que pertenecía a su mismo partido.

Los observadores bien informados piensan que el nuevo jefe de Gobierno corre el riesgo de ser víctima de la situación política holandesa, con dos tendencias en cada partido: una hacia la derecha, y otra hacia la izquierda.

Es casi seguro —se dice— que Schmeltzer no puede contar con el apoyo de los Sindicatos católicos, partidarios de Cals. Parece ser que

su intención es volverse hacia los partidos confesionales —católicos y protestantes— y el antirrevolucionario (calvinistas).

### Marcha de estudiantes sobre Lovaina

HOFSTADE (Bélgica), 18. (Efe.) Los estudiantes de Lovaina han comenzado ayer la segunda etapa de la marcha sobre Lovaina, que debía conducirlos por la tarde a Bruselas.

Unos cien manifestantes han emprendido su marcha ayer mañana, sobre las diez horas.



## EL FISCAL PIDE LA PENA DE MUERTE PARA SUBANDRIO

DOS CAÑONERAS DE CHINA ROJA HUNDIDAS POR UNIDADES DE LA CHINA NACIONALISTA

YAKARTA, 18. (Efe-Upi).—Se ha reanudado el juicio del ex ministro de Asuntos Exteriores de Indonesia, doctor Subandrio. El fiscal acusó a éste de conocer más de lo que estaba dispuesto a decir sobre el golpe de Estado comunista abortado en octubre de 1965.

El fiscal rechazó el sumario de la defensa y dijo que Subandrio había testificado que no sabía nada de la enfermedad de Sukarno, pero dijo el lunes que sabía precisamente que aquél padecía una infección renal.

Se cree que la enfermedad de Sukarno constituyó un importante factor que decidió a los comunistas a realizar el golpe de Estado de octubre de 1965.

El Ministerio Fiscal ha resumido sus conclusiones en el proceso contra Subandrio, y ha pedido la pena de muerte para el mismo.

### Marcha estudiantil hacia el palacio de Sukarno

YAKARTA, 18. (Efe-Upi).—«Millares de estudiantes indonesios realizaron una marcha el domingo hacia el palacio de verano de Sukarno, situado en Bogor, con el fin de que éste explicase su política o dimitiese», informa la agencia oficial Antara.

«Varios millares de estudiantes participaron en la citada marcha», señala Antara.

El palacio de Bogor, situado a unos 60 kilómetros al sur de Yakarta estaba protegido por carros blindados y guardianes, fuertemente armados, para evitar que los estudiantes penetrasen en el palacio.

### Cañoneras comunistas hundidas

TAIPEH, 18. (Efe-Réuter).—«Dos cañoneras de la China comunista han sido hundidas y otros dos buques patrulleros seriamente dañados por unidades de la Armada china-nacionalista en una batalla librada el pasado sábado frente a las costas de Fukien», según informa la agencia oficial de la China nacionalista.

Decenas de buques participaron en esta batalla entablada cerca del estuario del río Min, entre Simuyu y Panyang-Chiao, dos islotes situados al oeste de la isla de Matsuo.

«Todas las unidades navales de la China nacionalista regresaron sin novedad a sus bases», añade la citada agencia.

### Fiesta nacional en Samoa por la llegada de Johnson

HONOLULU, 18. (Efe).—El Presidente Johnson ha abandonado el territorio de los Estados Unidos,

camino de Manila, para asistir a la Conferencia en la cumbre asiática y en una ambiciosa aventura que espera servirá para llevar la paz al Extremo Oriente.

En Honolulu reiteró la determinación norteamericana por bloquear la agresión comunista en Asia, pero puso de relieve que debe haber paciencia y unión en apoyo de su política sobre el Vietnam.

Johnson, en palabras dirigidas al mundo entero, hizo constar que «no cabe esperar que la Conferencia de Manila sirva para obrar milagros».

El Presidente, a bordo de su avión personal, salió para Pago Pago, capital de Samoa americana, al sureste de Hawái, donde hará escala técnica para reabastecer de combustible, antes de reanudar el viaje hacia Wellington (Nueva Zelanda), donde pasará la noche. Es esperado en Pago Pago a las 11,30 gmt, y en Wellington a las 3,25 de la madrugada gmt.

Es el primer Presidente de los Estados Unidos en visitar las siete islas que integran a Samoa americana.

En Pago Pago, donde residen 25.000 habitantes de la sangre polinesia más pura, se prepara una ceremonia real «ava», que constituye festejo de los nativos.

La Samoa americana, que ha perdido diecisiete soldados en el Vietnam, se mantiene leal a los Estados Unidos, y con motivo de la visita de Johnson ha proclamado ayer día de fiesta nacional.

Una recepción análoga espera al Presidente en Wellington, donde, por otra parte, han sido tomadas numerosas medidas de precaución y seguridad, en vista de amenazas recibidas por teléfono contra su vida.

## PROGRESO EN LA «CUMBRE» COMUNISTA DE MOSCÚ

Las conversaciones transcurren en gran secreto AL PUEBLO RUSO NO SE LE HA DADO EXPLICACIONES SOBRE LA REUNION DE ALTO NIVEL

MOSCÚ, 18. (Efe-Upi).—Los dirigentes políticos y militares del mundo comunista han tratado hoy de cómo dejar a un lado a la China y dar más ayuda a Vietnam del Norte. Las conversaciones se iniciaron esta mañana en la residencia de huéspedes extranjeros del Gobierno de Moscú, en las colinas Lenin de la capital.

De fuente informada se ha dicho que ha habido suficiente progreso en las conversaciones como para permitir a los participantes presenciar un desfile de fuerzas acorazadas y de infantería so-

viéticas en un campo militar situado a unos treinta kilómetros al suroeste de Moscú.

Mañana miércoles, añaden los informantes, los dirigentes irán a bordo de un avión hasta el centro espacial de las estepas del Asia central, en Baikonur.

Allí asistirán a un lanzamiento no tripulado y a una exhibición de proyectiles teledirigidos, entre ellos «missiles» tierra-aire, que Moscú está enviando a Hanoi. Los lanzamientos tendrán lugar el jueves, y ese mismo día regresarán a Moscú los jefes comunistas.

### Gran secreto

MOSCÚ, 18. (Efe-Reuter).—Gran secreto rodea las conversaciones de los dirigentes comunistas del bloque soviético en el primer día de las anunciadas conversaciones sobre China y Vietnam.

De fuente soviética se ha indicado que la supresión de noticias continuará hasta que terminen las conversaciones, probablemente hoy.

El pueblo ruso no ha tenido explicación de las

razones de la reunión de «alto nivel», excepto de que la mayor parte de los delegados llegaron ayer en avión «para visitas amistosas».

No hay señales de actividad inusitada en el Kremlin ni en la sede del partido comunista o en la residencia oficial del Gobierno para huéspedes extranjeros en las colinas de Lenin, donde algunas veces se reúnen los visitantes extranjeros.

### Asistentes a la «cumbre» comunista

MOSCÚ (Efe-Reuter).—Invitados por el Comité Central del partido y por el Gobierno soviéticos se encuentran en Moscú los siguientes dirigentes comunistas:

Bulgaria: El primer secretario del partido comunista búlgaro y primer ministro, Todor Zhivkov, y el ministro de Defensa, general Dobri Djurov.

Cuba: El Presidente Osvaldo Dorticós y el viceprimer ministro y ministro de las Fuerzas Armadas, Raúl Castro, hermano del primer ministro, Fidel Castro.

Checoslovaquia: El primer secretario del partido comunista checo y presidente, Antonín Novotný; el primer ministro, Josef Lenart, y el ministro de Defensa, general Bohumír Lomský.

Alemania oriental: El primer secretario del partido de Unidad Socialista (comunista) y presidente del Consejo de Estado, Walter Ulbricht; el primer ministro, Willy Stoph, y el minis-

tro de Defensa, Heinz Kuhrig.

Hungría: El primer secretario del Partido Socialista de Trabajadores (comunista), Janos Kadar; el primer ministro, Gyula Kallai, y el ministro de Defensa, Lajos Czinege.

Mongolia: El primer secretario del Partido Revolucionario de Mongolia (comunista) y primer ministro, Yumzhagi In Tsendenbal.

Polonia: El primer secretario del Partido de Trabajadores Polacos Unidos (comunista), Wladislaw Gomulka; el primer ministro, Josef Cyrankiewicz, y el ministro de Defensa, mariscal Marian Spychalsky.

Rumania: El secretario general del partido comunista rumano, Nicolae Ceausescu; el primer ministro, Gheorghe Maurer, y el ministro de las Fuerzas Armadas, general Ion Ioniță.

Rusia prohíbe la importación de literatura china

LONDRES (Pyresa).—El co-

responsal del «Daily Telegraph» en Estocolmo comunica que el Gobierno soviético ha prohibido la importación de cualquier clase de literatura china publicada en los dos últimos años. La orden dada a los aduaneros rusos se fundamenta en que los libros chinos lesionan el orgullo soviético.

### Otro húngaro elige la libertad

GORIZIA (Efe).—Un ciudadano húngaro de treinta y dos años cruzó clandestinamente la frontera italo-yugoslava cerca de esta ciudad. Detenido por la Policía, declaró que salió de Hungría con una visa turística para Yugoslavia. Solicitó asilo político en Italia. Ahora será enviado al campo de refugiados de Trieste.

## CONGREGACION DE «GUARDIAS ROJOS» EN PEKÍN

BERLIN ORIENTAL, 18. (Efe-Reuter).—Cerca de dos millones de «guardias rojos» comunistas se congregaron hoy en Pekín en la mayor de sus manifestaciones, pero sólo pudieron ver fugazmente al jefe del partido, Mao Tse Tung, según informa la agencia oficial de noticias ADN, de Alemania oriental.

Mao pasó rápidamente en un «jeep» por medio de la muchedumbre.

Los «guardias rojos» y soldados chinos comenzaron a concentrarse en las calles de la capital desde medianoche, pero Mao no hizo su aparición hasta mediodía, informa ADN en un despacho fechado en Pekín.

Los «guardias rojos» y los soldados aún esperaron otra hora más, hasta que se anunció que la demostración había terminado.

La demostración ha tenido lugar exactamente dos meses después de la proclamación oficial de

la fundación de la organización de los «guardias rojos».

En el curso de la noche, un número sin precedentes de unidades militares penetró en Pekín, y la calle principal, en dirección Este-Oeste, fue bloqueada al tránsito.

La agencia informa también que los obreros pe- quineses emplean las huelgas para defenderse de los «guardias rojos».

Durante el fin de semana el tema principal de las conversaciones y de hojas distribuidas en Pekín ha sido una huelga de tres semanas de duración en una fábrica textil de Pekín. La huelga comenzó con un choque entre los «guardias rojos» procedentes de provincias y mil obreros de la fábrica. No todos se han reintegrado al trabajo y el descenso en la producción ha sido considerable, añade la agencia.

## NORTEAMERICA REANUDA LOS BOMBARDEOS EN LA ZONA DESMILITARIZADA

(Continuación de la página 1)

militar norteamericano señala que las tropas de la I División de Caballería norteamericana mantuvieron un combate de siete horas, durante el pasado domingo, con fuerzas enemigas, a unos 464 kilóme-

tros al noroeste de Saigón, dando muerte a 27 vietcongs.

Las autoridades militares han informado que tras el combate se encontró una cámara fotográfica perteneciente a Sam Castán, periodista de «Look Magazine», que fue muerto el pasado mayo mien-

tras se dedicaba a su labor informativa en un combate.

Los batidores survietnamitas informan haber puesto fuera de combate a 50 guerrilleros en un ataque realizado contra un campamento del Vietcong, a unos 420 kilómetros al noroeste de Saigón.



## HISPANOAMERICA AL DIA

## NUEVE GUERRILLEROS MUERTOS Y CUATRO DETENIDOS EN CHOQUE CON EL EJERCITO COLOMBIANO

**ARGENTINA:** CIENTO SESENTA Y TRES DETENIDOS POR LA POLICIA DURANTE EL "17 DE OCTUBRE"

**ECUADOR:** LA COALICION DERECHISTA SE ASEGURA 37 DE LOS 67 ESCAÑOS DE LA ASAMBLEA CONSTITUYENTE

BOGOTA, 18. (Efe).—En encuentros armados con efectivos del Ejército fueron muertos ayer nueve guerrilleros comunistas en la región oriental del país, capturándose a otros cuatro, todos pertenecientes al llamado «ejército de liberación nacional» (ELN).

Al reanudar su acción ofensiva contra los guerrilleros, las tropas gubernamentales confiscaron gran cantidad de fusiles, drogas, proyectiles, tiendas de campaña, dinero, material de propaganda y alimentos.

Por otra parte, diez personas fueron detenidas, acusadas de colaborar con los extremistas, suministrándoles dinero, armas y vituallas.

De acuerdo con la información suministrada por el Ejército, no se registraron bajas entre sus miembros.

## Incidente en Argentina

BUENOS AIRES, 19. (Efe).—Ciento setenta y tres detenidos, dos policías heridos, un fotógrafo agredido por los manifestantes y varios automóviles incendiados es el saldo de desórdenes provocados ayer por los peronistas, que pese a la prohibición policial intentaron realizar un acto en conmemoración del vigésimo primer aniversario de la iniciación de su marcha hacia el Poder por parte de Juan Perón.

Aunque de menor gravedad, se registraron otros disturbios en la plaza de Mayo, frente a la Casa de Gobierno, donde un grupo de manifestantes fue rápidamente disuelto por la Policía.

En el interior del país, la jornada transcurrió con más calma que en esta capital, y sólo es de destacar lo sucedido en la provincia de Tucumán, donde un falso

«hotelero» hizo estallar varias bombas «Molotov» en la plaza Independencia.

## 97 aniversario del diario argentino «La Prensa»

BUENOS AIRES, 18. (Efe).—«La Prensa», el célebre diario de Buenos Aires y uno de los de mayor tirada en lengua castellana de toda América, ha cumplido hoy los noventa y siete años de su existencia.

Con este motivo, el Ayuntamiento de la capital argentina impuso el nombre de su fundador y primer director —José C. Paz— a la que hasta ahora se llamó calle de Aconquija, en el populoso barrio de los Patricios, de Buenos Aires.

Presidió el acto de descubrimiento de la lápida que dio nuevo nombre a la arteria urbana el secretario de Cultura y Acción Social de la Municipalidad porteña, doctor Juan Schettini, quien elogió la personalidad del mencionado periodista, fundador de «La Prensa», ya hoy casi centenario.

## Triunfo de la coalición derechista ecuatoriana

QUITO, 18 (Efe).—La coalición derechista de la Unión Demócrata Cristiana se ha asegurado 37 de los 67 escaños de la Asamblea constituyente, según los cómputos extraoficiales de las elecciones realizadas el domingo último en todo el país.

Los otros 30 escaños serán cubiertos por representantes del sector de centro-izquierda. El triunfo más amplio del conservadurismo se produjo en esta capital y las provincias de las Sierras.

Oficialmente anunció el presidente del Tribunal electoral, José

Federico Ponce Martínez, que el número de electores llegó a 650.000, registrándose unos 34.000 votos en blanco, los cuales en gran parte corresponderían a los partidarios del ex Presidente José Velasco Ibarra, quien se pronunció en contra de las elecciones ordenando a sus simpatizantes que anularan los sufragios.

Entre los diputados que han resultado electos figuran dos ex Presidentes del país. Son Andrés Córdoba y Carlos Julio Arosemena, quienes ahora representarán a Quito y Guayaquil, respectivamente.

## Ataques de Raúl Roa a Estados Unidos

NACIONES UNIDAS, 8. (Efe).—La situación internacional ha empeorado en el último año, y el único responsable es el imperialismo yanqui, ha comenzado por decir el ministro cubano de Asuntos Exteriores, Raúl Roa, en su largo discurso ante la Asamblea General, desarrollado en un lenguaje violento, lleno de insultos y adjetivos.

Roa, que fue acogido con aplausos por parte de un centenar de jóvenes en la tribuna pública, quienes también le interrumpieron con ovaciones en diversos momentos, comenzó por señalar que Cuba ha conseguido edificar «una civilización socialista y comunista a noventa millas del imperio norteamericano».

Pasando a referirse inmediatamente a la situación internacional, afirmó que los pueblos de América, Asia y África están siendo presa de una política de violencia por parte de Estados Unidos, a atacar al cual, refiriéndose a los más distintos temas, dedicó el ministro cubano todo su discurso.

## Los diputados depuestos asistirán al Parlamento

BRASILIA, 18 (Efe).—Desconociendo la destitución de sus cargos dispuesta por el Presidente Castelo Branco, cinco diputados de la oposición asistieron a la sesión parlamentaria de ayer.

La presencia de los diputados sancionados fue permitida por el presidente de la Cámara, Adauto Cardoso, quien hasta ahora ha apoyado firmemente a Castelo Branco, estimando los observadores que con esta actitud Cardoso intenta que el Jefe del Estado anule el decreto por el que se destituyó a esos miembros del Congreso, suprimiendo sus derechos políticos por diez años.

Por otra parte, el titular de la Cámara de Diputados envió ese decreto a la Comisión de Justicia y Constitución, con lo que tácitamente pone de manifiesto que el Parlamento tiene el derecho de ratificar o rectificar la resolución.

Los cinco diputados que asistieron y participaron en la sesión de ayer son César Prito, Humberto Jaick, Doutel de Andrade, Sebastião Pais de Almeida y Abrao Moura.

## EL PROCESO BEN BARKA

## EL JEFE DE LA SEGURIDAD MARROQUI, EN PARIS

PARIS. (Efe).—El director general de la Seguridad Marroquí, coronel Ahmed Dlimi, se encuentra en París desde la noche del 17.

El alto funcionario marroquí comparecerá mañana jueves ante el Tribunal Criminal del Sena, acusado del rapto de Medi Ben Barka.

Dlimi ha dejado una carta manifestando al Rey Assán II que, al entregarse a la justicia francesa espera «salvar el prestigio de Marruecos y de su Soberano», señala.

PARIS. (Efe).—Doble golpe teatral ayer en el proceso Ben Barka. Doble sorpresa, al margen de la audiencia, pero que afectará al desarrollo o mejor a la conclusión del juicio contra los «cinco secuestradores presentes» del diri-

gente de la oposición marroquí: las «revelaciones» de un testigo de última hora y la inesperada presentación en París del director de la Seguridad marroquí, Ahmed Dlimi, constituyen dos hechos de tal magnitud que originarán la apertura de una nueva instrucción judicial.

La confusión es total en esta trigesimoseptima del proceso. En vísperas de su conclusión, el presidente, Jean Pérez, entrevistó la posibilidad de suspender la audiencia prevista para hoy, y consecuentemente, el proceso. «Dlimi estará en la sala mañana», anuncia el presidente del Tribunal. El señor Pérez, como los demás miembros del Jurado, evitan comentar el gesto del comandante Ahmed Dlimi, que algunos no han dudado en calificar de «gesto de honor» o de «ademán valiente», mientras otros afirmaban se «trata de una maniobra».

El ánimo del presidente atravesó diferentes estados ayer tarde a medida que, después de ser informado, se iba confirmando la noticia de la «entrega» del alto funcionario marroquí. El juez se mostró: incrédulo, sorprendido, cauteloso, molesto y severo. No permitía al comandante Dlimi presentarse por propia iniciativa en la audiencia: el mandato de arresto será ejecutado y el acusado será conducido al Palacio de Justicia de París bajo escolta.

## GUAYANA RECLAMA LA ISLA DE ANAKOKO

CARACAS, 18. (Efe).—El canciller de Venezuela, doctor Ignacio Iribarren Borges, presentará hoy un informe al Consejo de ministros sobre la reclamación del primer ministro de Guayana, Forbes Burnham, por la supuesta ocupación venezolana del islote Anakoko.

Se sabe que Venezuela reafirmará categóricamente la propiedad territorial de dicho islote, situado en la confluencia de los ríos Venamo y Cuyuni, al norte de Georgetown.

Asimismo se anunció que Venezuela presentará la reiteración de su protesta por la quema de una bandera efectuada frente al Consulado venezolano en Georgetown por súbditos guyaneses.

Venezuela defiende su soberanía sobre el islote Anakoko independientemente de su reclamación del llamado territorio Esquibo, adjudicado a Guayana británica en 1899 por un laudo arbitral impugnado por Venezuela.

## OTRA HUELGA EN ITALIA

## CON EL DEPORTE HAN TOPADO...

MILAN. — Los obreros gráficos de la imprenta en la cual se edita el diario «Gazzetta dello Sport», de Milán, ocuparon ayer la planta en demostración de protesta por la próxima clausura del establecimiento.

La dirección del diario deportivo milanés dispuso la impresión en otra planta tipográfica, cerrándose la actual. Los obreros en conflicto son 300.

## SUBSECRETARIA DE AVIACION CIVIL

## DIRECCION GENERAL DE INFRAESTRUCTURA

## JUNTA ECONOMICA

## A N U N C I O

Se convoca CONCURSO-SUBASTA para la contratación de las obras comprendidas en el proyecto titulado GC-F-3-66-2-1.368, CAMPO DE VUELOS EN EL AEROPUERTO DE FUENTEVENTURA, por un importe total máximo de 31.144.711,07 pesetas, incluido el 9 por 100 de beneficio industrial, el 2,50 por 100 de Administración y el 1 por 100 de conservación de la obra durante el plazo de garantía, distribuidas en dos anualidades: la primera, para el presente ejercicio económico, por un importe de pesetas 100.000,00, y la segunda, para el próximo de 1967, por un total de 31.044.711,07 pesetas.

Los pliegos de prescripciones técnicas y administrativas particulares, modelo de proposición y demás documentos del proyecto, se encuentran de manifiesto en la Secretaría de esta Junta Económica, en el Ministerio del Aire —Madrid—, todos los días laborables, de 9,30 a 13,30 horas.

La fianza, a depositar en la forma que determina el artículo 112 de la ley de Contratos del Estado («B. O. E.» núm. 97/1965), asciende a la cantidad de 622.894,22 pesetas.

El acto del concurso-subasta tendrá lugar en esta Dirección General de Infraestructura, en el Ministerio del Aire —Madrid—, el día 25 de noviembre próximo, a las 10,30 horas.

Diez días antes del fijado para la celebración del mismo, los licitadores presentarán en esta Junta Económica, en sobre cerrado, una Memoria expresiva de sus referencias técnicas, económicas, elementos de trabajo y organización de que dispongan, acompañada de los correspondientes justificantes.

El importe de los anuncios será por cuenta del adjudicatario. Madrid, 14 de octubre de 1966.—El Secretario de la Junta Económica, César Calderón de Lomas.

## SUBSECRETARIA DE AVIACION CIVIL

## DIRECCION GENERAL DE INFRAESTRUCTURA

## JUNTA ECONOMICA

## A N U N C I O

Se convoca CONCURSO-SUBASTA PARA LA CONTRATACION DE LA OBRA COMPRENDIDA EN EL PROYECTO TITULADO «MA-6-66-5-1.406, URBANIZACION Y ACCESOS AL AEROPUERTO DE MALAGA, 1.ª FASE», por un importe total máximo de pesetas 41.400.072,37, incluidos el 9 por 100 de beneficio industrial, 2,50 por 100 de Administración y 1 por 100 de conservación de la obra durante el plazo de garantía, distribuidas en dos anualidades: la primera, para el presente ejercicio económico, por un importe de 2.788.742,90 pesetas, y la segunda, para el próximo de 1967, por un total de 38.611.329,47 pesetas.

Los pliegos de prescripciones técnicas y administrativas particulares, modelo de proposición y demás documentos del proyecto, se encuentran de manifiesto en la Secretaría de esta Junta Económica, en el Ministerio del Aire —Madrid—, todos los días laborables, de 9,30 a 13,30 horas.

La fianza, a depositar en la forma que determina el artículo 112 de la ley de Contratos del Estado («B. O. E.» 97/1965), asciende a la cantidad de 828.001,44 pesetas.

El acto del concurso-subasta tendrá lugar en esta Dirección General de Infraestructura del Ministerio del Aire el día 25 de noviembre próximo, a las 12 horas.

Diez días antes del fijado para la celebración del mismo los licitadores presentarán en esta Junta Económica, en sobre cerrado, una Memoria expresiva de sus referencias técnicas, económicas, elementos de trabajo y organización de que dispongan, acompañada de los correspondientes justificantes.

El importe de los anuncios será por cuenta del adjudicatario. Madrid, 14 de octubre de 1966.—El Secretario de la Junta Económica, César Calderón de Lomas.



# FUERTE TERREMOTO EN EL PERU

Ciento diecisiete muertos y quinientos heridos

## MENSAJE DEL PRESIDENTE BELAUNDE TERRY

LIMA, 18. (Efe).—Asciende ya, al parecer, a 117 el número de muertos como consecuencia del terremoto que el día 17 sufrió la capital peruana, y sigue en aumento también el número de heridos.

Se ha organizado un servicio de socorro por vía marítima para el puerto de Huacho, que ha quedado aislado por tierra, lugar en el que, según se informa, quedaron destruidas las casas en enorme proporción (el 90 por 100); de la cifra de muertos corresponden sólo a este puerto 41.

El Presidente Fernando Belaúnde Terry se dirigió en helicóptero a Huacho, ciudad de 60.000 habitantes, que se encuentra en el epicentro del seísmo.

### Terror en Lima

LIMA, 18. (Efe).—La calma ha vuelto a la capital peruana, pero hay desolación por el terremoto de lunes, que ha causado hasta el momento 117 muertos y más de 500 heridos —número que aumenta a medida que se va conociendo lo que ha ocurrido en diferentes partes del país, especialmente en las cercanías de Huacho, Huaramey, Barranca, Pativilca, al norte de Lima, que es la zona más afectada—, así como grandes daños materiales, cuyo alcance no se puede precisar todavía.

El pueblo limeño se ha lanzado muy temprano a la calle y en sus rostros hay todavía señales de terror, mientras se dirigen a la iglesia de las Nazarenas, desde donde saldrá por primera vez la procesión del Señor de los Milagros, por el que todo el Perú siente una gran veneración, y pedirán con más fervor y fe que nunca.

En este puerto, que está a cien kilómetros al norte de Lima, es donde más violentamente se sintió ayer el terremoto que estremeció la costa peruana, desde la ciudad de Lamos, por el Norte, hasta la de Ica, por el Sur, unos dos mil kilómetros de longitud entre ambas localidades.

El epicentro del movimiento sísmico fue localizado a 40 kilómetros mar afuera de Hauch y alcanzó una intensidad de siete grados en la escala internacional de Mercalli.

Las techumbres de la catedral, la Prefectura, la cárcel y numerosas casas se vinieron abajo y las víctimas quedaron sepultadas entre los escombros.

Los servicios de alumbrado y de agua potable siguen interrumpidos. Cuatro automóviles de servicio público que circulaban por las calles de este puerto quedaron también sepultados.

Los estragos del movimiento telúrico, a pesar del trabajo realizado por el Ejército, la Policía, bomberos y otras fuerzas públicas, se ven en la capital peruana, en muchos de cuyos sectores, especialmente en El Callo, Chorrillos, El Rimac y en Puente Piedra.

Han sido muchas las familias que han dormido en plazas y parques públicos, debido a que se han derrumbado sus edificios, aunque la mayoría lo ha hecho por miedo.

Minutos después de producido el terremoto, el primer ministro de Salud Pública, doctor Daniel Becerra de la Flor, se reunió de emergencia con los demás ministros. Ha sido creado un Comité Central de Ayuda. Las Fuerzas Armadas han dispuesto orden de inamovilidad general.

La Dirección General de Educación informa que ha resuelto suspender las labores escolares en todas las zonas afectadas por el seísmo.

### Mensaje presidencial

LIMA, 18. (Efe).—El Presidente de la República, Fernando Belaúnde Terry, que está en el puesto militar de Montenegro, fronterizo con el Ecuador, acompañado del Presidente de Bolivia, René Barrientos, cuando se produjo el terremoto, envió un mensaje, el cual fue transmitido inmediatamente por Radio Nacional.

«Pueblo de Lima y pueblos afectados por el seísmo ocurrido hace unos instantes: desde el campamento militar de avanzada Montenegro, donde he venido a comprobar el esfuerzo de nuestras tropas en la apertura de nuevas obras para el desarrollo nacional, he recibido la triste noticia.

Estoy en comunicación constante con la dirección del ministerio de Gobierno dictando las medidas del caso a través del presidente del Consejo de Ministros. Quiero hacer llegar a todos mis compatriotas y a la población en general la expresión de mi profunda preocupación en esta hora de prueba. Pero al mismo tiempo, la decisión del Gobierno de no escatimar esfuerzos para sacar de esta prueba beneficios para todos.

Estoy informándome de que hay víctimas. Estoy impartiendo orden

para que clínicas y hospitales, sin distinción de ninguna clase, acojan a la gente afectada.»

El Presidente de la República no pudo viajar desde la localidad de Montenegro a la capital por malas condiciones atmosféricas.

### La colonia española, sin novedad

MADRID. (Pyresa).—La Oficina de Información Diplomática comunica que, según noticias llegadas al Ministerio de Asuntos Exteriores, no se tiene conocimiento hasta ahora de daños personales sufridos por españoles residentes en la zona afectada por el terremoto de Lima.

### Frei ofrece ayuda

SANTIAGO DE CHILE. (Efe).—El Gobierno del Presidente Frei ofreció hoy al Gobierno y pueblo peruanos la ayuda que fuera necesaria para ir en socorro de las víctimas del terremoto que afectó a la región central del Perú.

Además, esta tarde partió del aeropuerto de Cerrillos un avión de carga de la Línea Aérea Nacional que llevaba a Lima medicinas, mantas y vacunas para los damnificados.

Se prepara la salida de un avión militar que conducirá al Perú a médicos y enfermeras chilenas para prestar asistencia a los heridos y damnificados.

# PSICOSIS DE ALARMA EN EL JAPON

PREOCUPACION COLECTIVA ANTE LA POSIBILIDAD DE UN NUEVO TERREMOTO

TOKIO.—Los visitantes que llegan a esta capital se muestran maravillados de la rapidez con que Tokio está construyendo «hacia arriba», pero los japoneses empiezan a preocuparse que ocurriera si todo se viniese abajo.

Unos cuantos periódicos y algunos organismos recordaron el cuarenta y tres aniversario del gran terremoto de Kanto de 1923 con morbosas predicciones de lo que pasaría si otro terremoto de violencia similar sacudiera esta ciudad, que hoy cuenta con once millones de almas.

Las cifras de posibles víctimas se calculan en unas 23.000 personas, número que es verdaderamente reducido si lo comparamos con el de 100.000 que murieron hace cuarenta y tres años a consecuencia del seísmo.

No obstante, la gente, y hasta los funcionarios, confían en que hoy es mayor la seguridad que entonces, debido a las modernas técnicas de construcción de edificios que reducen al mínimo los peligros de derrumbamiento por temblores de tierra.

El temor de que los actuales monstruos de hormigón armado se desplomen ha disminuido —aparentemente al menos— después de que las autoridades han levantado la prohibición que existía sobre altura de rascacielos.

No obstante, y durante la semana pasada, el tema en la mayoría de los comentaristas y editoriales ha sido el de la necesidad de adoptar mayores precauciones de seguridad. Se aboga por la exis-

tencia de un mayor número de refugios y de zonas de seguridad en la ciudad y porque los nuevos edificios cuenten con más salidas de emergencia.

También se han llevado a cabo supuestos de auxilio en caso de terremotos, en cuyos ejercicios han intervenido policías, bomberos, médicos y enfermeras.

Pero por muy importante que fueran estas prácticas, todo ello nada ha representado —por decirlo así— en la vida diaria de esta gran ciudad, cuyos habitantes bastantes problemas tienen como para preocuparse de algo que —después de todo— puede no ocurrir.

Sin embargo, cierto hombre de ciencia si cree que puede suceder, y dijo en 1964, ante la Cámara de Representantes, que en fecha próxima se registrará en esta ciudad otro terremoto de proporciones desastrosas.

## ATERRIZA CON UNA MANO DESTROZADA

SAIGON, 18 (Efe-Reuter).—Un piloto survietnamita ha logrado aterrizar en su base con una sola mano. La otra la tenía completamente destrozada al ser alcanzada por el fuego antiaéreo del Vietcong. El aparato presentaba desperfectos considerables, informa la agencia survietnamita.

El capitán Vo Van Hoin, de treinta y tres años, perdió el conocimiento al aterrizar, siendo intervenido quirúrgicamente minutos después.

## LA CONFERENCIA DE MANILA

# LA ERA DE NGO DINH DIEM DE LA GUERRA CIVIL AL CONFLICTO INTERNACIONAL

Desde el momento en que Diem fue nombrado primer ministro de Vietnam del Sur, el 17 de junio de 1954, por el emperador Bao Dai, un mes antes de la firma de los Acuerdos de Ginebra, nunca dio muestras de sentirse obligado a llevarlos a cabo. Su sistema político se apoyaba en un clan familiar formado por sus cinco poderosísimos hermanos que se repartían entre sí los puestos claves de la administración del país. Despoja al Emperador de su trono, proclama la República y, al ocupar el gobierno, desata por todo el país una ola de terror contra las sectas político-religiosas que habían luchado contra los franceses y que, como reacción de autodefensa, comenzaron a reagruparse en lo que pronto se bautizó como Vietcong (comunistas vietnamitas) y que más tarde sería el Frente Nacional de Liberación (1960).

En Saigón se formó una agrupación de destacadas personalidades —que luego serían el núcleo dirigente del F. N. I.— destinado a reclamar la puesta en marcha de los Acuerdos de Ginebra, cuya acción fue duramente reprimida. Como curándose en salud, Diem gestiona la evacuación de las tropas francesas y, al conseguirlo, la ejecución de las decisiones de Ginebra depende ya de su propio interés. Así llega julio de 1965 y las previstas elecciones no se llevan a cabo. Hanoi protesta ante Londres y Moscú exigiendo se le obligue a Diem a cumplir las cláusulas de los Acuerdos —sobre todo la celebración de elecciones que el Norte consideraba le serían favorables—, pero tanto en un lugar como en otro opinaron que de todos modos las

elecciones no podrían haberse llevado a cabo en el plazo previsto y «recomendaron» a ambas partes que se pusieran de acuerdo y fijasen otra fecha para efectuar la consulta, esto en momentos en que toda comunicación con el Norte estaba ya cortada y cada una de las propuestas que Hanoi enviaba al Sur era calificada de «subversiva» y era arrinconada. La China y la URSS, verbalmente, se manifestaban solidarias con Ho Chi Ming, aunque la práctica se tendía a olvidar el problema o a tomar la división como un hecho consumado, si tenemos en cuenta que en 1957 la URSS propone que las dos partes entren en las Naciones Unidas.

### ANTECEDENTE EN MANILA

Si ahora se convoca la Conferencia en Manila para tratar el conflicto vietnamita entre EE. UU. y sus aliados, en septiembre del 54 —dos meses después de Ginebra— se firmaba en la capital filipina el tratado de la SEATO, que bajo el dinámico Foster Dulles, entonces secretario de Estado norteamericano, trazó la arquitectura de la política estadounidense para el sudeste asiático y, aunque la opinión americana todavía no estaba preparada para aceptar la idea, se pensó en Vietnam como barrera a la expansión del comunismo asiático. No es de extrañar que al volver a hablar de reunirse en Manila los vietnamitas del norte, y los chinos y los soviéticos piensen en la extensión del conflicto.

Desde entonces los Estados Unidos vuelcan su ayuda al Gobierno de Saigón, cubriendo el 70

por 100 del presupuesto. Diem viaja a Washington en mayo del 57, y consigue hacerle creer a los gobernantes norteamericanos —tal vez demasiado propicios a dejarse convencer— que «la frontera de los Estados Unidos se prolongaba hasta el paralelo 17». Por sus métodos drásticos, sobre todo para un hombre como Kennedy, Diem no estuvo muy bien visto en Washington, dándose el caso que miembros de la oposición survietnamita fueron recibidos por el Cardenal Spellman, a quien siempre se consideró como protector del católico Diem. Mas, a pesar de todo, tal vez una posición favorable en la relación de fuerzas a escala internacional, a partir de 1961, los Estados Unidos, que habían actuado como «asesores y técnicos», se lanzan abiertamente a la guerra.

Se dice que el Presidente Kennedy se ocupó poco de Vietnam. En distintas oportunidades destacó allí tres misiones: una encabezada por el actual Presidente, en abril del 61; otra, la del profesor Staley, entre mayo y julio; la tercera en septiembre, con el general Maxwell Taylor y el famoso economista Rostow. La más útil resultó ser la del profesor Staley, que propiciaba «poblados estratégicos» y que en sus líneas más amplias era un ambicioso plan de guerra.

### DIEM ABRE SU PROPIA FOSA

Los planes de estas misiones sentaron mal en Saigón. El «nacionalista» Diem los tomó como una intervención foránea en sus propios asuntos, aunque los norteamericanos siguieron adelante

con sus propios planes y designaron un comandante militar para Vietnam y Tailandia. A partir de ese momento comenzaron a incrementarse las fuerzas americanas, hasta alcanzar cerca de 500.000 soldados, según las noticias de estos días.

Estos planes americanos, sobre todo el «plan Staley», procuraban buscar el apoyo de la población, crear una milicia campesina, para lo que elaboraron un plan de reforma agraria de tipo americano, y buscar la colaboración de las organizaciones juveniles. Los cinco hermanos Ngo, miembros de una aristocracia activa, que miraba más al pasado que al futuro, y, en el fondo, feroces chauvinistas, si aceptaban la ayuda de los norteamericanos era porque no contaban con ninguna otra. Su espíritu de casta cerrada les llevó a enfrentamientos con los budistas, tal vez más del 80 por 100 de la población, en momentos en que los norteamericanos aún esperaban la colaboración de éstos.

Por otra parte, aunque eran eficientes como policías resultaban pésimos administradores, cosa que llevó a decir a un periodista norteamericano que «nuestra ayuda da lugar a un vergonzoso escándalo». Cuando, a partir del 8 de mayo del 63, se inicia la represión abierta contra los budistas, y los bonzos comienzan a arder como antorchas de protesta contra el Gobierno, el poder de los Ngo estaba próximo a estarse, sin duda con la aquiescencia de los Estados Unidos.

RUIBAL

Próximamente:

«La hora de los generales.»



## WILSON: LOS DIRIGENTES GIBALTAREÑOS SE OPONEN AL INGRESO EN EL REINO UNIDO

(Continuación de la página 1)

Inglaterra en cerca de 22 millones de libras esterlinas.

España, en cambio, vendió a Gran Bretaña durante el primer semestre de 1965 38 millones de libras esterlinas y en el mismo período del 66 41 millones y medio. Mientras las exportaciones británicas a los países del Mercado Común disminuyeron, las ventas inglesas a España lograron un incremento del 25 por 100. Es decir, que el déficit de la balanza comercial española con Gran Bretaña ha pasado de casi nueve millones de libras esterlinas en el último año, a quince millones y medio en igual período de 1966. Lo que demuestra que dicho déficit ha tenido un aumento en los dos períodos comparados de casi el 78 por 100.

Por tanto, esa petición —rechazada por el «premier» y el ministro de Estado para Asuntos Exteriores— de imponer sanciones económicas a España no hay duda

que ocasionaría un mayor perjuicio a la economía inglesa, quien perdería uno de sus mejores clientes, que a España.

### Carta al «New York Times»

NUEVA YORK, 18. (Efe.)—«Por mucho que pueda desaprobarme el actual Régimen español, debiera esperarse que un periódico de la categoría del «New York Times» comentara la actual controversia hispano-británica sobre Gibraltar de forma menos partidista que lo hizo en su editorial del 10 del mes actual, «Cómo no conseguir la roca», se dice hoy en una carta al director firmada por Marc Rangel, de Algeciras, residente en las cercanías de Nueva York (Jackson Heights, L. I.), y que publica hoy el mismo periódico.

La carta añade, entre otras cosas: «Los españoles se refieren a Gibraltar como la última colonia en Europa, y, dejando a un lado la sensibilidad española, ésta parece ser una exacta descripción de la roca actualmente.

Es cierto, como el editorial del «Times» señala, que «los gibraltareños no son ni siquiera españoles de sangre»; pero, aparte de que ello no tiene importancia, puesto que Gibraltar es geográficamente una parte de España, es ya completamente natural que los gibraltareños sean de origen extranjero, ya que sus ascendientes fueron importados por los ingleses, lo mismo que otros trabajadores extranjeros fueron también importados para servir a estos astutos administradores coloniales en tantos otros territorios conquistados —incluyendo, por ejemplo, las islas Malvinas— durante los días de esplendor del Imperio británico.»

«Esto, sin embargo —agrega la carta—, no justifica la continuada ocupación por un pueblo extranjero de una parte integral de la nación española, que fue despojada de ella por la conquista; desgraciadamente para los gibraltareños, lo cierto es que, tanto como último puesto exterior de un Imperio, como si lo consideramos un mini-Estado independiente, Gibraltar es un anacronismo. El concepto de autodeterminación, sea cual fuere su significado, no puede ser utilizado para justificar simplemente propósitos políticos, por mucho que uno pueda simpatizar con la reacción emocional de los habitantes de enclaves extranjeros que fueron establecidos en una época de expansión europea.

España misma fue participante activa en aquella época, pero esta es otra historia que no tiene nada que ver con el caso de Gibraltar, y, en cualquier caso, esta carta no está motivada por sentimientos pro-españoles o antibritánicos. Simplemente deseo protestar ante un partidista punto de vista que no debiera haber sido expuesto por un periódico como el «New York Times».

### «Ha llegado la hora de la descolonización»

ROMA, 18. (Efe.) — «Ha llegado la hora de la descolonización para Gibraltar.» Con este título la Televisión italiana ha transmitido un largo y completo reportaje sobre el problema de la Roca, cuya síntesis es que Gibraltar es una tierra española que no puede vivir desligada geográfica, económica y humanamente del resto de la Península, aunque los gibraltareños consideren a Inglaterra su «madre patria».

En la emisión ha intervenido, entre otras personalidades inte-

rrogadas por los autores del reportaje, el subdirector de la Oficina de Información Diplomática del Ministerio de Asuntos Exteriores, don Emilio Martín, quien subrayó que las Naciones Unidas habían dado ya su opinión sobre el caso al apoyar a España en su reivindicación.

### «Nadie irá a Gibraltar si encuentra trabajo en España»

WASHINGTON, 18. (Efe.)—«Business Week» dedica un artículo a las construcciones que se están llevando a cabo en el Campo de Gibraltar. «El Gobierno español —dice— ha concedido a la Continental Oil Company (CONOCO) permiso para construir una fábrica, valorada en 71 millones de dólares, para producir, conjuntamente con capital español, amoníaco para fertilizantes. Esta fábrica dará trabajo a 480 obreros y formará parte de un gran complejo de refinerías e industrias petroquímicas que emplearán a otros 2.000 obreros, por ahora.» Dice también el artículo: «España no impide que entren en Gibraltar los obreros que quieran trabajar allí; pero llegará un día en que ninguno quiera ir a la Roca si encuentra trabajo en las nuevas fábricas.»

El permiso concedido por el Gobierno español a la CONOCO es de gran importancia para esta Compañía, después de varios años de negociaciones con el fin de conseguir una participación en el mercado español de fertilizantes.

## SANCHEZ-ARJONA, RECIBIDO POR EL PRESIDENTE LUEBKE

EL MINISTRO ESPAÑOL EXPUSO A LOS PERIODISTAS LAS DIFICULTADES CREADAS POR LA MIGRACION EN LA PLANIFICACION DE LA CONSTRUCCION DE VIVIENDAS

BONN, 18. (Del corresponsal de Pyresa.)—Ayer llegó a Bonn en visita oficial el Ministro español de la Vivienda, don José María Martínez Sánchez-Arjona, acompañado de su esposa y de un grupo de personalidades de su Ministerio. Fue recibido en el aeropuerto de Bonn-Colonia por su colega alemán, doctor Bucher, y señora; el embajador español, don José Sebastián de Erice, y señora; funcionarios de la Embajada y del Ministerio de la Vivienda.

De hecho, la visita del señor Sánchez-Arjona, que antecede en unos días a la del Ministro español de Asuntos Exteriores, señor Castiella, y a la del Ministro de Obras Públicas, señor Silva, es de las que en la jerga periodística actual se llaman de información y de trabajo, es decir, de intercambio de experiencias y, por consiguiente, de fortalecimiento de la cooperación entre los dos países en los aspectos técnico, social y político del problema de la construcción de viviendas. Un problema casi resuelto en Alemania, tras unos años de trabajo intensísimo —seiscientas mil viviendas por año—, pero que en España, siguiendo al ritmo de las doscientas setenta mil construidas en 1966, se encontrará prácticamente resuelto en 1976.

Estos datos nos los ha dado el señor Sánchez-Arjona en una conferencia de Prensa celebrada en el ministerio federal de la Vivienda, tras su visita al Presidente de la República, doctor Lübke, una sesión de trabajo con el ministro Bucher y sus colaboradores. A juicio del Ministro español de la Vivienda, el problema de la construcción en España se ha visto perturbado por el movimiento migratorio interior del campo a la ciudad o del campo a los centros industriales creados al calor del Desarrollo Económico del país, que ha sobrepasado todas las previsiones. De ahí las dificultades para la planificación de un sistema de construcción de viviendas de carácter social a corto plazo.

Como queda dicho, el señor Sánchez-Arjona fue recibido por el Presidente de la República Federal, al que siempre le han interesado los problemas españoles, y mañana, después de asistir hoy a un almuerzo dado en su honor por su colega Bucher y a una representación de las mozartianas «Bodas de Figaro» en el nuevo teatro de Bonn, saldrá hacia Colonia, Düsseldorf y Berlín. Especialmente, en Colonia y en la ex capital del Reich, el Ministro español tendrá ocasión de hacerse una impresión directa de dos empresas verdaderamente colosales en materia, no sólo de construcción de viviendas de todo tipo, sino también en lo que podríamos llamar su contorno. O sea, de urbanización y jardinería de los centenares de colonias, barrios y ciudades-satélites nacidas en unos años, con fisonomía nueva, de los montones de escombros.

## EL DOCTOR CORREIA DE OLIVEIRA PRECISA LA MISION DEL EFTA

SERIA ERRONEO CONSIDERARLO COMO UNA ORGANIZACION TRANSITORIA

LISBOA.—Los Estados miembros de la Asociación Europea de Libre Comercio (EFTA) no deben intentar forzar las puertas de entrada en el Mercado Común Europeo, según ha dicho el ministro de Economía de Portugal, doctor Correia de Oliveira.

«Debemos tratar de encontrar una solución que haga desaparecer, por ambas partes, los inconvenientes resultantes de la división del Mercado Europeo», manifestó el ministro lusitano en una declaración formulada a un periodista del rotativo lisboeta «Diário de Notícias».

El doctor Correia de Oliveira es, en la actualidad, presidente del Consejo de la Asociación Europea de Libre Comercio, constituida por siete naciones.

Sus manifestaciones han sido formuladas a propósito de la reunión del Consejo de la EFTA, que deberá realizarse en Lisboa el 27 y 28 de octubre en curso.

El ministro de Economía portugués manifestó también que sería un error considerar que la EFTA como una organización transitoria; por el contrario, afirmó que el fortalecimiento ulterior de la Asociación Europea de Libre Comercio contribuiría a que los seis Estados miembros del Mercado Común Europeo sintieran los inconvenientes de la división de Europa.

Oliveira puso de relieve el hecho de que, por respaldar el fortalecimiento de la EFTA, no debe considerarse que la EFTA ha de confinarse a sí misma a su propio mercado interno.

«Por el contrario, lo hacemos así porque creemos que es ese el camino que puede conducir, ulteriormente, a la unificación del mercado de la totalidad de Europa», concluyó terminantemente el ministro lusitano en su entrevista con el redactor del «Diário de Notícias».

## SIRIA RECHAZA UNA PROPUESTA DE PAZ ISRAELI

La actual crisis perjudicará gravemente la reputación del Líbano como centro bancario

NACIONES UNIDAS, 18. (Efe.)—Un funcionario de las Naciones Unidas ha regresado a Jerusalén desde Damasco y ha informado que Siria ha rechazado una propuesta de paz israelí.

La tensión fronteriza entre Israel y sus vecinos árabes ha aumentado de nuevo cuando un vehículo en actividad de patrulla chocó contra una mina, colocada, al parecer, por elementos terroristas sirios, cerca de Nebi Huda, en la zona desmilitarizada. Un soldado israelí resultó herido.

En vista de que Siria y otros países árabes parecen prepararse también para una intervención mi-

litar, y que Israel está dispuesto también, por su parte, a hacer uso de la fuerza para defender sus fronteras, el general Odd Bull, de Noruega, jefe de las fuerzas de mantenimiento de paz de la ONU en la región, se trasladó a Damasco para apelar ante las autoridades sirias al objeto de evitar choques sangrientos.

Pero según fuentes israelíes, el general volvió con las manos vacías, ya que las autoridades sirias le indicaron que Israel concentraría fuerzas y que los árabes no pueden, por tanto, tomar medidas unilaterales.

### Tratan de comprar el Intra Bank

BEIRUT, 18 (Efe-Upi).—Varios grandes grupos financieros extranjeros negocian la compra del Intra Bank, según ha declarado el presidente de la Asociación de Banqueros Libaneses, aunque no dio más detalles.

Circulan entretanto noticias de que el ministro de Obras Públicas y dirigente del partido socialista progresista, Kamal Jumblatt, ha presentado una propuesta oficial al Gobierno libanés para que éste adquiriera una participación mayoritaria en el Intra para impedir que pase a manos extranjeras.

El Intra, que es el Banco privado mayor del Líbano, tiene participación mayoritaria en las líneas aéreas Oriente Medio, el puerto de Beirut, la Radio Oriente y el Casino del Líbano. El Banco se vio obligado a cerrar el sábado ante una inesperada avalancha de retiradas de efectivo.

El presidente de la Asociación de Banqueros, Pierre Ede, ha dicho en una conferencia de Prensa que no sabe qué razones hubo pa-

ra la inesperada retirada de efectivo.

### El Emperador etíope abandona El Cairo

EL CAIRO, 18 (Efe-Upi). — El Emperador de Etiopía, Haile Selassie, ha salido por vía aérea de esta capital en viaje de regreso hacia su país, dando así por terminada su gira por cuatro naciones del Oriente Medio.

En el aeropuerto el Emperador fue despedido por el Presidente de la RAU, Gamal Abdel Nasser, y por otros altos funcionarios egipcios. No se han registrado en este acto de salida ningún incidente por parte de los grupos de estudiantes de Eritrea y Somalia, partidarios de la secesión, como ocurrió a su llegada.

Se espera que el Gobierno egipcio publique un comunicado sobre la visita y conversaciones con el Emperador etíope. Un portavoz ha declarado que ambos dirigentes trataron de «cuestiones básicas de interés para la paz mun-

dial» y de la situación en el Oriente Medio, así como de los problemas de la Unión Africana para la futura conferencia.

### El representante sirio pide el ingreso de China roja en la ONU

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS, 18 (Efe).—El primer orador en el debate general de ayer fue el representante sirio, Georges J. Tomeh, que atacó a la política norteamericana en el Vietnam y pidió el ingreso de la China roja en las Naciones Unidas. Atacó a la Gran Bretaña por el establecimiento de nuevas bases en el golfo Pérsico.

Tomeh dijo que la grave situación del Oriente Medio en los últimos dieciocho años ha sido enteramente debida a la secesión de una parte de la patria árabe para entregársela en bandeja por las naciones occidentales —encabezadas por Gran Bretaña y Estados Unidos— a lo que hoy es Israel.



# ANTOLOGÍA DE LA PRENSA

## VAMOS A DEJARNOS DE CUENTOS

En los últimos días ha empezado a circular otra vez por algunos periódicos la declaración a los lectores de su independencia. Esta manifestación de que son independientes se refiere, principalmente, a que nada tienen que ver con el Gobierno ni con grupos políticos, económicos o de cualquier índole. Que están limpios de polvo y paja.

Es una mercancía de buen efecto para suministrar a un público que desea, en su mayor parte, que los periódicos no estén mediatizados en su información o en sus criterios por compromisos situados fuera de las páginas. Un hombre independiente ha tenido siempre buena reputación en un país como el nuestro, donde la pobreza fue siempre dependiente de algo. En Sevilla me contaron una vez —cualquiera sabe si es leyenda o es historia— que don Alvaro Doméca, en su noble proselitismo religioso de los últimos años, iba camino de no sé dónde con uno de sus criados y ambos rezaron el rosario; luego don Alvaro le invitó a una espléndida comida; cuando continuaron viaje, el criado, conmovidamente agradecido y con deseos de retribuir de alguna manera las atenciones de su amo, le ofreció: «¿Qué, don Alvaro, ¿echa-

mos otro rosario?» En política, los «independientes» han sido siempre los que no dependían de los otros independientes. En cualquier caso, la posibilidad de independencia tiene crédito.

Pero la independencia de los periódicos tampoco existe, porque salvo algunos diarios modestos aparecidos en una provincia o en una ciudad pequeña, que pueden ser la expresión del entusiasmo informativo de una familia y luego de sus descendientes (alguno existe por ahí en la vida española), los grandes periódicos, aquellos que están asistidos por muchos lectores y anunciantes, o simplemente los que se fundan al abrigo de la capitalidad de la nación o de ciudades de gran abolengo económico, ninguno de ellos es independiente. La Prensa industrial no es independiente, aunque no figure adscrita a ningún grupo político.

Manejar ahora una etiqueta de independencia de periódicos de Madrid, de Barcelona, de Bilbao, de Valencia, de Zaragoza, o de tan-

tas populosas ciudades y regiones españolas, es un acto de gran insinceridad. Vamos a hacer, a título de ejemplo, un breve recorrido por algunos periódicos de Madrid y Barcelona.

Nadie duda que «ABC», siendo propiedad de una ilustre familia periodística, tiene una significación monárquica, en la línea sucesoria de don Alfonso XIII, que todo el país conoce. En el mejor de los casos su independencia se detendría en este asunto.

El periódico «Ya» tiene un equipo de fundadores y de mantenedores que han constituido en nuestro país la aparición en la política del grupo católico, que en la versión de la posguerra empezó a dominarse, a nivel continental, como demócrata-cristiano. Este grupo ha producido figuras de tanto relieve como las de Gil Robles, Giménez Fernández, Alberto Martín Artajo, Joaquín Ruiz Giménez, Fernando Martín-Sánchez, etc., y, naturalmente, tanto el antiguo «Debate» como el actual «Ya», han estado siempre seriamente politizados y comprometidos. Ahora mismo su Consejo de Redacción lo dirige Alberto Martín Artajo, que es una gran figura política contemporánea.

El periódico «Madrid», que es precisamente quien se ha manifestado recientemente como «independiente», aparece orientado por sus rectores actuales, que son en su mayoría destacados miembros del Opus Dei. El presidente del diario es, nada menos, que el famoso escritor político Rafael Calvo Serer. El pensamiento de Calvo Serer y sus amigos aparece bien claro en sus libros y publicaciones, y constituye una determinada manera de enjuiciar la política actual y de ver el futuro.

El periódico «El Alcázar», que ha pasado por distintas influencias políticas y manos económicas, está regido igualmente, desde hace poco tiempo, por calificados miembros del Opus Dei, que tienen de independientes políticamente lo que yo de chino.

El periódico «Informaciones», que también ha pasado por diferentes etapas, dueños diversos y vertiginoso tráfico de directores, es propiedad de grupos industriales y financieros muy definidos no solamente en su dinamismo económico, sino por las adscripciones

de muchos de ellos a claras etiquetas políticas y al pensamiento económico llamado «conservador».

«Arriba» es el histórico periódico de la Falange, fundado por José Antonio Primo de Rivera y que pertenece a la cadena de periódicos de la Sociedad llamada Prensa del Movimiento, cuya significación y propósitos políticos nos exime de cualquier aclaración. «Arriba», sinceramente, no tiene ninguna preocupación de decir en su frontispicio que es independiente.

Y este periódico pertenece por entero a la Organización Sindical y es el resultado, o quiere serlo, de la conciliación, a nivel de interés común, de los intereses sociales y económicos. Es como un periódico de «mesa redonda» entre intereses contrapuestos y concordados.

El periódico «La Vanguardia», de Barcelona, pertenece a otra gran familia periodística, la del conde de Godó, que es una de las grandes familias empresariales de la gran región catalana, y todo el mundo sabe el compromiso que acarrea en todos los órdenes una situación de este porte. Es conservador, conde y no se me dirá que amigo de los castillos.

«Tele-Expres», el vibrante y nuevo periódico de la tarde, de Barcelona, pertenece a un importante grupo bancario que tiene innumerables y activas vinculaciones empresariales y políticas.

Podríamos seguir así mencionando uno por uno los grandes periódicos españoles. Parece juicioso salir al paso de esas manifestaciones de «independencia», que deben reducirse, si se quiere, a tirar inocentes redes de captación de lectores.

Es justo decir, al propio tiempo, que a pesar de no ser independientes los periódicos españoles —en su mayor o menor grado—, la honestidad informativa alcanza niveles muy estimables ahora mismo, y en las esferas de opinión existe un evidente deseo general de servir al interés común, aunque tratando de llevarse el ascua a su sardina, que a veces no daña a nadie. El lector está en pleno derecho de saber todo esto y, precisamente, la figura de los acotados de la libertad de cada uno.

Hay algo que conviene seguir diciendo, aunque tenga difícil remedio, y dudoso encaje, en cualquier legislación de Prensa: las Redacciones de los periódicos no pueden tener esa rigurosa independencia a que se refiere con tanto entusiasmo nuestro colega «Ya», porque esto es prácticamente irrealizable. La ley de Prensa podrá asignar a las Redacciones de los periódicos la noble atribución de la independencia, pero ya se encargarán los dueños de los periódicos de fijar sus límites. Esto es un hecho corriente en la Prensa del mundo libre. La refriega de las Redacciones consiste en tratar de alcanzar lo que se pueda de esa independencia. En algunos periódicos alcanzará niveles muy altos, mientras que en otros, por la adscripción y los propósitos de sus dueños, esa independencia será puramente teórica.

Ahora que se han escrito tantas cosas amables para el periódico independiente francés «Le Figaro» —que en sus cien años de vida tampoco ha sido ni un solo día independiente—, conviene que nosotros no nos escudemos en nuestra flamante ley de Prensa y digamos lo que no somos. En general hacemos periódicos bastante decentes. Pero vamos a dejarnos de cuentos.

Emilio ROMERO

**PUEBLO**



## Microcontinente

En Ibiza —ya sabéis: la décima parte de la superficie de la provincia de Madrid— hay un continente, con sus clases sociales y todo. Una señora llamada Magdalena me está explicando que en las familias payesas del interior nacen chicos y chicas muy bien dotados para el estudio; tienen que andar kilómetros enteros, y los andan, para ir a la Escuela.

Las gentes del interior del continente ibicenco no poseen, como es natural, el grado de cultura, de formación, de hábitos civilizados que caracteriza a las poblaciones abiertas al mar en el propio continente ibicenco. Sin embargo, una hija de payeses ha conseguido hacerse farmacéutica, nada menos. Dos hijos de payeses han estado en Nueva York y en Santiago de Chile, con los Coros y Danzas. Un labrantín del interior aprendió inglés y está colocado de recepcionista en Liverpool o en Hamburgo o en Harlem, no se sabe bien.

Hablo con Magdalena, que se vino a Ibiza cuando tenía ocho años. Que solamente ha salido de la isla para la Península por enfermedades de sus hijos. Escucharla es cosa tan grande y tan íntima como oír a una esposa y madre vietnamita que me hablase de las gentes del interior (setecientos millones de chinos) y de las personas cultas que hay en Saigón (nueve); y que me lo explicará con voz muy bajita. Vietnamita.

En Ibiza, en España, es todavía posible propugnar que las gracias y sales del género humano tengan tanto derecho a vivir y respirar como las multitudes innumerables. Que una isla chiquitita sea un continente con su contenido. Que los hombres (y las mujeres incluso) sean microcosmos. Que las criaturas de

Dios, una por una, ostent en la belleza y la esperanza de toda la creación.



Luis PONCE DE LEON

## FARO DE VIGO LINEAS ESENCIALES PARA EL DESARROLLO EN ORENSE

Los movimientos que se están llevando a cabo en Orense significan un avance racional, profundo y sincero. Se presupone que en Orense hay varias direcciones abarcadas para que, pese al ambiente de equilibrio y ponderación, sobre ellas se realice una acción decidida. Esto significa el esfuerzo denodado para lograr el desarrollo económico y social que tanto necesitamos.

Una de las direcciones básicas para Orense se encuentra en el campo. Un mayor aprovechamiento de todos sus campos, montes, etc. Una mayor preparación en el desenvolvimiento agrícola y ganadero. Mucho se ha hecho. ¡Pero falta todavía tanto! En esta faceta, vital, esencial, del campo, la concentración de las tierras. Analizadas las características de las tierras concentradas, en la actualidad, se podría llegar a obtener un coeficiente reductor que puede muy bien sobrepasar el 4 o el 5.

Al lado de la acción de concentrar tierras, el complemento de las cooperativas por las que tanto se viene trabajando. Y en lo que se consiguen éxitos que redundan ya en beneficio de los cooperativistas. Una dirección, que esperamos en breve sea un hecho, por el número de hectáreas a concentrar y cooperativas a crear. Nuestro hombre del campo ya conociendo, ahora, la técnica de superación. Estudia y analiza los beneficios. Y por ello se decide.

Hay dos grandes valles en Orense. El de Guinzo de Limia, con treinta mil hectáreas, y el de Verín, con siete mil quinientas, dispuestos a recibir los beneficios de la ordenación rural. Aquí están trabajando decididamente los Consejos Económicos Sindicales y los diversos servicios del Ministerio de Agricultura. Así, para la provincia, esta ordenación en los va-

lles de Guinzo y Limia, actuaría como dos polos agrícolas, con acción directa e indirecta. Serán, una vez en órbita de trabajos, núcleos de irradiación expansiva sobre lo demás. El efecto psicológico será beneficioso indudablemente. Ya que la realidad es cuanto entra en el agricultor.

Con esta dirección, creemos que en Orense se producirá una evolución política, económica y social, transformando las estructuras, elevándolas en el perímetro de toda la provincia.

Satisfará esta marcha una ilusión como es la de elevar el nivel económico-social de nuestro campo.

M. N.





## CRONICAS DE NUESTROS CORRESPONSALES EN PROVINCIAS

## CUENCA

## LA SECCION FEMENINA HONRO A SANTA TERESA DE JESUS

SE INICIO EL CURSO EN EL CIRCULO CULTURAL "MEDINA"

CUENCA. (Servicio especial para ARRIBA).—La Patrona de la Sección Femenina ha sido honrada por las afiliadas de toda la provincia. En la capital, los actos fueron presididos por el Subjefe Provincial del Movimiento, jerarquías

de la Sección Femenina y representaciones de las primeras autoridades conquenses, así como por los directores de ambos Colegios Menores.

Se iniciaron con una misa oficiada en la capilla del Colegio Menor «María de Molina». En el salón de actos de la Jefatura Provincial del Movimiento se efectuó el paso de las flechas a la Sección Femenina, dirigiéndoles la Delegada Provincial unas palabras en nombre de la Delegada Nacional. El Subjefe Provincial tomó juramento a las nuevas afiliadas en número de treinta y tres, entregándose a continuación los premios de Formación política, Biblia, Dibujos y pinturas y Actualidad política a las jóvenes que los obtuvieron en los distintos concursos nacionales.

El acto, que resultó muy emotivo, terminó entonándose por todos los presentes el «Cara al Sol», dando las voces de ritual el Subjefe Provincial.

## CIRCULO CULTURAL «MEDINA»

El Círculo Cultural «Medina» de la Sección Femenina ha iniciado sus tareas en el curso actual. Actuó en esta primera sesión, celebrada en el salón de actos de la Casa de la Cultura, el Grupo de Cámara «Nast», que representó la comedia de Max Frisch, «Los incendiarios», bajo la dirección de Ramiro F. Oliveros. Fue tan lograda esta representación, que el público acogió el final con una gran ovación.

Andrés GALLARDO

## ALBACETE

## NOTABLE ACTIVIDAD SINDICAL EN TODA LA PROVINCIA

EMPRESARIOS Y TRABAJADORES HABLAN POSITIVAMENTE DE LAS ELECCIONES SINDICALES

ALBACETE. (De nuestro correspondiente).—Se puede decir, sin faltar a la verdad, que tanto la capital como la provincia, en estas últimas jornadas, viven plenamente el ambiente creado en torno a las elecciones sindicales. Grupos de jerarquías y mandos de la Organización han recorrido los pueblos, grandes y pequeños, aldeas y caseríos, explicando con meridiana claridad el montaje y repercusión de las elecciones a que estamos avocados. Interesa decir que en la provincia de Albacete hay verdadera expectación por los resultados. Un interés fácil de descubrir porque está a simple vista en las fábricas, en los talleres, en las oficinas o en cualquier centro de trabajo. Se pregunta, y mucho por cierto, sobre la mecánica a seguir.

Si el resultado de la primera fase, dedicada a los enlaces, se ha considerado como un notable éxito, y en donde numerosas Empresas llegaron a votar un cien por cien del censo, también se espera que lo sean los restantes periodos. Es curioso ver cómo este año la mujer ha ganado considerables puestos. Las pasadas elecciones apenas si pretendieron ocuparse de ellas; en esta ocasión, sí, hasta el punto de que un buen porcentaje han resultado elegidas en sus respectivas Empresas por sus propios compañeros.

Las reuniones informativas que se tienen en la capital y en toda la provincia facilitan la labor, puesto que en ellas se dan toda clase de explicaciones y detalles. Hoy en día, tanto el trabajador como el empresario ya hablan con fundamento de las elecciones sindicales. Y discuten abiertamente, no permitiendo que nadie los contradiga cuando se saben en posesión de la verdad. Buscando una palabra, una frase corta que refleje el ambiente, hemos de decir que este año «hay lucha» por alcanzar los puestos señalados en el Reglamento.

Eduardo CANTOS

## GRANADA

## CURSO DE ESTUDIOS HISPANICOS PARA EXTRANJEROS

GRAN ENTUSIASMO EN LA PRIMERA FASE DE LAS ELECCIONES SINDICALES

GRANADA. (De nuestro correspondiente).—Organizado por la Universidad, ha dado comienzo el Curso de Estudios Hispánicos para Extranjeros, al que asisten numerosos estudiantes, principalmente mujeres, de varios países.

Su inauguración ha coincidido con la clausura del Curso de Otoño, entregándose los diplomas a los participantes.

El Curso de Estudios Hispánicos, ya tradicional en Granada, tiene suma importancia para los universitarios extranjeros que acuden a las enseñanzas de Geografía, Historia y Literatura. A través de la Cátedra «Manuel de Falla», participan en numerosas manifestaciones artísticas y culturales, conciertos y recitales poéticos, a los que acuden los poetas granadinos posteriores a Federico García Lorca.

Una de las facetas más interesantes es el estudio del folclore andaluz, donde se les ofrece la antología del cante jondo, con recitales de primeras figuras, así como el «Ritual de la zambra calé» en las propias cuevas gitanas del Sacromonte, con la realización de las zambras.

A través del curso se incluyen las visitas a los palacios nazaríes de la Alhambra, barrio moro del Albayzín, jardines del Generalife y monumentos cristianos de la ciudad, principalmente la capilla donde están enterrados los Reyes Católicos, así como excursiones a la Costa del Sol, Sierra Nevada y Santa Fe la Real.

La típica artesanía granadina

tiene una gran atracción para los estudiantes extranjeros que acuden a este Curso.

## LAS ELECCIONES SINDICALES

La primera fase de las elecciones sindicales ha transcurrido en Granada con entusiasmo y normalidad al mismo tiempo. Entre las novedades, pueden destacarse tres impugnaciones, una de ellas desestimada por la Junta Provincial; otra, con repetición de elecciones para especialistas, y la tercera, pendiente de resolución.

Para Enlaces y Jurados de Empresa, el censo de votantes ascendía a treinta mil trescientos diecisiete electores, y el total general se eleva a más de 113.000 hombres y unas cinco mil mujeres.

Hasta el momento se han celebrado elecciones en mil setenta y cinco centros de trabajo.

Se han elegido 1.732 Enlaces y 140 Jurados de Empresa, y ha votado el 81,3 por 100 del censo electoral.

En una provincia como Granada, eminentemente agrícola y ganadera, tiene suma importancia la elección para representantes en los Cabildos de las Hermandades de Labradores. Entre los obreros del campo hay una gran animación y no cesan las consultas en la Junta de Elecciones para enterarse de la forma y requisitos de la proclamación de candidatos. De algunos pueblos acuden en pleno los agricultores a interesarse por los detalles de estas elecciones.

Rafael GOMEZ MONTERO

## LEON

## Nuevo acceso a la capital por la carretera de Madrid

MEDIANTE LAS OBRAS CORRESPONDIENTES SERAN ELIMINADAS LAS PRETENDIDAS «MURALLAS»

LEON. (Servicio especial).—Con gran satisfacción se está comentando en la capital leonesa la moción que en la última reunión ha presentado al Pleno la Comisión de Obras, relativa al ambicioso proyecto del nuevo acceso a la capital, en su entrada por la carretera de Madrid. En el escrito se razonan las causas por las que se cree necesaria la nueva obra, que evitara, por un lado, las notables dificultades que se derivan, en primer lugar, de la pendiente de El Portillo, que añade a su desnivel algunas curvas, el cruce por el barrio de Puente Castro, en el que la carretera resulta excesivamente estrecha para la actual circulación, y finalmente, el puente sobre el río Torio, cuya anchura no rebasa los cinco metros.

El pretendido proyecto arrancaría de El Portillo, a través de una vaguada, mas en línea recta, pasando por el Cementerio Municipal, río Torio con nuevo puente, para penetrar la nueva vía hacia el Campo Hípico y enlazar con lo que es hoy orgullo de la capital, el paseo de Papa Laguarda. Así este paseo tendría una prolongación de kilómetro y medio. La entrada que se lograría se puede calificar de extraordinaria.

Por otro lado, y esto es lo más interesante, se evitara ante el visitante lo que por aquí se cataloga, y con razón, «Vergüenza de unas Cercas», que son intocables porque se les aplica el nombre de murallas, cuando en realidad son tristes tapias a las cuales, en muchos casos, están adosados tendejones. El Ayuntamiento y primeras autoridades lo han denunciado en varias ocasiones, para tratar de renovarlo como corresponde a una moderna ciudad; todo inútil; las bellas artes y monumentos están por medio; por eso la decisión de este proyecto es motivo de los más encendidos elogios y del apoyo popular. El paso de la nueva vía por la margen del río Bernesaga daría lugar a la construcción de un muro para su defensa y de las propiedades municipales que existen a lo largo, que de esta forma se revalorizarían.

## CONFERENCIAS EMPRESARIALES

La Delegación Provincial de Sindicatos, a través de su Vice-secretaría de Ordenación Económica, ha convocado para los días 19, 20 y 21 de este mes un ciclo de conferencias sobre formación empresarial, en las que intervendrán los delegados provinciales de Trabajo y Hacienda y el vicesecretario de Ordenación Económica. Con el deseo de contribuir así a la mejor formación de los empresarios, ya que el momento económico de nuestro país así lo exige y aconseja, tener hombres oportunamente preparados para la consecución de la modernización de nuestros sistemas.

Luis ARRIBAS

## NOTICIAS BREVES DE TODAS PARTES

BILBAO, 18. (Cifra).—Un equipo de expertos de la Dirección General de Sanidad, utilizando máquinas captadoras de gases y otros ingenios para registrar el polvo atmosférico, está llevando a cabo en diversas zonas de Vizcaya unos estudios para determinar hasta qué punto puede repercutir en el organismo humano el aire contaminado.

VICH, 18. (Cifra).—Ha sido convocado hoy el concurso de carteles del «Mercat del Ram», para anunciar dichas ferias del próximo año de 1967.

Se concederá un único premio de 6.000 pesetas, el cual no será considerado divisible o desierto.

BILBAO, 18. (Cifra).—El «IV Concurso Regional de Cine Aficionado» tendrá lugar del 26 al 30 de noviembre. Un mes más tarde, entre los días 26 al 30 de diciembre, se celebrará el «I Concurso Internacional de Cine Aficionado».

Los tres primeros clasificados representarán a la región vascongada en el Certamen Nacional que ha de celebrarse en Cataluña a finales de diciembre.

SEVILLA, 18. (Cifra).—Más de cien parejas de novios pertenecientes a la Agrupación de Novios Cristianos han asistido a la IV Asamblea General iniciada en Sevilla ayer por la mañana y a la apertura del curso actual, que presidió el obispo auxiliar de Sevilla, doctor don José María Ciarda Lachiondo.

SEVILLA, 18. (Cifra).—Más de doscientas obras figuran en la Exposición de Otoño de Sevilla, que ha sido inaugurada esta mañana por el Director General de Enseñanza Universitaria y el Alcalde hispalense.

El certamen lo ha organizado la Real Academia de Bellas Artes de Santa Isabel de Hungría. Trescientas tres mil pesetas en metálico y medalla de oro son los premios más importantes que se concederán.

AVILA, 18. (Cifra).—Un mosaico romano del siglo II, que mide 5,20 por 20 metros ha sido hallado ayer en la finca «Claveron», situada en tierras de Mansera de Arriba, por un grupo arqueológico de la Organización Juvenil de Avila, que afectúa estos trabajos con

la ayuda de la Diputación Provincial.

Este mosaico, que se supone perteneció a una villa romana, supera por su tamaño y la calidad de sus dibujos al hasta ahora considerado como el más importante de la provincia, que se encuentra en Magazos.

POZOBLANCO (Córdoba), 18. (Cifra).—Se ha clausurado un curso de conductores de camiones organizado por el Programa de Promoción Profesional Obrera del Ministerio de Trabajo. Diecisiete alumnos han asistido a las clases teórico-prácticas durante dos meses y medio.

Inmediatamente después se abrió un nuevo curso de ebanistería.

GANDIA (Valencia), 18. (Cifra).—El Primer Cursillo de Formación Intensiva Profesional de los tres programados por el Instituto Social de la Marina quedó inaugurado esta mañana en un acto celebrado en un hotel de Gandia.

El Cursillo abarca enseñanzas de mecánico naval y patrones de pesca. Asisten veinticinco alumnos.



## CRONICAS DE NUESTROS CORRESPONSALES EN PROVINCIAS

## MURCIA

## EL COMITE EJECUTIVO DEL CONSEJO ECONOMICO SINDICAL DEL SURESTE SE REUNIRA EL 20 EN MADRID

SEIS MINISTROS SE ESPERA QUE ASISTAN A ESTAS REUNIONES PLENARIAS

MURCIA. (De nuestro corresponsal.)—Mañana jueves se reunirá el Comité Ejecutivo del Consejo Económico Sindical del Sureste. Ha sido convocado por el Ministro Secretario General y Delegado Nacional de Sindicatos para preparar los planes de las reuniones plenarias. El Comité celebrará, por tanto, su reunión en Madrid, mañana día 20. Las reuniones plenarias se celebrarán en noviembre o quizá antes, y se espera asistan los Ministros de Agricultura, Obras Públicas, Trabajo, Información y Turismo y Plan de Desarrollo.

Porque la Comisaría del Plan de Desarrollo desea conocer las conclusiones y estudios. Hay que entablar diálogo con la Administración. Así ha manifestado el presidente adjunto del Consejo Económico Sindical del Sureste, Mariano Rojas Morales en la Casa Sindical. Ha llegado para entregar credenciales a los Vocales de las Comisiones.

Siete son las Ponencias elaboradas: «Expansión de los regadíos», «Ordenación de las tierras de secano», «Industrialización de productos agrarios», «Promoción industrial», «Transportes», «Promoción social» y «Turismo». Y otras dos de carácter monográfico: «Fibras vegetales» y «Potabilización del agua del mar».

Estos Plenos se celebrarán en Almería, Alicante, Albacete y Murcia. En la capital murciana el de «Expansión de los regadíos»; en Cartagena, la de «Promoción social». La Ponencia sobre «Regadíos», que es vital para el Sureste tiene doce representantes y la mitad en las restantes. El Consejo es el nexo de unión entre las cuatro provincias con unidad plena de criterio, como ciudades hermanas integradas en el Sureste. Para con ello buscar la prosperidad. Porque el interés de todos está muy por encima del de uno solo. «La Organización Sindical» —ha subrayado Rojas— es el único camino que existe para defender la economía. Se entablará diálogo con la Administración para preparar el II Plan de Desarrollo Económico y Social.

Entre las Ponencias, como señalamos, a la importancia de los regadíos va unida en su pleno interés la de «Promoción industrial». El problema del agua hay que plantearlo ante los Poderes públicos sin señalar soluciones que corresponden a ellos.

Esta reunión preliminar se ha celebrado con asistencia del Delegado Provincial de Sindicatos, Juan

Padre de familia: La alfabetización del hogar, incluyendo la del servicio doméstico, es deber y responsabilidad tuya

Parejo de la Cámara; del secretario adjunto del Consejo Económico, ingeniero Félix Romojaro Sánchez, y del Vicesecretario Provincial de Ordenación Económica, Francisco Martínez Palazón, y los numerosos Vocales que llenaban la sala de Juntas. Habló el Delegado Provincial Sindical y el presidente adjunto del Consejo, y se espera para mañana jueves la reunión del Comité Ejecutivo en Madrid.

## AYUDA DE COLONIZACIÓN

El Instituto Nacional de Colonización presta a esta provincia una gran ayuda. Conviene, pues, subrayar que en el curso de los primeros seis meses del año los auxilios concedidos se elevaron a 2.897, siendo el importe de los anticipos concedidos de 611.476.000 pesetas, y el de las subvenciones que Colonización ha otorgado el de 1.231.000 pesetas, lo que revela los beneficios que se perciben en la amplia geografía murciana.

Luis PENAFIEL

## BARCELONA

## MAÑANA, PROCLAMACION OFICIAL DE LOS CONCEJALES ELECTOS POR EL TERCIO DE CABEZAS DE FAMILIA

EL DEL DISTRITO V SE CONSIDERA CONTINUADOR DE LA MAGNA OBRA REALIZADA EN SEIS AÑOS POR JUAN ABELLAN

EL DEL DISTRITO XII LUCHARA POR LA CONSTRUCCION DEL MONORRAIL COMO MEDIO DE COMUNICACION PARA LAS BARRIADAS AL PIE DEL TIBIDABO

BARCELONA. (Crónica de nuestro corresponsal Fernando Vázquez-Prada.)—Hasta mañana jueves día 20 no será oficialmente conocido y proclamado el resultado de las elecciones municipales por el Tercio de Cabezas de Familia, que con gran animación y considerable afluencia de votantes acaban de celebrarse en los distritos V, VI, IX, X, XI y XII, pero atendiendo a los datos e informaciones recogidos en las Juntas Provincial y Local del Censo Electoral y a las certificaciones de escrutinio colocadas en las puertas de los colegios podemos dar como virtualmente seguro que, respectivamente, han

triunfado los candidatos siguientes: don Manuel Rosell Guillén, don Félix Gallardo Carrera, don José Antonio Sauqué Gallarda, don José Canalda Vilache, don Luis Torras Serratacó y don Esteban Negra Valls.

Es oportuno dar a conocer las líneas generales del programa que cada uno de ellos se propone desarrollar en el conjunto de su futura actuación como miembro del Consistorio Municipal y especialmente en lo que atañe a los intereses del distrito que le ha dado la mayoría de sus votos.

## Un "slogan" decisivo en el distrito V

Comenzamos por el distrito V, no porque así corresponda siguiendo el orden numérico, sino porque, a nuestro juicio, es en el donde se ha registrado el más notable caso de eficacia en la oportuna utilización de un "slogan" de propaganda electoral que, sin duda alguna, ha resultado decisivo. El candidato, don Manuel Rosell (según cabe suponer fundadamente, ya concejal electo), tuvo el

acierto de proclamar abiertamente: «Me considero continuador de la obra de don Juan Abellán Hernández».

Y es que durante sus seis años de tarea como concejal presidente de la Junta Municipal del distrito V, el camarada Juan Abellán Hernández, ha desarrollado una labor magnífica que, por ejemplo, se concreta en el impulso definitivo para resolver la ingente, com-

pleja y difícilísima cuestión de cómo llevar adelante la construcción de la avenida de (reía Morató) (la obra de mayor alcance e importancia en orden a la reforma urbanística interior de la ciudad) y las modernas instalaciones de iluminación en medio centenar de calles del popularísimo y populísimo distrito.

## APOYO AL PROYECTO DE MONORRAIL

Y ahora no tenemos más remedio que prescindir del orden alfabético, pasando directamente al Distrito XII, puesto que el concejal electo por éste, don Esteban Negra Valls, es quien ha dicho cosas más importantes al exponer a la opinión pública lo que se propone hacer en el Ayuntamiento. Una de ellas, luchar decididamente para conseguir que llegue a ser una realidad el proyecto de monorraíl elevado como medio más idóneo, viable y hacedero para proporcionar a las populosas barriadas del Valle de Hebrón y de Mombáu, en la parte alta de la ciudad, al pie del Tibidabo, el medio de transporte que cada día con mayor urgencia necesitan, pues hay que tener muy en cuenta que de los numerosos inmigrantes que cada año incrementan la población de Barcelona—el señor Negra Valls los calcula en 100.000, con algún exceso—la mayor parte pasa a residir a esas y otras nuevas barriadas del distrito.

En cuanto al concejal electo por el Distrito X, don José Canalda Vilache, ha manifestado que siente también una especial predilección por los problemas de las barriadas extremas. Don Luis Torras Serratacó, que ha obtenido la mayoría de los sufragios por el Distrito XI, se ha presentado con el decidido propósito de fomentar la extensión de la cultura en general. Don Félix Gallardo Carrera, por el Distrito VI, opina que lo fundamental de la Carta Municipal es la programación y la posterior rendición de cuentas, y que es ahí donde la misión de los concejales debe llegar al mínimo detalle y a la máxima exigencia. Y finalmente, don José Antonio Sauqué Gallarda, por el Distrito IX, no se ha manifestado muy explícito en cuanto a sus planes municipales para el futuro inmediato, aunque seguramente los tendrá.

## LAS PALMAS DE GRAN CANARIA

## MAS DE 17 MILLONES Y MEDIO DE PESETAS PARA OBRAS EN LA PROVINCIA EN 1967

El plan aprobado se aplicará a abastecimiento de aguas, electrificaciones, teléfonos y alcantarillado

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA. (De nuestro corresponsal Ignacio Quintana Marrero.)—Otro paso más en la mejora de nuestros pueblos se ha dado recientemente con la aprobación del Plan de obras para 1967 por la Comisión Provincial de Servicios Técnicos. La escarcela se ha vuelto a abrir y un buen chorro de dinero va a llegar a muchos pagos de Gran Canaria, Lanzarote y Fuerteventura: el año próximo ya numerosos términos municipales se remozarán y modernizarán, mejor se actualizarán, al disponer, unos, de teléfono, abreviando así las distancias y situando en la línea de la necesidad y la urgencia la comunicación y convivencia sociales; otros verán resueltos el problema del abastecimiento de agua desterrando el primitivo procedimiento de transportarla desde el fondo de un barranco o de la altura de un risco, para lo que hay que vencer veredas peligrosísimas, en depósitos de lata, por hombres, mujeres y niños; algunos barrios conocerán las ventajas de un buen alcantarillado y depuración de aguas, como el Castillo del Romeral, en el término municipal de San Bartolomé de Tirajana, y el Vecindario, que, perteneciente a Santa Lucía, integra hoy una densísima población debido a las familias trashumantes dedicadas a las faenas tomateras del sur. Obras ambas que

se acercan a los tres millones de pesetas. También hemos de consignar alguna otra obra de interés local, como el puente que se construirá sobre el barranco de Giniginámar, en Fuerteventura.

Las electrificaciones, que suponen más de trece millones de pesetas, alcanzan a pagos de San Bartolomé de Tirajana, Santa Lucía, Arucas, Guía, Moya, Santa Brigida, Valleseco, San Mateo, Agaete, Tejeda, Agüimes, Gáldar, Teror, a la isla de Lanzarote, en su tercera fase, y a un grupo de 345 viviendas en la barriada de Alta Vista, en Arrecife.

En cuanto al abastecimiento de aguas, serán beneficiados unos nueve pagos de cinco pueblos de la provincia, con un presupuesto que supera los seis millones y medio de pesetas.

El Plan de obras de la Comisión Provincial de Servicios Técnicos tiene dos partes: una, que ha sido aprobada y cuya ejecución será inmediata, con un presupuesto de más de once millones y medio de pesetas, y otra, que constituye una propuesta adicional para realizarse desde que las circunstancias económicas lo permitan—que confiamos será pronto—, y que supone más de cinco millones y medio de pesetas.



## SE INICIA EN LA CASA SINDICAL EL SEMINARIO COOPERATIVO IBEROAMERICANO

**Asisten representaciones de 17 países y tendrá una duración de un mes**

En la sede central de los Sindicatos se ha inaugurado el Seminario Cooperativo Iberoamericano que, patrocinado por la Organización Sindical, dirige la Obra de Cooperación, con la colaboración de la División de Cooperativas de la OIT. Asisten representaciones de Argentina, Brasil, Bolivia, Colombia, Costa Rica, Chile, Ecuador, El Salvador, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, Perú, Puerto Rico, Uruguay y Venezuela. Las que, en unión de expertos españoles, intercambiarán experiencias del movimiento cooperativo, especialmente, en el sector agrario dentro del Plan de Desarrollo Económico y

Social. Tendrá un mes de duración y comprenderá, además de sesiones de estudio, una serie de visitas a instalaciones cooperativas de diversas provincias.

Presidió la apertura el Inspector Asesor General de la Organización Sindical, Antonio Chozas Bermúdez, con el representante de la OIT, don Samuel Ruiz Luján, el Vicesecretario Nacional de Obras Sindicales, don Rodolfo Argamentería y el Jefe Nacional de la Obra Sindical de Cooperación, don Isaías Monforte Extremiana.

**PALABRAS DEL REPRESENTANTE DE LA OIT**

El señor Ruiz Luján pronunció unas palabras en nombre de la Oficina Internacional del Trabajo, en las que explicó las características del Seminario, que aunque eminentemente práctico, constituye una actividad de alto nivel. Justificó después el porque de la presencia y colaboración de la OIT a esta actividad, que tiende a metas de justicia social.

Hizo mención al primer documento firmado por la OIT, precisamente este año, para una política

de ayuda y estímulo del cooperativismo y resaltó que, precisamente, es España el primer país del mundo que al organizar y financiar generosamente este Seminario se apresura a prestar su colaboración a los movimientos cooperativos de Iberoamérica, por lo cual expresó su gratitud a la Organización Sindical.

**PALABRAS DE CHOZAS BERMUDEZ**

El Inspector Asesor General de la Organización Sindical, señor Chozas Bermúdez expresó el reconocimiento de los Sindicatos en nombre suyo y del Secretario General, por las palabras del representante de la OIT y dio la bienvenida a todos los reunidos, gentes de la misma estirpe que vienen a la Madre Patria para hablar en el mismo lenguaje, sobre un movimiento de tanto acento económico-social como el cooperativismo que tiende en España, con el impulso de la Organización Sindical a elevar el nivel de vida del hombre, superando las injusticias del capitalismo y del colectivismo.

Agregó que el cooperativismo español es una realidad importante puesta de manifiesto en todas las actividades, especialmente en el campo, señalando, cómo se ha extendido por todo el país, con unas 20.000 entidades en funcionamiento. Se refirió después a la proyección cooperativa en los sectores de la industria, del consumo, de la vivienda y del crédito. Concluyó diciendo que la Organización Sindical ponía su experiencia a disposición de los reunidos para estudiarla y criticarla, porque se siente identificada con las directrices de la OIT.

Al iniciar sus tareas este Seminario se acordó enviar un telegrama de agradecimiento al director general de la OIT, don David Morse.

## HA LLEGADO A MADRID EL SECRETARIO DE EDUCACION DE LA ARGENTINA

**LE DIO LA BIENVENIDA EN BARAJAS EL SEÑOR LORA TAMAYO**

El secretario de Educación y Cultura de la República Argentina, don Carlos María Gelly y Obes, llegó a primera hora de ayer por vía aérea, procedente de su país.

Entre los motivos de su viaje a nuestra capital se encuentra llevar a cabo el deseo de las autoridades argentinas de poner en marcha el Colegio Mayor Universitario «Nuestra Señora de Luján», que acoja en Madrid a los estudiantes de aquel país. Asimismo el secretario firmará el instrumento de asociación de la República Argentina a la Oficina de Educación Iberoamericana, cuya sede se encuentra en la capital de España.

En el aeropuerto de Barajas fue recibido por el Ministro de Educación y Ciencia, don Manuel Lora Tamayo; directores generales de Bellas Artes y de Asuntos Iberoamericanos, don Gratiano Nieto y don Pedro Salvador, respectivamente, y alto personal de la Embajada argentina en España. El señor Gelly permanecerá en España hasta el próximo día 21.

**Declaraciones del señor Gelly y Obes**

El ministro argentino doctor Gelly y Obes se mostró muy complacido de encontrarse en España.

«Para mí es un placer y un honor —declaró en el aeropuerto— poder llegar a España en mi carácter de secretario de Educación y Cultura de la nación argentina, para cumplimentar una serie de actos de gobierno que significan el fortalecimiento de los vínculos con la Madre Patria; primero, en lo que respecta a la puesta en ejecución del Colegio Mayor de Nuestra Señora de Luján, que será edificado en la Ciudad Universitaria de Madrid, y luego, para la suscripción de un convenio de incorporación de la Argentina a la Oficina de Educación Iberoamericana (OEI), institución a través de la cual la Argentina se integrará al mundo hispanoamericano por la vía del estrechamiento de sus coincidencias espirituales y culturales.»

## CONSTRUCCION DE NUEVAS UNIDADES PESQUERAS

En la última reunión del Comité ejecutivo del Crédito Social Pesquero fueron aprobados préstamos por importe de 78.966.000 pesetas, destinados a los siguientes fines:

Para construcción de nuevas unidades pesqueras, a distintos armadores de Huelva, Villajoyosa, San Juan de la Arena, La Coruña, Ondarroa, Gijón, Ayamonte, Carriño, Portosín y Rosas.

## NO ES CIERTO QUE SE HAYA CESADO A NINGUN CONCEJAL DE SANTIAGO DE COMPOSTELA

**La inspección oficial efectuada no dio ni quitó la razón al Alcalde: se limitó a exponer hechos probados**

Con el ruego de su publicación recibimos la siguiente nota del Servicio de Información Administrativa del Ministerio de la Gobernación:

«Pudiendo haber producido cierto confusiónismo las informaciones de la Prensa últimamente aparecidas relativas al cese de concejales de Santiago de Compostela, petición de celebración de sesión extraordinaria por el Ayuntamiento y visita de inspección al mismo, se considera conveniente aclarar, para mejor conocimiento de la opinión pública, los siguientes extremos:

1. **SUSTITUCION DE TENIENTES DE ALCALDE.** El Alcalde de Santiago ha sustituido a dos tenientes de alcalde. Ha obrado en uso de las facultades que le otorga el artículo 15 del Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de las Corporaciones Locales, a cuyo tenor corresponde al Alcalde el nombramiento y renovación de tenientes de alcalde entre los concejales.

2. **CESE OE CONCEJALES.** — No es cierto, por tanto, que haya cesado ningún concejal de este Ayuntamiento—lo que no es posible de acuerdo con la ley—. Unicamente se ha iniciado por el Alcalde el procedimiento para declarar por la Corporación la

falta de asistencia a las sesiones de varios concejales.

El citado Reglamento, en su artículo 36, dispone que el cargo de concejal se perderá por falta de asistencia sin causa justificada a seis sesiones consecutivas o a diez no consecutivas en el término de doce meses.

3. **PETICION DE SESION EXTRAORDINARIA Y VISITA DE INSPECCION.**—En algunas informaciones de Prensa se dice que «la inspección ha dado la razón al Alcalde» o que «la visita ha sido favorable al Alcalde». La realidad ha sido la siguiente: Siete concejales solicitaron la celebración de sesión extraordinaria y la visita de inspección. A esta última petición se unió la del Alcalde, y la visita se realizó en los días 24-29 de septiembre último y ha versado, con la conformidad de los concejales solicitantes, sobre los mismos extremos que planteaban para tratar en la sesión extraordinaria pedida.

Las conclusiones de la visita, de las que el Ayuntamiento ha tenido conocimiento en su sesión del día 8 del corriente, no son ni favorables ni adversas al Alcalde. Se limitan a exponer hechos probados, a señalar defectos formales y a sugerir medidas, que en nada afectan a la honorabilidad del Alcalde y de los concejales.

**BARCELONA**

## RECURSO CONTRA EL ACUERDO DE LA JUNTA MUNICIPAL DEL CENSO

**PODRIA ANULAR LAS ELECCIONES CELEBRADAS EN EL DISTRITO QUINTO**

BARCELONA, 18. (Cifra.)— En la Secretaría del Tribunal Contencioso-administrativo se recibió un recurso interpuesto por el candidato a concejal por el tercio de padres de familia Alberto Garrofe Partido contra el acuerdo de la Junta Municipal del Censo, que le privó de presentarse en las elecciones del pasado domingo por el distrito quinto.

Dicho recurso ha sido aceptado por el Tribunal, sala segunda, de reciente creación, y, en caso de ser la sentencia favorable al recurrente, se ordenaría la anulación de las pasadas elecciones y que éstas se repitiesen en el citado distrito.

**Colegio Mayor para estudiantes hispanoamericanos**

BARCELONA, 18. (Cifra.) — Un Colegio Mayor para estudiantes hispanoamericanos que cursan carrera en esta Universidad va a ser construido en Pedralbes, en terrenos cedidos por este primer centro docente y costeadas las obras por el Instituto de Cultura Hispánica.

En el Rectorado tuvo efecto este mediodía la cesión de los terrenos por la Junta de Obras de la Universidad, firmándose el documento correspondiente.

Los terrenos cuentan con una superficie de 3.000 metros cuadrados y se hallan emplazados en la avenida del Generalísimo, muy cerca del palacio de Pedralbes.

El nuevo Colegio Mayor dispondrá de capacidad para 150 plazas y ostentará el nombre de «Fray Junípero Serra».

El presupuesto de obras rebasa los 70 millones de pesetas, y se espera que el nuevo centro pueda inaugurarse coincidiendo con el comienzo del curso académico de 1967-68.

Presidió el acto el rector, doctor García Valdecasas, acompañado del rector honorario, doctor Torroja, y de varios catedráticos; una representación del Instituto de Estudios Hispánicos, encabezada por su presidente, don Narciso de Carreras, y el director y el administrador del nuevo Colegio Mayor del mismo nombre que funciona actualmente en un edificio particular.

## DISPUESTOS PARA INICIAR HOY LAS MANIOBRAS CONJUNTAS

PONTEVEDRA, 18. (Pyresa.) — Han llegado a Marín todos los buques que van a participar durante los días 20 y 28 del actual en las maniobras conjuntas de la Armada francesa del Atlántico, con las unidades de la flota española, en aguas de las rías gallegas, bajo la denominación de «Finisterre V».

Componen la escuadra francesa el «Surcouf», buque insignia del almirante Salmon; el lanzacohetes «Du Chayla», las fragatas rápidas «Le Picard», «Le Bourquignon» y «Le Gascon»; el submarino «Daphnia» y el nodriza de submarino «Le Rhone», que actuará como buque de apoyo logístico.

La flotilla española está integrada por las fragatas «Júpiter», en la que enarbolan su insignia el contraalmirante Pery Junquera, que tiene a su mando las maniobras, y el «Legazpi», los destructores antisubmarinos «Oquendo», «Liniers» y «Alava», el buque tanque «Platón», el submarino «S-31» y el remolcador de altura «RA-31».

Mañana se harán a la mar todos estos barcos para iniciar las operaciones, participan también en ellas la aviación francesa y española con base en la Bacoya, integrada por turbo reactores de las Fuerzas Aéreas francesas tipo «Neptuno», una escuadrilla de tres aviones «Heinkel», de la base de Málaga, y cinco aparatos «T-6», de la base de Villanubla (Valladolid).

## NUEVO DIRECTOR DE LA ESCUELA SUPERIOR DEL EJERCITO

Por decretos del Ministerio del Ejército, que hoy publica el «Boletín Oficial del Estado», se nombra:

Jefe de estudios de la Escuela de Altos Estudios Militares del Centro Superior de Estudios de la Defensa Nacional al general de división don Manuel Díez-Alegria Gutiérrez.



## LAS CONSULTAS EN EL HOSPITAL DE LA BENEFICENCIA ESTAN CERRADAS DESDE EL 15 DE JULIO

**TRABAJAN EN ESTE CENTRO MUCHOS MEDICOS SIN NOMBRAMIENTO OFICIAL Y SIN REMUNERACION**

**NO SE DA INGRESO A MAS ENFERMOS DE BENEFICENCIA QUE LOS QUE ESTABLECE UN CUPO, AUN CUANDO HAYA CAMAS DESOCUPADAS**

EL SERVICIO DE URGENCIA NO REUNE LAS CONDICIONES MINIMAS QUE REQUIERE UNA PRESTACION DE ESTA CLASE

### Nota de los médicos y jefes de Servicio acerca de la situación del Gran Hospital de la Beneficencia

El doctor Sintés Obrador dirige una amable carta a nuestro Director, en la que dice lo siguiente:

*«En nombre de los médicos de número y jefes de Servicio del Gran Hospital de la Beneficencia General del Estado, le ruego publique lo antes posible en el diario que usted dirige la adjunta nota en relación con la situación del Gran Hospital de la Beneficencia General del Estado.»*

La nota de referencia dice así:

En relación de las declaraciones del doctor Chornechán, aparecidas en la Prensa y que hacen referencia a nuestro Gran Hospital de la Beneficencia General del Estado, consideramos que nuestra condición de médicos de número por oposición de la Beneficencia General del Estado y jefes de Servicio del Gran Hospital exige que aclaremos algunos conceptos sobre este grave problema sanitario que ha trascendido a la opinión pública.

El doctor Chornechán habla exclusivamente como delegado de los Servicios Médicos, cargo no previsto en el Reglamento vigente y para el cual fue designado por disposición administrativa.

La situación actual del Hospital puede resumirse de la siguiente forma:

1. Las consultas públicas del Hospital están cerradas desde el 15 de julio y está dispuesto que no se abran hasta nueva orden.

2. Según datos de la Administración, el número de enfermos hospitalizados era de 553 para un total de 1.150 camas.

3. Hay establecido un cupo de camas para enfermos de beneficencia y una vez ocupado este cupo no se da ingreso a más enfermos de esta categoría —a pesar de la específica finalidad del centro—, aunque haya camas desocupadas.

4. La plantilla de enfermeras es de 29 por oposición y 83 contratadas. Del total de 112 puestos estaban ocupados el día 10 de octubre solamente 56.

5. En la noche del 9-10 de octubre prestaron servicio en el Hospital cinco enfermeras y cuatro religiosas para un total de 553 enfermos.

6. En el Gran Hospital trabajan muchos médicos sin nombramiento oficial y sin remuneración. Su actividad es absolutamente imprescindible, ya que muchos de los servicios que presta el Hospital no podrían realizarse sin la colaboración de dichos médicos.

7. Las retribuciones que señala el doctor Chornechán se refieren a los grupos mejorados por la reciente ley de Funcionarios y en cambio silencia la situación de muchos médicos que no perciben remuneración y de todo el personal no médico.

8. El Servicio de Urgencia no reúne, ni desde el punto de vista material, ni desde el punto de vista de su funcionamiento, las condiciones mínimas que requiere un servicio de este género. Los jefes de guardia han informado repetidamente y por escrito sobre este problema.

9. Las condiciones de funcionamiento del Hospital no sólo no han mejorado en los últimos años, sino que han empeorado ostensiblemente y lamentablemente.

10. Existe un evidente y progresivo descontento de casi todos los que trabajamos en el Hospital como consecuencia de su desorganización y de sus múltiples, diversas y progresivas deficiencias, a pesar de nuestras reiteradas peticiones en el curso de los años que lleva en funcionamiento el Gran Hospital.

Madrid, 17 de octubre de 1966. — P. G. Duarte, A. Granados, M. Díez Melchor, L. Cifuentes Delatte, R. Aiguabella, M. Varela, V. M. Sala, L. Camarón, R. G. Tapia, M. A. Canalejas, L. Estella, S. Obrador, A. Hernández Ros y E. Castro Fariñas.

## UNA META DE LOS AGRICULTORES: LA PARIDAD EN LA SEGURIDAD SOCIAL

**LOS CAMPESINOS PODRAN ACUDIR CON SUS PRODUCTOS A LOS MERCADOS CENTRALES DE LAS GRANDES CAPITALES**

**NO PODEMOS CONSENTIR QUE SE PRODUZCA UNA EMIGRACION INCONTROLADA EN EL SECTOR RURAL**

**EN ESPAÑA NO HA EXISTIDO MAS ORGANIZACION DEMOCRATICA QUE LA ORGANIZACION SINDICAL**

LOS TRABAJADORES CAMPESINOS ASPIRAN A QUE SE CREE UN FONDO NACIONAL PARA EL ACCESO A LA PROPIEDAD DE TIERRAS

**DECLARACIONES DEL PRESIDENTE DE LA HERMANDAD DE LABRADORES Y GANADEROS EN LA EMISION "LLAMADA AL DIALOGO" DE TV**

«El problema fundamental que encuentra nuestro agricultor no es el de producir, sino el de vender», ha afirmado Luis Mombiedro de la Torre, Presidente de la Hermandad Sindical Nacional de Labradores y Ganaderos, en el espacio «Llamada al diálogo» de Televisión Española.

«Por eso —añadió— la rentabilidad de la empresa agraria se encuentra en unos precios de garantía asequibles para los consumidores de esos productos y, de esta forma, ordenar realmente los cultivos en España.» A este respecto el señor Mombiedro tiene presentada en las Cortes, desde el mes de mayo, una propuesta de ley sobre el fondo de ordenación y regulación de los precios y productos agrarios.

A preguntas de los periodistas, el Presidente de la Hermandad Nacional de Labradores y Ganaderos dijo, entre otras cosas:

«La Hermandad Nacional agrupa a 9.074 Hermandades Locales; las cuales encuadran, en total, 3.250.000 personas; de éstas, 1.350.000 son trabajadores por cuenta ajena, 1.400.000 familias campesinas y 750.000 empresarios agricultores.

No podemos decir si estamos o no de acuerdo con las directrices para el segundo Plan emanadas de la Comisaría del Plan de Desarrollo. Necesitamos tiempo para estudiarlas. Pero la última palabra de los campesinos españoles la tiene la Comisión Permanente del Congreso Sindical, reunida en estos días.

Estamos muy cerca de los agricultores europeos a través de nuestra Organización Sindical Agraria, con los que mantenemos contacto desde hace bastante tiempo. Sin duda hemos abierto un camino que ya algún día dará sus frutos a través de las negociaciones, a escala gubernamental, entre España y los países europeos.

### La paridad social

con sus productos a los mercados centrales de las poblaciones más importantes de España. Esto ha sido un triunfo de la Organización Sindical Agraria.

### LA EMIGRACION

La emigración es un fenómeno mundial que ocurre en todos los países que se desarrollan. Es cierto que la emigración ha sobrepasado las cifras que estaban previstas y que el éxodo rural es la mayor preocupación, como signo externo de la crisis del campo. Ahora, cuando la población agraria activa alcanza un 30 por 100 del total, ha llegado el momento en que nos establezcamos.

En un segundo Plan de Desarrollo no debemos consentir que se produzca una emigración incontrolada. Tiene que ser de una manera orgánica y con el respaldo de una organización y una política general.

Nuestros agricultores no tenían razones, pensando en el pasado, para ser auténticos demócratas. En España no ha existido más organización democrática que la Or-

ganización Sindical. Por eso ahora, cuando se van a iniciar las elecciones sindicales en el campo, habrá animación. El agricultor va a elegir un compañero de trabajo que le representará a nivel local, provincial y nacional.

Hay toda una enorme gama de actividades nuevas que pueden plantearse, y yo estoy seguro que los hombres nuevos que se presenten en estas elecciones, sin duda sabrán llevar adelante, como una vieja aspiración nuestra, que realmente funcionen, con la debida eficacia, estas Organizaciones Sindicales nuestras.

### ACCESO A LA PROPIEDAD

Entre las aspiraciones de nuestros trabajadores se encuentra la de que se cree un fondo nacional para el acceso a la propiedad de tierras por parte de los actuales trabajadores. Esa es una aspiración que completaría, sin duda, la mecánica legal existente en este momento para ese acceso a la propiedad. Pero esto se podría ampliar hasta alcanzar la reestructuración de empresas, en las que los trabajadores fueron miembros cooperativistas o comunitarios, y de este modo podríamos llegar a constituir unas Cooperativas de producción que comprendieran todo el término municipal o un pueblo cualquiera, compuesta por todos los hombres de esa zona, todos ellos interesados en la producción, unos a través de la propiedad de la tierra, otros formando parte de ella como simples socios.

Considero que el agricultor tiene que dedicarse además a ser un buen empresario y debe incrementarse su formación empresarial. Es tarea que ya hemos iniciado en la Hermandad Nacional, a través de unos cursos por correspondencia.

Si llenamos el escalón de los intermediarios con Cooperativas propias de los agricultores, prestaremos un gran servicio a nuestro país.»

## EL PRESIDENTE DE LA APE, AUTORIZADO A ENTRAR EN LA FACULTAD DE DERECHO DE BARCELONA

BARCELONA, 18. (Cifra.) — En la mañana de hoy los estudiantes de la Facultad de Derecho de Barcelona, reunidos por cursos y mediante voto secreto, acordaron permitir la entrada en la citada Facultad del presidente de la APE, señor Ortega Escós, para que pueda hablarles libremente. Tras la visita del señor Ortega Escós, y ser escuchado, los estudiantes de Derecho decidieron sobre la conveniencia de celebrar un referéndum.

Las votaciones celebradas esta mañana se realizaron en perfecto

orden, decidiéndose en favor de la entrada del señor Ortega Escós en la Facultad de Derecho los cursos segundo, tercero y quinto, y en contra, primero y cuarto. El segundo curso presentó una moción de censura en contra de la masa de delegados, que fue ovacionada.

En la tarde de hoy, grupos de estudiantes favorables al llamado «Sindicato Libre» están visitando al presidente de la APE, don Juan Luis Ortega, para dialogar con él y obtener información.



## SE SOLICITA QUE NO SEAN CLAUSURADOS LOS TALLERES DE LA RENFE EN MÁLAGA

MÁLAGA, 18 (Cifra).—Relacionado con la situación de los talleres de la Renfe, amenazados de cierre como consecuencia del plan de reestructuración de la Compañía, que anuncia para primeros de enero la supresión de las máquinas de vapor, este problema parece que va a ser resuelto.

Para ello, una Comisión de productores marchó a Madrid, esperando que se una a ellos el Vicesecretario Provincial de Ordenación Económica. La citada Comisión va a proponer a la superioridad que los talleres de Málaga sean designados para los futuros trabajos de la Renfe, ya que cuenta con personal joven y especializado conforme a la modernización de los trabajos, y que podrán cumplir a la perfección las nuevas orientaciones de la Renfe, aparte de que puede ser campo abierto para los alumnos de la Escuela de Formación Profesional con que cuenta la Compañía en Málaga.

### ARRUMBADORES

También han solicitado la intervención de los organismos laborales malagueños de carácter provincial los arrumbadores del puerto, unos ciento veinte que al cabo de la semana no trabajan más que dos o tres días por término medio.

Los citados obreros piden se les considere en el futuro obreros portuarios, al objeto de obtener las ventajas de la legislación social actual.

### INDUSTRIA TEXTIL

Igualmente, productores de la Factoría Industrial Malagueña, Empresa Textil, han visitado a diversas autoridades sindicales ante las noticias llegadas a ellos sobre el acuerdo adoptado en el último Consejo de Administración de la misma de iniciar y presentar solicitud de expediente de crisis. Este expediente—según informan los trabajadores citados—afectaría al setenta y cinco por ciento de la plantilla, que asciende a unos seiscientos productores.

Hasta el momento, en la Delegación Provincial de Trabajo no ha sido presentada la solicitud para la iniciación del expediente.

## CIEN ALBERGUES PARA FAMILIAS QUE HABITAN CASAS INSALUBRES EN AGUILAS SERAN CONSTRUIDAS POR LA OBRA SINDICAL DEL HOGAR CON PRESUPUESTO ESTATAL

MURCIA, 18. (Cifra).—Más de 20 millones de pesetas va a invertir el Estado en la construcción de 100 albergues con destino a las familias que en Aguilas habitan casas insalubres.

A este efecto, la Obra Sindical del Hogar ha solicitado de aquel Ayuntamiento la cesión de 14.000 metros cuadrados de terreno.

Por su parte, el Ayuntamiento, que únicamente cuenta con una dotación de dos litros de agua por segundo para una población de 18.000 habitantes, gestiona del Ministerio de Obras Públicas la traza de aguas, mediante una conducción de 16 kilómetros, desde los pozos de Lorca.

Se contará con 70 litros por segundo. En época veraniega el censo de vecinos se duplica.

### Construcción de escuelas

MURCIA, 18. (Cifra).—Una Escuela de Maestría Industrial ha sido inaugurada en Yecla, con un presupuesto de obras de más de seis millones de pesetas.

Ocupa una extensión de 11.000 metros cuadrados, que fueron cedidos por el Ayuntamiento. El curso se ha iniciado con 156 alumnos de las especialidades de forja, ajuste, soldadura y madera.

Se construyen también en Yecla más de 200 viviendas por particulares, y entre ellas, el primer rascacielos, de 11 plantas.

### Nuevo hospital

BARCELONA, 18. (Cifra).—Ha sido inaugurado hoy un nuevo edificio de seis plantas, en el cual han sido habilitadas la segunda, tercera y cuarta para un centenar de enfermos, dedicando la sexta a

residencia de la Comunidad de religiosas franciscanas de la Natividad.

En fecha próxima está prevista la inauguración de la quinta planta, en la que se ampliará la capacidad a treinta enfermos más.

## LOPEZ BRAVO INAUGURA EL COMPLEJO INDUSTRIAL «CALATRAVA», EN SANTANDER

ESTA FACTORIA PRODUCIRA 40.000 TONELADAS ANUALES DE CAUCHO Y 22.600 DE NEGRO DE HUMO

SANTANDER, 18. (Pyresa).—El Ministro de Industria, don Gregorio López Bravo, ha inaugurado hoy el complejo industrial «Calatrava», Empresa para la industria petroquímica, cuya factoría se encuentra instalada en el pueblo de Gajano, en la parte sur de la bahía de Santander. El Ministro llegó en avión especial, fletado por la industria que se iba a inaugurar, al aeropuerto de Parayas.

El Ministro y los demás asistentes giraron una detenida visita al complejo fabril.

Terminada la visita, durante la cual el señor López Bravo fue informado detalladamente de los pormenores de la fabricación, el Ministro de Industria se reunió con las autoridades provinciales, quienes le expusieron los problemas referentes a la industrialización de Santander, el deseo de contar con un polo de desarrollo industrial, etc.

La fábrica «Calatrava», de productos petroquímicos, es la primera fábrica que en España se dedi-

## SEVILLA: CAOS EN LA CIRCULACION

DEBERA PROHIBIRSE EL PASO DE VEHICULOS POR EL CENTRO DE LA CIUDAD

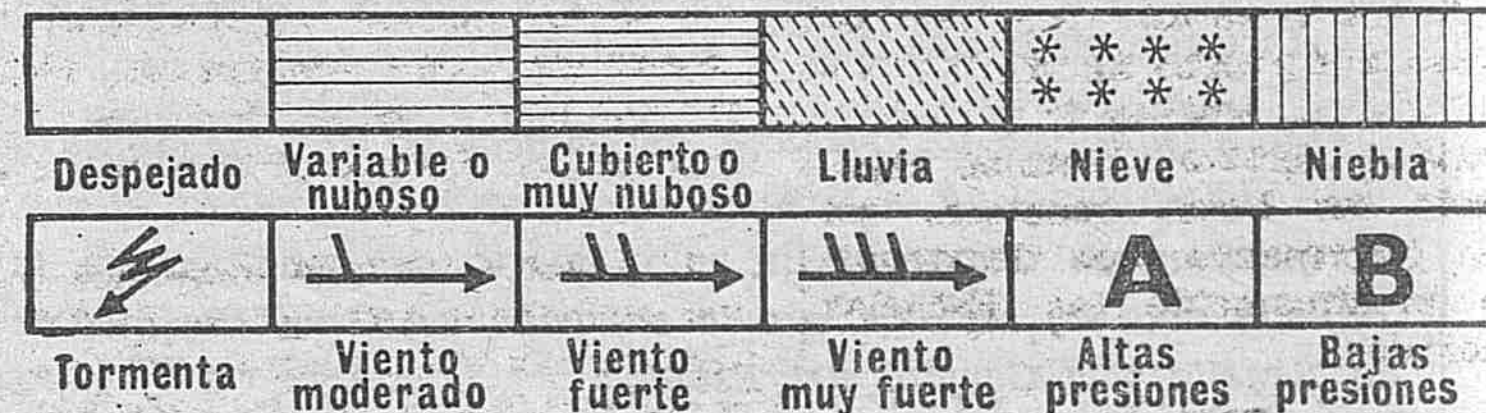
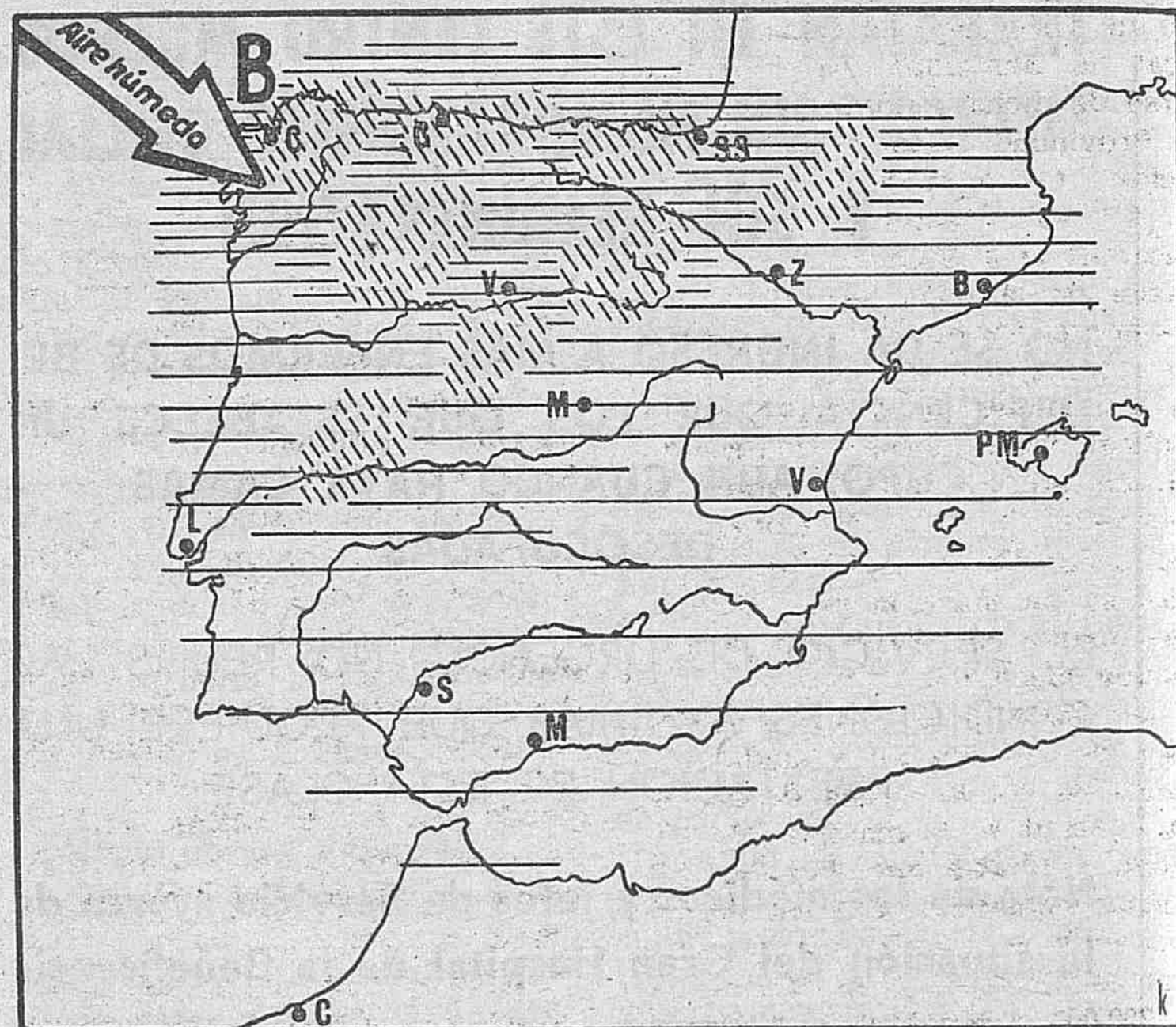
SEVILLA, 18. (Cifra).—El Ayuntamiento se ha visto obligado a solicitar la colaboración de la Jefatura Central de Tráfico para resolver el caos de circulación rodada que existe en la capital. La Jefatura destacó a Sevilla a unos técnicos, quienes acaban de facilitar al Ayuntamiento un cuestionario que deberá contestar y en el que se solicitan numerosos datos.

Según informa el teniente de alcalde delegado del Servicio de Tráfico hispalense, hasta el mes de abril próximo no podrá informarse debidamente dicho cuestionario, pero a partir de dicha fecha ya podrá ponerse en marcha el sistema que aconseja la Jefatura Central, entre cuyas medidas, la más importante es la prohibición total de circulación por el centro de la capital sevillana de toda clase de vehículos, excepto los de servicio público y de urgencia.

HABLAR DEL TIEMPO NO ES PERDERLO

## SIGUE EL TIEMPO INESTABLE E INSEGURO

Por José María CASALS



Hoy continuarán las lluvias en el Cantábrico y Galicia. En la cuenca del Duero y alta y media del Ebro habrá nubosidad abundante, alternada con claros y riesgos de chubascos, más probables en los sistemas montañosos que rodean esas regiones. En la mitad Sur y en Levante habrá nubosidad variable y los riesgos de precipitaciones serán más escasos.

### Duros temporales en el Atlántico y en el Cantábrico

Ayer hubo lluvias bastantes generales en toda la vertiente atlántica, desde Galicia a Andalucía y en el Cantábrico. También se extendieron a la cuenca del Ebro, por la mañana a la parte alta de la misma, más tarde a la media y a última hora del día a la baja. En Levante hubo nubosidad variable, aumentando por la tarde, conforme se acercaba el frente, y es probable que en la última noche, después de redactar este comentario, haya llovido en esa zona, sobre todo en la región catalana.

Las precipitaciones fueron muy copiosas en Galicia. Desde las siete de la tarde del lunes a la misma hora de ayer se recogieron 52 litros por metro cuadrado en Santiago, 38 en Pontevedra, 32 en Vigo, 25 en Orense y 23 en La Coruña.

En el resto de las regiones la lluvia fue, en general, moderada, salvo en Andalucía, donde las precipitaciones fueron débiles.

La situación atmosférica apenas ofrece cambios. La gran borrasca atlántica que dirige los vientos húmedos hacia nuestra Península y tiene su centro en las Islas Británicas muestra gran actividad y ejerce sus efectos sobre todo el Occidente europeo. Desde el sur de Escandinavia hasta nuestra Patria, en los mares afectados, en el noroeste y al norte de España, reinan fuertes temporales, con vientos del Noroeste y del Oeste, con velocidades que, en ocasiones, alcanzan de 80 a 100 kilómetros por hora; la mar está muy agitada y se forman enormes olas que, a veces, alcanzan cerca de los diez metros de altura. La navegación se hace, por lo tanto, en esos mares muy difícil y sumamente peligrosa.

El mal tiempo sigue, más acusa-

do en la región norte que en la sur. No obstante, entre frente y frente nuboso, podremos los días próximos ver el sol a ratos.

### TEMPERATURAS EXTREMAS

	Máxima	Mínima
La Coruña	17	11
Pontevedra	15	14
Vigo	16	10
Orense	14	11
Gijón	19	12
Santander	21	12
San Sebastián	19	13
León	12	5
Zamora	13	9
Palencia	13	7
Burgos	12	7
Valladolid	14	9
Soria	11	7
Salamanca	13	11
Segovia	11	10
Ávila	11	7
Navacerrada	4	2
Madrid	12	10
Toledo	15	12
Cuenca	12	8
Ciudad Real	17	10
Albacete	17	11
Cáceres	15	11
Logroño	19	11
Pamplona	16	9
Huesca	16	12
Lérida	20	11
Gerona	23	13
Barcelona	22	13
Tarragona	22	13
Castellón	24	14
Alicante	25	12
Murcia	27	13
Sevilla	22	12
Granada	19	9
Huelva	23	18
Cádiz	20	15
Málaga	23	15
Palma de Mallorca	23	14
Santa Cruz de Tfe.	25	19
Las Palmas G. C.	26	19



EN LA CASA SINDICAL  
DE BARCELONAESPINOSA POVEDA FELICITA  
A LOS TRABAJADORES

## VOTANTES EN LAS ELECCIONES

BARCELONA, 18 (Cifra).—En la Delegación Provincial de Sindicatos, el Secretario de la Organización Sindical, Arturo Espinosa Poveda, ha presidido una reunión del Comité Ejecutivo del Consejo Sindical de Barcelona. En el transcurso de dicha reunión, el Delegado Provincial, señor Navarro Villodre, tras agradecer la presencia del señor Espinosa y su desplazamiento a Vich y Calella, dio cuenta de la labor efectuada por el Comité Ejecutivo en el último trimestre y de las más importantes actividades de la Organización Sindical barcelonesa, finalizando con un amplio informe sobre el desarrollo de las elecciones.

El señor Espinosa Poveda manifestó su satisfacción por hallarse nuevamente en Barcelona y por la labor efectuada por la CNS Provincial. Resaltó los resultados óptimos de las elecciones sindicales, celebradas en un clima de auténtica libertad y de máxima participación, y añadió que deseaba que quedase constancia expresa de su felicitación a la Organización Sindical barcelonesa, y en especial a los 750.000 trabajadores votantes en dichos comicios, que han dado una alta prueba de espíritu sindical y de su sentido de la responsabilidad electoral. Terminó exponiendo las líneas generales del plan informativo que desarrollarán próximamente las Escuelas Sindicales.

## Diálogo

Se abrió seguidamente un amplio cambio de impresiones entre el señor Espinosa Poveda y los miembros del Comité Ejecutivo en torno. Entre otras cuestiones, a la negociación colectiva sindical y a los Convenios pendientes de aprobación; repercusiones del decreto de salarios mínimos y mantenimiento de la capacidad adquisitiva del salario; política del empleo y reconversión de Empresas; y necesidad de incrementar la construcción de viviendas para trabajadores.

El señor Navarro Villodre dio cuenta de que el próximo mes de noviembre el Ministro de Trabajo, Jesús Romero Gorria, visitará la Casa Sindical de Barcelona, al objeto de sostener sendas reuniones con el Consejo Provincial de Trabajadores y con el Consejo Provincial de Empresarios.

Durante su estancia en Barcelona, el Secretario General de la Organización Sindical se reunió también con los Procuradores en Cortes barceloneses de representación sindical, con quienes sostuvo un amplio cambio de impresiones sobre diversos temas de interés para la Organización Sindical.

A última hora de la tarde, el señor Espinosa Poveda emprendió viaje de regreso a Madrid.

SOLIDARIDAD PANAMEÑA CON EL PUEBLO Y  
GOBIERNO DE ESPAÑA EN EL CASO DE GIBRALTAR

El Presidente de las Cortes ha recibido una resolución adoptada por la Asamblea Nacional de Panamá

AYER COMENZARON SUS SESIONES DE TRABAJO VARIAS PONENCIAS DE LAS CORTES ESPAÑOLAS

El Presidente de las Cortes, don Antonio Iturmendi, comunicó a los informadores que había recibido la resolución adoptada por la Asamblea Nacional de Panamá el 10 de los corrientes, afirmando su completa solidaridad con el pueblo y el Gobierno de España en la búsqueda de una solución honorable al problema de Gibraltar. En la resolución se expresan las más vivas esperanzas de que el pueblo y el Gobierno del Reino Unido de la Gran Bretaña sea noble y justo en alto grado de su tradición política, reconociendo el derecho legítimo de España a la recuperación de una porción significativa de su territorio, y poniendo así fin al último vestigio de colonialismo en Europa occidental. «Esta decisión fraterna, solidaria y plena de justicia del entrañable país panameño, merecedora del más efusivo reconocimiento del pueblo español —dijo el señor Iturmendi— será debidamente correspondida y puesta en conocimiento del próximo Pleno de las Cortes.»

El señor Iturmendi comunicó a los periodistas que ayer se habían reunido dos Ponencias, la que examina el proyecto de ley sobre mo-

dificación del artículo 3.º de la ley de Derechos Profesionales de la Mujer y la designada para informar el proyecto de modificación del personal marroquí que sirvió en el Ejército español. Hoy se reunirá la Ponencia que informa sobre el proyecto de ley de creación de nuevas Facultades de Ciencias Políticas, Económicas y Comerciales en Santiago de Compostela y Valencia.

El Presidente de las Cortes entregó a los informadores el «Boletín» correspondiente al día de hoy, donde se insertan los siguientes

proyectos de ley: Modificación del artículo 9.º de la ley de 17 de julio de 1948 de conflictos jurisdiccionales; derogación de la ley de 23 de diciembre de 1949 sobre concesiones gratuitas de determinadas parcelas de terreno pertenecientes al Patrimonio Nacional; clasificación de las enseñanzas militares; modificación en el sistema monetario; retribuciones de los sanitarios locales y cambio de la denominación de profesores adjuntos de Institutos de Enseñanza Media por los de profesores agregados de Institutos de Enseñanza Media.

TODOS LOS BANCOS,  
AUTORIZADOS PARA RECIBIR  
MONEDA EXTRANJERA

PUEDEN EFECTUAR OPERACIONES DE CAMBIO DE DIVISAS

Los Bancos industriales y de negocios pueden efectuar operaciones de cambio de divisas, según nota facilitada ayer por el servicio de Prensa del Ministerio de Hacienda, en contestación a una consulta formulada por el Banco de España.

En la comunicación se dice que estas operaciones, que hoy día realizan lícitamente incluso Empresas comerciales de carácter no bancario, constituyen, en definitiva, la prestación de un servicio y que todos los Bancos están autorizados, en su regulación especial, para recibir depósitos en moneda extranjera y prestar los servicios de caja, características de las cuentas corrientes.

## FOCOS DE PESTE EQUINA

NOTA DE LA DIRECCION GENERAL DE GANADERIA

Después de permanecer algún tiempo estacionada en varios países del Oriente Medio la epizootia conocida con el nombre de peste equina, producida por un virus filtrable, a principio del presente año pasó a diversos países norteafricanos, siendo detectada en el pasado mes de mayo en el Reino de Marruecos, en una extensa zona suroccidental, limitada por la cordillera del Atlas.

Conocida la existencia de la citada epizootia en Marruecos, los Servicios de Patología del Patronato de Biología Animal se desplazaron inmediatamente a dicho país vecino y estudiaron sobre el terreno los planes de lucha establecidos y los resultados obtenidos, a fin de conocer hasta qué punto las medidas adoptadas garantizaban su posible difusión en España y establecer, en su caso, las medidas más convenientes para evitarla.

Como resultado de dicha visita se adoptaron en nuestro país diversas medidas, entre las cuales figuraron como importantes el estado de alarma en todo el litoral español y aeropuertos internacionales, el desplazamiento y concentración en aquél de equipos móviles veterinarios, la prohibición de importar équidos y productos de los mismos (cueros, carnes, cascos, orines, etc.) procedentes de esos países; la petición de un «stock» de vacuna para acudir rápidamente a cualquier contingencia y de las cepas vacunales correspondientes al Instituto Razi Teherán para producir rápidamente

la correspondiente vacuna en el Patronato de Biología Animal de Madrid.

## EXTENSION DE LA EPIZOOTIA

Las medidas adoptadas por los Servicios Veterinarios Marroquíes no han podido impedir que la peste equina traspasara primeramente la barrera montañosa del Atlas y se extendiera después hasta nuestras plazas de Ceuta y Melilla, en las que se procedió a la vacunación de los efectivos equinos militares y civiles existentes en las mismas.

A la vista del estado que presentaba la enfermedad, se acentuaron las medidas de protección, estableciendo unas zonas de vaciado equino en los puertos del litoral español más amenazados; se instalaron estaciones de desinfección y desinsectación de toda clase de vehículos y animales; se procedió al marcado e identificación de los équidos existentes en los términos municipales donde se encontraban dichos puertos y a la inmovilización de los équidos y reglamentación de su circulación, y se adoptaron, en definitiva, las más severas medidas previstas en el vigente Reglamento de Epizootias.

Sin embargo, en los pasados días del 9 al 13 se han detectado unos casos de enfermedad exótica con las características clínicas y anatómicas de la peste equina en los términos municipales de La Línea y Los Barrios del Campo de Gibraltar, que, aunque pendientes de confirmación diagnóstica, hacen

suponer con cierto fundamento que la epizootia, bien por insectos vectores o por cualquier otro mecanismo, ha pasado a nuestro país,

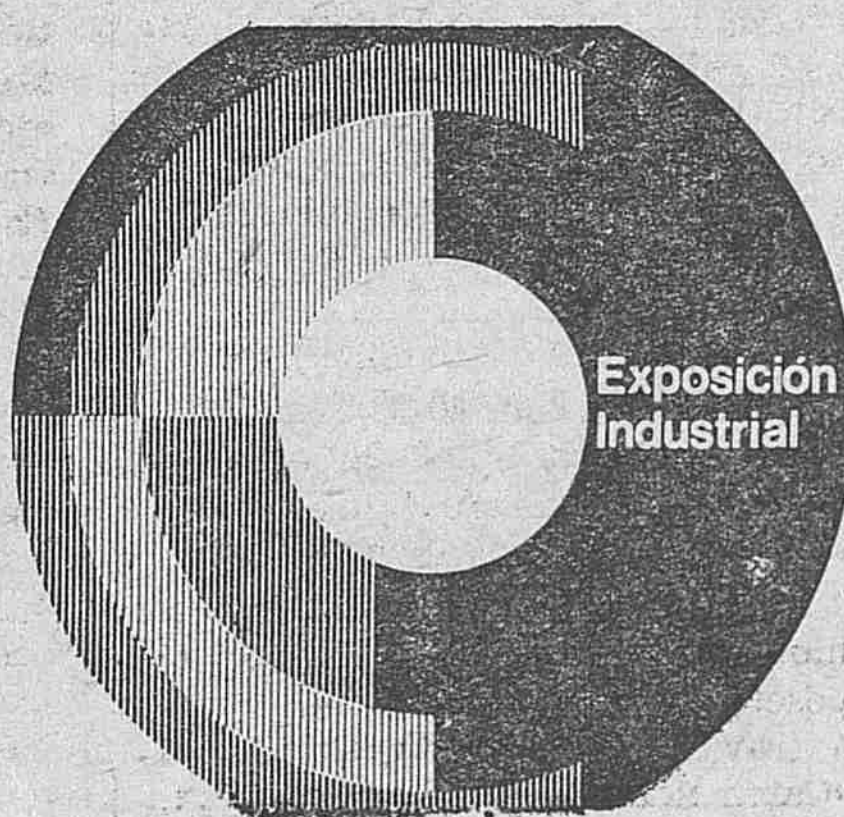
## MEDIDAS DE EXTINCION

Inmediatamente se han desplazado al Campo de Gibraltar los jefes de los Servicios correspondientes a la Dirección General de Ganadería, acompañados de veinte técnicos de Campañas de Saneamiento Ganadero y 10 equipos móviles para incrementar los servicios veterinarios ya desplazados anteriormente, y desarrollar sobre el terreno las medidas de extinción de focos, vacunación de efectivos y desinfección y desinsectación más convenientes para la yugulación de la enfermedad.

Hasta el momento presente se ha explorado una extensa zona del Campo de Gibraltar, sin detectar otros focos en nuevos términos municipales, lo que hace esperar que las enérgicas medidas adoptadas impidan su difusión a otras comarcas.

Dado el carácter grave de esta enfermedad y las consecuencias que para los efectivos equinos del país pueden derivarse de su difusión en el mismo, la Dirección General de Ganadería considera de interés tener informado al sector ganadero de la situación actual de la misma, a fin de que se preste la mayor colaboración para el eficaz resultado de las medidas adoptadas por la Administración, única forma de contener el avance de la epizootia hasta lograr su extinción.

ALEMANIA  
Y SU INDUSTRIA



Toda la industria alemana  
reunida

Recinto de la Feria del Campo  
Madrid, 14 - 25 octubre 1966  
Horario: de 10 a 13 y de 16 a 21 h.

Ayuntamiento de Madrid



## NUEVA YORK

## SE DERRUMBA PARTE DE UN EDIFICIO EN LLAMAS

## DOCE BOMBEROS QUEDARON ENTERRADOS BAJO LOS ESCOMBROS Y SE TEME QUE HAYAN PERECIDO

NUEVA YORK, 18. (Efe.)—Doce bomberos quedaron enterrados al venirse abajo parte de un edificio en llamas en la plaza neoyorquina de Madison Square y se teme que todos hayan muerto, si bien hasta ahora sólo han sido sacados dos cadáveres. Además de estas víctimas, por lo menos otros diez bomberos se encuentran heridos como consecuencia de lo que se considera el peor incendio en toda la historia de los bomberos neoyorquinos. Las llamas han sido sofocadas tras varias horas de trabajo.

Los doce bomberos se encontraban en el primer piso del edificio, en la parte de atrás de una farmacia, cuando se produjo una explosión que hundió el

pavimento y las paredes adyacentes, sepultándolos bajo toneladas de escombros. Doscientos hombres lucharon contra el fuego y trabajan posteriormente en la búsqueda de sus compañeros.

El incendio se declaró en un edificio comercial de cinco pisos de la citada Madison Square (el lugar no tiene nada que ver con el famoso palacio de deportes neoyorquino), que se encuentra situada en la confluencia de Broadway con la Quinta Avenida.

El alcalde de Nueva York, el comisario jefe de la Policía y el director del departamento de Incendios acudieron al lugar del accidente.

## Se suicida porque a su marido se le olvidó besarla

PARIS, 18. (Efe.)—Por haberse olvidado su marido de besarla cuando salió de casa para su trabajo, una italiana de veinticinco años de edad se ha suicidado en París, arrojándose por la ventana.

Domenica Tommasino llamó a su marido desde una ventana de su casa para que volviese, se le había olvidado besarla, pero el marido no accedió, dándose la vuelta. En ese momento, la joven italiana, no siendo capaz de resistir la decepción, se arrojó por la ventana, estrellándose contra un automóvil estacionado, falleciendo en el hospital a donde fue trasladada.

## Ayuda del Papa a los damnificados de la región de Piamonte

CIUDAD DEL VATICANO, 18. (Efe.)—Con motivo de los recientes aluviones que han damnificado la zona de Acqui Terme, en la región del Piamonte, el Papa ha hecho enviar un telegrama al obispo de dicha diócesis, monseñor

Giuseppe Depl, para que se haga intérprete, ante las poblaciones afectadas, del paternal interés del Papa por ayudar a los damnificados. Pablo VI ha ofrecido un donativo importante para aliviar los casos más urgentes.

## Roban 10.000 bolívares en la Universidad de Venezuela

CARACAS, 18. (Efe.)—Cinco individuos fuertemente armados asaltaron en la tarde de ayer la Universidad Central de Venezuela, llevándose la suma de diez mil bolívares.

Los asaltantes intimidaron al cajero de la Universidad con amenazas de muerte, obligándole a entregar todos los fondos que en aquel momento estaban depositados en la caja fuerte, y que ascendían a la cantidad mencionada, para desaparecer posteriormente.

La Policía ha iniciado las investigaciones tendentes a la individualización de los atracadores.

## MADRID

## PERECE ARROLLADO POR UN TURISMO EN LA CARRETERA DE EXTREMADURA

Angel Delgado Hierro, de cuarenta y tres años de edad, domiciliado en la calle Lucero, número 39, falleció en el Equipo Quirúrgico a consecuencia de las lesiones sufridas al ser atropellado por el turismo M-440142, que conducía José Luis Pistosi. El accidente ocurrió en el paseo de Extremadura, a la altura del número 205.

## Fallece la víctima de un accidente de tráfico

El súbdito francés Joaquín L. Boudec, de cuarenta y cuatro años de edad, que se hallaba internado en la Clínica de La Concepción desde hace varios días, a consecuencia de las heridas sufridas en accidente de tráfico en las proximidades de La Cabrera, ha fallecido ayer en dicho establecimiento.

## Sentencia en una nueva vista contra el "quinqui" Medrano

La Sección Segunda de la Audiencia Provincial madrileña ha dictado sentencia en la causa seguida al «quinqui» Raimundo Medrano, por muerte de una niña en

la calle de Galileo el 15 de mayo de 1965, cuando iba a ser detenido por el robo en una joyería, con muerte del guarda, ocurrida unos días antes y por el que ya fue juzgado y condenado a treinta años de reclusión.

Dicen los juzgadores en el texto judicial que no se ha probado que Medrano realizara los disparos que produjeron la muerte de la niña Raquel Campiña Díaz, ni que los causara por presión en la mano que empuñaba el arma.

Aseguran que el inspector que fue a detener a Medrano y que se vio obligado a disparar actuó de manera encomiable, y que el hecho punible no se puede imputar al inspector ni a Medrano.

Dejan constancia de que los padres de la niña fueron indemnizados por la autoridad, por haber ocurrido el hecho en actuación de la Fuerza Pública, y Medrano, por un delito de falsedad en documento, ya que poseía un carnet a nombre de Francisco Alvarez Avangelio, y otro delito de resistencia a representante de la autoridad, es condenado, en total, a siete meses de privación de libertad y a dieciocho mil pesetas, absolviéndole del homicidio que le imputaba el fiscal.

## EN EL RIO MIÑO

## PERECEN TRES SUBDITOS PORTUGUESES AL NAUFRAGAR UNA EMBARCACION

## LOS CADAVERES FUERON HALLADOS EN UCEIRAS DE NIEVAS

PONTEVEDRA, 18. (Cifra.)—Tres cadáveres de súbditos portugueses aparecieron flotando a media tarde de ayer sobre las aguas del río Miño, a su paso por el pueblo de las Nieves. En esta provincia.

Los cuerpos pertenecen a Ernesto Cordaza, de cincuenta y cinco años; José da Rocha Troncoso, de dieciséis, y Manuel Certal Mezquita, de diecinueve, los cuales perecieron ahogados el día 11 del actual al zozobrar una pequeña embarcación que tripulaban.

## Perece asfixiado

PONTEVEDRA, 18. (Cifra.)—Pereció asfixiado hoy por emanaciones de ácido carbónico José García Carpintero, de veinte años, vecino del pueblo de Filgueira, cuando se hallaba en el interior de un depósito de vino en fermentación en el que se había introducido para pisar uva.

## Muere al estrellar su coche contra unas piedras

TOLEDO, 18. (Cifra.)—Falleció en el acto Herminio Pérez Corella, de sesenta y cinco años, vecino de Madrid, al salirse de la carretera y estrellarse contra unas piedras el automóvil en que viajaba.

El accidente se produjo hoy a la altura del kilómetro 76 de la carretera de Madrid a Ciudad Real. El conductor del automóvil, Antonio Yepes Castro, sufrió heridas de pronóstico reservado.

## Aplastado por un camión

MUNERA, 18. (Cifra.)—Julio de Lamo, de veintiocho años, vecino de Munera, casado y padre de dos niñas gemelas de nueve meses, resultó muerto, aplastado por las ruedas traseras del camión de veinte toneladas en el que viajaba.

Enseñar a leer y escribir es una de las obras de misericordia con cuya práctica se contribuye al bien común y a la perfección cristiana de la propia vida

## SE HUNDE UN PESQUERO FRANCES DE CIEN TONELADAS FRENTE A LAS COSTAS DE COMILLAS

## TRES DE LOS HOMBRES DE SU TRIPULACION PERECIERON DESPUES DE RECHAZAR A LOS EQUIPOS DE RESCATE

SANTANDER, 18. (Cifra.)—En el lugar conocido por la Peña del Tranco, a cien metros escasos de la costa de Comillas, encalló y naufragó el pesquero francés «Sant Kaourantir», de 100 toneladas, matriculado en el puerto de Douzener, pequeño cantón del distrito de Finisterre, en la Bretaña. En el accidente perdieron la vida tres tripulantes.

Nada ha quedado del barco. Unicamente se han encontrado en las

aguas el «Service de Sécurité», con el código secreto de señales, unas revistas ilustradas, algunos paquetes de tabaco y un salvavidas. La documentación del barco y de sus siete tripulantes se ha perdido.

En el naufragio perdieron la vida los pescadores François Garrot, patrón del barco, de cuarenta y cuatro años, casado y con una hija, y su hermano Weinesles, de cuarenta y tres años, soltero, cuyos cadáveres han sido ya recuperados. Desapareció en el mar el pescador Jacques Coquet, de cuarenta y siete años, casado y con tres hijas.

Varios vecinos de la villa al conocer el naufragio acudieron urgentemente en un barco, y ante la imposibilidad de acercarse al pesquero, ofrecieron sus servicios a los tripulantes, que éstos rechazaron porque tenían la esperanza de que la marea les pusiera a flote. Después de varias horas de fuerte resaca, el barco, con una gran vía de agua empezó a escorar y se hundió, a pesar de haber puesto en marcha los motores, en un intento desesperado de mantenerlo a flote. Para entonces ya habían sido salvados por tres pescadores de Comillas, utilizando el barco «Tolín», de la flota local. Los tripulantes franceses Henry Sabina, de cuarenta y siete años, casado, maquinista, y los marineros Joseph Mazas, de cincuenta y dos años; Etienne Coanec, de cuarenta y cuatro, y Jean Henor, de treinta y nueve, solteros. Todos fueron atendidos convenientemente en la villa, facilitándoseles ropas y alojamiento.

Ninguno de ellos se explica lo ocurrido, si bien admitieron que no conocían el litoral de Comillas y que no habían navegado jamás por las costas españolas. Tampoco se explica nadie la negativa de los tres tripulantes a abandonar el barco, ni aún teniendo la seguridad de su hundimiento, que al producirse les costó la vida.

## Estrella su moto contra una farola

ZARAGOZA, 18. (Cifra.)—Al estrellarse contra una farola la motocicleta que conducía, resultó muerto Mariano Molina González, de dieciocho años de edad.

El suceso ocurrió dentro del casco urbano de esta capital.

## Muere al caer desde un quinto piso

GIJÓN, 18. (Cifra.)—Ha resultado muerta en el acto, al caer a la calle desde un quinto piso, por causas que se desconocen, María Jesús Fernández Huergo Matilla, de treinta y cuatro años. El suceso, que se produjo a las dos de la tarde, fue presenciado por gran número de personas que en aquel momento ocupaban las terrazas de los cafés existentes en las inmediaciones del inmueble desde el que cayó la víctima.

## Niño ahogado en su domicilio

BILBAO, 18. (Cifra.)—Pereció ahogado el niño de un año Agustín Puertas Vázquez al caer dentro de un recipiente lleno de agua, con el que jugaba en su domicilio.

Advertido el hecho por su madre, el pequeño fue trasladado inmediatamente al Hospital del Generalísimo, donde ingresó ya cadáver.

## CHOCAN DOS CAMIONES CERCA DE ARENAS DE SAN JUAN

## UN HOMBRE PERECIO Y OTROS TRES RESULTARON GRAVEMENTE HERIDOS

CIUDAD REAL, 18. (Cifra.)—Un hombre resultó muerto y otros tres heridos, uno de extrema gravedad, al chocar esta tarde dos camiones, por causas que se ignoran, en el kilómetro 259 de la carretera de Córdoba a Tarragona, a poca distancia del pueblo de Arenas de San Juan.

El choque fue muy violento y pereció en el acto el conductor de uno de los camiones, matriculado de Madrid 425728, que no ha sido identificado. Su ayudante, Antonio Gallego Villarreal, natural de Benicarló, ha sido internado, con heridas muy graves, en el Hospital Provincial de Ciudad Real. Los heridos de menos consideración son el chófer y el ayudante del otro camión, CR-21410, José Peña y Francisco Cerrato, vecinos de Puertollano.





## La vida breve

### «AFFAIRE»

En Italia, la colina de Agrigento tiene nombre de escándalo. Lo ha relatado con singular maestría y con notable adelanto Ismael Medina, cuya fecundidad informativa asombra incluso a quienes hemos compartido con él muchas horas de trabajo y desvelo, y sabemos algo de su tenacidad profesional y de su talento. La colina de Agrigento tiene nombre de corrupción administrativa y ecos de escándalo político y parlamentario en Roma. Un «affaire» que, puesto sobre el tapete de la mesa política, no va a dejar títiro con cabeza. Italia es un pueblo propenso a la especulación casi en la misma medida que lo es, a la parada, la escenografía y la genuflexión: los aspavientos de esta hora, movidos por el huracán de los partidos, han trascendido, como trasciende un frente frío, a toda Europa. Italia es un pueblo de indiscretos.

Tal situación, entre nosotros, no hubiese pasado de algunas incidencias menores de despacho a despacho o de la ruptura de algunos silencios en los pasillos administrativos. Pero fuera de ahí, nada. Lo de Agrigento es una torpe especulación con quebranto de previsiones urbanísticas y de ordenanzas municipales. Esto nos suena bastante en Madrid. Los dos últimos ejemplos están a la vista de todos, en la conciencia general, y es de suponer que también en la conciencia política.

Un club deportivo se permite el lujo de alterar, coreado por la fanática pasión de sus seguidores, no ya una ordenanza municipal, sino previsiones legales de mayor rango, y para redondear la operación, como un quiebro espectacular de un extremo en el terreno de juego, realiza la pantomima de presentar la solicitud de permiso de construcción veinticuatro horas antes de que quede inaugurado el estadio, a cuyo acto, naturalmente, asisten impasibles muchas autoridades.

Una Empresa inmobiliaria edifica sobre un terreno sometido a análogas manipulaciones que los terrenos de la colina de Agrigento. Un alcalde y una Corporación, conscientes de su deber y de su responsabilidad, claman por el desafuero y reclaman justicia de quien puede impartirla. Desde un periódico, tenazmente, se acusa a lo largo de un año y una voz en solitario, desde las Cortes Españolas, se suma a la demanda. Pues bien, nada sucede. Transcurren días, transcurren semanas, transcurren meses... Un año ya, y hasta ahora todo se ha resuelto con noticias oficiales facilitadas con sigilo desde los lugares en que es posible adoptar una actitud ejemplarizadora.

Los periódicos españoles han dedicado grandes espacios al escándalo de Agrigento. Es lo suyo.

Ismael Medina decía en su crónica de Roma el pasado viernes: «Hay quienes sostienen dogmáticamente que la corrupción es inseparable de los regímenes autoritarios. A lo que se ve, también en la democracia cuecen las mismas habas. A la postre, piensa uno, la probidad no es fruto de los sistemas, sea cuales fueran, sino del talante espiritual de los hombres que lo encarnan.» Ismael Medina tiene toda la razón. Desde Madrid, todos estamos pensando lo mismo.

Antonio IZQUIERDO

## LLEGA A BARAJAS EL PASAJERO DOS MILLONES

SE TRATA DE DON CONRADO FOLCH, FARMACEUTICO DE BARCELONA

En el avión de Iberia procedente de Barcelona llegó a Barajas a primera hora de la tarde de ayer el pasajero dos millones del año 1966. Es don Conrado Folch Vázquez, de profesión farmacéutico, que se traslada a Madrid para asistir a las reuniones del Congreso Nacional Farmacéutico.

Su sorpresa fue grande al bajar del avión y encontrarse con que coincidía en su persona el pasajero dos millones.

El coronel jefe del aeropuerto le hizo entrega de una bandeja de plata con la dedicatoria: «El aeropuerto de Madrid-Barajas al pasajero dos millones de 1966.»

La Compañía Iberia, por manos de su delegado, señor Ceballos, le entregó, por su parte, un reloj de mesa con el emblema de Iberia grabado en el frente.

Esta noche se celebrarán diversos actos en su honor en la capital de España. A la recepción asistieron todas las autoridades del aeropuerto y representaciones de la Prensa madrileña, No-Do y Radio Nacional.

### El Ministro de Industria, a Santander

El Ministro de Industria, don Gregorio López Bravo, salió ayer mañana, por vía aérea, en dirección a Santander, donde inaugurará la petroquímica «La Calatrava».

### El Ministro de la Gobernación visita la Exposición «Alemania y su industria»

El Ministro de la Gobernación, teniente general don Camilo Alonso Vega, visitó ayer mañana la Exposición «Alemania y su industria», instalada en la Casa de Campo. Fue recibido a la puerta del recinto por el embajador de Alemania en Madrid, doctor Allardt, y por el director de Exposiciones y Ferias de Muestras de la economía alemana, doctor Erich Skischally, quienes le acompañaron en la visita que el Ministro hizo a todos los pabellones que componen el certamen. En cada uno de éstos los representantes de las firmas alemanas expositoras dieron al teniente general Alonso Vega detalladas explicaciones sobre el ma-

terial presentado y contestaron las preguntas sobre determinadas características de aquél formuló el Ministro. La visita duró más de una hora.

### Recepción

El Ministro de Asuntos Exteriores, don Fernando María Castiella, y de Hacienda, don Juan José Espinosa, asistieron a la recepción ofrecida en la noche de ayer por el embajador de la República Federal Alemana, doctor Helmut Allardt, y su esposa, con motivo de la Exposición «Alemania y su industria», que se celebra en Madrid.

Entre las demás personalidades que asistieron al acto se encontraban los dirigentes y representantes de las principales industrias alemanas presentes en la Exposición, entre ellos, el señor Alfred E. Schulz, presidente del Comité de Comercio Exterior de la Asociación de Industrias Alemanas; el señor Heinz Grunert, jefe del Gabinete de Prensa de una de las Comisiones representadas en la Exposición, directores generales y altos funcionarios de departamentos ministeriales españoles y representantes de la industria y las finanzas.

### Cese de concejales

El próximo día 20 se harán constar los concejales del Municipio madrileño a quienes corresponde cesar en sus cargos por los tercios sindical y de entidades.

Este asunto será tratado en la sesión plenaria de carácter extraordinario que el Ayuntamiento celebrará dicho día, a las doce de la mañana.

## ESPAÑA EXPORTARÁ BIENES DE EQUIPO A SURAFRICA

AYER SE CELEBRO UNA REUNION PARA DAR A CONOCER LAS POSIBILIDADES DE ESTE NUEVO MERCADO

España exportará bienes de equipo a Surafrica, para dar a conocer a los exportadores españoles las posibilidades de aplicación del acuerdo de crédito para estas exportaciones recientemente suscrito en Johannesburgo. Entre la Industrial Development Corporation de Surafrica y el Banco de Crédito Industrial se celebró ayer una reunión en la Dirección General de Expansión Comercial.

El acuerdo consiste en un crédito-proveedor garantizado por un aval solidario de un organismo paraestatal extranjero de principal importancia y presenta, como notas fundamentales, la garantía solidaria prestada por la IDC y la canalización de los pedidos a través del mismo organismo, dándole su carácter de promotor de inversiones industriales en Surafrica.

La instrumentación práctica del acuerdo ha sido acordada por la administración española a la Banca privada.

El mercado surafricano de bienes de equipo, que en 1964 absorbió más de 850 millones de dólares. Es muy exigente en calidad, garantías y servicio posventa, pero también muy interesante, pues el país vive un momento de plena expansión industrial, la cual corresponde en un 75 por 100 a la IDC, promotora de las inversiones,

## ENTREVISTA

### DECLARACIONES DEL MINISTRO ARGENTINO DE EDUCACION

El secretario de Estado de Cultura y Educación de la República Argentina, don Carlos María Gelly y Obes, con toda una vida dedicada a la docencia y al movimiento cultural de su país, director además por más de diez años del Museo Histórico de Buenos Aires y autor de numerosas obras, ha querido hacer para ARRIBA estas declaraciones en relación con las preguntas que le hacemos:

—¿En qué estado se encuentra la vida universitaria de su país, que ha sido alterada en estas últimas semanas?

—Puedo asegurarle que en las ocho Universidades oficiales o del Estado (Buenos Aires, La Plata, Litoral, Córdoba, Cuyo, Tucumán, Nordeste y Sur), de un total de sesenta y ocho Facultades, sesenta y cinco funcionan en estos momentos normalmente.

—¿Y a qué se deben los hechos acaecidos en las otras tres?

—A una crisis provocada por la renuncia espontánea de los Claustros profesoraes. Nuestro Gobierno aspira a una Universidad integrada en la vida nacional en relación con su realidad social y no divorciada de ella por motivos de politización, demagogia o infiltración marxista.

—¿Se prepara alguna nueva Ley Universitaria?

—Se ha creado ya, y está funcionando, un Consejo Asesor Universitario, integrado por catorce catedráticos de las distintas Universidades, que tienen el encargo de preparar el anteproyecto de una Ley Universitaria. En todo momento hemos respetado la libertad académica y la autonomía universitaria. El Gobierno respeta y valora como elementos fundamentales la reestructuración de la nación en la ciencia, la educación y la cultura.

—Si le pidiese que definiese la revolución del actual Gobierno argentino con un solo rasgo, ¿cuál señalaría?

—Le diría que es una revolución destinada a esculpir y asentar los valores tradicionales de Argentina, entre los cuales señalamos la fe cristiana, el espíritu hispánico y la integración del país en un mundo hispánico. Esto no indica subestimación de lo económico; pero sobre una base educativa. Encajamos en estos momentos la reestructuración de una ley general que acople la educación del país a las necesidades del desarrollo.

—¿La firma hoy de la asociación de su país a la OEI y todo lo relacionado con el Colegio Mayor Argentino en Madrid son los únicos motivos de su viaje?

—De aquí sigo a París, como jefe de la Delegación argentina a la Asamblea General de la UNESCO.

—¿Tiene en mente algún acuerdo con España en el orden cultural?

—Sí; estudio la ampliación de nuestro Convenio Cultural, que deseamos perfeccionar, con nuevos alcances, en lo educativo.

Nívio LOPEZ PELLON

## EL ENTIERRO DE SANCHEZ MAZAS, APLAZADO PARA HOY

DURANTE TODA LA TARDE DE AYER DESFILARON NUMEROSAS PERSONALIDADES POR EL DOMICILIO DEL FINADO

El entierro de los restos mortales de don Rafael Sánchez Mazas, anunciado en un principio para ayer tarde, ha sido aplazado hasta hoy a las nueve y cuarto. Según noticias de fuente particular, la familia del señor Sánchez Mazas ha rogado sea disculpada por no recibir visitas y añade que la ceremonia de conducción del cadáver, por voluntad expresa del finado, será estrictamente familiar.

A las cuatro y cuarto de la tarde de ayer llegaron al domicilio mortuario don José María de Arelliza, conde de Motrico, con su

esposa, y don Alfonso de la Serena, director general de Relaciones Culturales del Ministerio de Asuntos Exteriores. Momentos después lo hacían el Presidente de las Cortes, don Antonio Iturmendi, acompañado del Vicepresidente, marqués de la Valdavia, quienes firmaron en los pliegos y dejaron tarjeta.

También acudieron a expresar el pésame don Vicente García de Diego, presidente en funciones de la Real Academia Española, y el secretario general perpetuo de la docta Corporación, don Rafael La-

presa, así como los académicos don Dámaso Alonso, don Luis Rosales y don Eugenio Montes. También dejaron tarjeta a media tarde don Ramón Serrano Suñer, la marquesa de Cortina, don Sancho Dávila, el marqués de Grijalba, don Alejandro Fernández Sordo, Delegado Nacional de Prensa y Radio del Movimiento, y don Roberto Reyes. A última hora de la tarde, por el domicilio del señor Sánchez Mazas continuaba el desfile de personalidades que acudían a expresar su pésame.



# EL DIRECTOR GENERAL DE BELLAS ARTES MOSTRO A LOS PERIODISTAS LAS NUEVAS DEPENDENCIAS DE LA ESCUELA DE ARTE DRAMATICO

## LA CIUDAD MALHUMORADA

Por Juan Carlos VILLACORTA

Amigo Antonio Izquierdo: ¿me permites que hoy, al menos, y sin que sirva de precedente, escriba algo que se refiere a la ciudad, y que lo haga en tono crítico, si bien, lo reconozco, sin la plasticidad y la incisión con que tú acostumbras a hacerlo?

Te digo esto porque esta mañana, cuando salí a la calle, me he encontrado a la ciudad malhumorada. Me explicaré.

La ciudad estrenaba un nuevo día, y teóricamente ofrecía un ancho crédito a la esperanza. Bien. Si yo tuviera que definir mi estado de ánimo y el espíritu de la mañana, me hubiera dejado llevar de mi oficio, y sin duda que me habrían afluído a la memoria las palabras justas para organizar unas cuantas frases hechas. Y a lo mejor hubiera escrito cosas de este jaez: «La ciudad empezaba a girar sobre su eje cotidiano.» «Todo es diferente y, sin embargo, lo mismo.» Pero la verdad no era esta, ni yo hubiera sido sincero conmigo mismo si me hubiera expresado así.

Tomé un taxi. En el corto trayecto que recorri, el taxista hubo de increpar a más de un peatón y a otros conductores. Lo hizo con frases destempladas, con un tono de aspereza casi hiriente. Se le notaba malhumorado. Bien es verdad que el tráfico en Madrid se está haciendo cada vez más incómodo; pero, además, alguna razón debía haber en aquel taxista para que se comportara así.

Pasé luego por delante de un mercado. Un grupo de amas de casa arremolinado en torno a un guardia municipal gritaba desahogada. El guardia, sin perder la compostura, se explicaba. No sé, ni pretendi saberlo, por qué se discutía, pero aquellas amas de casa estaban malhumoradas.

Entré más tarde en un Instituto de Segunda Enseñanza. Formaban matriculas. Una larga cola se enroscaba por los pasillos y se movía a duras penas. Frente a las ventanillas, los pacientes colistas gritaban. Se oían con frecuencia exclamaciones como la de «Más respeto a la cola», como si la cola fuese una institución. La gente dejaba las ventanillas, volvía a buscar nuevos papeles, a comprar más pólizas. Era evidente que aquellos padres de familia, con los hijos a cuestas, estaban malhumorados.

Más tarde me metí en el Metro, donde estuve a punto de sucumbir empujado literalmente por toneladas de carne humana. Los usuarios iban vociferando contra esto y contra lo otro. La verdad es que viajaban en condiciones harto incómodas. Viajaban malhumorados.

Y de pronto yo también comencé a malhumorarme.

Algo le pasaba a la ciudad. Me pareció que estaba malhumorada. Y me he puesto a pensar sobre el malhumor de la ciudad.

La primera pregunta que me he hecho es la de quién podía tener razón. Y me he puesto a considerar caso por caso, y lo que yo pude personalmente observar, y encuentro que todos tenían razón, su parte de razón, pero que nadie quería oír ni reconocer la razón ajena, o la parte de la razón ajena, y que, acaso, de ahí naciera el malhumor: de pensar que cada uno tenía toda la razón y que los demás no la querían reconocer.

Pero luego he pensado que, aparte de eso, algo debe estar en crisis que hace que la ciudad este malhumorada. ¿Es que todavía no hemos alcanzado el nivel necesario de educación social y las dificultades nos hacen perder los nervios? ¿Es que todavía no estamos preparados para la vida en común? ¿Es que los españoles no tenemos aún el sentido de cooperación preciso para sacrificar nuestro egoísmo y poner en tela de juicio el sentimiento de la propia infalibilidad?

Falta amor en la ciudad y no hay suficiente espíritu de concordia. Saavedra Fajardo decía que para preservar este espíritu son necesarias la observancia de las leyes, la abundancia de los mantenimientos, el reparto por igual de los premios y los favores, la compostura y modestia de los mayores, la satisfacción de los menores, el freno de los privilegiados y el remedio de la pobreza.

¿Quieren ustedes que nos pongamos a hacer todos examen de conciencia? Acaso todos seamos responsables de esta crisis de concordia de la ciudad.

Yo creo en la esperanza del hombre que puede superar infinitamente al hombre mismo, pero hay que poner manos a la obra, hay que comenzar por la mañana engrasando la convivencia. Hay que tolerarse y comprender. Hay que rehabilitar esas virtudes de la fe, la esperanza y la caridad y salir a la calle cada mañana pensando que no vivimos solos.

Quienes piensan así tampoco están solos y son muchos los españoles que participan de este pensamiento.

Yo sé, Antonio Izquierdo, que tú, tan estricto en tu mirada y tan parco y sustancial en tus palabras, podrías añadir cosas más profundas sobre este tema de la compasión común. A veces me parece que detrás de tus palabras se adivina un cierto fondo de melancolía, derivada de pensar lo doloroso que es predicar en desierto. Pero tú sabes muy bien que no estamos solos, que es una gloriosa muchedumbre anónima pero irrefutable la que está con nosotros. Lo que pasa es que su voz no tiene siempre buena prensa; sencillamente porque es la voz de la conciencia, y ya sabes lo poco grato que es oír la conciencia cuando no nos dice lo que nos gustaría escuchar. ¿No lo crees tú también así?

Entonces, si no estamos solos, ¿por qué a veces nos acobardamos? Tenemos que enseñar a la ciudad a no malhumorarse. Es importante para todos. Sobre todo para la ciudad.

El director general de Bellas Artes, don Gratiniano Nieto, celebró ayer a mediodía una rueda de Prensa con los periodistas de los medios informativos de Madrid en las nuevas instalaciones de la Real Escuela Superior de Arte Dramático y en las del Real Conservatorio Superior de Música, en su nuevo emplazamiento, en el Teatro Real.

En la visita a la Escuela Superior de Arte Dramático, acompañado del director de este centro, don Fernando Fernández de Córdoba, mostró a los periodistas las ocho aulas, que llevan el nombre de autores teatrales del Siglo de Oro: de Benavente y García Lorca, una sala para representaciones teatrales con 350 localidades y un escenario amplísimo y en las mejores condiciones técnicas; dos salas de danza, a la que ahora quiere dársele la debida importancia.

En el Real Conservatorio Superior de Música, acompañado del director del mismo, don Francisco Cales, hizo el mismo recorrido por sus 25 aulas. El auditorio, con 360 butacas y galería de retratos de los que fueron sus directores; aula magna y biblioteca, en la que hay unas 50.000 partituras en más de 6.000 volúmenes.

El Real Conservatorio Superior de Música vuelve ahora a su primitivo emplazamiento. Fue creado el 15 de julio de 1930, siendo instalado en la plaza de Los Mostenses; pasó luego al palacio del conde Castejón, de la calle de Alcalá, y luego ya pasó al Teatro Real, donde estuvo setenta años, para luego correr largas vicisitudes, hasta quedar en la calle de San Bernardo y ahora volver a su verdadera sede.

## EL DOCTOR MORCILLO BENDIJO LOS NUEVOS LOCALES DEL COLEGIO DE ABOGADOS DE MADRID

PRESIDIO EL ACTO EL MINISTRO DE JUSTICIA

A primera hora de la tarde de ayer han sido bendecidos e inaugurados, en el Colegio de Abogados de Madrid, los nuevos locales destinados a biblioteca, sala de Prensa y dependencias de secretaría. El catálogo de la biblioteca lo integran 50.000 volúmenes.

El Arzobispo de Madrid-Alcalá, doctor Morcillo, bendijo las instalaciones, y el decano del Colegio de Abogados, don José Luis del Valle Iturriaga, pronunció un breve discurso.

Presidió el Ministro de Justicia, don Antonio María Oriol y Urquijo, y asistieron el presidente y el fiscal del Tribunal Supremo y otras altas personalidades de la judicatura.

El progreso humano ha crecido paralelamente al aumento de los hombres y mujeres que han aprendido a leer y escribir

# A G E N D A

19 de octubre de 1966

MIÉRCOLES

Santorol.—Pedro de Alcántara y Aquilino.

El sol sale a las 7,30 y se pone a las 18,30.

## TEMPERATURAS EXTREMAS DE LA CAPITAL

La temperatura máxima de la capital fue ayer de 12,2 grados a las 13,30, y la mínima, de 10,4 a las 7,00 horas.

## FIESTA DE LA BANDERITA

Celebrándose el próximo día 9 de noviembre la tradicional Fiesta de la Banderita, se ruega a todas las señoras que han postulado en años anteriores para la I Asamblea Local de la Cruz Roja Española, pasen por la Secretaría de la misma (calle de Pozas, 14) cualquier día laborable, de siete a nueve de la noche, para su inscripción en las respectivas mesas.

## IGLESIA DE JESUS DE MEDINACELI

El próximo jueves día 20, a las ocho y media de la noche, inauguración y bendición solemne del nuevo camarín y trono de la imagen de Nuestro Padre Jesús Nazareno, donado por la Archicofradía y demás piadosos devotos de Jesús.

Bomberos ... ..	232 32 32
Taxis ... ..	254 26 00
Policía ... ..	0 91
<b>SERVICIOS DE URGENCIA</b>	
Seguridad Social ... ..	209 18 40
Médico - Quirúrgico ... ..	261 61 30

## CUPON PRO CIEGOS

Sorteo efectuado ayer

293

## FARMACIAS DE GUARDIA

### TURNO 1.º A (NORTE)

Hasta las 12 de la noche

Los Madrazo, 1 (esquina Cedaceos), Cervantes, 22, plaza del Ángel, número 15, Condes Torrealba, 33 (Docto. Esquerdo 55); Lombía 7, Ibiza 44; Marqués de Mondéjar, 29; Hermosilla, 85; Alcalá, 82; Narváez, número 28; Don Ramón de la Cruz, número 91; Ayala, 19, calle de Recoletos, 6; Argensola, 12; Colón, 6; avenida de José Antonio, 26; Arrieta, 15, plaza Mayor, 17; Luna 6; San Bernardo, 55; Quintana, 20, paseo de la Florida, 15; avenida Doñostiarra, 1 (Barrio Concepción); Los Misterios 73 próximo J. Hierro, 61; plaza de Bami, 26 (entrada Alcalá, 244); Alcalá, 326; Hermanos García Noblejas, 77 (cine San Blas); carretera de Vicálvaro, 55 (Canillejas); Arturo Soria, 282 (Ciudad Lineal); Anastasio Aroca, 4; avenida de San Luis, 25 (colonia del Carmen); Madre de Dios, 14 (polígono Santa María); Serrano, 186; Núñez de Balboa, 80; Maldonado, número 44; Alonso Heredia, 22; avenida de los Toreros 41; avenida de Bruselas, 66 (Parque Avenidas); Gustavo Fernández Balbuena, 19; Gabriel Lobo, 23; López de Hoyos, 7 (próximo Castellana); avenida de La Habana, 107 (Chamartín); Uruquay, galería comercial, local 1-2 (Santa María); General Ramírez de Madrid, 27; Rafael Salgado 10 (norte Bernabéu); Rosa de Silva, 38 (Tetuán); Albendiego, 64 (Tetuán); Isla de Malta, 1; Capitán Blanco

Argibay 128 (Tetuán); Barrio del Pilar, calle 14, manzana 16, Isla de los Galápagos 3 (Peña Grande); Fuencarral 114; Eloy Gonzalo 33; Ponzano, 43; Bravo Murillo, 128; Granja, 4 (Parque Metropolitano); Lope de Haro, 10; Blasco de Garay, número 5; Fernando el Católico, 12, avenida de las Islas Filipinas 24 y Andrés Mellado, 43

Desde las 12 de la noche hasta las 9,30 de la mañana

Cervantes, 22; Lombía, 7; Ibiza, número 44; Alcalá, 82; Don Ramón de la Cruz, 91; Ayala, 19; calle de Recoletos 6; Colón, 6; avenida de José Antonio, 26; plaza Mayor, 17; paseo de la Florida, 15; Los Misterios, 73 (próximo J. Hierro 61); plaza de Bami, 26 (entrada Alcalá, número 244); carretera de Vicálvaro, 55 (Canillejas); Anastasio Aroca, 4; Serrano, 186; Uruquay galería comercial, local 1-2 (Santa María); Maldonado, 44; avenida de los Toreros 41; avenida de Bruselas, 66 (Parque Avenidas); avenida de La Habana, 107 (Chamartín); Isla de Malta, 1; Isla de los Galápagos, 3 (Peña Grande); Capitán Blanco Argibay, 128 (Tetuán); Barrio del Pilar, calle 14, manzana 16; Fuencarral, 114; Eloy Gonzalo, 33; Lope de Haro, 10; Blasco de Garay, 5 y avenida de las Islas Filipinas, 24.

### TURNO 1.º A (SUR)

Hasta las 12 de la noche

Paseo de Extremadura, 6; Barrafón, 47 (Barrio Extremadura); colonia Mariano Lanuza, 2 (Alto Extremadura); Rafael López Pando, 3 (próximo Higuera, 11); Mirasol, 11 (Ribera de Curtidores); Toledo, 66; Ronda de Segovia, 25; Antonio Leyva, 17 (carretera de Toledo); colonia Casilda Bustos 30; camino Villaviciosa, 48 (Campamento); San Dámaso, 12; José María Rey, 47 (final colonia Tercio); Duquesa de Parcent, 2 E (colonia de A. Blasco); Doctor Espina, 14 (Carabanchel-Claritas); Tintas, 7 (esquina a Oca, número 92, Carabanchel Bajo); Chimbo, 27 (entrada camino Viejo de Leganés 157); General Ricardos, número 173 (Carabanchel Bajo); Atlético de Madrid, 19 (colonia de San Francisco); Grupo Loyola, casa 56 (Carabanchel Alto); Marina Vega, número 38 (Usera); Amor Hermoso, número 65 (Usera); Gran Avenida Meseta de Orcasitas; paseo de Santa María de la Cabeza, 47; paseo de Santa María de la Cabeza, 109; Varta de Rey, 16 (final Canarias); Batalla de Belchite, 12; glorieta de Atocha, 8; Valencia, 28; Gutenberg, número 20; plaza del Conde Casal, 4 (v. Doctor Esquerdo); Barrio de Moratalaz (polígono A); Hermanos García Noblejas (San Blas); aveni-

da de Monte Igueldo, 14 (Puente de Vallecas); avenida de la Albufera, número 121 (Puente de Vallecas); avenida de San Diego, 73 (Puente de Vallecas); San Miguel, 2 (Alto del Arenal); y Camino Alto de Valderribas, 10 (Puente de Vallecas)

Desde las 12 de la noche hasta las 9,30 de la mañana

Colonia Mariano Lanuza, 2 (Alto Extremadura); Barrafón, 47; (Barrio Extremadura); camino de Villaviciosa, 48 (Campamento); colonia de Casilda Bustos, 30; Mirasol, 11 (Ribera de Curtidores); Ronda de Segovia, 25; paseo de Santa María de la Cabeza, 109; Duquesa de Parcent, 2 E (colonia de A. Blasco); Chimbo, 27 (entrada Camino Viejo de Leganés, 157); General Ricardos, 173 (Carabanchel Bajo); Grupo Loyola, casa 56 (Carabanchel Alto); Marina Vega, 38 (Usera); Gran Avenida Meseta de Orcasitas; paseo de Santa María de la Cabeza, 47; Batalla de Belchite, 12; Gutenberg, 20; Barrio de Moratalaz (polígono A); avenida de la Albufera, 121 (Puente de Vallecas); avenida de San Diego, 73 (Puente de Vallecas); y Camino Alto de Valderribas, 10 (Puente de Vallecas)



# Testigo

Eugenia SERRANO

## LOS ESTRAGOS DE LA GUERRA

Se han conseguido fielmente en los figurines de Víctor Cortezo para "Madre Coraje". Diríase que han sido de un Brueghel, de un Durero, del mismo Bosco. Son perfectos en cuanto línea y ambientación temporal. Están destrozados, como deben, por no sé qué procedimiento. Tienen algo de niebla y sufrimiento. Son la misma guerra, maquillada de hambre y de ceniza. Los actores están feísimos. La belleza de unos trapos envejecidos, aliada a la miseria. Hay un momento en que un actor se descalza, creo que es Gabriel Llopart, y fastidia ver que lleva calcetines. Esperábamos un trapajo más. Y en vez de un pie, un muñón semigangrenado.

Entre la niebla del decorado se desenvuelven los horrores. Que así debieron ser. La historia, la literatura y, sobre todo, la pintura, nos informan. Aquella guerra infame e interminable que duró largos años. Por motivos falsamente místicos. Tras la pantalla de la religión andaban los impuestos. La terrible guerra de los treinta años, de la que siempre se hace el chiste, de que nadie se embarca para ella. Si se quiere, una guerra alegre, que dure poco. Brillante, como excursión militar. No se conoce otra tan larga como ella. A no ser la mitológica de Troya. Y una de hoy, que ya va en buen camino de duración. La absurda guerra del Vietnam. Para mí, que he estado allí, lo es. Para los teorizantes, que no han asomado su pretencioso morro de sabelotodos, puede que les parezca razonable y hasta hermosa. No; es una basura más. Una guerra sucia.

—Pero, ¿qué sucios y qué horribles van...! ¿es posible que aquello fuera así? —la señora que comenta ha oído mis pensamientos.

—No; esto se hace teatralmente, para marcar más los tipos. Hay que exagerar —añade otra señora.

—No; debió ser, sencillamente, así. Guerra —resume el caballero que las acompaña. Tiene las sienes grises, mirada desengañada, un infinito sufrimiento, una tristeza en todo su elegante porte. Un rostro sobre el que están escritos los desastres de la guerra. El ha hecho alguna.

La juventud sale alegre, riéndose, como siempre. Las chicas están seguras que es una exageración. Los chicos callan. Quizá ellos piensan que no fue una exageración. Sería espantoso que yo les dijese que están equivocados, que no se rían. Que la historia no miente. Que las madres se comían cocidos sus hijos pequeños, que los hermanos mayores participaban en el macabro banquete.

Sí; la comedia es fúnebre, lenta y a veces pesada. Es como si tuviéramos delante una película de una operación de estómago. Cansa. Estamos en el momento de "films" y comedias, y acaso libros —yo ni miro éstos— pacifistas. Recuerdan mi infancia. Estaba de moda "Sin novedad en el frente" y "Cuatro de Infantería". Y volvió a haber guerra. Luego recordaba yo, casi con furia, el tiempo perdido ante las grises películas. Tan aburridas. Pregunto a los amigos que han visto "Madre Coraje" si no se han aburrido un poco. Todos confiesan que "un poquito, sí. Ya se sabe, las obras maestras".

No, no es eso. Esta obra carece de impostación, que es lo que nos puede aburrir en un drama de Shakespeare o de Calderón. Brecht ha escrito con humildad, con un diálogo inteligible hasta para los tontos. Algo más oscuro, que contradice nuestro instinto, nos aburre. Sólo hay un momento en que vale la pena la obra y el público se tensa. Cuando Berta Ríaza, la sordomuda, avisa tocando el tambor a los de su partido, los protestantes. Podía ser ridículo y resulta sublime. Se pinta una heroicidad guerrera. Y el público se entusiasma, se caldea.

En la naturaleza humana, hasta en la femenina, hay algo que ama la guerra. Un brillo que resplandece en el más negro fango. Ya sólo queda pensar si "Madre Coraje" no será "Madre Valor". Y que la paz es un imposible para el corazón del hombre.

## EL PARTIDO COMUNISTA ESPAÑOL EN EL EXILIO CAMBIA DE RUMBO

DESPUES DE TREINTA AÑOS ABANDONA SUS POSICIONES Y SE DISPONE A COLABORAR «CON QUIEN SEA»

Cuenta Azorín en uno de sus libros que estando Unamuno exiliado en Francia, cuando la dictadura de Primo de Rivera, se ponía enfermo con frecuencia y hasta le daban mareos. Según él nuestro Quijote de los tiempos modernos no se hacía a vivir fuera de España, retirado de «sus paisajes espirituales». Hasta el punto de que hubo de establecerse en un pueblo de la frontera desde el que podía contemplar el paisaje español. Para el mismo Unamuno aquellos seis años quedaron como la más cruel pesadilla... ¡y eso que sólo fueron seis años!

Remontándonos en el tiempo podemos encontrar las amarguras de otro célebre exiliado que murió de pura nostalgia: don Manuel Ruiz Zorrilla. El más republicano de cuantos republicanos han existido en España. El hombre de los golpes de Estado preparados desde París o Ginebra, que acabó renegando de todos sus dogmas con tal de venir a España a morir. ¡Y eso que su exilio duró sólo veinte años!

Así, pues, no nos ha de extrañar que los hombres que salieron de España al terminar la guerra civil anden ya dispuestos a todo con tal de volver. El exilio es duro, durísimo cuando atrás han quedado los honores del poder y las riendas del mando. Durísimo cuando han pasado treinta largos años sin que se produzca lo que se esperaba, sin que surja esa llamada tan soñada y tan deseada. En treinta años pueden pasar muchas cosas, desde el nacimiento de quince millones de criaturas hasta la aparición de una nueva concepción de la vida. En treinta años pueden olvidarse caras y nombres, rencillas y actitudes, incluso muertes. Pero en treinta años hay tiempo más que suficiente para que la Historia pierda sus ribetes de parcialidad y aparezcan los hechos con suma claridad. Treinta años son muchos años para vivir en el exilio y en el anonimato, para mantenerse en unas posiciones firmemente asentadas... Si hay que ceder, se cede; si hay que transigir, se transige; si hay que dialogar, se dialoga... ¡que tiempo vendrá luego de volver al punto de partida, a las posiciones perdidas!

Veamos esto último sobre el terreno, analizando la postura actual del Partido Comunista Español en el exilio. Mejor dicho, las posturas de los hombres que, separados entre sí, dirigen a las huestes dispersas. Porque desde aquellas posiciones de intransigencia, de revueltas con sangre, de quemar y saqueos se ha pasado, primero, a una «coexistencia pacífica»; luego, a la «unión de los grupos democráticos», y por último, a la «unión de todos los grupos de oposición sin discusión de ideologías o credos», al «diálogo con los católicos» y a la «coordinación del movimiento obrero». ¡Que todo puede concederse con tal de dar fin al exilio y de volver a las andadas!

Pero vayamos por partes y detengámonos en estas nuevas posturas de «nuestros comunistas». Indudablemente a ellos les preocupa el futuro más que el pasado, porque éste, aun con ser malo, ya está pasado. Ahora lo que les importa es el mañana, su posición cuando llegue ese «des-

pués de Franco». El estar otra vez en el mando y a sus anchas. Acaso sin caer en la cuenta de que en esos treinta años—como decíamos antes—han crecido muchos hombres dentro de España que ni saben de ellos ni les importa tres cuartos su «ideología» y sus rencillas. Pero como se saben en minoría, recurren a esa «Unión de todos los grupos de oposición», que aunque con nombre distinto, es el viejo Frente Popular, el recurso de las malas etapas, el transigir con todos y todo lo que pueda llevarles al poder. «Nosotros creemos que ninguna fuerza debe ser excluida a priori independientemente del bando a que haya estado ligada durante la guerra civil. Hay que crear un ambiente de diálogo que aproxime, aunque sólo sea circunstancialmente, a cuantos coinciden en la necesidad de hacer cambios políticos. Diversas veces los comunistas hemos insistido en que sería muy útil celebrar una o varias asambleas de representantes de todas las fuerzas que coincidan en poner término a la dictadura, restablecer las libertades políticas e instaurar un sistema democrático y pluripartidista. No pretendemos ni una revancha ni un retorno al pasado, sino una vía y una vida nuevas». (Del libro «Después de Franco, ¿qué?», de Santiago Carrillo.)

Como se ve—y no desde la postura parcial de enfrente, sino desde el puesto de simple historiador—es el viejo método de la Internacional, el apropiado anzuelo democrático de los años difíciles que tanto fruto está dando a lo largo y ancho de la geografía mundial. Pero sigamos:

«Los comunistas—transcribo de la revista «Nuestra Bandera»—han sugerido conmemorar el treinta aniversario del comienzo de la guerra con un encuentro entre todos los partidos y grupos políticos que estén de acuerdo en el restablecimiento de un sistema de libertades que podría tener lugar en Roma y al que podrían acudir, además de los grupos de oposición, los neoliberales, monárquicos, falangistas y tradicionalistas con tal de que estén conformes en llegar al «sufragio universal».

«Hay que luchar—leo en «Mundo Obrero»—por la cancelación de la guerra civil, por la amnistía, por reunir en torno a una misma mesa a representantes de todos los partidos y grupos.»

### DIALOGO CON LOS CATOLICOS

Pero no acaban aquí las «transigencias circunstanciales». Otro de los temas a que continuamente hace alusión el comunismo español es al «Diálogo con los católicos», a esa «mano tendida» que se les ofrece no a los católicos, sino a los católicos que quieran cooperar con ellos. Que son cosas distintas.

«Si pretendiésemos desollar la oveja católica no seríamos más que unos imbéciles y quizá los mayores perdedores en el asunto.»

Indudablemente los comunistas españoles también sacaron su experiencia de la guerra civil: y no olvidan que fue su postura anticatólica lo que les ganó la oposición de todo el pueblo español. Por eso han cambiado, aunque sólo sea «circunstancialmente», de táctica. Si se quiere llegar, hay

que transigir. Luego, ya será hora de «poner los puntos sobre las íes».

«Entre los seglares actúan inteligentemente, con entusiasmo y sinceridad, muchos católicos que están dando una contribución positiva a la organización de las luchas de masas, obrera, universitaria e intelectual... Esto nos ha llevado ya a propugnar y realizar el diálogo y la unidad en los niveles en que encontramos posibilidad de hacerlo.» (Santiago Carrillo.)

En un artículo publicado en «Nuestra Bandera», Santiago Alvarez insiste, partiendo de un trabajo publicado en el Boletín de la Comisión Nacional de la HOAC, con el título «Los cristianos y la colaboración con grupos de diferentes ideologías», en la necesidad de una colaboración con los católicos, y hace a la dirección nacional de aquellas hermandades la proposición de un encuentro y una discusión en el plano que se considere idóneo para elaborar en común las bases de actuación futura.

Es justo considerar que esta «excelente disposición» del Partido Comunista hacia el catolicismo ha sido preparada con sumo cuidado, ya que en el último programa de éste se asegura que se reconoce a la Religión Católica y por consiguiente se la respeta y admite. Haciendo, eso sí, hincapié en que esta colaboración debe ser «ocasional y transitoria», y para «objetivos concretos».

La tercera dirección del Partido va encaminada a conseguir una mayor organización y coordinación del movimiento obrero, acaso porque esta es otra de las lecciones aprendidas. Muy claras han sido las consignas dadas a este respecto por los dirigentes del Partido: participación masiva en las elecciones para copar los puestos con candidatos elegidos directamente por las «Comisiones obreras». Descrédito de los Sindicatos Verticales y formación en las masas laborales de una conciencia de oposición total. Enfrentamiento del capital y el trabajo.

Procurando siempre que esas «Comisiones obreras» aparezcan en público totalmente apolíticas e integradas por miembros de todas las ideologías, contrarios al Gobierno. Aunque con la finalidad de llegar a un «frente de oposición sindical» a escala nacional que en un momento dado suplantará a los Sindicatos Oficiales. Estas «Comisiones obreras», y esto ya lo tenían en cuenta los dirigentes del Partido, habían de contar con el apoyo de algunos elementos socialistas del interior y con el de la HOAC, cuya participación en muchos casos ha sido activa.

En resumen, y uniendo los distintos cabos sueltos, bien puede hablarse de un cambio radical de frente y de posiciones. Colaboración y transigencia con todas las tendencias opositoras, con la meta final del poder y renuncia a todos los «dogmas» radicales de la antigüerra. Aunque haciendo resaltar en cada momento, para que nadie se llame a engaño después, que cualquiera que sea su política de hoy es sólo «circunstancial». En cierto modo puede hablarse de lealtad a unos principios. No puede decirse lo mismo de los «colaboracionistas» del momento. Julio MERINO



## ARTE - LITERATURA - LIBROS - MUSICA

## EVOCACION DE RAFAEL SANCHEZ MAZAS

A última vez que le tuve en mi presencia no podía yo verle. Oía su voz, aquella voz querida que me ha confortado, alentado, consolado y refrito durante cincuenta años. La oía con mis ojos vendados, en el lecho de una clínica donde, luego de una operación a la vista, estaba esperando recobrarla con la ayuda de Dios. Y aquel oírle sin verle de nuestro postrer encuentro perdurará indeleblemente en mi cerebro hasta el día en que yo también me vaya de este mundo. Mi dolor por su muerte, que ha sido inmenso, ha servido de acicate en esta hora tan triste a los recuerdos. Los años que hemos vivido juntos, muchos de ellos remando en la misma galera, surgen ante mí partiendo de aquel día —tan lejano ya— en que nos vimos por primera vez en las galerías de la Universidad agustiniana de El Escorial. Desde entonces, a través de vicisitudes y mudanzas, de discrepancias violentas y acuerdos entrañables, yo he sentido por Rafael una amistad fraternal. Bajo su dirección de la revista estudiantil «Nueva Etapa» empecé a escribir mis primeros ensayos. El prologó en 1915 mi primer libro de cuentos y él mismo le puso título adecuado: «Alboradas».

Muchas gentes se asombrarán hoy de la importancia que los periódicos conceden a su muerte, porque no todos conocen su inmenso valer literario, su cultura extraordinaria, su categoría excepcional de prosista y de poeta. Era, más que modesto, justamente orgulloso y displicente. Por eso no buscó jamás el aplauso y la admiración de las masas. No le importaban. Pero la verdad es que podríamos contar con los dedos de una sola mano —y acaso nos sobrarán dedos— los escritores que en este siglo han manejado el castellano en prosa y en verso como Rafael Sánchez Mazas. Dice Pérez de Ayala en el prólogo de su última edición de «Las Máscaras» que «un escritor tiene que pertenecer a su época, que es un modo de pertenecer a la Historia. Un ser vivo necesita para no perecer respirar el aire ambiente; no el de Grecia hace veinte siglos ni el de una utopía venidera». La acertada cita no contradice el hecho de que Sánchez Mazas haya sabido respirar escribiendo y soñando tanto los aires ambientes como los pretéritos.

Desde las columnas de «ABC» Rafael despidió a mi padre hace treinta y siete años con bellísimas palabras. Para despedirle yo a él con una emoción entrañable que hoy deposito en su tumba, deseo que me preste su pluma de entonces: «Y ya no fue, desde que le oí la última vez, sino un esperar angustiosamente la hora en que el valor y la flaqueza, el orgullo y las lágrimas, me tendrían delante de su cadáver, rezando de rodillas por su gloria».

Juan Ignacio LUCA DE TENA

## SANCHEZ-SILVA: RAFAEL, MI MAESTRO

La muerte de Rafael Sánchez Mazas evoca en las páginas de ARRIBA múltiples recuerdos. Su obra de escritor, en gran parte inédita, constituye hoy un testimonio valioso de un estilo personal que enlaza, por temperamento y formación espiritual, con el brillo y riqueza del Renacimiento. Para evocar el perfil literario de Rafael Sánchez Mazas hemos hablado con un escritor de nuestro tiempo, periodista agudo y cuidadoso, José María Sánchez-Silva, que es el más importante escritor de cuentos infantiles que ha dado España en toda su historia. José María Sánchez-Silva, que con Sánchez Mazas tiene de común no sólo el Sánchez de apellido, sino también el brillo y el valor clásico de su prosa, amén de la camaradería y amistad compartidas, siguió durante muchos años, por razones de oficio y devoción personal, la obra de Sánchez Mazas. Ahora nos dice:

«Yo lo considero como uno de mis maestros. Aunque sus crónicas de Africa y sus artículos sobre Italia son modelo de precisión y altura periodística, revalidada después, tantas veces, en las páginas de ARRIBA y de otros periódicos nacionales, Rafael no fue nunca, en el sentido estricto, un profesional. Esto no va, como es lógico, en desdoro suyo. Él fue un gran señor que paseó por el mundo del pensamiento y la cultura».

Hace veinte años dije que no podemos ni queremos encasillar la figura de Sánchez Mazas en ningún manual de preceptiva literaria o de «culturas» al uso. Aquella afirmación sigue siendo válida. Una vez se escribió «La Celestina»; otra, «El coloquio de los perros»; y otra aún, «Fortunata y Jacinta»; pero si hubiera hecho falta volverlos a escribir hubiera sido preciso recordar a tiempo el teléfono de Rafael Sánchez Mazas».

—Se ha hablado de Sánchez Mazas como poeta. La poesía va



prendida de la prosa de Rafael Sánchez Mazas como el perfume va prendido a los pétalos de las flores. ¿Qué puedes hablarnos de la obra poética de Rafael?

—El era, indudablemente, un poeta. Lo era en el más amplio sentido de la palabra. Y lo era, además, y muy bueno, por sus versos, aunque él nunca trató de figurar como poeta. De que lo era y de gran calidad lo demuestra aquel recital poético que dio a través de los micrófonos de Radio Nacional de España en noviembre de 1946. Si sus versos no se conocen, por no estar editados, se debe a aquella desidia, tan suya, y a su afán de pasar casi desapercibido. Tal era su humildad.

—Podrías contarnos alguna anécdota que refleje la calidad humana de Rafael?

—Podría contar muchas. Una, sin embargo, tiene en mis recuerdos un valor especial, porque además de reflejar la caballerosidad de Rafael, habla muy alto de otro gran escritor y pensador español, de cuya obra hay tantos legajos en las páginas de ARRIBA: don Eugenio D'Ors. Recuerdo que recién acabada su novela «La nueva vida de Pedrito de Andía», fuimos Rafael y yo a visitar a don Eugenio para entregarle un ejemplar. Entre don Eugenio y Rafael —el uno filósofo y escritor fecundo, el otro académico y ex Ministro— existía una gran amistad, pero como ocurre tantas veces entre las grandes personalidades, mantenían un cierto «pique» literario. Yo que les acompañaba fui testigo, por ese «pique» de una escena de fina violencia, que presencié encogido y sin atreverme a intervenir. Pero, al final, cuál sería mi asombro, cuando comprobé que Rafael se despedía de don Eugenio besándole las manos. Así acabó aquella entrevista.

—¿Realizó Sánchez Mazas alguna incursión en el género literario que tú tan amorosamente cultivas?

—Desde luego que sí. Ahora mismo recuerdo uno, titulado «Cagor». Y otro que me contó personalmente, aunque luego nunca lo escribió. En síntesis es así. El Viento sintió la vocación religiosa y se presentó en un convento de franciscanos. Como no sabía hacer nada, el padre prior le puso a barrer el portal. Pero llegó el verano y las aves del cielo que tenían que emigrar a Africa no podían hacerlo, porque les faltaba el Viento. Entonces fueron al convento y le rogaron al Viento que las acompañase. El Viento se resistió, pero al recordar los países que había conocido, se desvió el sayal y se echó a volar. Y esto es todo. Pero este cuento Rafael nunca llegó a escribirlo.

EUGENIA SERRANO

## RAFAEL, ADIOS AL LUJO

Se acuñó la frase para otro escritor de que era «el lujo de España». No sé si es justa. Allá los que la lanzaron.

En los años cuarenta, cuando una era estudiante, había un lujo de mis lecturas: Rafael Sánchez Mazas. Su oro purísimo sobrevivía a la ganga de los periódicos. Si los que escribimos todos los días, sin querer meternos mucha basura de la que nos pega la actualidad y añade nuestra prisa. Rafael, aunque escribiese cotidianamente, y él lo hacía sin corregir—así lo he visto yo en el ARRIBA cuando estaba Echarri, el que ahora está en «La Vanguardia», generaba prosa cincelada. Salida de manos de Juan de Arce, o de Benvenuto Cellini. Orfebrería, en metal preciosísimo. Esto, en la edad de los plásticos y los sudedáneos, no se podrá entender del todo. No lo entenderán.

Por aquellos años cuarenta, uno de los pilares de la literatura de entonces me preguntó, ávido de alabanza:

—¿Qué escritor de hoy te gusta más...?

Vacíle un poco. Cité, como siempre, a Baroja. Azorín ya se había aniquilado a sí mismo.

—No; yo no te decía uno del 98... De los estrictamente actuales...

Mi veracidad de universitaria fue más fuerte que mi amabilidad.

—Rafael Sánchez Mazas...

Debía haber dicho otro nombre, el del preguntón. Allí se hirió, a la caída para siempre, una amistad. Rafael, los que más te amaban, no podían evitar envidiarte. Era superior a ellos.

Y es que tú eras lujo de España.

Un lujo honesto, pagado por sí mismo. Él vivía de su dinero. Nieto y heredero del doctor Camisón—médico de Alfonso XII—, pienso que sobrenieto, era un bilbaíno y gran terrateniente extremeño. Antes, por razones familiares, debió tener siempre dinero. Los puestos diplomáticos que reseña la prensa debieron protegerle de parsimonia, y su consecuencia, la lucha económica. A él le gustaba; así lo llama Somerset Maugham «holgazanear». Es decir, matarse a leer, a estudiar, a viajar. Su independencia, que, pequeña o grande, siempre la tuvo, debió librarle de tantas servidumbres naturales a comedias, libros y prensa. Aunque personalmente creo que se hubiera dejado morir de hambre antes que decir lo que no sentía, por interés. Era capaz de falsearse una chispa, pero siempre muy astutamente y sin torcer del todo su brazo, por amistad.

Fue otro maestro en estética, pero no en prosa, quien lanzó la estampa de Maquia-

velo acomodada a Rafael. Si muchos miran a su conciencia, supuesto que la tengan, la amistad de Rafael fue siempre pródiga. Beneficiosa para los que le rodeaban y adulaban. Había en él algo de infantil, de pura ingenuidad varonil, que premiaba a su círculo. El tenía, siempre, que regalar algo. A algunos nos bastaba la maravilla de su charla. Pero él dio siempre.

Fue honor del ARRIBA, como más tarde, y mucho más brevemente, del «ABC». Dejó los dos por un motivo personal de roce con alguien en su sensibilidad de pájaro delicado, de especie antigua y llamada a desaparecer.

La última vez, ya hace de esto un año, le vimos en el Velázquez. Estaba acompañado de todos los periódicos del mundo. Y del último libro de Peyrefitte: «Les juifs». Y de un montón de amistades. Nos habló de alguien que era vástago de lo que fue Casa Real Portuguesa. Aquello no era cursi por su parte. El, íntimo amigo de José Antonio, se sentía solo. Ya no hay principios de las letras que fueran amigos natos de Rafael. Y él se refugiaba en la otra aristocracia, la llamada de la sangre. Con su muerte, el castellano se empieza a escribir mal.



## ARTE - LITERATURA - LIBROS - MUSICA

## ADIOS A RAFAEL

UN día de 1929, en la Gran Vía madrileña, nos presentaron. Rafael comenzó a hablar de Guido Cavalcanti: estábamos en el Puente Viejo de Florencia y eran las cuatro de la tarde. Luego, el palique sobre el dulce estilo nuevo se nos enredó: yo hablaba de Guinizelli. Estábamos en la averroista Bolonia de los glosadores. Eran las cinco y media. Rafael se entretuvo recitando los sonetos petrarquísicos: jornada larga, pues partiendo de los alcores aretinos no podíamos parar sino ante el Ródano, en Avignon, y ya, de camino, se nos había hecho de noche. Sonaban las doce en el reloj de la Puerta del Sol y nos encontramos con Castruccio Castracani, conforme se va del Valle de Nievole a los olivares de Luca. Cierzo que, a la vuelta de Toscana, nos reparamos un poco en el café Colonial al olor y al sabor de una tortilla amarillenta. Mas a eso del amanecer divisábamos Borgo de San Sepolcro con sus mujeres de cuello como columna en la caligrafía arquetípica de Piero de la Francesca. ¿Y quién podía pensar en acostarse si ni siquiera se columbraban en la lejanía las torres rojas de Urbino?

A Sánchez Mazas le gustaba mucho contar cómo el primer día que nos conocimos pasamos veinticuatro horitas de conversación y sólo nos separamos para pagar la hebra a la tarde siguiente, hasta... hasta hoy. Pero la verdad es que en 1929 nos reencontramos, porque yo recuerdo que nos conocimos en 1921, y entonces Rafael no hablaba del Valle de Elsa ni del Arno, sino de los abruptos barrancos rifeños y de Abd-El-Krim; que de Marruecos venía y a Marruecos quería volver, para cantar el heroico sacrificio de nuestros soldados.

Esa fue, pluma en ristre, su primer salida. A idéntico impulso obedecería su marcha a Italia. Tenía que ir allí como Garcilaso, y movido por el mismo anhelo que el toledano: por amor a la hermandad de las letras y las armas; por anhelo imperial.

Eso había de llevarle a poner su alma a la Falange y a exponer su vida por ella. Su alma apasionada, con pasión de patria en carne viva. Porque él era hombre de gustos, como bien sabe todo aquel que haya saboreado sus páginas en el más sabroso castellano que se escribió en estos tiempos. Era incluso hombre de caprichos, de antojos. Pero por encima de sus gustos, de sus humores, de sus ocurrencias y sus extraños, estaba su pasión de España. Su pasión militante. La milicia —dijo más de una vez— hace viviente, actual y arriesgada la mejor de las lecciones clásicas. «No hay, por otra parte, más moral que la militante.» ¡Con qué encanto evocaba las pequeñas Memorias de Tarín, las pequeñas cosas, los balnearios del ochocientos, o los relojes en las consolas de los cabañeros de Azcoitia! Ante esas añoranzas deliciosas se siente que Rafael hubiese sido el Marcel Proust español si, sobre todas las ambiciones literarias no hubiese puesto el servicio diario, inquieto, a la Patria, en forma de artículo periodístico, muchas veces anónimo.

Pero si no escribió se puso en lentas, pacientes vaguedades «A la busca del tiempo perdido», esculpió la «Oración de los caídos», digna del mármol clásico o de la piedra eterna que guarda la inmortalidad de José Antonio. De José Antonio, con quien ahora vas a reunirte, sí, a reunirte, mientras las constelaciones cantan aquello de la Andrómeda ateniense que a ti te gustaba y yo repito como en responso:

*Amor, alma del cielo y de la tierra.*

De la tierra, para ti en verso clásico, Rafael.

Eugenio MONTES

## RAFAGAS DE TEMPESTAD Y DE CALMA

ME parece difícil definir en el papel, como quien clava una mariposa, la descomunal figura de Rafael Sánchez Mazas. Estas triangulaciones críticas y «post mortem» carecen siempre de exactitud porque los tres vértices indispensables —el del hombre, el del escritor y el del político— no se ofrecen en la misma perspectiva y con idéntica claridad. Al menos yo, que he conocido y admirado a Rafael en esos tres aspectos esenciales, renuncio a una pretensión tan desgraciada.

Todos sus amigos hemos disfrutado y hemos sufrido a Rafael Sánchez Mazas. Era una fiesta del corazón cuando, después de una ausencia injustificada, aparecía, tumultuoso y feliz, en nuestra casa o en nuestro despacho. Y era un reposo inexplicable cuando, también de pronto y sin saber como ni por qué, nos abandonaba y refería por todas partes su menosprecio. Para volver a empezar cuando menos se esperaba. Para mí, sin embargo, al hilo de estas ráfagas de tempestad y de calma, Rafael fue muy generoso y subrayó con su voz de gigante mi endeble palabra de reportero, de periodista titubeante y sin proyectos. Creo, además, que ha sido generoso con cualquier escritor y más todavía, con cualquier escritor sencillo. Rafael era la antítesis de lo «snob». Tenía el pudor de la riqueza y del lujo y huía horrorizado de cuanto pudiera aparentar exhibicionismo económico o cultista. «¡La culturita!, ¡la culturita!», decía con su hueco acento de vasco. Y se pasaba las horas muertas en las redacciones madrileñas —«A B C» y ARRIBA fueron sus grandes puertos nocturnos— trituyendo con su sagacidad y su erudición estimulantes aquellas zonas de la política o de la vida misma que por esos días se le hubieran quedado estrechas.

La vaguedad universal de la palabra «intelectual» se convierte por estos pagos ibéricos en un puro caos. Aquí tenemos, incluso, muchos intelectuales que se escriben con h. Si alguna vez he conseguido en este mundo zangolotino de las letras españolas conocer un verdadero intelectual —con sus deslumbrantes grandezas y con sus tenebrosos vacíos— fue el día y la hora en que tuve la suerte de hablar con Rafael Sánchez Mazas.

Ya mucho antes, Rafael había contribuido, desde las páginas del viejo ARRIBA, a encadenarme para siempre en esta mi humilde vocación de falangista, porque cuando la Falange no era más que una dolorosa quimera, Rafael estaba allí. De nada sirve el anecdotario maligno porque allí estuvieron sólo gentes con el alma grande y valerosa. Y, sobre todo, Rafael Sánchez Mazas ha sabido persistir. Nunca sintió la cobardía de una clase envanecida por el éxito y por el bienestar personal, y si su obra literaria —él mismo se confesó tímidamente— es de una corta y maravillosa intensidad, toda entra de lleno en la mejor antología de las letras españolas como un modelo de lealtad histórica. Nunca confundió los avatares y los desencantos de la política con las obligaciones hacia una empresa para la cual escritores y poetas impusieron la sangre torrencial de una y otra España. Y eso obliga a la fidelidad o, si se prefiere, al silencio. Rafael no ha querido intervenir en la bullanga y, tal vez, con su desdén erudito habrá dicho de los botarates:

*«còsi alla fine della pantomima  
ritorneranno fessi come prima».*

Ismael HERRAIZ

## NI ARREPENTIDO NI OLVIDADO

YO sé perfectamente qué estaba haciendo el Doncel de Sigüenza cuando decidió alistarse para la guerra del moro: estaba jugando a pelota en el frontón, y pasaron los bárbaros navarros gritando que iban camino de Granada, y el Doncel no lo pensó más y se fue con ellos. Me lo contó Sánchez Mazas, Rafael Sánchez Mazas.

También sé de qué color era el día de Lepanto, y cómo estaba la mar, y qué fiebre tenía el soldado Cervantes, y lo que se le andaba por el magín, y conozco la voz de Don Juan de Austria, feble, delicada, imperiosa, y su gesto al levantar el crucifijo y gritar a la flota aliada: «¡Cristo es nuestro capitán!» Me lo contó Rafael Sánchez Mazas.

Y también sé cómo hablarían dos falangistas del tiempo futuro, cuando ya la Hispanidad fuese algo tangible, poderoso, real, y ellos anduvieran por la Boca de Buenos Aires, en una tabernita, llenos de mal humor y de nostalgia de España, a la que habrían dejado «porque no se podía hacer nada». Los dos falangistas hablarían de los tiempos pasados: «¿Te acuerdas de Marqués de Riscal y de la Cuesta de Santo Domingo, y...?». «Me acuerdo de todo. No se me olvida nada. Ni cuando pegábamos pasquines, ni cuando lo que pegábamos eran tiros o nos los pegaban.» El refocilo nostálgico alcanzaría a los dos espléndidos veteranos. Una ráfaga de aire alzaría el percal del ventanuco. Por el espacio libre la nariz acerada de un acorazado buscaría su participación en el coloquio. Embudidos en sus reminiscencias, los dos falangistas apenas si echarían un vistazo a la unidad de guerra. La proa del barco iría ganando terreno en el ventanuco. Sobre el gris acero, este nombre: «José Antonio». Luego, la bandera de la Hispanidad, a popa, desafiando al viento. Y justamente entonces el uno le diría al otro, señalando al acorazado: «Paparruchas...; aquello de la Cuesta de Santo

Domingo sí que era lo bueno». Me lo contó Rafael, que ahora acaba de morir silenciosamente, y ni será aquel «Don Juan de hombres», que los ganaba para su causa con su palabra mágica y con su pluma severa y jocunda, llena de humanidad, de ternura, de dulce ironía y, a veces, de aspereza.

Rafael Sánchez Mazas es uno de los grandes escritores españoles cuya obra, por desgracia para todos, está más en la palabra que en el papel impreso. Cuando escribía se mostraba contento, con ganas de continuar adelante, como si ya hubiese cogido la carrerilla precisa y le fuera imposible detenerse a sí mismo. Leía con gracia y reposo, con una voz matizada en la que los signos de puntuación resaltaban de un modo misterioso, y que volvía a sus «nativos lares» por el camino del acento en cuanto la emoción podía con él o él se dejaba poder de la emoción. Escucharle la lectura de un artículo, de un comentario político, de aquel primer cuento en tres entregas que fue el origen de «La vida nueva de Pedrito de Andía», era un espectáculo lleno de hermosura. Y oírle decir sus versos, porque no los recitaba, sino que los decía, de modo y manera que parecía que en aquel mismo momento los improvisase; algo que no puede contarse con palabras. Si acaso, con música; una música entre pomposa y burlona, con chistu y tamboril, con pifanos y violines, y un órgano de iglesia de aldea y, acaso, el toque lejano de una contrasena militar.

Rafael era generoso en todo. Lo mismo del trabajo que del ocio, y con él se era íntimo amigo o íntimo enemigo, según soplasen los vientos de su corazón, y también según soplasen los vientos del corazón de los demás. Pero reconciliarse con Rafael era una fiesta, y era volver a encender una hoguera en torno a la cual hablar de lo pa-

sado, de lo presente y de lo futuro, y tomar copitas y escuchar historias viejas que siempre sabían a nuevas o nuevas historias que tenían el sabor de un vino viejo.

Ahora, entre los libros suyos que tengo dedicados, acabo de elegir uno. Se titula «Fundación, Hermandad y Destino». Todo él me interesa y me conmueve con la espontánea sinceridad de los años de la lucha, cuando para mí Sánchez Mazas no era más que un nombre. En el pórtico del volumen, una declaración autógrafa, con su letra grande, clara, ancha, de pluma tajada por la mitad: «Ni me arrepiento ni me olvido», que ya es decir en los tiempos de las deserciones. Luego, al azar, aquella frase que le escuché en el cine Europa a través de los altavoces, mientras él hablaba desde el Padilla: «Nosotros no queríamos ser pretorianos de la alta Banca, de las grandes Empresas, de los grandes periódicos, de sus anunciantes, de las Sociedades Anónimas, de ninguna clase de privilegiados. Nosotros queríamos trabajar por España, no por una clase social, porque entre nuestras cinco flechas no habíamos colocado una caja registradora. Lo que habíamos puesto, poderoso, ardiente, encendido, era nuestro corazón de veinte años.» Fue el mes de febrero de 1936: elecciones.

Se nos ha ido en otoño el hombre que ayudó a inventar la primavera; el de algunos versos del «Cara al Sol»; el que dijo antes que nadie ¡Arriba España! —quizá traduciéndolo el «gora» vasco de su tierra natal—; el que escribió la más bella oración por los muertos de la Falange, y también el que dio al SEU el cisne ajedrezado de Cisneros. Y uno, metido en casa, melancólico y enfermo, siente que hay algo muy nuestro que se va también irremediablemente con Rafael Sánchez Mazas.

Rafael GARCIA SERRANO



## ARTE - LITERATURA - LIBROS - MUSICA

# LA BIBLIOTECA MUSICAL DE MADRID, UNA INSTITUCION QUE DEBEN CONOCER MEJOR LOS MADRILEÑOS

PRESTA TODA CLASE DE METODOS Y PARTITURAS, TANTO CLASICAS COMO ROMANTICAS Y MODERNAS

PERTENECE AL AYUNTAMIENTO Y LA DIRIGE LA SEÑORITA JUANA ESPINOS ORLANDO, MUSICOLOGA E HIJA DEL ILUSTRE ESPECIALISTA DE MUSICA DON VICTOR ESPINOS

Madrid, en su rango de capital europea, tiene una de las mejores Bibliotecas Musicales que existen. Es lástima que todavía haya poca inquietud entre nosotros —a escala general, claro es— por el cultivo de la cultura musical. No obstante, hace muchos años que ya se pensó y se puso en práctica el separar del cúmulo de materias que agrupa la tarea de las bibliotecas públicas, la especialidad de la música, por constituir ésta sobrada razón de merecer sitio aparte, dado el enorme y valioso material existente. Ello ha venido siendo signo de alta preocupación que califica la valoración auténtica que en nuestro país se viene concediendo a tal arte, colocándonos a un excelente nivel de categoría cultural. La iniciativa y su impulso se la debemos los españoles a don Víctor Espinós. Por eso, al visitar hoy la Biblioteca Musical de Madrid, dependiente del Ayuntamiento de la capital de España, tiene honor y emoción encontrarnos con su hija al frente de dicha institución cultural.

La señorita Espinós Orlando nos recibe antes de llegar a su despacho de directora de la Biblioteca Musical del Ayuntamiento de Madrid. Acaba de desarrollar una conferencia de los cursos para extranjeros de la Universidad. Ha estado hablando para extranjeros sobre «La música medieval», con ilustraciones musicales. Esto se viene celebrando en el mismo lugar donde está enclavada la Biblioteca, que ella dirige y que su padre fundó, y que está situada en la calle Imperial, a espaldas de la plaza Mayor, y en el antiguo caseón que también alberga desde hace muchísimos años el Parque del Servicio de Incendios y los locales de ensayo de la Banda Municipal. Estamos, pues, en el número 8 de la calle Imperial, en el piso cuarto, izquierda, lugar restaurado pero embellecido al estilo de la época de sus cercanías, que constituye uno de los más tradicionales sitios de nuestra capital.

Nada más entrar, leemos en una amplia lámpara la leyenda siguiente: «Esta Biblioteca Musical se fundó en el año de MCMXIX, por acuerdo del Excelentísimo Ayuntamiento y a iniciativa del Excelentísimo



La señorita Juana Espinós en el balcón de su despacho de directora de la Biblioteca Musical de Madrid

señor don Víctor Espinós, Académico de Bellas Artes de San Fernando e ilustre musicólogo».

Nos percatamos, también a su trada —que es salón de cursos y conferencias—, de cuatro vitrinas con instrumentos, retratos, fotografías y autógrafos relacionados con la historia de la Música en España. Una de estas vitrinas está en exclusiva dedicada a obras inspiradas en el «Quijote» de Cervantes. Hay fascículos de los originales de «Parsifal», de Ricardo Wagner; de «Muerte y transfiguración» de Strauss; de varios originales de Bach; del «Minuetto del Trío número 1», de Mozart, junto con dedicatorias de Falla, Albéniz, Granados, Chapí, y cantantes de primerísimo orden universal.

Terminando de observar el contenido instructivo e histórico de estas vitrinas, enlazamos nuestra conversación con la señorita Juana Espinós Orlando, que, como directora de la Biblioteca Musical, nos dice a nuestra primera pregunta de qué actividades tiene la institución que dirige?

—Es conveniente, para la difusión de la cultura, que sepan los madrileños que tienen a su disposición una Biblioteca Musical de primer orden cuyo funcionamiento

consiste en hacer préstamos de métodos musicales, instrumentos, partituras y todo aquello que concierne a la adquisición o cultivación de una buena educación relacionada con la música.

A una reincidencia nuestra sobre la funcionalidad de la Biblioteca, nos perfila la señorita Espinós Orlando:

—Presta toda clase de métodos y partituras, tanto clásicas como románticas y modernas.

—¿Cómo fue la idea de crear la Biblioteca Musical de Madrid?

—Mi padre era por entonces director de Bibliotecas Circulantes y de Parques del Ayuntamiento de Madrid, y creyó conveniente que lo relacionado con la música debía salir de la sección correspondiente que figuraba dentro de la organización municipal de bibliotecas públicas.

Al hablar de esto hace mención especial para el delegado de Educación de nuestro Ayuntamiento, don Antonio Aparisi, que con sumo cariño y realidades se preocupa de lo concerniente a su tarea, habiendo triplicado el presupuesto de este año con destino a la Biblioteca Musical de Madrid, y con propósitos como el de reanudar las bibliotecas públicas de parques y jardines que desde hace años permanecen cerradas.

—Aparte de todo lo que hemos visto, y en lo que se ve el gran celo que preside este importante centro cultural dedicado a la música, ¿qué más secciones tiene?

—La sección instrumental, que presta instrumentos populares y de cámara. Y luego, las cabinas con piano.

En efecto, pasamos a una de ellas en la que interrumpimos brevemente a una joven becada por el Instituto de Cultura Hispánica.

—Hay gran número de cantantes que vienen por aquí porque lo consideran importante para su continua preparación. Puede decirse que los nombres corresponden a los más importantes de las figuras españolas de hoy día.

La señorita Juana Espinós Orlando ha asistido a dos Congresos Internacionales de Bibliotecas Musicales, representando a España. En Bélgica y en Alemania ha demostrado su capacidad heredada y preparada. En Alemania, donde se puede decir que van a la cabeza en este tipo de preparación cultural, pidieron que presentara una ponencia que se ha publicado. Tras oposición entró muy joven —a los diecisiete años— en estos servicios del Ayuntamiento madrileño y lleva ya treinta y cinco de tarea consecutiva. Está en posesión de la Medalla de Madrid. Esta es su vida: el amor a la difusión de la música. Sus palabras afianzan la razón de todo cuanto puede una vocación irrenunciable que Madrid y su Ayuntamiento saben agradecer.

Jesús TORRE FRANCO

## GLOSARIO MENOR

# LAS JORNADAS LITERARIAS Y EL URBANISMO TURISTICO DE IBIZA

Por Dámaso SANTOS

Lo primero que se planteó en el coloquio celebrado en torno a los jornadasistas fue que éstos se pronunciaran no en el elogio de la isla recién visitada y para muchos entonces descubierta, sino que expresáramos aquello que nos displacía. No era fácil arrancarse. Luis Antonio de Vega puso unos pequeños y ardorosos reparos, muy suyos, sobre la insistencia que habíamos visto en las publicaciones oficiales y aclaraciones públicas de la influencia árabe en las costumbres, en las danzas que acabábamos de contemplar. Lo privativo es lo púnico: ¿a qué tanto árabe? Tendrá razón, por lo menos en parte, Luis Antonio de Vega, pero no es eso lo que los reunidos ibicenses querían sacar de nosotros. Lo que querían, sacar a colación era lo otro: el problema urbanístico que alguien inmediatamente indicó. ¿Por qué tiene Ibiza rascacielos y construcciones anárquicas de cuño internacional?

Doy los nombres—a mí me gusta nombrar, igual que a mi amigo Guillermo Díaz-Plaja, aun a riesgo de olvidos, como me olvidé en mi último artículo del pintor Carpe—de los que principalmente intervinieron de nuestra banda: Gaspar Gómez de la Serna, Eugenio Montes, Campoy, María Antonia Dans, Romero Escassi, Muelas, Antonio Castro Villacañas. ¿Por qué han dejado ustedes construir esos edificios que nada tienen de ibicenco, que puedan poner en peligro, de seguir proliferando en la isla, la belleza del paisaje, los mismos atractivos que ella tiene para el turista?

La pregunta no tenía demasiada malicia. Todos comprendíamos que la misma preocupación estaba bien asentada en nuestros interlocutores, que nosotros la suscitábamos al unísono de ellos y por ellos empujados al fin y al cabo.

Los interpelados se defendían. Y algunos, atacando. ¿Es que podía ser estrangulada con limitaciones la benéfica invasión turística? Pero la defensa, como digo, alcanzó el ataque hacia «quien corresponde». Hay una paradoja derivada de la aplicación de la ley del Suelo y de la pobreza de las arcas municipales. Para que exista un plan de ordenación urbana, el Ayuntamiento ha de obtener fondos. Y precisamente, que es lo chusco, de las plusvalías de esas edificaciones anárquicas. Otro ataque. Ibiza forma parte de una provincia, pero tiene que actuar municipalmente desligada de la capital. La presencia del Gobierno en ella es prácticamente nula. Tiene que ser radicalmente modificada su estructura administrativa para hacer frente a las necesidades modernas del turismo, que ella no se ha buscado, pues le llegó sin pensar. La verdad es que antes no vivían nada mal.

Nosotros, claro es, no entendíamos mucho de leyes, de presupuestos, de impuestos. El escritor y el artista entienden de estética, y, más dernamente, bastante de imperativos sociales, de defensa de los intereses comunitarios frente a la especulación del suelo y de cualquier otra que no convenientemente al común. Se llegó a grandes sutilezas en lo primero.

La aplicación del estilo ibicenco a las edificaciones, aunque éstas se quieran rascacielos. «¿No está ya lo andaluz—decía Eugenio Montes—en la Málaga internacional de la Costa del Sol?» «¿No es ya—decía Pepe Escassi—una indicación del verdadero rascacielos ibicenco el apinamiento de las casas en la parte alta y vieja de la capital?

Hay sin duda un estilo ibicenco de construcción que parte precisamente de la modestia económica: funcional y con decoración sencillísima y muy bella de procedencia de cultísima tradición popular. Puede servir este funcionalismo agrario y marinero, de sencillos pescadores y labrantes para la riqueza de los hoteles, para el ocio del forastero? La discusión se puso al rojo vivo, pues es imposible no identificar un poco con la Administración central al que llega de Madrid—aunque también había jornadasistas de Barcelona y de la propia región—, y el que llega de Madrid y le acusan de lo que no le concierne tiene que responder diciendo que en lugar de chillarles a ellos lo hagan ante sus representantes.

Flotaba, sin embargo, algo que no llegó a formularse. Una colaboración entre los artistas y escritores —Ibiza, refugio celebrado de artistas de todo el mundo—, administradores locales y gobernantes centrales y provinciales para llegar a una planificación ideal en la que los intereses se concierten con la estética, las inversiones estatales o no estatales con el beneficio comunitario, la universalidad con el estilo y el carácter local. ¿Es ello posible? Debe plantearse este tema para todos los rincones españoles invadidos por el turismo. Quizá se deba llegar a una planificación nacional de este tipo. Los jornadasistas literarios que nos dimos—nada más llegar y ya no lo dejamos—a todos los goces de la vista, del paladar y de la piel bajo el sol y la brisa, podríamos muy bien colaborar en este empeño. Y la isla de Ibiza, por sus pituscas proporciones, podía ser un ensayo—la maqueta viva—de esta planificación. Está claro que el escritor ha dado un gran paso en la defensa de lo comunitario. ¿Por qué no congrega este espíritu social en tareas concretas? No va a ser sólo señalar—como abunda en la novela y en el artículo de estos tiempos—la despersonalización y otros males de la invasión turística; esa sirena del turismo, como ha escrito el joven escritor catalán Manuel Costa-Pus en su libro «Turistas, sirenesi gent del país». ¿No habremos pasado ya de la simple, aunque siempre necesaria, fase de denuncia para llegar, cada cual a su modo, a la de propuesta?

Envío: A Miguel García de Sáez, presidente del Fomento Turístico de Ibiza, artista nato y cultivado y, además, político de vocación.

## MINISTERIO DE TRABAJO INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION

Subdelegación General de Administración  
SERVICIO DE OBRAS

Se abre concurso para la instalación de VAPOR, ESTERILIZACIÓN, NIDOS, PUESTOS DE ENFERMERAS Y DESINFECCIÓN DE CUÑAS en el edificio destinado a Residencia Sanitaria de la Seguridad Social, del Instituto Nacional de Previsión, en GIRONA.

La documentación podrá examinarse en las Oficinas del Instituto en Madrid, Alcalá, 56, planta 6.ª o en las de su Delegación en Oviedo, plaza de Galicia, 1 y 2.

Las proposiciones deberán presentarse antes de las trece horas del día 5 del mes de noviembre próximo.

Madrid, 15 de octubre de 1966.



## XV REUNION INTERNACIONAL DEL CEDI

INFORME DEL DOCTOR PEREIRA NETO  
SOBRE LA AYUDA PORTUGUESA A AFRICACONTINUAN LAS SESIONES EN SAN LORENZO  
DEL ESCORIAL

SAN LORENZO DEL ESCORIAL. — En la segunda jornada de estudios de la XV Reunión Internacional del Centro Europeo de Documentación e información se han expuesto en las sesiones de la mañana de ayer cuatro ponencias en torno al tema general de «Hacia una coordinación de la ayuda europea a África».

Los miembros del Instituto Superior de Ciencias Sociales y Políticas Ultramarinas de Lisboa, doctores Soares Barata y Pereira Neto, hablaron sobre «Europa y África en la balanza mundial de poderes» y «La ayuda portuguesa en el Continente africano».

El señor Soares Barata analizó las posibilidades de las distintas tendencias de los sistemas pluripolar y bipolar. Como tareas inmediatas de la industrialización en el caso de África citó la estabilización de los productos básicos, la ordenación de la inversión exterior y la renovación de la cooperación técnica.

El señor Pereira Neto expuso el desarrollo de la ayuda portuguesa en el Continente africano movido por intereses que se pueden clasificar como religiosos, científicos y económicos. Destacó los esfuerzos portugueses en los últimos años para mejorar, por ejemplo, las comunicaciones, el desarrollo de industrias transformadoras, el progreso de la investigación científica y la acción educativa y cómo una legislación adecuada ha sabido conciliar el desarrollo económico de la población africana y el respeto a sus usos y costumbres, refiriéndose al futuro. Subrayó proseguir la ayuda de Portugal al Continente africano.

Al capítulo del «Balance de los esfuerzos africanos en África» presentó también una ponencia el señor Fredborg, consejero político en Estocolmo (Suecia), en la que señala que existe un serio obstáculo para la política coordinada europea en África.

El señor Castillo Barril, representante en Madrid del Gobierno autónomo de Guinea, habló a continuación de la acción de España en la Guinea ecuatorial, exponiendo las épocas y modalidades realizaciones de la «Guinea, colonial española, 1777 a 1959», de la «Guinea, provincia española, 1959 a 1964» y de la «Guinea, régimen autónomo, 1964». Sobre la Guinea actual dijo que los resultados serán apreciables en un futuro próximo.

## Fatiga escolar, tema de estudio

La fatiga ha sido el tema central tratado ayer en los trabajos de la segunda sesión del Simposio internacional de Medicina e Higiene Escolar, que se viene desarrollando en Madrid y a la que concurren las primeras autoridades mundiales de esta especialidad.

El doctor Paul Rocher habló acerca de la «Síntomatología de la fatiga escolar», enfoque que completaron el señor Prandi Farras y el doctor Vieillard, del ministerio de Educación francés, con la ponencia «Los medios de diagnóstico de la fatiga del escolar». Asimismo destacó por los aspectos varios que presentaba la ponencia, que giró en torno a la «Investigación científica de medicina e higiene escolar y la contribución internacional de criterios médicos». Comunicación que efectuó el doctor Bosch Martín en nombre de sus colegas ingleses señores Mertens, de Bélgica, y Kershaw, de Inglaterra.

En la sesión de tarde fue proyectado un documental que tenía como fondo ambiental el de la timidez y la fatiga espiritual escolar, así como de los medios hábiles que se utilizan para superar las situaciones de inferioridad, que tales problemas crean en los niños y adolescentes inadaptados.

## OVIEDO

II CONGRESO DE ARQUITECTURA  
TÍPICA REGIONAL

OVIEDO, 18. (Cifra).—Se celebró esta tarde la primera jornada de trabajo del II Congreso Nacional de Arquitectura Típica Regional.

El acto de inauguración tuvo lugar por la mañana, en el paraninfo de la Universidad, presidido por el director general de Arquitectura, don Miguel Angel García Lomas, y acompañado de otras autoridades y personalidades.

Intervinieron el presidente de la Comisión organizadora del Congreso, don Manuel Sánchez Atienza; el presidente de la Diputación Provincial y rector de la Universidad.

A continuación los congresistas se trasladaron al convento de San Vicente, donde se inauguró la primera Exposición-feria de Artes Regionales, en la que se recoge una variada muestra de objetos

típicos asturianos. Preferentemente de las zonas rurales.

Por la tarde, en el salón de actos del Colegio Oficial de Médicos, dio comienzo la sesión de trabajo, siendo presentadas cinco ponencias.

Posteriormente, la Diputación Provincial ofreció una recepción a los congresistas. Seguidamente se inauguró la Primera Exposición de Pintura y Arquitectura Regional, y a continuación, en el Ateneo de Oviedo, la Primera Exposición Mundial y II Nacional de Fotografía sobre Arquitectura Típica Regional, en la que se recoge un elevado número de muestras fotográficas sobre el tipismo arquitectónico en diversos países.

Asisten a este II Congreso ciento sesenta y un participantes entre arquitectos, catedráticos, abogados, ingenieros y aparejadores de toda España.

## NUEVAS FACULTADES EN PAMPLONA

PAMPLONA.—Los estudios cursados en las secciones de Filología Románica de la Facultad de Filosofía y Letras y de Físicas de la Facultad de Ciencias, de la Universidad de Navarra, gozan ya de plenitud de efectos civiles, según se ha informado hoy.

La primera de estas secciones se inició el curso pasado, agregándose a la de Filosofía e Historia, que ya funcionaban en la Facultad de Letras. La sección de físicas, con sede en San Sebastián, ha iniciado ahora su segundo curso, al que se añadirán en años sucesivos todos los demás a razón de un nuevo curso cada año académico. Como primera especialidad está programada la de electrónica.

TODO ESTA DISPUESTO PARA EL PLAN DE  
INVESTIGACION ESPACIAL ESPAÑOL (III)Hacer ciencia y técnica en español es la más fascinante  
tarea española de ahora

Francia es la tercera potencia espacial del mundo. Muy por detrás de Estados Unidos y Rusia. Existe mucha gente en el mundo que considera que el propósito de llegar a la Luna, de norteamericanos y rusos, se apoya únicamente en una política de prestigio. En cierta ocasión, hablando con uno de los directores del programa espacial francés (llegado a Madrid para pronunciar una conferencia en el INTA), me decía que los dos programas de los grandes colosos buscaban más un efecto político que la propia finalidad científica. «Antes que llegar a la Luna —me decía—, hay muchas cosas que hacer».

No soy quién para valorar lo que hay de cierto en estas palabras, pero sí es cierto que durante los seis días del XVII Congreso Internacional de Astronáutica de Madrid se habló en más de una ocasión que si bien desde el punto de vista científico el problema del viaje a la Luna estaba resuelto, la tecnología iba todavía demasiado detrás. Incluso se llegó a decir que, dentro de muy pocos años, nos reiremos de los artefactos groseros con que intentamos conquistar el espacio. Antes de la Luna hay toda una serie de cuestiones importantes que resolver, y uno de estos problemas es todo el complejo campo de la meteorología, hacia donde apunta, precisamente, el programa espacial francés.

Sin embargo, si Estados Unidos suspendiera la formidable hazaña de la conquista de la Luna, casi podemos decir que, automáticamente, toda la industria del coloso occidental se resentiría en una importante medida.

Era curioso darse cuenta del crecido número de comunicaciones científicas y técnicas presentadas por Estados Unidos en el XVII Congreso Internacional de Astronáutica, procedentes de empresas privadas. Como también era curioso cómo esas mismas empresas aprovechaban la ocasión del Congreso para hacer su particular publicidad. Recuerdo, por recordar un dato, que un equipo de 30 hombres de la General Electric, especialistas en Prensa, editaron durante cinco días —el último ya no les interesaba— el diario del Congreso. No en vano, si en este momento el Gobierno norteamericano suspendiera todos los contratos de investigación con la industria privada, destinados a sus fuerzas armadas y a sus programas espaciales, un 70 por 100 del total de

lo que la industria privada dedica a la investigación quedaría sin presupuesto y con gran influencia para hacer disminuir el esfuerzo investigador en el resto.

La investigación espacial incide en el total de la investigación de un país. La impulsa y la hace popular. Crea el clima necesario a toda investigación. Hace llegar a los Poderes públicos, a la vista de una necesidad vital primero y de los resultados prácticos que produce después, la importancia que tiene para la mejora del nivel de vida. Si la investigación espacial sólo hiciera eso, sería más que suficiente su rentabilidad. Podíamos asegurar que el camino del desarrollo español estaría anclado en bases firmes, en la realidad propia de nuestras condiciones y riquezas naturales, y no sería una mala copia de cuanto se viene haciendo en el exterior. En buena ley, la investigación científica y técnica no sólo es rentable por los resultados prácticos que produce, sino también porque hace libres a los hombres de un país.

Para el premio Nobel doctor Rabi, asesor general científico del Presidente Johnson, según una fascinante conferencia que pronunció hace unos días en Madrid, la grandeza de un pueblo se mide por el esfuerzo que dedica a la investigación. Un pueblo que participa con su trabajo en incrementar el acervo de conocimientos científicos y técnicos del mundo, es un pueblo vivo del que cabe esperar algo. Un pueblo al que sin proponérselo le llueven las alianzas, el deseo de colaborar con él. Para un pueblo como España, que tanto puede hacer en un mundo que habla español, el camino de la Ciencia y de la Técnica es, de otra parte, casi una necesidad de esta hora. Es algo con lo que podemos colaborar a la grandeza de los pueblos de nuestra estirpe.

Si nuestro idioma, que será hablado en fecha próxima por quinientos millones de seres, tuviera un bagaje cultural y científico de esta hora, la comunidad de pueblos hispánicos sería una realidad de hecho, un peso ante el mundo. Hacer Ciencia y Técnica en español es tarea de este momento, la más fascinante que tienen ante sí los españoles, los hombres de habla española, estén donde estén.

Octavio RONCERO

CONTINUAN LAS TAREAS DE  
LA ASAMBLEA DE TRIBUNALES  
DE MENORES

LOGRONO, 18. (Cifra).—Hoy se celebró la segunda jornada de la XX Asamblea de la Unión Nacional de Tribunales Tutelares de Menores.

Por la mañana los asambleístas recorrieron las ciudades monumentales de Nájera, San Millán de la Cogolla y Santo Domingo de la Calzada, en cuyo Parador Nacional de Turismo almorzarón.

Por la tarde, en el salón capitular de la catedral de esta última ciudad, se estudiaron otras tres ponencias: la primera versó sobre «Evaluación de las medidas de prevención aplicadas por los Tribunales de Menores»; la segunda, sobre «Nuevas medidas en la facultad reformadora», y la tercera se refirió al «Estudio de los factores influyentes en el extravío de los menores de nuestros Tribunales Tutelares de Menores».

CARTELERA DE  
EXPOSICIONES

ABRIL. — Dibujos de Oscar Estruga, hasta el 20.

GALERIA JUANA MORDO. Exposición de Erwin Bechtold, hasta el 27.

TOISON. — Acuarelas de González Collado, hasta el 27. QUIXOTE.—Pinturas de Pedraja Muñoz, hasta el 28.

GRIFE & ESCODA.—Oleos y dibujos de Lázaro Lozano, hasta el 30.

GALERIA EDURNE.—Exposición Balagueró, hasta el 31.

CIRCULO 2. — Pinturas de «Xam», hasta el 31.

EDITORIA NACIONAL.—Exposición de Irene Balás, hasta el 28.



## «TELEFONICAS»

¿Otra vez «telefónicas»? Sí, otra vez. Y además en una ampliación de gran envergadura que ha hecho temblar a la Bolsa con la cantidad de millones que tienen que desembolsar los accionistas de esta entidad; pero la mayoría le corresponde al Estado, como accionista mayor, ya que si fuera totalmente privada, como dicen que es la primera, con un capital de 23.895,6 millones de pesetas, tendrían muchos apuros por cubrir la ampliación. Con todo, le falta mucha solidez de fondo para llenar las arcas con los 3.982,6 millones que en el plazo de un mes hay que desembolsar totalmente; ello exige un esfuerzo considerable por parte del pequeño accionista, que opta por vender sus derechos para sacar el dividendo que anuncia la misma Sociedad con esas futuras ampliaciones, porque el que da es el 9,5 por 100 bruto, deduciendo impuestos a cargo del accionista, que todos los años es igual, aunque haya habido más ganancias por la elevación de instalación de los teléfonos y a pesar de las protestas de los que creen que pueden dar más.

La jornada es netamente «telefónica», siendo uno de los valores más ofrecidos y negociados de la sesión. Tenemos 6.234 acciones negociadas, por un valor nominal de 3.117.000 pesetas nominales (4.737.840 efectivas), y de cupones un total de 21.866, por valor de 880.106 pesetas. Aquí está el total de ayer, que es poco; pero en la próxima sesión, a la vista de la oferta y demanda, habrá muchos más negociados; porque ya sabrán que su tan esperada ampliación, a pesar de la propaganda hecha para levantar los ánimos, no ha surtido efecto. El cupón ha salido por debajo del valor teórico, esto es, a 40,25, con pérdida de 7,39 pesetas. La acción perdió, al desprenderse del derecho, 13,25 enteros (66,25 pesetas), por lo que deducido del valor del derecho pierde en total 5,2 enteros (26 pesetas). Esperemos que no se pierda más.

También El Águila ha negociado muy por encima de otros días. Son 6.013 acciones las que se han contratado, con un valor nominal de 3.009.000 pesetas (7.793.310 efectivas), y caso raro de que después de haber empezado a operar por debajo del cambio precedente, en un solo momento se elevó al mismo que tenía; no así en los cupones, que perdió una peseta. Es una labor de contención digna de encomio.

ALZAS.—De todo el grupo bancario destaca el Banco Urquijo con una ganancia de tres enteros, que es la más clara de todo este sector. En valores de diferentes coros, como Naval, Fefasa, Inmobiliaria Metro, Vallehermoso y Fosforera, son las únicas Sociedades que ganan algo más que otras, que son las menos; porque la sesión ha dado numerosos cortes de dividendo y bajas profundas.

BAJAS.—Sobresale los cinco enteros que pierde Popular y dos Bankunión, del sector bancario; tres, Hidro-Cataluña y dos Moncabril, en el eléctrico; y en el resto del mercado están los tres de Azucarera, cinco pesetas en Rif, dos y medio en Papelería, que se coloca por debajo de la par; tres en Cros y Seat, y cinco en Babcock, que pasa a cotizar por debajo de la par, reajustando el cambio con Bilbao y Maquinista.

TENDENCIA AL CIERRE.—Dinero para Banco de Fomento, Viesgo, Chorro, Nansa, a 119, sin operación; Tabacalera, Petróleos, Seat, Fénix, Insular N., Santa Ana, Fefasa y cupones de Telefónica. Y papel para Banesto, Iberduero, Águila, G. Inversio. nes, UEM y Telefónica.

A. ESPADA BEJAR

## BOLSA DE MADRID: COTIZACIONES

Cambio	Diferencia	Cambio	Diferencia	Cambio	Diferencia	Cambio	Diferencia
<b>FONDOS PUBLICOS</b>				<b>Eléctricas:</b>			
<b>Renta fija:</b>				<b>Urbanizadoras:</b>			
Interior 4% ...	100,25	+	0,25	Uresa ...	100,—	*	
Exterior 4% ...	104,50	—	0,25	U. Metropolitana ...	472,—	*	
Amort. 4% enero 1950	107,—	=		<b>Inversiones:</b>			
Idem 4% nvbre. 1951	107,—	=		Grat. de Inversiones ...	318,—	=	
Idem 4% junio 1953	107,75	=		Insa ...	100,—	=	
Idem 4% abril 1957	107,—	=		Vamosa ...	100,—	=	
Céd. Inv. I/B 4,5%	101,—	=		<b>Mineras:</b>			
Céd. Inv. T/C 4%	101,25	+	0,25	Rif ...	115,—	5,—	
Céd. Inv. T/D 4,5%	101,50	=		Duro-Felguera ...	43,—	=	
<b>Cédulas:</b>				Los Guindos ...	58,—	=	
B Hipotecario 4% ...	78,—	*		Ponferrada ...	296,—	=	
Idem. id., A, 4,50%	97,25	—	1,—	Río Tinto ...	112,—	*	
Idem. id., B ...	97,—	=		<b>Monopolios:</b>			
Idem. id., C ...	97,—	=		Campa ...	170,—	1,—	
Cédulas 4% exentas ...	102,25	=		Tabacalera ...	183,—	1,—	
B. Cto. Local Interp.	98,25	+	0,25	<b>Navegación y Pesca:</b>			
Lotes de 500 ...	100,75	+	0,50	Naval ...	56,—	4,—	
Idem preferentes, 500	104,—	+	1,—	Pehsa ...	100,—	=	
<b>Entidades oficiales:</b>				Transatlántica, pref.	65,—	*	
Ins. Nac. Coloniz. ...	99,—	+	0,50	Trasmediterránea ...	150,50	0,50	
Reconst. Nacional ...	106,50	—	0,25	<b>Papeleras:</b>			
Renfe ...	104,—	=		Papelería Española ...	98,—	2,50	
<b>ACCIONES</b>				Papelerías Reunidas ...	94,—	=	
<b>Bancos:</b>				<b>Químicas:</b>			
Aragón ...	685,—	=		Cepa ...	198,—	*	
Banesto ...	1.026,—	=		Cros ...	205,—	3,—	
Bankunión ...	198,—	—	2,—	Dow Unquinesa ...	117,—	0,50	
Central ...	1.145,—	—	1,—	Ind. Aragonesas ...	120,—	1,—	
Exterior ...	440,—	*		Explosivos ...	133,50	0,50	
Fomento ...	166,—	=		Fosforera Española ...	214,—	2,—	
Grat. Comercio ...	482,—	+	1,—	Hidro Nitro ...	40,—	1,—	
Granada ...	163,—	—	1,—	Insular Nitrogeno ...	115,—	=	
Hispano ...	860,—	—	1,—	Químicas Canarias ...	150,—	=	
Ibérico ...	754,—	+	1,—	Esp. Petróleos ...	410,—	s/dv	
López Quesada ...	1.037,—	+	2,—	Petroliber ...	164,—	*	
Mercantil ...	417,—	=		Resinera ...	154,50	*	
Popular ...	805,—	—	5,—	<b>Seguros:</b>			
Rural ...	303,—	=		Fénix ...	4.000,—	=	
Urquijo ...	690,—	+	3,—	Hermes, A ...	495,—	*	
<b>Comercios:</b>				<b>Siderometalúrgicas:</b>			
G. Preciados ...	703,—	*		Altos Hornos ...	61,—	1,—	
<b>Construcción:</b>				Aluminio Ibérico ...	106,—	=	
Cementos Alba, peq. ...	196,—	—	2,—	Aux. Ferrocarriles ...	81,50	0,50	
F y Minera ...	435,—	*		Babcock & Wilcox ...	99,—	5,—	
Port. Valderriñas ...	355,—	*		Esp. del Zinc ...	55,—	=	
Port. del Ebro ...	14,—	*		Citroén Hispania ...	265,—	*	
Hidrociivil ...	51,—	—	1,—	Fasa-Renault ...	418,—	s/dv	
Dragados ...	363,—	+	1,—	Seat ...	324,—	3,—	
Encinar Reyes ...	85,—	*		Finanzauto ...	270,—	=	
Vallehermoso ...	203,—	+	2,—	General Eléctrica ...	158,—	*	
<b>Inmobiliarias:</b>				I. Santa Bárbara ...	40,—	2,—	
Alcázar ...	238,—	*		Material y Constr. ...	72,—	*	
Asturiana ...	100,50	*		Maquinista ...	65,—	5,—	
Bami ...	116,—	*		Met. Santa Ana ...	108,50	0,50	
Ceisa, pequeñas ...	127,—	—	1,—	N. Montaña Quijano ...	221,—	s/dv	
El Carmen ...	200,—	*		<b>Telefónica y Radio:</b>			
Hispana, preferentes	110,—	*		Marconi ...	91,—	*	
Menfis ...	290,—	*		Telefónica ...	152,—	s/dv	
Metropolitana ...	201,—	+	3,—	<b>Textiles:</b>			
Urbis ...	122,—	=		Fefasa ...	55,—	+	
Vacesa ...	186,—	*		Sniace ...	140,—	=	

## INDICE DE COTIZACION DE ACCIONES DE LA BOLSA DE MADRID

Base 31 de diciembre 1965 = 100

	Día 14	Día 18
Bancos ...	113,82	113,75
Eléctricas ...	100,16	100,11
Alimentación ...	87,65	87,07
Construcción ...	97,68	98,05
Inversión ...	105,68	105,62
Mineras ...	89,25	88,75
Monopolios ...	103,26	101,31
Siderometalúrgicas ...	93,61	93,53
Químicas y Textiles ...	88,96	89,00
Varias ...	104,79	104,78
General ...	101,37	101,13

## CONTRATACION EN PESETAS NOMINALES

	Día 14	Día 18
Fondos públicos ...	6.610.000	12.884.500
Obligaciones ...	5.535.000	24.075.500
Acciones ...	17.037.450	24.527.000
Total ...	29.182.450	61.487.000

## BOLSA DE PARIS

Mercado vacilante, si bien algo más resistente, mientras el público se mantiene a la espera de la conferencia de Prensa que el Presidente De Gaulle tiene anunciada para el 28 de los corrientes.

Air Liquide ...	324	Galerías Lafayette ...	287
Gq. de Paris et Pais-Bas ...	204	Río Tinto Zinc ...	23,90
Cie. Gen. Electric ...	480	Ciments Française ...	117
Française des Petroles ...	159	Ciment Lafarge ...	232,50
Pechiney ...	182,50	Cofires «A» ...	47,50
Au. Printemps ...	195	Saint Gobain ...	124,10
Rhone Poulenc ...	202,90	Ugine ...	170
Thomson Houston ...	102,30	Schneider et Cie. ...	170,10
Charges Reunis ...	167,50	Banque de la Guyane ...	128,20
Eso Standard ...	213,50		

## MERCADO DE FRUTAS Y HORTALIZAS ESPAÑOLAS

MERCADO DE PARIS

Limones ... 140/180

BANCO DE SIERO  
(Información de Comtelsa)

## BOLSA DE BARCELONA

Cambio	Diferencia	Cambio	Diferencia
Banco Comerc. Trans.	615,—	*	
Exterior de España ...	420,—	+	5,—
Agua de Barcelona ...	273,50	—	0,50
Asfaltos Port. Asland.	290,—	=	
Aux. Const. «Sansón».	155,—	+	3,—
Catalana Gas y Elec.	179,—	—	3,—
Cros, S. A. ...	203,—	—	6,—
Electro Metal Ebro ...	185,—	*	
España Industrial ...	185,—	—	5,—
Española Carburos ...	315,—	—	8,—
Esp. Elec. y G. Lebón	135,—	*	
Española Petróleos ...	412,—	s/dv	
FECSA, de 5.000 ptas	234,—	=	
Ferrocarriles Cataluña	167,—	*	
Fúido Eléctrico ...	159,—	*	
Foment., Obr. y Cons.	210,—	+	1,—
Motor Ibérica ...	474,—	+	9,—
La Maquinista Terr. ...	64,—	=	
Industrias Agrícolas ...	314,—	*	
Tabacos de Filipinas.	284,—	+	4,—
Telefónica ...	153,—	s/dv	
U. E. Explosivos ...	132,—	—	1,—
Urbanizac. y Transp.	125,—	+	1,—
La Seda Barcelona ...	520,—	=	
Pirelli ...	285,—	—	8,—
M. Santa Ana ...	109,—	=	
Tac ...	160,—	*	
Siemens ...	155,—	=	

## BOLSA DE BILBAO

Cambio	Diferencia	Cambio	Diferencia
Banco de Bilbao ...	1.020,—	+	10,—
Vizcaya ...	1.132,—	+	2,—
La Robla ...	65,—	*	
Santander ...	113,—	*	
Vascongados ...	94,—	*	
Electra Viesgo ...	180,—	=	
Hidroel. Española ...	325,—	+	0,50
Iberduero ...	434,—	—	2,50
Menera, ord. ...	150,—	*	
Marítima Nervión ...	240,—	*	
Naviera Aznar ...	75,—	*	
N. Vascongada ...	163,—	*	
Naviera Bilbaina ...	155,—	*	
General de Navegación:	675,—	*	
Altos Hornos ...	60,50	=	
Babcock & Wilcox ...	100,—	=	
Basconia ...	135,50	=	
Euskalduna ...	67,—	*	
Echevarría ...	300,—	*	
Papelería ...	96,—	—	2,—
Resinera ...	146,—	=	
Explosivos ...	132,—	+	0,50
Dow Unquinesa ...	117,—	—	1,—
Sefanitro ...	118,—	—	2,—
Nicas ...	86,—	=	
Rif ...	116,—	*	
Santa Bárbara ...	44,—	*	
C. Mondragón ...	137,—	*	

## MINISTERIO DEL AIRE

DIRECCION GENERAL DE INDUSTRIA Y MATERIAL

JUNTA ECONOMICA

Expte. núm. 212/66

## CONCURSO

Para la adquisición de:

1.000 carpetas de tamaño y formato especial para encuadernación del impreso DD-781.

Los pliegos de condiciones técnicas y legales y modelo de proposición podrán examinarse en el Ministerio del Aire (plaza de la Moncloa), Dirección General de Industria y Material, todos los días laborales, de 9 a 13.

Las proposiciones, en pliego cerrado dirigido al excelentísimo señor Presidente de la Junta Económica, se presentarán el día 14 de noviembre de 1966, a las 10 horas de la mañana.

Anuncios, a cargo del adjudicatario.

Madrid, 17 de octubre de 1966.—El Secretario de la Junta Económica (firma ilegible).



## DIA A DIA

## INDUSTRIALIZACION DEL COMERCIO

Estos días ha vivido en la más rabiosa actualidad un nombre españolísimo: el de Ramón Areces. Ciertamente, el nombre de Ramón Areces ya era harto conocido en los medios comerciales españoles, desde que se lió la manta a la cabeza y creó uno de los complejos más importantes del comercio español. Un hombre que es capaz de agrupar en torno de sí un ejército de seis mil empleados, empezando prácticamente de la nada, es en cualquier parte del mundo algo serio y digno de ser estudiado.

Pero no trato en la brevedad de este espacio de ahondar en la figura humana, sino en una característica de su creación que puede ser motivo de profunda reflexión en esta hora crítica de gran reajuste estructural en que está empeñada España.

Porque el complejo creado por Ramón Areces, estrictamente comercial de puertas afuera, resulta que ofrece la curiosa novedad de que es el único «industrializado» que existe en el mundo, hasta el punto de que de ese cupo respetable de seis mil empleados que ocupa, tres mil corresponden al comercio, pero otros tres mil a la industria. Es decir, es la única organización comercial que existe en el mundo industrializada. ¿Qué representa esto...? En primer término, una filosofía estructural de nuestro comercio, significativamente inédita. Todos nos lamentamos constantemente de la multiplicidad de los canales comerciales, de la diversidad y pluralidad de los estamentos intermedios, de cómo lo que cuesta cinco en los medios de producción —especialmente en los agrícolas, pero también en los industriales— alcanza cifras insospechadas en los medios de consumo, en virtud de no sé qué extrañas y confusas manipulaciones. Una política de precios basada en esas infraestructuras apolladas jamás conseguirá una auténtica regulación de su intimidad real, esto es, de aquello que costando cinco se vende en el mercado exactamente al precio que añadido los naturales márgenes comerciales.

Lo malo es que, siendo justos los márgenes comerciales, como son tan variados, llegan a doblar el valor real considerado desde el ángulo de los medios de producción. Es tan paradójico y singular este hecho que, sin duda alguna, trae de cabeza a toda la economía española, que nunca sabe por qué registros se va a disparar lo que se considera una situación armónica y formalmente establecida. Esto no es ningún secreto para nadie, ni se olvidó de consignarlo el Plan de Desarrollo, ni nuestros responsables económicos han dejado de señalar con terquedad incluso, casi en medio de la mayor indiferencia del público, convencido como está la gente de que es uno de los malos irremediables de nuestro país.

Ya sé que no es fácil aplicar el ejemplo de Ramón Areces a la vida comercial española en general. Pero como punt ode mira, como nota de referencia, como observatorio para estudiar el fenómeno, creo que sí merece la pena tenerlo en cuenta. Al fin y al cabo, él podría decir señalando la obra:

—¡Ah! Mire usted, yo no sé si será fácil o difícil para otros. Lo que yo sé es que lo he hecho y empezando de la nada...

Y no diría el simpático Ramón Areces ningún disparate. Porque como me decía en cierta ocasión aquel hombre no siempre justamente recordado en todo lo que se merece, el llorado Gabriel Arias Salgado: «Las cosas se hacen haciéndolas. Lo malo es que hay tantos a quienes no interesa que se hagan, que se termina no haciéndolas...» Una inyección de fidelismo a veces no vendría nada mal.

José Antonio REVILLA

## PANORAMA DE LA INDUSTRIA

## LOS PRODUCTOS METALICOS EN LA CEE

BRUSELAS, 18. (Comtelsa.)—La producción de las industrias de productos metálicos de la CEE ha aumentado de nuevo durante el segundo trimestre del año actual y probablemente durante el resto del verano, según ha señalado la Comisión de la CEE en su último informe mensual.

La producción francesa siguió aumentando; pero la holandesa se incrementó de manera menos rápida, ya que las ventas de productos de consumo duraderos, en especial de aparatos de radio y televisión (estuvo muy indecisa).

La producción italiana de bienes de consumo y de capital aumentó de manera muy apreciable, si bien las cifras de producción se vieron afectadas por las huelgas.

En Alemania occidental, sin embargo, diversos sectores industriales, en especial de ingeniería mecánica, redujeron su producción ante la disminución de la inversión interior, y ello pese al incremento de las exportaciones, según señala la Comisión.

## LA BMC EN MALASIA

KUALA LUMPUR, 18. (Comtel-

sa.)—El próximo mes de agosto iniciará la producción la nueva industria de montaje de la British Motor Corporation en Malasia, habiéndose previsto una inversión de siete millones de dólares malayos, según ha manifestado un funcionario de la BMC.

La construcción de la nueva industria en el suburbio de Batu Tiga ha sido iniciada ya. Se calcula que la producción inicial de la nueva industria sea de 7.000 vehículos, que representan cerca del total de las ventas de la BMC en Malasia.

## AUTOMOVILES «SKODA» EN ALEMANIA

CHAN, 18. (Comtelsa.)—La Compañía checoslovaca Skoda proyecta construir una industria de montaje de vehículos en las proximidades de Furth im Wald, según ha manifestado un portavoz de las autoridades locales del lugar.

El emplazamiento bávaro elegido se encuentra a tan sólo 70 kilómetros de la principal industria de la Skoda en Plazen, dentro de territorio checo. Las dos ciudades están unidas por un ferrocarril.

## NOTICIAS DEL COMERCIO

## PETICION DE LOS FABRICANTES ESPAÑOLES DE FIBRAS ARTIFICIALES

MADRID, 18. (Comtelsa.)—En el orden del día para la sesión que el 25 de octubre de 1966 va a celebrar la Comisión de Trabajo XI de la Junta Superior Arancelaria, figura el examen de la propuesta formulada por los fabricantes nacionales de fibras artificiales y sintéticas solicitando la aplicación de un derecho arancelario del 30 por 100 en las partidas 51.01 a 51.03 y 56.01 a 56.04.

También figura en el programa de trabajo de la reunión el examen de la propuesta formulada por el sector Fibras Artificiales y Sintéticas Cortadas solicitando el establecimiento de derechos mínimos específicos en las partidas arancelarias 56.01-B y 56.04-B (fibras artificiales discontinuas).

## NUEVAS INDUSTRIAS TEXTILES EN MALASIA

KUALA LUMPUR, 18. (Comtelsa.)—Diversos fabricantes asiáticos de productos textiles algodóneros están proyectando la creación de industrias en Malasia, según ha manifestado el presidente del Consejo Consultivo Arancelario.

El señor J. M. Liu manifestó que la India, Japón, Hong-Kong y Corea del Sur proyectan el establecimiento de industrias en Malasia.

En la actualidad el Consejo está efectuando una información pública sobre la cuestión de aumentar los derechos de importación que gravan los productos textiles algodóneros empleados en la fabricación de zapatos desde el tipo del 10 por 100 actual hasta el 25 por 100, que es el arancel normal de los productos textiles. El señor Liu manifestó al Consejo que su industria podía suministrar todo el material que emplean las industrias de Malasia.

## LA CELANESE DEJA DE FABRICAR RAYON

NUEVA YORK, 18. (Comtelsa.) La Celanese Corporation of America ha anunciado que después de dos décadas de producción de fibras de rayón se propone terminar con la obtención de esos productos a partir del próximo mes de marzo.

La Celanese ha justificado su decisión argumentando que el rayón ha dejado de ser una fibra rentable.

## EL MERCADO INTERNACIONAL DE FLETES

La resistencia por parte de muchos agentes a la Baltic Exchange a facilitar detalles de las operaciones efectuadas durante la semana última, ha producido una lista de contratos relativamente escuálida, si bien se piensa que los días de fiesta en los Estados Unidos y en el Japón que tuvieron lugar la semana pasada han sido factores que han podido contribuir. Se ha advertido una tónica más animada en el sector cerealístico norteamericano, con ciertas mejorías en los niveles de precios de los fletes. No ha habido señales todavía del programa del Gobierno hindú para el mes de noviembre.

Se han fijado diversos cargamentos de fertilizantes, pero al final de la semana no hubo circulación de pedidos por cuenta hindú. El transporte de carbón ha permanecido prácticamente inactivo a lo largo de toda la semana. El sector del Río de la Plata ha

carecido de animación, y pese a una cierta demanda de transporte de minerales procedente de diversos países de América del Sur, el nivel de contratación fue escaso. Se ha informado que un cargamento de arroz ha sido contratado desde Brasil a Dakar, sin que se faciliten detalles de la forma en que se ha efectuado la contratación. El mercado del Lejano Oriente ha continuado deprimido, mientras que la contratación en los sectores norteeuropeos y mediterráneos fue limitada y se centró en cargamentos ocasionales de fertilizantes y chatarras. La contratación de buques a término dio un nivel de contratación escaso, y los precios no registraron grandes alteraciones.

Convenio marítimo entre China y Pakistán. — Una delegación de tres personas, procedentes de la República Popular China, ha visitado recientemente Karachi, con objeto de proceder a la firma de un convenio de transporte marítimo con Pakistán.

Entre ambos países se quiere discutir la formación de un servicio marítimo conjunto.

Nueva línea marítima entre Europa y el Lejano Oriente. — La Kawasaki Kisen Kaisha, de Tokio, y la A. P. Moller, de Copenhague, se proponen inaugurar una nueva línea entre los puertos

Europeos y los del Lejano Oriente para mediados de 1967. La nueva línea será conocida con la apelación de Kawasaki-Maerk Line.

Interrupción de un servicio marítimo. — La Hollandsche Stoomboot Maatschappij, de Amsterdam, y la General Steam Navigation Company, de Londres, interrumpirán su servicio marítimo conjunto entre Amsterdam y Londres a partir del próximo 18 de noviembre.

## ¿CARNE IRLANDESA A ESPAÑA?

Durante la reciente visita a España del ministro de Agricultura de Irlanda, ha mantenido conversaciones con las autoridades españolas acerca de la posibilidad de ventas de ganado vacuno irlandés a España. En los círculos informativos españoles se ha manifestado que en dichas conversaciones ha podido estudiarse la posible importación de ganado vacuno vivo.

Irlanda, en los momentos actuales, está efectuando grandes esfuerzos por aumentar sus ventas en el exterior de ganado vacuno. Recientemente, el Gobierno de Alemania occidental ha dado facilidades para la exportación a la República Federal Alemana de hasta 2.000 cabezas de ganado irlandés.

## IMPORTACIONES Y EXPORTACIONES DE ESPAÑA EN LO QUE VA DE AÑO

## LOS PAISES QUE MAS COMPRARON FUERON ESTADOS UNIDOS Y GRAN BRETAÑA

España ha importado durante los nueve primeros meses del año actual productos de todas clases en cantidad de 26.007.543.148 kilogramos, valorados en pesetas 163.231.869.182, según datos estadísticos publicados por la Dirección General de Aduanas. Las exportaciones españolas del mismo período de nueve meses sumaron 5.817.473.292 kilogramos, con un valor de 51.735.002.155 pesetas.

Durante el mes de septiembre de 1966 las importaciones y exportaciones sumaron, respectivamente, 3.161.305.970 kilogramos, valorados en 16.276.032.401 pesetas, y 542.546.538 kilogramos, por valor de 5.240.444.048 pesetas.

En lo que va de año, los principales países compradores de mercancías españolas, por orden de cantidades, han sido: Estados Unidos, Reino Unido, Francia, Italia, Alemania Federal, Cuba, Países Bajos, Chile, Suiza y Portugal. Las mercancías que compró Es-

paña procedían principalmente y también por orden de mayores cantidades, de Arabia Saudita, Estados Unidos, Irak, Kuwait, Libia, Venezuela, Argentina, Argelia, Reino Unido, Marruecos y Francia.

## La central nuclear de Vandellós entrará en servicio en 1971

Septiembre de 1971 es la fecha fijada para la entrada en servicio de la central nuclear de Vandellós (Tarragona), sobre cuya construcción acaba de ser firmado un acuerdo por los Ministros de Investigación y Ciencia de Francia e Industria de España.

El reactor que en ella va a ser instalado es del tipo uranio natural, moderado por grafito y refrigerado por anhídrido carbónico. Su potencia térmica será de 1.667 mw., y la eléctrica de 600 mw. Se ha previsto una producción anual de 3.200 millones de kilovatios hora.

MINISTERIO DE TRABAJO  
INSTITUTO NACIONAL DE PREVISIONSubdelegación General de Administración  
SERVICIO DE OBRAS

Se abre concurso para la instalación de OXIGENO Y VACIO en el edificio destinado a Residencia Sanitaria de la Seguridad Social, del Instituto Nacional de Previsión, en GIRONA.

La documentación podrá examinarse en las Oficinas del Instituto en Madrid, Alcalá, 56, planta 6.ª, o en las de su Delegación en Oviedo, plaza de Galicia, 1 y 2.

Las proposiciones deberán presentarse antes de las trece horas del día 5 del mes de noviembre próximo.

Madrid, 15 de octubre de 1966.



**Título español:** «Harper, investigador privado». — **Título original:** «The Moving Target». — **Producción:** Warner Bros (Jerry Gershiwin y Elliot Kastner), 1965. — **Director:** Jack Smight. — **Argumento:** La novela de Ross MacDonald. — **Guión:** William Goldman. — **Decorados:** Claude Carpenter. — **Fotografía:** Conrad Hall. — **Música:** Johnny Mandel. — **Procedimiento color:** «Technicolor». — **Sistema panorámico:** «Panavisión». — **Interpretes:** Paul Newman, Julie Harris, Janet Leigh, Robert Wagner, Laureen Bacall, Shelley Winters, Pamela Tiffin, Robert Weber y Arthur Hill. — **Cines de estreno:** Real Cinema y Torre de Madrid.

Un comienzo interesante. Elaine Sampson encarga al investigador privado, Lew Harper, que ha obtenido muchos éxitos, que esclarezca el misterio de la desaparición de su marido. No parece excesivamente preocupada. Los Sampson tienen una gran fortuna, y él, cuando no atendía sus negocios, frecuentaba a gentes de posiciones sociales muy distintas de la suya. El caso se presenta difícil. Lew Harper no dispone apenas de datos para iniciar una pista...

Su labor detectivesca exige cualidades de inteligencia —en que la observación y lo deductivo marchen al mismo compás— y de fuerza. Se las ha de componer solo, sin requerir la ayuda de la Policía oficial...

Aunque su especialidad es indagar en las vidas íntimas —para descubrir infidelidades conyugales, probatorias del divorcio y cuestiones semejantes—, no se le ocurre en ningún momento rechazar este asunto.

Lo que empieza ya muy misteriosamente, se complica con la petición de 500.000 dólares por poner en libertad al millonario. ¿Ha sido ciertamente o no secuestrado?

Seguramente Harper no se imaginó que le acosasen tantos peligros en esta aventura. Como está ordenado, todos los personajes son sospechosos: incluso la propia Elaine Sampson. ¿Intervino o no en el rapto?

Película de pesquisas policíacas y de ac-

«Harper, investigador privado»

## DOS PELICULAS DE INDAGACIONES SOBRE CRIMENES

Por Luis GOMEZ-MESA

ción, con lances extraños y sorprendentes, como los que suceden en esa mansión en la colina —residencia de una secta religiosa—; por la habilidad de guionista y director se mantiene el interés hasta el final.

Paul Newman interpreta al protagonista, secundado por figuras jóvenes como Pamela Tiffin y Robert Wagner, y veteranas como Laureen Bacall y Shelley Winters; y ni esto ni aquello, sino en edad intermedia, como Julie Harris.

**Título español:** «Acusación de asesinato». — **Título original:** «The charge is murder». — **Producción:** Pelberg-Seaton, para Metro-Goldwyn-Mayer. — **Director:** Boris Sagal. — **Argumento:** La novela de A.J. Dewlin. — **Argumento:** Henry Denker. — **Decorados:** George W. Davis y Paul Groess (bocetos), y Henry Grace y Hugh Hunt (realización). — **Fotografía:** Philip Lathrop. — **Música:** John Green. — **Montaje:** Hugh S. Fowler. — **Sistema panorámico:** «Panavisión». — **Interpretes:** Richard Chamberlain, Joey Heatherton,



Nick Adams, Claude Rains, Joan Blackman, James Gregory, Pat Buitran, Jeanette Stehl, James Bell, George Mitchell, Donald Barry, Bert Freed, Robin Raymond, June Dayson, Arch Jackson y Linda Evans. — **Cines de estreno:** Fantasio, Figaro y Rialto.

Estas películas en que los acusados, con todas las pruebas en contra, parecen perdidos y por la destreza y el convencimiento de su inocencia del defensor toma el juicio sesgos inesperados, son muy del agrado del público. Se sabe, porque se siente —y ya se encargan de que sea así guionista y director— que no puede ser culpable el que insiste en afirmar que no lo es, no obstante la acumulación de pruebas condenatorias.

Algo se oculta en la muerte de Cole Clinton, relevante personalidad de Nuevo México. Es anormal que denunciase al presunto asesino, Ben Brown, su propia esposa, Laura Mae...

El joven abogado David Mitchell, más

por humanidad que por ambición, que encontró muchos puntos oscuros —por demasiado claros— en el sumario, está decidido a que resplandezca la verdad.

Le apoya en su determinación un abogado viejo, y por ello muy experto y de consejos eficaces.

Gran parte de lo que en la sala de la Audiencia se desarrolla verbalmente, en las palabras del defensor, del fiscal y de los testigos, se plasma en imágenes, para la mejor comprensión de la trama.

Esa revelación, al profundizar en sus diversos aspectos, de caracteres, que es una causa criminal, tiene en esta película un exponente interesante. Indagaciones cumplidas con hondura y precisión, para no dejarse engañar por las apariencias. Los mismos hechos contados con fidelidad o torcidamente, son muy diferentes.

En esta película se ha unido y reunido —como pasa con las que hace Hollywood exclusivamente para la televisión— jóvenes como Richard Chamberlain —procedente de ésta— y Joey Heatherton, y veteranisimos, como Claude Rains.

## EL TEATRO, POR EL ANCHO MUNDO

Por Juan Emilio ARAGONES

Los autores, sobre todo los que están cursando aún el noviciado de su vocación dramática, suelen patentizar una marcada indiferencia por la opinión que sus obras pueden merecer a los críticos. Quizá criterio tan despectivo responda a la honrada convicción de que nadie es quién para emitir un juicio inmediato sobre una trama que tanto les costó urdir. O acaso se trate solamente de una hábil «cortina de humo» con la que tratan de atenuar las consecuencias de un juicio adverso. Que sea el engreimiento o el temor el móvil de tal postura es lo de menos, cuando resulta que el público sí tiene en cuenta el dictamen de la crítica. Porque entonces las declaraciones previas sirven de muy poco y los empresarios tienen que adoptar medidas extremas para contrarrestar los efectos de un juicio negativo. Medidas tan resolutivas como la adoptada en el teatro L'Ouvre de París.

### EL PAGO A LA SALIDA

En el citado teatro parisense fue estrenada hace poco la comedia «Punto H», de Yves Jamiaque, con muy desfavorable acogida por gran parte de los críticos. Durante dos o tres días no fueron casi espectadores. Como el teatro no había previsto una tan apresurada sustitución de cartel, la Empresa optó por un remedio casi heroico, y ha emprendido lo que denomina «operación confianza». Algo así como el «a cala y a prueba» de nuestros meloneros madrileños. El espectador que quiera entrar en el teatro a ver qué pasa puede hacerlo por las buenas, es decir, sin previo pago de la localidad, que sólo será abonada a la salida... si el concurrente ha que-

dado satisfecho. Pese a tantas facilidades, el primer día de esta «operación confianza» sólo asistieron a la representación de «Punto H» unas treinta personas. Realizada una encuesta, la mayoría de esta minoría de espectadores con pago condicionado declaró que había ido más que por esta facilidad que la Empresa brindaba por curiosidad hacia la obra que la había motivado. Es natural.

Ya no lo es tanto el hecho de que, poco después, desde Bruselas, anuncien que la medida adoptada circunstancial y un tanto forzada por el teatro L'Ouvre va a ser adoptada como fórmula cotidiana en el Theatre des Rues, de inmediata inauguración en la capital belga. Es de temer que entre inauguración y clausura del teatro de Bruselas el lapso sea más bien restringido... ¡Si ni siquiera Shakespeare gusta «suficientemente» a todos!

### OTRA EMBAJADA FOLKLORICA

Es posible que en la tarea de aproximación y mutuo conocimiento de los pueblos, los conjuntos folklóricos sean el medio más eficaz. Los clamorosos éxitos obtenidos por nuestro «ballet» de Antonio en Rusia y los igualmente multitudinarios logrados por el de Moisseiev en su reciente gira española, son ejemplos recientes de la fecundidad de tales embajadas. El caso se ha repetido con la visita a Praga de la Compañía Na-

cional Folklórica Tunecina. De sus actuaciones ha dicho la Prensa checa que «por sus cantos, sus bailes y su música muy colorista, la Compañía Folklórica Tunecina ha conquistado a los espectadores de Praga. Evoca, con mucho talento, toda la diversidad del arte popular de aquel lejano país... a la vez mediterráneo y africano. Ha presentado una síntesis de todos los poemas, cantos, tradiciones, costumbres y bailes de las regiones de Túnez».

### TRAGICOMEDIA FRANCESA EN ALEMANIA

La tragicomedia de François Billelédous «Comment va le monde, Monsieur-il tourne Monsieur», estrenada hace dos años en París, lo ha hecho ahora en alemán en el Teatro de Cámara de Münster. El autor, francés, ha calificado su obra como correspondiente al género «metafísico del Oeste». Hay en ella mucho de ese género, dice el crítico de «Die Welt». Y añade: «Es al mismo tiempo una Odisea moderna, a través del caos general de la guerra y de la posguerra». Presenta la huida de dos hombres —un americano y un francés— de un campo de concentración de Silesia. Cruzan Europa y el Atlántico, hasta Texas. Y en los dos anidan la vileza y la bondad, la maldad y la solidaridad, la amistad y la enemistad a un tiempo. «Aquí se pone de manifiesto el virtuosismo del dramaturgo, Billelédous,

que ha logrado trazar una farsa donde en realidad sólo la tragedia existe».

### PREMIO PARA UNA OPERA

La Academia de Bellas Artes de Francia —Palais de l'Institut, 23,

quai de Conti, París, 6) ha instituido un premio para una ópera lírica, dándole el nombre de «Samuel-Alexandre Rousseau», compositor galo (1853-1904) y autor de cinco óperas. El premio será concedido por primera vez en febrero de 1969. Lo sibilretos optantes, con partituras para canto y piano y para orquesta deberán ser enviados hasta el 15 de diciembre de 1968. La ópera vencedora recibirá un premio de 10.000 francos y será televisada y transmitida por la radio.

## NUEVAS INSTALACIONES DEL REAL CONSERVATORIO DE MUSICA Y DE LA ESCUELA DE ARTE DRAMATICO

Las nuevas instalaciones del Real Conservatorio Superior de Música y de la Real Escuela Superior de Arte Dramático han sido inauguradas ayer tarde, en un solemne acto, por el Ministro de Educación y Ciencia, Manuel Lora Tamayo, y el director general de Bellas Artes, Gratiniano Nieto, acompañados de los Subsecretarios de Educación, Luis Legaz Lacambra, y del de Ciencia, Juan Martínez Moreno.

Primeramente, el obispo auxiliar de la diócesis de Madrid-Alcalá, don Angel Morta, bendijo los nuevos locales, y en el gran vestíbulo que da a la fachada de la plaza de Isabel II, por la que tienen la entrada estos dos centros, fue descubierta una lápida con la siguiente inscripción: «Ministerio de Educación y Ciencia. Dirección General de Bellas Artes. El día 18 de

octubre de 1966 se abrieron de nuevo en este edificio las aulas del Real Conservatorio Superior de Música y de la Escuela Superior de Arte Dramático, siendo Caudillo de España Francisco Franco».

Después, en el aula magna, se celebró el acto académico de inauguración, en la que pronunciaron discursos los directores de la Escuela Superior de Arte Dramático, Fernando Fernández de Córdoba; el del Real Conservatorio Superior de Música, Francisco Cales Otero; el director general de Bellas Artes, Gratiniano Nieto, y el Ministro de Educación y Ciencia, Manuel Lora Tamayo, quien, en nombre del Jefe del Estado, declaró inaugurados los locales de estos centros, visitando, finalmente, las magníficas instalaciones y material docente de que están dotados.



# EL MUNDO DE LOS DEPORTES

## LA SELECCION ESPAÑOLA DE FUTBOL QUEDO CONCENTRADA AYER EN EL ESCORIAL

### EL VIERNES POR LA MAÑANA EMPRENDERAN VIAJE A DUBLIN

La selección nacional de fútbol —la nueva selección pergeñada por Domingo Balmanya— ya está en el Real Sitio de El Escorial. Llegó allí poco antes de las nueve de la noche. Salíó a las siete y media de Madrid, comandada por Balmanya, después de que los convocados se concentraron en el domicilio de la Federación Española, en Alberto Bosch, núm. 13. No ha faltado ninguno; los dieciséis elegidos por Balmanya acudieron a la cita: Iribar, Pesudo, Sanchis, Colo, Reija, Santamaría, Violeta, Glaría, Paquito, Guillot, Ansola, Marcial, Rodilla, José María, Vayá y Luis.

Con respecto a Santamaría, del que habían circulado alarmantes

noticias sobre la conveniencia de su actuación en Dublín, contra los irlandeses, después del accidente de tráfico que sufrió en la noche del domingo cerca de Madrid, un portavoz de la Federación Española de Fútbol ha informado a un redactor de Alfíl que:

Santamaría nos ha informado que, en efecto, tuvo un percance: atropelló a dos personas que materialmente se le echaron encima. Los condujo a la clínica más cercana, la de Legazpi, pero se reconoció inmediatamente que el futbolista no tenía culpa alguna. En consecuencia, no hay inconveniente alguno para que Santamaría viaje a Dublín y juegue con la selección nacional frente a Irlanda.

Los seleccionados vivirán en régimen de concentración en el Hotel Victoria Palace, en El Escorial, pero bajarán a entrenar a Madrid.

Antes de salir para el Real Sitio, Domingo Balmanya informó: «Bajaremos a entrenar el miércoles, sobre las once de la mañana. Pero el lugar de la sesión de entrenamiento depende del tiempo que haga. Si es bueno, iremos al campo del Plus Ultra, para hacer un entrenamiento al aire libre: ejercicios gimnásticos y algo de balón. Pero si llueve o hace el desapacible tiempo de estos días en Madrid, iremos al Palacio de Deportes, donde los jugadores harán gimnasia, carreras, un poco de baloncesto, etc.

La alegría y el buen humor reinan en el grupo seleccionado, que se dispone a emprender viaje a Irlanda el próximo viernes. La expedición futbolística española saldrá de Madrid, aeropuerto de Barajas, en avión, a las 9,15 de la mañana del viernes. Harán escala en Londres, donde tomarán otro avión que les conducirá a Dublín, a donde arribarán a las 14,25 de la tarde, hospedándose en el Hotel Intercontinental.

En Dublín entrenarán en el propio Dalymount Park, donde se jugará el partido —primero de la eliminatoria España-Irlanda para la Copa de Europa de Naciones— el domingo a las 3,30 de la tarde, y el lunes, día 24, emprenderán el regreso a Madrid.

## VENTANAL

### CONCENTRACION

A la cita han acudido los dieciséis. La selección de Balmanya, por tanto, está al completo de sus efectivos balompédicos, respirando los aires serranos de El Escorial, en vigilia reducida al máximo, porque la partida para Dublín es el viernes por la mañana. Hoy habrá entrenamiento en la Ciudad Lineal o en el Palacio de Deportes, según que salga el sol o mande la lluvia. Pero mañana, con clima favorable o adverso, los seleccionados jugarán un partido contra el Plus Ultra, al término del cual tendremos alineación oficial para la tarde del domingo. Casi me atrevería a decir que alineación ya hay, con la única duda del delantero centro. A la vista de los convocados, cualquier aficionado es capaz de acertar nueve de los once nombres. Y si me apuran, los once. Veamos. En la puerta, indiscutible, Iribar. Indiscutible también Sanchis, porque de otro modo no le habría llamado y quedaría junto a sus compañeros del Madrid para enfrentarse al Peñarol. Debe ser, pues, el defensa derecho del equipo. Como no hay más que un central y un defensa izquierdo, Santamaría y Reija han de ser los que completen la línea de cobertura, dejando a Colo en calidad de suplente. El cuarteto de la zaga, en consecuencia, es Iribar, Sanchis, Santamaría y Reija.

Sigamos. Entre los medios convocados sólo hay uno de ataque: Paquito. Hay que ponerlo como fijo. Para el medio defensivo cuenta Balmanya con dos hombres, Glaría y Violeta. Al margen de que me parece que el baturro está en mejor forma, hay un hecho concreto y es que dos hombres de la defensa son del Zaragoza, factor de peso para elegir a Violeta y ponerle el número seis en Dublín. En la delantera los puestos que se perfilan como más claros son los que han de ocupar los jugadores del Español, es decir, Marcial, Rodilla y José María. Marcial es indiscutible como interior derecho. José María es el único extremo izquierdo de la selección. Lo lógico es que éste lleve a su lado a Rodilla, su compañero en el equipo españolista, con lo que habrá armonía en el ala izquierda y el equipo contará con dos interiores que vienen jugando juntos en su Club. Quedan dos dudas: la del extremo derecho y la del delantero centro. Normalmente, de acuerdo con los convocados, la plaza primera debería ser para Guillot, quedando Vavá, Luis y Ansola como aspirantes para la segunda. Cabe también que Vavá —en excelente momento de juego— pase al extremo y en ese caso podía ser Luis el delantero centro, porque el estilo de esa delantera le va mejor al madrileño que al valenciano Ansola. Repito que las dudas son mínimas. Y que en el ánimo de Balmanya ya está decidido el equipo. Si espera hasta mañana, jueves, después del entrenamiento, es más por prudencia que por necesidad. O también, por dejar que cada uno hagamos nuestra alineación.

José María LORENTE

## ANTE EL MADRID - PEÑAROL, CLIMA DE EUFORIA EN URUGUAY

### EL TRIUNFO DE MONTEVIDEO LO CONSIDERAN DECISIVO PARA CONQUISTAR LA COPA INTER-CONTINENTAL

MONTEVIDEO, 18. (Alfíl).—Todo Uruguay sin excepción vive con la mirada puesta en el próximo día 26, la victoria del Peñarol ante el Real Madrid en forma contundente y por neta superioridad, según el decir de los críticos de ambas márgenes del Plata, que no dejan paso a una falsa performance o a una baja actuación de los «merengues», cegados quizá por un ferviente deseo de revitalizar el fútbol de ambos países, ha creado un clima de euforia tal que el 90 por 100 de los orientales estiman que el título ya está en sus manos.

Demasiado pasionismo ponen todos, sin excepción —aficionados y periodistas—, en cuanto se relaciona con el deporte de ambos países. No se juzga con objetividad y si con la camiseta nacional colocada sobre los hombros. Y nadie todavía ha dicho, sin que ello demerezca la victoria del Peñarol, el partidazo que les «salíó» a los aurinegros, a los que hacía mucho tiempo no se les veía jugar de esa forma. Muy pronto se han olvidado de sus decepcionantes actuaciones en el Campeonato que actualmente se está jugando. Todo ha quedado borrado ante una tarde en que al Peñarol le salían todas, y al Madrid, ninguna. ¿Pero se repetirá esta actuación en Madrid el día 26? Creemos sinceramente que no. Y la gran colectividad española de las dos orillas, que salió desilusionada del Centenario el Día de la Hispanidad, no ha perdido su fe en los hombres de Muñoz y se tiene la plena seguridad que tanto en Madrid como en Suiza el Real Madrid volverá por sus fueros y se alzará con el título una vez más.

Mientras tanto, los uruguayos viven felices en su euforia y el Peñarol vela celosamente sus armas, sabedores en su interior que en el Bernabéu la cosa no será tan fácil como dicen la Prensa y los periodistas fanáticos.

Anoche, los aurinegros designaron a los directivos que irán a Madrid acompañando al equipo. Tal responsabilidad ha recaído en los señores Gastón Guelfi, presidente del Peñarol, que además fue invitado —especialmente por el señor Bernabéu; Armando Mustio, Antonio Domínguez, Carlos Zenti y Ma-

rio Fornaro. Además, el técnico Roque G. Maspoli; el preparador físico, Alberto Langlade; el médico doctor Abel Proto y el masajista, Dante Cocito.

Los jugadores serán designados después de su partido del sábado con el Racing, ya que adelantan dicha fecha, y el que juega hoy frente al Cerro. Desde luego, serán dieciocho los jugadores que viajarán a Europa y partirán el próximo domingo por «Varig», rumbo a Madrid.

El plantel se encuentra concentrado en Los Armos, y, pese a hallarse lesionados González, Lezcano y Abbadie, se espera que después del examen correspondiente se decidirá la inclusión de los tres, ya que ante el Madrid, pese a que están seguros de su victoria, quieren ir con todo su potencial, lo cual nos parece lógico, por otra parte.

Lo cierto es que el Campeonato uruguayo pasa ahora a un segundo término, y la mirada de todos atraviesa el Océano para posarse en la gramilla del Bernabéu, una gramilla, por otra parte, como Dios manda, y no un terreno como el del Centenario, donde los jugadores del Real saben demasiado bien existen trampas hasta para cazar leones por los desniveles y hoyos que existen en el mismo.

Allí todo cambiará: campo, público y forma de jugar. Aunque aquí se vuelvan los ojos a esa realidad.

## ESTADIO SANTIAGO BERNABEU

HOY MIERCOLES, DÍA 19 DE OCTUBRE, A LAS 8,30 NOCHE  
PARTIDO AMISTOSO

### C. D. CASTELLON - REAL MADRID C. de F.

ESTE PARTIDO NO ES DE ABONO

#### VENTA DE LOCALIDADES

DE TODAS CLASES: HOY MIERCOLES, día del partido, en las taquillas del Estadio, de 11 a 1,30 tarde y desde las 7,15 de la misma en adelante.

Señores socios del Real Madrid, carnet y recibo corriente.

Las puertas del Estadio se abrirán a las 7,15 tarde.

La entrada del personal de servicio del Estadio se efectuará a las 6,45 de la tarde (PLANTILLA REDUCIDA).

## ARGENTINA VA A IMPLANTAR LAS QUINIELAS DEL FUTBOL

Con sus ingresos se allegarán los fondos que posibiliten el desarrollo de toda la actividad deportiva en el país

BUENOS AIRES.—Valentín Suárez es la Asociación del fútbol argentino en los días que corren, porque nunca un presidente aposentado en la casa del fútbol tuvo los poderes, en cierta forma omnímodos con que el Gobierno de la Revolución lo dotó, al ungirlo interventor. En sus manos quedaron todas las funciones que antes ejercían los diversos Cuerpos de la AFA y sólo ha subsistido el Tribunal de Penas.

De toda la tarea que ha emprendido el interventor, dos puntos han concitado el interés popular:

primero, la ley del deporte y, dentro de ella, como un elemento constitutivo más, la «quiniela del fútbol».

Preguntado sobre esto último, el señor Suárez ha respondido lo siguiente:

—La quiniela del fútbol será, dentro de la ley del deporte, el resorte legal que permita allegar los fondos que posibiliten el desarrollo de toda la actividad deportiva en el país.

—¿Significa ello que el dinero que produzca la quiniela no será exclusivamente para ser volcado a los Clubs que practiquen fútbol?

—De ninguna manera. Con su producto se financiarán escuelas técnicas, se otorgarán becas de perfeccionamiento para jugadores, técnicos y jueces; se financiará la construcción de estadios deportivos, y una parte se volcará, dentro de un mecanismo regulado por organismos contables del Estado, para ser utilizada por los Clubs profesionales de fútbol en forma tal, que pague los gastos de las Divisiones inferiores, medicina aplicada al deporte y, hasta un límite lógico, los déficits de explotación que el fútbol produzca, dentro de un margen prudente y previas las correspondientes comprobaciones.

—Y para otros deportes, ¿habrá apoyo?

—Por supuesto. La ley del deporte prevé el apoyo en diversas formas para ayuda de todas las actividades, y en ella no caben las exclusiones.

—¿Cuándo supone que podría ponerse en funcionamiento la quiniela?

—Apenas tengamos aprobada la ley del deporte, cosa que espero suceda antes de fin de año. Creo que para la iniciación del Torneo del año 1967 ya la tendremos en funcionamiento.

## NOTICIARIO FUTBOLISTICO

★ El Barcelona y el Dundee United han llegado a un acuerdo en las fechas de sus partidos de la eliminatoria de la Copa Ferias. El primero se jugará en Barcelona el próximo día 25 por la noche, y el de vuelta el 16 de noviembre.

★ El equipo de Barcelona marchó ayer a Lisboa, donde esta noche se enfrentará al Benfica en partido amistoso.



# EL MUNDO DE LOS DEPORTES

## LA SEMANA PREOLIMPICA DE MEJICO

### COMENZARON LOS COMBATES DE BOXEO Y LAS PRUEBAS DE CICLISMO EN PISTA

EL PESO PLUMA ESPAÑOL ALFONSO FRIAS, CLASIFICADO POR INCOMPARECENCIA DEL FINLANDES MARONEN

MEJICO. (Alfil.) — Unas cuatro mil personas asistieron a los primeros combates de boxeo de la Semana Preolímpica celebrados en el Pabellón Arena de Méjico.

Los resultados de la primera jornada han sido los siguientes:

#### Pesos moscas

Sergio Mercarelli (Italia) vence a Leonardo Calderón (Méjico) por puntos.

Tomás Ochoa (Méjico) a Yuri Leschev (Rusia), por puntos.

Ricardo Delgado (Méjico) a Orlando Martínez (Cuba), por puntos.

#### Pesos gallos

Juvencio Martínez (Méjico) bate a Salvatore Fabriccio (Italia), por puntos.

Fermín Espinosa (Cuba) a Ray-

mundo Cardoso (Méjico), por puntos.

#### Pesos plumas

Alfonso Frias (España) vence a Kari Maronen (Finlandia), por descalificación del finlandés, que no hizo acto de presencia en el pesaje.

Roberto Caminero (Cuba) bate a Delfino Rodríguez (Méjico), por puntos.

Elio Cotena (Italia) a José Luis Bernal (Méjico), por puntos.

#### Pesos ligeros

Pilithew Stoyan (Bulgaria) vence a Grich Niewhner (Alemania occidental), por puntos.

#### Pesos welters-juniors

Félix Betancourt (Cuba) vence a Hilt Gerharld (Alemania occiden-

tal), por fuera de combate en el primer asalto.

#### Pesos medios

Juan L. Martínez (Cuba) vence a José Cerebro (Méjico), por incomparecencia.

#### Pesos medios-juniors

Jerzy Kuley (Polonia), campeón olímpico en Tokio, vence a Petar Stoyichen (Bulgaria) por descalificación en el tercer asalto.

#### CICLISMO EN PISTA

MEJICO. (Alfil.) — Las competiciones de ciclismo en pista de la Semana Preolímpica comenzaron con tiempo frío en el velódromo del Parque Calles, ante unos 2.000 espectadores. Los resultados fueron los siguientes:

#### Velocidad (eliminatorias)

Omar Phakadze (Rusia) en 1' 6", bate al italiano Antonio Castello y al mejicano José Luiz Téllez.

Ian Ignstrup (Dinamarca), 11" 6", bate al italiano Luigi Dorgetti y al mejicano Javier Navarro.

Niels Fredborg (Dinamarca), 11" 11", bate al italiano Bruno Gonzato y al ruso Imant Bodnieks.

Jiri Pecka (Checoslovaquia), 11" 5", vence al italiano Franco Ongarato y al mejicano Guillermo Mendoza.

Walter Gorini (Italia), 11" 1", bate al mejicano Julio Munguía y al alemán Kalus Kobusch.

Giorgio Morbiato (Italia), 11" 3", vence al mejicano Arturo García.

#### Velocidad (repesca).

##### Primera serie

Antonio Castello (Italia) vence al alemán federal Klaus Kobusch en 11" 6".

Luigi Borgetti (Italia) bate a Imant Bodnieks (Rusia) en 11" 4".

Bruno Gonzato (Italia) bate a Guillermo Mendoza (Méjico) y a Luis Gainza (Cuba) en 11" 8".

José Luis Téllez (Méjico) vence a su compatriota Julio Munguía y al italiano Franco Ongarato.

#### LAS APUESTAS DE FUTBOL

### MAS DE MEDIO MILLON PARA LOS ACERTANTES DE CATORCE

#### LOS DE TRECE COBRARAN 17.400 PESETAS

Resultado provisional del escrutinio de las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas correspondientes a la sexta jornada de Liga, del día 16 de octubre de 1966.

Columnas, 23.631.682; recaudación, 118.158.410 pesetas; 55 por 100 de premios, 64.987.125,50 pesetas.

#### REPARTO DE PREMIOS

21.662.375,10 pesetas a repartir entre 37 boletos de 14 aciertos, a 585.469,50 pesetas.

21.662.375,10 pesetas a repartir entre 1.243 boletos de 13 aciertos, a 17.427,40 pesetas.

21.662.375,10 pesetas a repartir entre 16.361 boletos de 12 aciertos, a 1.324 pesetas.

#### AJEDREZ

### RESULTADOS NORMALES EN EL TORNEO ZONAL «EUROPA I»

GLIGORIC, BILEK Y KAVALEK, CLASIFICADOS PARA LA SEGUNDA FASE DEL CAMPEONATO MUNDIAL

La pasada semana finalizó en La Haya el Torneo Zonal «Europa I», correspondiente a la primera fase de la serie de competiciones clasificatorias para el Campeonato del Mundo individual masculino que culminará en 1969.

La clasificación final del certamen quedó establecida del modo siguiente: 1. Gligoric (Yugoslavia), 12,5 puntos sobre 16 posibles; 2. Bilek (Hungría), 12; 3. Kavalek (Checoslovaquia), 11,5; 4. Donner (Holanda) y Velimirovic (Yugoslavia), 11; 6. Pfeleger (Alemania occidental), 10; 7. Tringov (Bulgaria), 9,5; 8. Diez del Corral (España), 9; 9. Lee (Inglaterra), 8,5; 10. García Orús (España), 7,5; 11. Honfi (Hungría) y Boey (Bélgica), 6,5; 13. Roth (Suiza), 5,5; 14. Durao (Portugal) y Mazzoni (Francia), 5; 16. Conrady (Luxemburgo), 3, y 17. Littleton (Irlanda), 2 puntos.

Los grandes maestros Gligoric, Bilek y el joven maestro checo Kavalek se han clasificado para el Torneo Interzonal —segunda fase del Campeonato del Mundo—, que se celebrará el año próximo.

Como revelación del certamen Zonal, hay que señalar la de Kavalek, así como la de Velimirovic, quien logró mantenerse como líder durante buena parte del Torneo, hasta que tomó Gligoric el mando de la clasificación.

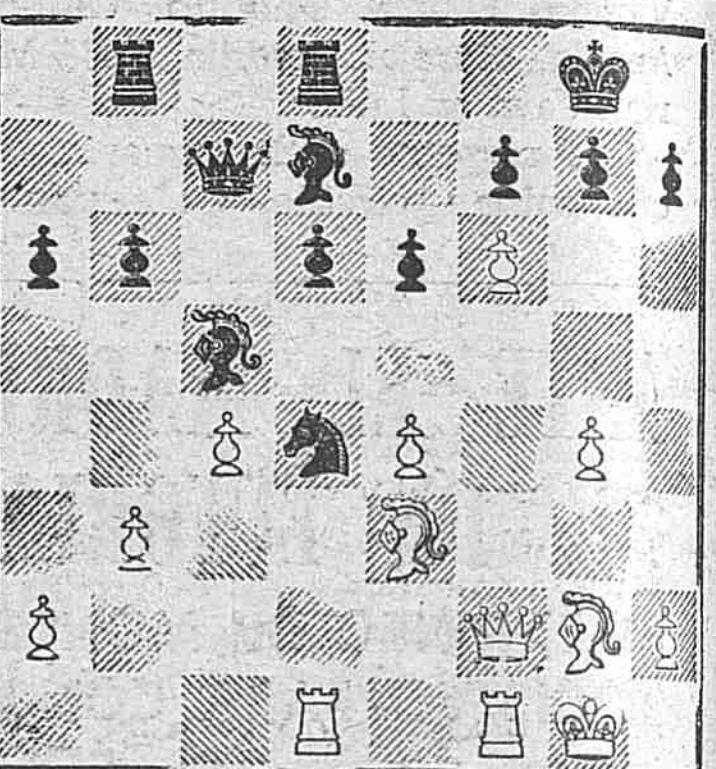
Resultados bastante normales en general, y solamente discretos los de nuestros representantes, que estuvieron siempre en la zona templada de la tabla de puntuación, pero que no lograron superar a ninguno de los valores consagrados.

Veamos a continuación una de las interesantes partidas del reciente Campeonato de Ucrania:

Blancas: Yutmann. — Negras: Blikov

1. P4R, P4AD; 2. C3AR, P3R; 3. C3A, P3TD; 4. P4D, P×P; 5. C×P, C3A. (Por inversión de jugadas se ha llegado a una conocida línea de la «variante Paulsen», en la Defensa Siciliana. Las blancas disponen en este momento de diversas continuaciones, como 6. A3R; 6. P4A y 6. A2R, optando Yutmann por el «fianchetto» de rey, que da a la partida un corte posicional.); 6. P3CR, P3D; 7. A2C, A2R; 8. O—O, D2A; 9. C3-2R, ... (Idea de Pilnik, que previene la simplificación que se produciría tras 9. P4A, C×C; 10. D×C, D4A.); 9. ..., A3A (Artificiosa maniobra, con la que se pierden importantes tiempos. Se impide el temático avance P4AD, para reforzar el control de la casilla 5D, que ahora perdería el peón, tras 10. ..., C×C, pero más natural es 9. ..., C3A, seguido de O—O y T1D.); 10. P3C, C×C; 11. C×C, D6A (Oponiéndose al avance del PAD, así como al desarrollo del AD, vía 2C.); 12. A3R, C2R; 13. T1A, O—O; 14. C2R, D2A; 15. P4AD, T1D; 16. P4A, T1C; 17. D1R, P3CD; 18. P2A, A7C (La ruptura central, con P4D, sería imposible siempre, a causa de P5R; por esto, las negras llevan su alfil a la diagonal 6TD-1AR, para provocar el cambio de piezas, con A4A,

aliviando la presión blanca.); 19. TD1D, A6T; 20. P4CR!; ... (Las blancas, asegurado el control de la casilla 5D, inician el asalto del enroque enemigo.); 20. ..., A4A; 21. C4D!, A2D; 22. P5A, C3A; 23. P6A!, C×C;



24. T×C!; ... (Una desagradable sorpresa para las negras, que esperaban obtener buen juego, tras 24. A×C, P4R!, ya que, si 25. A×A, D×A; 26. D×D, PD×D; 27. P3TR, P3C, seguido de A3R; y, si 25. A3R, A×P, sencillamente.); 24. ..., P4R. (Después de 24. ..., A×T; 25. A×A, P4R; 26. A3R, A3R; 27. D4T, las blancas tendrían un ataque decisivo, con la mortal amenaza 28. D5C, P3C; 29. P6T!); 25. D4T!; ... (Otra brillante jugada, que plantea, de nuevo, la amenaza D5C.); 25. ..., P×P (Si 25. ..., P×T; 26. D5C, con el ya conocido tema del mate. En cuanto a 25. ..., A×T, sería refutado con 26. A×A, P×A; 27. D5C, etcétera. Finalmente, si 25. ..., R1T; 26. P×P+, R1C; 27. T3D!, y las blancas podrían plantear un fulminante ataque sobre la columna TR, con un eventual T3T.); 26. A6T!; ... (Con 26. D×P, A×T! obligaría a las blancas a conformarse con jaque continuo, tras 27. D×P+, R1T; 28. D×PA+, R1C, etcétera. Pero Yutmann tenía prevista esta bella continuación explotando la debilidad de las casillas negras del enroque enemigo, y plantea la amenaza D×PA, seguido de D7C mate.); 26. ..., P×T! (Lo mejor; si 26. ..., A×T+; 27. R1T, y no habría defensa contra el plan blanco del comentario anterior.); 27. D×P, P6D+; 28. R1T, A5D; 29. D×A, P3A (Todas las respuestas de las negras son forzadas para evitar el citado mate.); 30. D×PA, A×P (De nuevo, obligada. Si 30. ..., A3A; 31. T5A seguido de 32. T5C+; si 30. ..., A1A; 31. D8A+, T×D; 32. T×T mate.); 31. P5R!; ... (De esta forma, todas las piezas blancas colaboran en el ataque; ahora se amenaza 32. A5D+, que ya no tiene defensa satisfactoria.); 31. ..., P×P; 32. A5D+, T×A; 33. D8A+, T×D; 34. T×T mate. Una extraordinaria partida de ataque, con profundas combinaciones.

Román TORAN

Cuando vaya a ser adelantado, ciñase lo más posible, sin acelerar, a la derecha.

#### ADAPTACION A LA ALTITUD



### ESTADIO SANTIAGO BERNABEU

EL MIÉRCOLES DÍA 26 DE OCTUBRE, A LAS 8,30 NOCHE  
FINAL VII COPA EUROPEA-SUDAMERICANA

### C. A. PEÑAROL - REAL MADRID C. de F.

(Campeón de América)

(Campeón de Europa)

ESTE PARTIDO NO ES DE ABONO

#### VENTA DE LOCALIDADES:

SEÑORES ABONADOS, ABONADOS AL TERCER ANFITEATRO DE PIE Y LOCALIDADES DE FONDO NORTE Y SUR, PARA SOCIOS DEL REAL MADRID: Taquillas interiores del Estadio, puerta 42, HOY MIÉRCOLES, JUEVES, VIERNES Y SÁBADO, de 6 a 9 de la noche.

LOCALIDADES DE FONDO NORTE Y SUR, EXCLUSIVAMENTE PARA SEÑORES SOCIOS DEL REAL MADRID: Taquillas exteriores del Estadio (taquilla núm. 1); Av. Monte Igueldo, 6, bar (Vallecas); Mesón de Paredes, 2 (Casa Mariano); Menorca, 27 (Bar La Bolera); Almendrales, 35 (Bar Botafogo); Bravo Murillo, 283 (Bar La Mezquita); Joaquín G. Morato, 147 (Casa Juanito), y Alcalá, 199 (Bar Los Charros), HOY MIÉRCOLES, JUEVES, VIERNES Y SÁBADO, de 6 a 9 noche.

Los señores socios del Real Madrid precisan, además del carnet y recibo corriente, una entrada especial de QUINCE PESETAS.



# EL MUNDO DE LOS DEPORTES

## LIGA NACIONAL DE BALONMANO

### GRANOLLERS Y PIZARRO F. J. CONTINUAN COMPARTIENDO EL LIDERATO

MAGNIFICO TRIUNFO DEL SEAT EN VALENCIA Y APRETADA VICTORIA DEL ATLETICO DE MADRID

En el comentario de presentación de la jornada, el sábado pasado, se apuntaba que había tres partidos que encerraban interés especial, porque en los tres había muchas posibilidades de que vencieran los visitantes. Era uno de ellos el de la Ciudad Condal, entre el Barcelona y el Pizarro F. J., el entusiasta conjunto de Elda, que llegaba a la cuarta jornada manteniéndose invicto. El equipo azulgrana tenía que ser buena piedra de toque para los eldenses. Pero los catalanes no han podido frenar la marcha victoriosa de los alicantinos y, lo que es peor, han encajado en su propio feudo una derrota amplia, sin paliativos, que lleva a los barcelonistas al penúltimo lugar de la clasificación, en tanto que permite a los de Elda seguir compartiendo con el Granollers el primer puesto de la tabla. En cuatro jornadas, cuatro victorias, con cuatro puntos positivos, es toda una estupenda proeza del Pizarro F. J., equipo que sólo ha encajado cuarenta y seis goles, lo mismo que el Salleko, por lo que ambos conjuntos son los menos goleados en la Liga Nacional de balonmano. Indudablemente, el Pizarro F. J. es ya, más que una revelación, un auténtico gallito del balonmano español.

Otro partido con interés especial era el de Valencia, entre los dos colistas, pues tanto el Valencia como el Seat no habían sumado aún ni un solo punto. Ya quedó apuntado que el equipo madrileño podía vencer. Y así ha sido. Además, con tanteo que no deja lugar a dudas, pues un 21-12 es resultado claro. El Seat suma de esta forma sus primeros puntos y deja los lugares de peligro en que venía militando. No era el puesto que le correspondía, pues en los tres encuentros anteriores perdió por diferencias mínimas, jugando bien. Ahora, con sólo una victoria, se permite el lujo de ser uno de los cinco equipos que tienen más goles a favor que en contra. Es un buen síntoma. Y debe ser el triunfo que le sirva como trampolín para lanzarse a la conquista de posiciones más altas. En cuanto al Valencia, esta derrota es un grave tropiezo, porque al cabo de cuatro jornadas sigue sin puntuar y no se le con fuerza para alcanzar el triunfo.

El tercer encuentro que parecía

#### RESULTADOS

En San Sebastián  
Salleko, 15; Altos Hornos, 9.  
En Granollers  
Granollers, 24; Ademar, 15.  
En Madrid  
Atlético de Madrid, 20; Artilene, 15.  
En Barcelona  
Barcelona, 9; Pizarro, 18.  
En Alicante  
Obras del Puerto, 13; La Salle, 11.  
En Valencia  
Valencia, 12; Seat, 21.

interesante, Obras del Puerto-La Salle, respondió al interés, pero los puntos se quedaron en Alicante, a pesar de que los bilbaínos se emplearon con empeño y hasta iban ganando por 8-4 en el primer tiempo. El La Salle tuvo la victoria a su alcance y la dejó escapar, incomprensiblemente, con lo que se le marchan los equipos que hasta el momento estaban a su altura. Con sinceridad, creí que el conjunto vizcaíno puntuaría en Alicante, y al no hacerlo, me da la impresión de que empieza a perder fuerza. Claro que también es muy posible que su visita a tierras levantinas haya coincidido con la recuperación del Obras del Puerto, equipo que, tarde o temprano, tenía que dar señales de vida.

En los tres partidos restantes, resultados previstos, aunque el Atlético de Madrid pasó muchos apuros para imponerse al Artilene. Empezó muy fuerte el equipo rojiblanco, que jugaba en el Palacio de Deportes, alcanzando hasta cinco goles de ventaja en la primera parte. Pero al descanso, tras una reacción fulminante de los de Sabadell, se llegó con empate a ocho, y en los primeros minutos del segundo tiempo el Atlético vio cómo se le iba el Artilene, que puso el marcador en 11-8 favorable a los catalanes. A dieciséis minutos del final el resultado era de empate a doce. Por fortuna, la reacción rojiblanca, apoyada en el buen juego y en la eficacia de De Miguel, sirvió para encarrilar un partido que se perdía. Y todo quedó en el 20-15 final, que no fue brillante, pero que vale dos puntos y que permite al Atlético seguir pisando los talones al Granollers y al Pizarro F. J. Desde luego el equipo madrileño está desconocido por completo y va a dar más de un disgusto a sus seguidores.

Todo lo contrario que el Granollers, que no se pierde ocasión de golear. El domingo le marcó 24 tantos al Ademar, que es, precisamente, la media que arroja al término de cuatro jornadas, pues tiene 96 a su favor, 29 más que el que le sigue en eficacia. Al Granollers va a ser difícil batirle esta temporada. Y también será difícil ganarle en San Sebastián al Salleko, que se impuso al Altos Hornos, en partido de pocos goles, porque el conjunto donostiarra se preocupa de la defensa casi más que del ataque, hasta el punto de que si es el menos goleado —título que comparte con el Pizarro—, también es de los menos goleados, ya que sólo Artilene y Barcelona han marcado menos tantos.

JOMAR

## HOCKEY

### CON TRIUNFOS DEL CLUB DE CAMPO COMENZO EL CAMPEONATO CASTELLANO

Con ocho equipos en primera y diez en segunda, la Federación Castellana dio comienzo el domingo a los Campeonatos regionales.

Solamente se jugaron dos partidos, ambos en los terrenos del Club de Campo madrileño, enfrentándose el titular del terreno, en primera categoría, al CUDE, y el de segunda, al Calvo Sotelo. Ganó ambos partidos, pero con apuros. En primera categoría, por dos a uno, remontando el gol marcado por el capitán del CUDE, Carlos Sopena, gracias al afán de triunfo del veterano Luis María Uzo, que consiguió el empate con que terminó el primer tiempo, y también el gol de la victoria, a mediados del segundo, en un gran remate, que batió al meta Olivares que, procedente del Trozondos, ha fichado por el CUDE. Jugó con el Club de Campo el meta olímpico, Del Coso, que ha fichado esta temporada nuevamente por el equipo madrileño, tras las temporadas jugadas con el Tarra-sa catalán. A lo largo del partido fueron los mejores de los visitantes Sacristán, Olivares y López Vidriero, mientras que en los propietarios del terreno destacó por encima de todos Uzo.

También los jóvenes del Calvo Sotelo hicieron en un principio pasar apuros a los veteranos del Club B, pues este encuentro, co-

mo el anterior, terminó con empate a uno en el primer tiempo, aunque la veteranía se impusiera en la segunda parte con dos nuevos goles. En este partido destacó por encima de los 22 jugadores el guardameta Sevilla, del Calvo Sotelo, que tuvo una actuación sensacional.

Es muy posible que en la próxima jornada debute en el Rayo Vallecano, Sección creada por el infatigable Pedro Roig, desde la presidencia del popular Club.

## MINIBASKET

### El Campeonato mundial, aplazado a febrero

El Campeonato mundial de minibasket, que debía celebrarse en la ciudad norteamericana de Scranton (Pensilvania) durante la segunda quincena del mes de diciembre, ha sido aplazado hasta el mes de febrero, y se jugará del 13 al 18, con la participación de ocho naciones, entre ellas España.

En consecuencia, también ha sido aplazado el torneo de preselección de nuestro equipo nacional, que estaba programado para el mes de noviembre, en Madrid.

## LIGA NACIONAL DE BALONCESTO

### EL JUVENTUD, UNICO GANADOR EL DOMINGO EN CANCHA CONTRARIA

Los partidos Real Madrid - Hospitalet y Barcelona - Picadero fueron aplazados

#### RESULTADOS

En Madrid  
Estudiantes, 71; Helios, 28.  
En Vitoria  
Kas, 64; Juventud, 83.  
En Bilbao  
Aguilas, 66; Náutico de Tenerife, 55.

La segunda jornada de la Liga Nacional de Primera División señalada para el pasado domingo quedó reducida a tres partidos de los cinco que comprendía, ya que el encuentro Barcelona-Picadero quedó aplazado para mañana y el Real Madrid-Hospitalet para el primero de noviembre.

En los tres partidos jugados no hubo sorpresas, dado que ganaron los tres equipos considerados de antemano favoritos, si bien es de destacar que el equipo de Badalona ganó en Vitoria por una mayor diferencia de la esperada, dado el amplio triunfo conseguido por el Kas en la jornada inaugural frente al Estudiantes.

En Madrid no tuvimos el domingo más que un partido de esta máxima competición del baloncesto español, y este partido careció totalmente de interés, ya que el Estudiantes ganó con suma facilidad a un Helios que tiene un equipo joven y con mucho entusiasmo, pero que precisa aún aprender mucho, lo mismo atacando que defendiendo, para poder enfrentarse con probabilidades a los cinco madrileños y catalanes.

El Aguila bilbaíno, aunque en contró más enemigo en el Náutico de Tenerife, que terminó el primer tiempo con ventaja en el marcador, después, animado por sus

En Vitoria, el Kas poco pudo hacer ante el Juventud de Badalona, uno de los primeros aspirantes al título, que desde el comienzo de la contienda mostró su clara superioridad, ya que el primer tiempo finalizó con diecinueve puntos de ventaja de los de Badalona.

Para el domingo próximo está señalada la tercera jornada, que comprende estos partidos: Juventud Badalona-Estudiantes, Mataró-Kas, Tenerife-Barcelona, Madrid-Aguilas de Bilbao y Helios de Zaragoza-Hospitalet. Descansa el Picadero.

M. BENEDICTO

#### CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
1. Granollers ... ..	4	4	0	0	96	51	8 + 4
2. Pizarro F. J. (Elda) ... ..	4	4	0	0	66	46	8 + 4
3. Salleko (San Sebastián) ... ..	4	3	0	1	55	46	6 + 2
4. Atlético de Madrid ... ..	4	3	0	1	67	59	6 + 2
5. Ademar (Zaragoza) ... ..	4	2	0	2	64	64	4
6. La Salle (Bilbao) ... ..	4	2	0	2	59	67	4
7. Obras del Puerto (Alicante) ... ..	4	2	0	2	60	87	4
8. G. E. Seat (Madrid) ... ..	4	1	0	3	59	54	2 - 2
9. Altos Hornos (Sagunto) ... ..	4	1	0	3	56	64	2 - 2
10. Artilene (Sabadell) ... ..	4	1	0	3	49	57	2 - 2
11. Barcelona C. F. ... ..	4	1	0	3	45	57	2 - 2
12. Valencia C. F. ... ..	4	0	0	4	56	80	0 - 4

#### CLASIFICACION

	J.	G.	P.	F.	C.	Ptos.
CLUB ESTUDIANTES ... ..	2	1	1	131	107	3
Club Náutico de Tenerife ... ..	2	1	1	120	113	3
Deportiva Kas, de Vitoria ... ..	2	1	1	143	143	3
Aguilas de Bilbao ... ..	2	1	1	115	139	3
Real Madrid C. F. ... ..	1	1	0	92	32	2
Picadero ... ..	1	1	0	84	49	2
Club Juventud ... ..	1	1	0	83	64	2
Barcelona C. F. ... ..	1	1	0	58	55	2
Helios ... ..	2	0	2	60	163	2
Mataró ... ..	1	0	1	55	58	1
Club Hospitalet ... ..	1	0	1	47	65	1



# RICHARD LESTER, UN CINEASTA UNIVERSAL

EL DIRECTOR DE LAS PELICULAS DE LOS BEATLES CUENTA ENTRE LOS MEJORES REALIZADORES ACTUALES

PARA RODAR SU ULTIMA PELICULA HIZO "PELAR" AL JEFE DE LOS BEATLES, JOHN LENON

Richard Lester, a más de ser uno de los directores cinematográficos más significativos del actual cinema inglés, fue el nombre que llevó a los archifamosos «beatles» al celuloide.

El cine de Lester es de una agilidad impresionante. La profundidad de cámara resulta tan simple como sorprendente, y la fuerza expresiva de sus imágenes no encuentran parangón.

Hace tan sólo ocho años, nadie había oído hablar de él. Hizo una cinta que en España pasó casi inadvertida, pero en la que ya daba buena medida de su contundente comicidad. Años más tarde, «el fenómeno 'beatle'» se hallaba en completa efervescencia. Lester —hombre de una inteligencia excepcional— encontró en los cuatro melencidos de Liverpool la posibilidad de enjaretar un teatro montado sobre cánones clásicos, pero en función de su original forma de realizar.

La primera película con los «Escarabajos» fue «¡Qué noche la de aquel día!». Un ejercicio filmico sorprendente, en el que Lester aprovechó al máximo los recursos que le brindaban los chicos de la guitarra eléctrica y sus legiones de admiradores. La película marcaba un claro homenaje al cine eternamente jocoso de los hermanos Marx.

A Lester ya se le consideraba un hombre original y talentado, pero nada más.

El, persona la mar de tranquila, dejó que las aguas siguieran por su cauce hasta realizar una cinta que significaba su definitiva consagración mundial: «The Knack».

La producción acaparó la atención internacional y alcanzó para su realizador primeros premios en festivales. Ahora sí que Richard

Lester era grande del cine universal.

## «HELP!»

El cine de Richard Lester es prácticamente imposible de definir. Tras analizarlo, uno encuentra esencias que solamente pueden comprenderse en la pantalla. Su aguda intención crítica nos traslada al mundo vertiginoso de la actualidad. Sus tonos cómicos mantenidos en un ritmo verdaderamente cinematográfico, hacen pensar, tras mucho sonreír.

Todo el mundo sospechaba que tras su espaldarazo, Lester sería más «serio». Que olvidaría a los «beatles». Pero, no. El cuarteto musical volvería a interpretar una película para él. «Help!» («¡Socorro!») superaba en mucho lo que era un ensayo en «¡Qué noche...!». Las hipótesis se confirmaban y las técnicas tomaban cuerpo. Lester daba «jaque» a la traída y llevada serie de películas que de forma tan espectacular han proliferado sobre la línea de James Bond. Las intenciones críticas del realizador pudieron —ahora con el concurso del color— darnos una medida más exacta de cuán grande puede ser la hilaridad de una situación con sólo saber planificar una toma.

EN ESPAÑA, CON «PAMPLINAS»

Y tras «¡Socorro!», el dúctil Lester selecciona un musical que en teatro había sido éxito grande. Difícil empresa. Richard viene a España para hacer «Golfus de Pompa», una sátira honda del imperial Estado. Contó con el concurso de cómicos tan brillantes como Zero Mostel. En la película también intervendría, por última vez en su vida, Buster Keaton, el célebre «Pamplinas». El creador mímico más grande que dio el cine mudo. Su genio sólo puede hallar parangón en el mismísimo Chaplin.

El director de «Help!» ya había hecho su película. Hay quien dice que en el rodaje se pasó más divertido que incluso en la proyección del film, ya concluido. Lester es un hombre irónico. Pero su ironía es sana, constructiva, aleccionadora. Cree en el mundo en que vive, pero le pide que no corra tanto. Fotógrafo excepcional, capta con agudeza el pensamiento y le imprime una acción endiablada, elocuente. Lester es un cineasta de hoy y de siempre.

La última cinta de Richard Lester, «Cómo yo hice la guerra», ha separado provisionalmente a los cuatro «beatles», pues el protagonista es el jefe del grupo, John Lennon, al que el realizador hizo cortar su «preciada» cabellera en medio de una algarabía juvenil. La película, en su primera fase, se rodó en Alemania. Ahora vienen a España, a Almería, para finalizar los exteriores.

La acción transcorre durante la segunda guerra mundial. Concretamente en Africa. Bueno, la realidad es que se filma en Almería, pero...

Imaginen ustedes cuál será la confianza de los inteligentes «beatles» en Richard Lester, que no sólo accedieron a separarse durante un tiempo, sino que incluso concedieron que su «jefe» diera el cabello. A ellos, que casi viene a significar lo que para San-

Juan José PORTO  
(Exclusiva Pyresa.)

EN LA CLAUSURA DEL CONGRESO DE BARCELONA

## IMPORTANTE PONENCIA SOBRE EL MERCADO COMUN DE CINE HISPANOAMERICANO, APROBADA

SE PRETENDE DISMINUIR EL NUMERO DE PELICULAS DOBLADAS Y LOGRAR UN HABLA COMUN A TODOS LOS PAISES

BARCELONA, 18. (Cifra.) — Una disminución progresiva del número de películas dobladas. La creación de una tasa especial en todos los países hispanoamericanos para las películas realizadas fuera de dicha área subtítuladas en castellano. Creación de una cuota obligatoria en todos esos países para películas de habla hispana proyectadas y la supresión de modismos y expresiones domésticos para lograr una cinematografía con habla común a todos los países de lengua hispana, son los puntos que persigue la ponencia sobre el mercado común cinematográfico hispanoamericano, aprobada por el Congreso Cinematográfico Hispanoamericano, que ha determinado hoy sus deliberaciones.

El último pleno del Congreso ha sido presidido por el subdirector general de Cinematografía y Te-

atro, don Florentino Soria. Asistieron los directivos de la Unión Cinematográfica Hispanoamericana y representantes de Chile, Colombia, Venezuela y Cuba.

Se acordó que la Secretaría General del Congreso quede establecida en Madrid y formarán parte de su comisión de trabajo los señores Morera, por México, y Borrás, por la Argentina.

La última decisión del pleno consistió en el nombramiento de presidente y vicepresidentes de la Unión Cinematográfica Hispanoamericana, don Jorge Tusell fue designado presidente y vicepresidentes, don Atilio Mestasi, que dirige la Asociación General de Productores Cinematográficos Argentinos, y don Fernando de Fuentes, presidente de la sección de películas mexicanas.

DE LA SONRISA A LA RISA...  
DE LA RISA A LA CARCAJADA...  
DE LA CARCAJADA AL DELIRIO  
COMICO DE MANOS DE UN HUMORISTA GENIAL: PIERRE ETAIX



CONCHA DE PLATA  
XIV FESTIVAL DE SAN SEBASTIAN

SI LA ANGUSTIA LE OPRIME,  
SU MAL TIENE REMEDIO:  
«MIENTRAS HAYA SALUD»

## LA VERDAD DE UN EXITO EN COLISEVM

14 SEMANAS DE TRIUNFO!!

REFERENCIAS:

LOS MILLARES DE ESPECTADORES QUE HAN LOGRADO SU FELICIDAD DURANTE DOS HORAS

PAUL FORD  
CONNIE STEVENS  
MAUREEN O'SULLIVAN  
JIM HUTTON



el bebé  
de la  
discordia

DIRECTOR: BUT YORKIN

TECHNICOLOR PANAVISION



# EXITO DE LA II BIENAL INTERNACIONAL DE ARTE UNIVERSITARIO EN IBIZA

Más de 550 obras de jóvenes de catorce países

IBIZA, 18. (Servicio especial para ARRIBA, por Juan de las Islas.)—La Exposición de la II Bienal Internacional de Arte Universitario, que organiza la Comisaría Nacional para el SEU, en colaboración con diversas entidades y los Ministerios de Información y Turismo y Educación y Ciencia, está recibiendo estos días la visita de numerosas personalidades relacionadas con las artes plásticas, que, en términos generales, elogian calurosamente la elevada calidad de las obras presentadas —más de 550— por jóvenes artistas de catorce países, en las modalidades de arquitectura, cerámica, dibujo, escultura, esmalte, grabado y pintura.

## FALLO DEL JURADO

El Jurado calificador del certamen, presidido por el director general de Información, e integrado por numerosos críticos —entre ellos el de ARRIBA, Luis Figueroa Ferratti—, otorgó el Gran Premio de la Bienal al joven universitario español Lozano Bartolozzi, a quien ha correspondido, por tanto, la medalla de oro del certamen y 30.000 pesetas de premio en metálico. Los restantes premios fueron adjudicados a los siguientes artistas:

Primer premio de Arquitectura (medalla de plata y 20.000 pesetas), a Martínez Gerner (España); accésit (de 10.000 pesetas), a Rafael Chanes (Chile).

Primer premio de cerámica (medalla de plata y 15.000 pesetas), a El Wally Abdel Hamir (RAU).

Primer premio de dibujo (medalla de plata y 10.000 pesetas), a Montserrat Torres (España); segundo premio de dibujo (medalla de bronce y 5.000 pesetas), a Susana Mentz (Brasil).

Primer premio de escultura (medalla de plata y 20.000 pesetas), a Horta de Sousa (Portugal); segundo premio de escultura (medalla de bronce y 15.000 pesetas), a El Weshari Abdel Hadi (RAU).

Primer premio de grabado (medalla de plata y 15.000 pesetas), a Tullio Gombac (Italia); segundo premio de grabado (medalla de bronce y 10.000 pesetas), a Serra de Rivera (España).

Primer premio de artes suntuarias (medalla de plata y 15.000 pesetas), a Julio Guasch (España).

Primer premio de pintura (medalla de plata y 20.000 pesetas), a Vicente Calbet (España); segundo premio de pintura (medalla de bronce y 15.000 pesetas), a Cacho López (España); accésit de pintura (de 10.000 pesetas), a Pierre Bataille (Venezuela); accésit de pintura (de 5.000 pesetas), a Basiles Xaros (Grecia). Menciones honoríficas a las obras de los siguientes pintores: Heras Sanz, Boix Alvarez, Vara Bethancour y Cepero.

Los actos inaugurales de la Bienal revistieron este año especial relieve, comenzando por la presencia en la isla del académico Eugenio Montes —pregonero emocionado del certamen, que cantó la gran

obra cultural que en la Universidad española había realizado de siempre el SEU— y Camilo José de Cela, así como la participación en todos los actos de una nutrida representación de escritores, poetas y artistas, que, en andariego peregrinaje, constituían los componentes de las XI Jornadas Literarias, organizadas por el Ateneo de Madrid y dirigidas por Gaspar Gómez de la Serna.

Todos los actos registraron igualmente la presencia de numerosas personalidades de la vida civil y militar. Fueron presididos por el Comisario Nacional para el SEU, don Ignacio García, a quien acompañaban en el acto inaugural los directores generales de Información y Emigración, señores Robles Piquer y García de Saez, respectivamente.

## ACTUACIÓN DEL TEU

Entre los actos de un mayor re-

lieve popular, coincidentes con la magna Exposición del más importante certamen artístico mundial universitario como es la Bienal, podemos citar las actuaciones del TEU de Sevilla, la del guitarrista José Luis Rodríguez, amén de un homenaje que los asistentes a las Jornadas Literarias hicieron ante el monumento que en el puerto ibicenco se eleva a Los Corsarios, donde depositaron una corona de laurel el escritor don Francisco Gali y el pintor Carpe.

En resumen, la II Bienal Internacional de Arte Universitario ha constituido un gran éxito de organización para el Servicio de Actividades Culturales de la Comisaría Nacional para el SEU y un gran éxito artístico por la calidad de los numerosos trabajos presentados. Justo es reconocer que el principal artífice de todo ello fue el Director de Actividades Culturales de la Comisaría, Florencio Arnáu y Lombarte.

# CONCEDIDOS LOS PREMIOS NARANJA Y LIMÓN DE LA CRITICA BARCELONESA

HAN CORRESPONDIDO A ARTISTAS DE CINE ESPAÑOL Y EXTRANJERO

BARCELONA, 18. (Cifra.)—Han quedado proclamados premios «naranja» por la crítica barcelonesa: Francisco Rabal y Conchita Velasco, del cine español, y Charlton Heston y Claudia Cardinale, del extranjero. Premios «limón» son Adolfo Marsillach, Sara Montiel, Orson Welles y Elizabeth Taylor.

Por primera vez han sido concedidos estos premios a los intérpretes del cine nacional y extranjero. El acto se desarrolló en el curso de la comida que, presidida por el subdirector general de Cinematografía y Teatro, se ha celebrado como acto inaugural de la VIII Semana del Cine en Color y el IV Salón de la Imagen, el Sonido y la Electrónica.

Los premios serán entregados el próximo día 9 en la cena de clausura de esta Semana del Cine en Color.

Existe el propósito por parte de los organizadores de que el próximo año se otorguen también a quienes actúan en televisión. Serán elegidos a través de la votación del público.

## HOMENAJE A ANTONIO BIENVENIDA

SE CELEBRARÁ EN LA NOCHE DEL PROXIMO DOMINGO

Con motivo de la despedida del toreo de Antonio Bienvenida le va a ser rendido un homenaje, que consistirá en una cena que se celebrará el próximo día 21, a las diez de la noche, en el Hotel Wellington, de Madrid.

Firman la convocatoria los Ministros don José Solís Ruiz y don Manuel Fraga Iribarne, el Gobernador Civil de Madrid, Alcalde de Madrid, el marqués de Villaverde, directores de periódicos, revistas, radio y Televisión Española y numerosas personalidades.

Las invitaciones pueden ser retiradas en el citado Hotel Wellington, bar Chicote, restaurante Valentín, bar Gitanillos y en El Duende.

# Cine PALAFOX - LOPE de VEGA

Símbolo de selección — Garantía de calidad  
Cómodo acceso — Fácil aparcamiento

EMPRESA LUSARRETA

## MAÑANA JUEVES, ESTRENO UN FILM EXCEPCIONAL QUE RELATA LA MAS ENIGMATICA E INTERESANTE AVENTURA DEL TRAFICO DE DROGAS



filmax  
PRESENTA

Un film de  
TERENCE YOUNG

**LAS  
FLORES  
DEL  
DIABLO**

EASTMANCOLOR

con  
Por orden alfabético:

SENTA BERGER  
STEPHEN BOYD  
YUL BRYNNER  
ANGIE DICKINSON  
GEORGES GERET  
HUGH GRIFFITH  
ANTHONY QUAYLE  
RITA HAYWORTH

JACK HAWKINS  
TREVOR HOWARD  
JOCELYN LANE  
TRINI LOPEZ  
E. G. MARSHALL  
MARCELLO MASTROIANNI  
AMADEO NAZZARI  
JEAN-CLAUDE PASCAL

LUISA RIVELLI  
GILBERT ROLAND  
HAROLD SAKATA  
OMAR SHARIF  
SYLVIA SORENTE  
BARRY SULLIVAN  
NADJA TILLER  
MARILU TOLO  
ELI WALLACH

Y  
LAYA RAKI - HOWARD VERNON - VIOLETTE MARCEAU  
GILDA DAHLBERG - MORTEZA KAZEROONI - BOB CUNNINGHAM - ALI OVEISI  
Producción TELSUN FOUNDATION, INC. para la ONU.

PARA MAYORES DE 18 AÑOS

LEA USTED

7 FECHAS

APARECE  
LOS MARTES



LA HISTORIA DE AMOR MAS  
INQUIETANTE Y HUMANA  
QUE HA LLEGADO A  
NUESTRAS  
PANTALLAS



JEAN SEBERG  
HONOR BLACKMAN  
Y LA PRESENTACION DE  
SEAN GARRISON  
en la producción de  
Mervyn LeRoy

## MOMENTO A MOMENTO

TECHNICOLOR UN FILM DE MERVYN LEROY PELICULA UNIVERSAL

### DUVIVIER, ESPECTACULO DE SELECCION



«El diablo y los diez mandamientos» es una comedia de costumbres más que un mensaje filosófico. Una comedia que roza siempre lo burlesco, pero cuyo límite es la verdad humana. La experiencia de Duvivier le ha permitido conocer el corazón y el alma del hombre y de todas sus reacciones, y esta misma experiencia le permite analizarlos de modo inteligente, hábil y cáustico. De este modo, los «sketches» que componen este film, pequeñas obras maestras de un hu-

mor negro o rosa, según el caso, y evidencia una técnica perfecta. Estos «sketches» reúnen los más brillantes intérpretes, tales como Charles Aznavour, Jean-Claude Brialy, Danielle Darrieux, Alain Delon, Fernandell, Mel Ferrer, Lino Ventura, Louis de Funés, etc.

«El diablo y los diez mandamientos», de Julien Duvivier, es un verdadero espectáculo para el espíritu. Su éxito ha alcanzado todos los continentes. En una garantía de la marca As Films,

### NO ROMPA SU CARNET DE CONDUCIR



¡Cuántos automovilistas, mezclados a diario en embotellamientos, dificultades de aparcamiento y las mil otras «delicias» de la circulación rodada, han sufrido más de una vez la tentación de romper su carnet de conducir y lanzarlo en diminutos pedacitos al medio ambiente!

Pero si una de las condiciones exclusivas del hombre es la sonrisa y la risa, he aquí cómo Pierre Etaix, el creador cómico más personal del momento, le propone una solución mucho menos drástica, pero sin duda más optimista, al problema. Lo que Etaix le propone es sencillamente reírse a carajada limpia de esa versión moderna de los martirios orientales, que es la circulación, en una fabulosa película cómica, en la que ha dedicado buena parte de su longitud a satirizar precisamente la agitada e irritante vida del hombre que va tras un volante.

«Mientras haya salud», que acaba de constituir la auténtica sensación cómica del año en París y ganadora de la Concha de Plata del XIV Festival de San Sebastián, llega a nuestras pantallas avalada por C. B. Films, que se dispone a presentarla próximamente.

### EL OTRO AMOR DE ZHIVAGO

En el papel de Lara, la muchacha que Boris Pasternak dibujó con los rasgos dramáticos y afectivos de la más honda raíz eslava, Julie Christie (Oscar 1965 a la mejor actriz) llega a la cima de su carrera cinematográfica. Todavía desconocida hace dos o tres años, de pronto Julie Christie se sitúa con unos pocos films a la cabeza de las actrices de su generación.

«Doctor Zhivago» ha sido hasta ahora su máxima oportunidad, y no cabe duda que ha sabido aprovecharla con grandeza y eficacia. Lara, el otro amor de Zhivago, se nos aparece como una mujer sensitiva, consumida por el fuego de su propia pasión, y, sin embargo, serena y sensata.

La archifamosa novela del gran escritor ruso ha sido llevada a la pantalla con la majestad y el amor que requería uno de los más leídos autores de los últimos cincuenta años. Además de Julie Christie integran el reparto de «Doctor Zhivago» Geraldine Chaplin, Omar Sharif, Tom Courtenay, Ralph Richardson, Alec Guinness y Rod Steiger.

## ¡¡POR AQUI ANDA EL DIABLO!!

¡¡LA QUE SE VA A ARMAR!!...



CHARLES AZNAVOUR  
JEAN-CLAUDE BRIALY  
DANIELLE DARRIEUX  
ALAIN DELON  
FERNANDELL  
MEL FERRER  
LINO VENTURA  
LOUIS DE FUNES

UN FILM DE JULIEN DUVIVIER

Los días de más trabajo para mí son los días de fiesta. Lo aseguro yo, que me llamo Diablo, aunque algunos cursis han dado en llamarme Mefistófeles. Mi mejor gancho son las mujeres. ¡Qué pocas las resisten!, y yo, que lo sé, me aprovecho de ellas. Vean. Vean estas piernas —¡sin minifalda, claro!—. Pisotean perlas, collares, etc..., pero tras ellas hay siempre un pagano que paga. Yo llevo cuernos, pero ya saben cómo me vengo de ellos. Vean, vean mi gran creación en la película «El Diablo y los Diez Mandamientos». Con mis colaboradores Charles Aznavour, Alain Delon, Mel Ferrer, Lino Ventura, Louis Defunes, etc... ¡Ah! —y esto ya no es cosa mía—, la película es una garantía de la marca As Films.

### “LAS FLORES DEL DIABLO”

La actualidad cinematográfica española se centra, durante estos días, en un título: «Las flores del diablo», el film producido por las Naciones Unidas a beneficio de la infancia de los países subdesarrollados.

«Las flores del diablo» cuenta con Terence Young e Ian Fleming —realizador y autor, respectivamente, de la serie James Bond— y con la cooperación de cien primerísimas figuras del cine inter-

nacional, entre ellas Yul Brynner, Marcello Mastroianni, Angie Dickinson, Rita Hayworth, Omar Sharif, Nadja Tiller, Trevor Howard, Amadeo Nazzari, Jack Hawkins, etcétera, quienes se limitaron a cobrar un dólar simbólico.

«Las flores del diablo», en east-mancolor, será presentada por Filmax a través del patrocinio de los Amigos de las Naciones Unidas en España en dos importantísimas salas de nuestra ciudad.

## SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

TARIFA: 1,50 PESETAS CADA PALABRA

### AUTOMOVILES

ESCUELA España. Alfonso XII 58 2276244.  
CALLAO tiene Simca 1.000. Preciados, 23. 2224462.  
CALLAO tiene Simca 1.000. Duque de Sesto, 3.  
CALLAO tiene Simca 1.000. Nueva sucursal: Islas Filipinas, 6.

### VENTAS

SERVICIO Renault. Cervantes, 36. Ondine, Goro-

dini a estrenar. Admitimos su coche usado; la diferencia, a pagar en las mejores condiciones.

### CONSULTAS

CLINICA especializada Doctor Hernández Duque Alba, 10. Enfermedades venéreas. Análisis 2653446 (75).

CLINICA doctor Ferrero Fuencarral, 6. Enfermedades venéreas (44).

### HIPOTECAS

CAPITALISTAS. Colocar vuestro dinero en hipotecas. Buen interés. Exclusivas Arellano Montero 10-12 2312778  
HIPOTECAS 24 horas. Merino, Padilla, 58. Maqués de Urquijo, 10.

### MUEBLES

GAMAS metálicas, colcho-

nes gomespuma, descanso perfecto. Fábrica. Bravo Murillo, 52. Luca Tena, 2

### VENTAS

TRESILLOS piel, sofá, chéster. Fábrica vende directamente. Representante Espin Guzmán. Bueno, 52. Tardes, 2435372.



## RADIO Y TELEVISION

TVE  
UN BUEN CONCURSO

El lunes me fue posible ver por vez primera el nuevo espacio titulado «Gran Premio», al que el director general Aparicio Bernal, en la rueda de Prensa en que dio cuenta de las novedades del nuevo curso en marcha, calificó de ambicioso y expresó su confianza de que pudiera prender hondamente en la audiencia de TVE. No se equivocó. Está todavía en sus comienzos y se advierten pequeños fallos que irán subsanándose en sucesivas emisiones. Son cuestiones mínimas de acoplamiento, de tiempos, etc.

Lo esencial para quienes no se interesen en la competición llenando quinielas, es que resulta entretenido, que está planeado con atractivos suficientes para que aun desentendiéndose del objetivo «concurso» se pueda pasar un rato agradable ante el televisor. El lunes, al menos, las intervenciones de artistas de la canción fueron buenas y no cansaron y las pruebas deportivas de encesto tuvieron atractivo.

Sin embargo, creo que por aquí, por lo deportivo, es por donde pudiera fallar con el tiempo el concurso. Mi escaso conocimiento del tema no me permite hacer afirmaciones concretas, pero me parece que no todos los deportes

podrán adecuarse a las exigencias del concurso con la claridad y precisión con que se efectuó la del baloncesto.

Con muy buen acuerdo, porque muchos espectadores sandan, por lo que oigo, bastante despistados, en «TVE es noticia», Ulibarri y unas señoritas locutoras explicaron la mecánica del concurso con bastante claridad. Pero téngase en cuenta que no todos los que presenciaron el concurso escucharían esta parte, y ello aconseja que las mismas explicaciones se repitieran en un intermedio de «Gran Premio» durante varios lunes.

Una vez más, Ruiz Iriarte deleitó y sorprendió en «La pequeña comedia» con el guión «Llamada a media noche». Sólo un defecto advertí, un defecto que es igualmente atribuible a otros teletatros: el abuso —conste que digo el «abuso»— que se hace de los parlamentos en «off» —voz fuera—, debiéramos decir sencillamente y castellanamente. Implica falta de acción. Es un recurso cómodo para el autor y que cuando se reitera en las proporciones que en «Llamada a media noche» resulta fatigoso y algo peor.

Juan CANALES

## SOBREMESA

1,40 CARTA DE AJUSTE.

1,55 Presentación y avances.

2,00 NUESTRO TIEMPO.

Hoy: «Artistas de Montmartre».

El ambiente en que viven los pintores de Montmartre, el famoso barrio parisense. El estilo de algunas de las obras clásicas de los famosos: Van Gogh, Matisse, Braque...; las casas, los talleres de los famosos. La place Pigalle, la Academia de Danza, la Escuela de Ballet, la Opera de París...

2,30 PANORAMA DE ACTUALIDAD.

Incluye: Los Toros.

3,00 TELEDIARIO.

3,20 ESPAÑA AL DÍA.

## Novela

3,30 NOVELA presenta «El sistema Pelegrin».

Capítulo III. Reparto:

Pelegrin: JOSE LUIS COLL. Luisa: FLORELLA FALTO-YANO.

Ferrán: ERASMO PASCUAL. Martínez: SERAFIN GARCIA VAZQUEZ.

Ruiz: ANTONIO ACEBAL. Pedro: ALBERTO FERNANDEZ.

Bremón: ANGEL LEON. Padre de Bremón: ENRIQUE NAVARRO.

Gelasio: JOSE CARABIAS. Moscoso: MARIO MORENO. Secretaria: PILAR PUCHOL. Locutor: JESUS ENQUITA. Gilberto: PEDRO DEL RIO. Martínez: JESUS ALVAREZ.

5,55 REVISTA PARA LA MUJER.

Hoy: La Moda.

Guión: María Pilar Comín.

Realización: Clara Ronay.

4,05 SETENTA Y SIETE.

Hoy: «El trompetista».

Un «cazador de talentos» encuentra, por casualidad, a un trompetista excepcional en una cárcel de la frontera mejicana. Antes de hacerse cargo de él acude a los detectives del «77» para que investiguen lo que pueda haber ocurrido en la vida anterior de este hombre.

## PROGRAMAS PARA HOY

Interpretes: Efrem Zimbalist, Robert Logan y Jacques Beer.

Director: Jeffrey Hyde.

3,05 Cierre.

## TARDE

6,45 CARTA DE AJUSTE: «Concierto número 2 para piano y orquesta», de Saint Saens.

7,00 JARDILIN.

La señorita Charo, el señor Si, el señor Música y otros amigos que irán apareciendo juegan con los niños para los niños.

Realización: Gabriel Ibáñez.

Presentación: Charo Tijero.

7,25 Avance de TELEDIARIO.

7,30 REVISTA AGRARIA.

7,40 LECCIONES DE LAS COSAS.

«La caza de la ballena».

8,10 AULA TV.

Hoy: Consuelo de la Gándara.

## NOCHE

8,20 SALTO A LA FAMA.

Un concurso para los observadores.

Presentador: Juan Manuel Soriano.

Realizador: Eugenio Pena.

8,50 DIBUJOS ANIMADOS.

9,00 SUPERAGENTE 086.

Hoy: «La droga paralizadora».

Smart, el superagente 086, desbarata un complot para inutilizar al embajador de un país extranjero e impedirle firmar un tratado de paz. En combinación con la agente 99 desenmascara al traidor y evitan un grave conflicto.

Director: Richard P. Donners.

Guión: Mel Brooks.

Interpretes: Don Adams y Bárbara Felton.

9,29 Avances.

9,30 TELEDIARIO.

## Telediarlo

9,45 Avances.

9,47 TVE ES NOTICIA.

Una respuesta a cada pre-

gunta acerca de Televisión Española.

Presentador: José Luis Uribarri.

Realizador: José María Bermejo.

10,00 ENCUESTA.

10,20 ESTUDIO 1 presenta «Europa y el toro», de Ladislao Fodor.

Reparto:

Leonora: MARIA LUISA MERLO.

El Mariscal: JOSE BODALO.

Byron: FERNANDO GUILLEN.

El Rey: FRANCISCO TEURE.

Van Leyden: MANUEL TORREMOCHA.

El Coronel: ESTANIS GONZALEZ.

Stuart: ROBERTO LLAMAS.

Sancho: CARLOS VILLAFRANCA.

Ordenanza: RICARDO MERINO.

Horacio: VALENTIN TORRES.

Federico: RAFAEL GIL MARCOS.

1,15 EL ALMA SE SERENA: «Y mañana será otro día...», de José María Sanjuán.

1,20 El programa de mañana.

## SEGUNDA CADENA

(PROGRAMA EN UHF)

8,45 CARTA DE AJUSTE: «Coros famosos de ópera».

9,00 Presentación.

9,02 INGLES.

9,15 CINE DOCUMENTAL: «Rías altas de Galicia».

9,30 TELEDIARIO.

9,45 Avances.

9,47 MESA REDONDA.

Espacio informativo.

10,15 EL CINE EN CASA presenta «Sombra en la noche».

Una profesora de música de un «College» recibe notas anónimas de amor de uno de sus discípulos. Cerca del lugar es encontrada una mujer muerta. Hay un criminal maníaco suelto.

Director: Harry Keler.

Guión: Herbert Meadow.

Interpretes: Esther Williams, George Nader y John Saxon.

11,45 Cierre.

## RADIO

## NACIONAL

4,55: Apertura y oración.—5,05: Programa número uno (una emisión de cuatro horas de duración, amena, con selecciones musicales salpicadas de noticias, anécdotas y con los siguientes espacios: «Esta voz le busca a usted», «El signo del día», «Diez minutos de gimnasia», «Curarse en salud».—9,10: España que trabaja.—9,30: Concierto breve.—10,05: Alimentación.—11,05: La novela del amor: Capítulo 3 de «Diez negritos», de Agatha Christie.—11,30: Minutos para la mujer. La revista.—12,40: Desfile de melodías.—13,05: Carroussel.—14,00: Rítmicos amables.—14,15: Última hora de actualidad.—14,30: Diario hablado.—15,00: El mundo de los discos.—15,15: Sobremesa musical.—16,05: De cuatro a cinco.—17,05: Concierto breve.—18,05: La última novela: Capítulo 11 de «El hombrecillo de los gansos».—18,35: Cita en la radio.—19,05: En familia.—19,30: España social.—20,05: Música de fondo.—20,30: La hora joven.—21,30: Radiogaceta de los deportes.—22,00: Diario hablado.—22,25: Cartas a un hombre del campo.—22,30: Bajo la cruz del sur.—23,00: La voz social.—23,15: Páginas célebres.—23,30: Ciencia-ficción.—24,10: Las noches del mundo.—1,13: Concierto: «El carnaval de los animales», de Saint-Saens; «Peer Gynt», de Grieg.—2,00: Circuito nocturno.—Servicios informativos coincidiendo con todas las horas.

## CENTRO

6,55: Apertura.—6,58: Lectura de programas.—7,00: Primer programa.—9,00: Luz verde para el optimismo.—10,00: Noticiero.—10,05: Hoja... sueltas.—10,30: Al paso y por la calle.—11,00: Ayer y hoy.—11,30: Comentarios a vuelapluma.—11,32: Felicidades.—12,00: Madrid, mediodía.—12,05: Un saludo para... Granada.—12,30: Grandes orquestas.—13,00: La Bolsa.—13,02: Radiovariedades.—13,30: Noticiero sindical.—13,35: Paseo del Prado.—14,00: Mundo deportivo (primera edición).—14,05: Cita con los famosos.—14,30: Diario hablado de Radio Nacional.—14,45: Nace un disco.—14,50: Nuestra melodía de hoy.—15,00: El chisme del día.—15,05: Sobremesa.—15,30: Musical 66.—16,00: Batuta mágica.—16,30: La música y ellas.—17,00: Noticiero.—17,05: Patio andaluz.—17,15: Fragmentos de zarzuela.—17,40: Festival de jazz.—18,00: Concierto en las ondas.—19,00: Su música preferida.—19,30: Evocación de España.—20,00: Mundo deportivo (segunda edición).—20,05: Bailando entre dos luces.—21,00: Noticiero sindical.—21,05: Figuras españolas de la canción.—22,00: Diario hablado de Radio Nacional.—22,15: Nace un disco.—22,20: Nuestra melodía de hoy.—22,30: Luces de la ciudad.—23,00: Club Centro.—24,00: La noche.—24,55: Lectura de programas y cierre.

## JUVENTUD

9,00: Las alegres jornadas (un potpourri de melodías, canciones, ritmos e información de todo tipo, durante dos horas).—11,05: Minutos ye-ye.—11,15: Voces inmortales.—11,35: Temas de ayer.—11,45: Bandas, coros y orfeones.—12,08: Cita en la mañana.—12,38: Ritmo 66.—13,05: Cita en F. M.—13,35: La hora punta (audición de música variada, hasta las 14,30).—14,30: Diario hablado de Radio Nacional.—14,05: Ritmos en la sobremesa.—15,00: Panorama deportivo.—15,05: Una voz en la tarde.—15,15: Show del disco.—15,45: Panorama cinematográfico.—16,05: Barcelona 66.—16,20: Jaleo flamenco.—16,30: Panorama teatral.—16,35: El «ballet».—17,05: Banda sonora.—17,35: Club de oyentes.—18,05: Canciones y ritmos que triunfan.—18,33: Páginas brillantes.—18,45: Recuerdos a...—19,05: Desfile de orquestas.—19,33: Famosos conjuntos.—19,45: El rosario en familia.—20,15: Club de baile.—21,33: Los grandes maestros.—21,45: Panorama deportivo (segunda edición).—21,50: Fotograma de éxitos.—22,00: Diario hablado de Radio Nacional.—22,15: Un disco en la noche.—22,33: Fantasía en las ondas.—22,45: Minutos de ronda.—23,03: Los grandes temas del mundo del sonido.—23,45: Radiogaceta de Madrid (servicio informativo de la emisora).—23,50: Semblanza de medianoche. Lectura de programas y despedida.

## LA VOZ DE MADRID

7,25: Apertura. Sumario.—7,30: La primera cita (programa de noticias y música).—8,20: Novedad musical.—8,30: Club de amigos.—9,00: Música para su canción.—9,16: Conjuntos famosos.—9,30: Aquí y ahora.—11,25: «Oculto destino» (serial).—11,45: Novedad musical.—12,00: Angelus.—12,02: Musical pepsi.—12,35: Cita en la mañana.—13,05: Radiodifusión.—13,30: Estudio dos, por Pedro Sáez.—14,10: Países y canciones.—14,16: Radiodeporte (en cadena), por Matías Prast.—14,30: Conexión con Radio Nacional.—14,58: Una opinión, por Torres Padial.—15,05: Agenda financiera.—15,10: La noticia y la música, por Torres Padial.—15,30: Pequeño concierto.—15,45: Voces que triunfan.—16,01: Ecos de la zarzuela.—16,35: «El llanto de los esclavos» (serial).—17,01: Mientras rueda la tarde.—17,25: Consultorio femenino, por Nélida Pérez Alfaro.—18,01: Redescubriendo América.—18,30: Autógrafo musical, por Encarnita Sánchez.—18,58: Esto es España, señores, por Encarnita Sánchez.—20,00: Música de España.—20,20: La nueva ola musical.—20,46: Éxitos (novedades musicales).—21,00: Musical expreso.—21,16: Ritmos en colores.—21,50: La voz de la Fiesta (crítica taurina).—22,00: Conexión con Radio Nacional.—22,20: La anécdota diaria, por Rafael Bravo Morata.—22,30: Madrid, espectáculo, por Eduardo Alarcón.—22,45: Radiodifusión.—23,55: Un soneto de amor en la medianoche, por Deme-rio Castro Villacañas.—24,01: España de noche.—4,00: Sumario. Cierre emisión.

## INTERCONTINENTAL

11,15: Voces de España, por Pastora Molina, Rafael Farina, Marié de Triana, Juanito Valderrama, La Princesa Gitana: «Pasodoble, te quiero», «Sendas del viento», «Las cintas de mi sombrero», «La plaza de las flores», «No me importas».—11,30: Canta Alfredo: «Tu vida», «El último minuto», «La frontera», «Calderilla», «Tu amor por mí».—12,15: Conjunto vocal: Los Tonys con Micky: «Lup de lup», «Un diablo disfrazado», «Ya tengo todo», «Estás morisimá», «No te dejes», «15,45: Con la orquesta de Ted Aulet: «Pueblo tranquilo», «Flamingo», «Aventuras en el paraíso», «Andalucía», «Sonido de exótica», «Tabú».—16,40: Una voz americana: Sandie Shaw: «Downtown», «Tengo que ver a mi amor», «Mientras seas feliz», «Ya, yada, yada».—20,25: Música y canciones variadas, por Mitch Murray, Catherine Valence, Org. Maravilla: «Todo ha cambiado», «Cuando nos volvamos a ver», «La otra cara», «Qualcosa di te», «Noche y día», «Dentro de mí».—21,15: Música lírica: Fragmentos de «La Gran Vía», de Chueca.—21,30: Música en 45 revoluciones, por las orquestas de Laurence Welk, Tony Ronald y Werner Müller: «El loco nunca aprende», «Sout-tounht S.S.A.», «Tú eres mi dicha», «La comparsa», «Culpale a la bossa nova», «Suky-yaky».

## PENINSULAR

7,06: Almanaque sonoro.—7,30: Invitación al concierto.—8,00: Ruta matinal.—9,00: Canta España.—9,30: Los famosos.—11,00: Cante con nosotros.—12,00: Música española con pasaporte internacional.—13,00: Discorama.—13,20: Tiempo y ritmo.—14,50: Minutos deportivos.—14,52: Intermedio musical.—15,00: Vuelo 605.—15,30: Desfile de orquestas.—16,00: Concierto en familia: «Barcarola op. 60», de Chopin; «El increíble flautista», de Pistón, y «Serenata», de Heykens.—17,00: La música que usted prefiere.—19,00: Club de baile.—21,00: Madrid, escala musical del mundo.—21,30: Música de nuestro tiempo.—22,15: Buzón del disco.—22,30: Cuatro esquinas de la canción.—23,00: Broadway Melody.—23,30: Pequeño club: «Cuarteto de la guitarra», de Turina.—24,00: Música en la medianoche.—1,15: Desfile de orquestas.—1,51: Lección de música en la noche.

## MADRID

7,00: Buenos días con música.—8,00: Matinal cadena SER.—9,00: Discomanía, por Raúl Matas.—9,45: Paco Ruiz, detective privado, por Basilio Gassent y Eduardo Vázquez.—10,00: Gran Vía, por Juan de Toro.—12,00: Voces juveniles.—12,25: De lo que lei con gafas.—12,30: Mediodía cadena SER.—13,00: La hora 13 y 14, por Tomás Martín Blanco.—14,30: Noticiero de Radio Nacional de España.—14,45: Puerta del Sol, por José Luis Pecker.—16,00: «El secreto», cap. 88.—16,30: «El hijo maldito», capítulo 33.—17,25: Consultorio Avem, por Luisa Fernanda Martí y Mario Beut.—17,32: «La desconocida», capítulo 38.—18,00: «La hora de Kantoria», por Juan de Toro.—18,30: El tiempo.—18,32: «Entre la espada y la pared», capítulo 123.—19,00: «Dueño y señor», capítulo 8.—19,30: «Tres hombres malos», capítulo 18.—19,45: «El pequeño musical», por Tomás Martín Blanco.—20,00: Rueda de canciones.—20,30: Teatro familiar.—21,00: Noches del Caribe.—21,30: Ventana abierta.—22,00: Noticiero de Radio Nacional de España.—22,15: Siguiendo los deportes, por Quilates.—22,22: Melodías de la noche.—22,30: Los superventas.—23,30: La rosa de los vientos.—24,30: Club de oyentes.—1,00: Edición de madrugada.—1,15: Madrugada en Radio Madrid, por Joaquín Prat.—4,00: Cierre de la emisora.

## PROGRAMA EN FM

10,00: Apertura y lectura de programas.—10,05: Los 40 principales.—14,30: Noticiero de Radio Nacional de España.—14,45: Los 40 principales.—22,00: Noticiero de Radio Nacional de España.—22,15: Preludio para la noche.—22,30: Concierto en alta fidelidad: «Los maestros cantores», ópera de Wagner. Orquesta de la Suisse Romande. Director: Ernest Ansermet. «Poema», de Chausson. David Oistrakh, violín. Orquesta Sinfónica de Boston. Director: Charles Munch. «Sinfonía núm. 8», de Beethoven. Orquesta de la Suisse Romande. Director: Ernest Ansermet.—23,30: Nocturno.—1,00: Cierre de la emisora.



## GACETILLAS

PAQUITA RICO ES «ELLA!»  
PAQUITA RICO ES «ELLA!»  
PAQUITA RICO ES «ELLA!»  
PAQUITA RICO ES «ELLA!»

PAQUITA RICO,  
TEATRO MARAVILLAS

PAQUITA RICO,  
TEATRO MARAVILLAS

PAQUITA RICO,  
TEATRO MARAVILLAS

«ELLA!»,

la revista musical que todo Madrid verá en el teatro Maravillas.

PAQUITA RICO,  
Indiscutible estrella, en el deslumbrante espectáculo: «ELLA!».

## TEATROS

ALCAZAR. — (2212252.) 7 y 11: Compañía de Antonio Garisa, en Este cura (de Alfonso Paso). (¡Gran éxito cómico!)

ARLEQUIN. — (San Bernardo, 5.) (Teléfono 2475131.) 7 tarde y 11 noche (¡Acontecimiento!). Arturo Serrano presenta a Angel Pizarro, Elena María Tejero y Pastor Serrador, en el gran éxito de Miguel Mihura A media luz los tres. (¡Una obra alegre y divertida!)

BEATRIZ. — (Nacional de Cámara y Ensayo.) 7,30 tarde: Las viejas difíciles (de Carlos Muñoz). (Dirección escénica: Julio Diamante.) Horario: Lunes a viernes, 7,30 tarde. Sábados y vísperas fiesta, 7,30 y 11. Domingos y festivos, 7,30 y 11. (Una vez comenzado el espectáculo, no se permitirá la entrada en la sala.)

BELLAS ARTES. — (Tel. 2324437.) (Director: José Tamayo.) 7 y 10,45: Amelia de la Torre, en Madre Coraje (de Bertolt Brecht, en versión de Buero Vallejo). Con Gabriel Llop, Ramón Durán, Carmen Lozano, Francisco Guijar, Manuel Galiana, Alvaro Fontana, Esperanza Grases y Berta Ríza (en «La Muda»). (Dirección: José Tamayo.)

CALDERON. — 7, 10,45: Juanito Valderrama presenta: Todas contra mí. (Primer Festival Femenino de Cante Flamenco.) Con Niña de Antequera, Flor de Córdoba, Amina, Isabelita Garcés, Lolita Valderrama, Gran Kiki (las Cotorritas de Filipinas).

CLUB. — (Bajos Palacio de la Música.) 7, 11 (Compañía Carlos Larrañaga): La tercera palabra (de Alejandro Casona). (Dos años seguidos de éxito.)

COMEDIA. — (Compañía titular.) 7 y 11: Ninette (Modas de París) (de Miguel Mihura). Con José María Mompín, Paula Martel, Aurora Redondo, Rafael L. Somaza, Carlos Muñoz, Clara Suárez y la colaboración de José Alfayate.

COMICO. — 7, 11 (¡Exitoso cómico!). Antonio Casal, Margot Cottens, José Orjas, en Quiero ver a Músov. (Dirección: Fernán-Gómez.) (¡El éxito de Moscú y París!) Mañana: 100 representaciones en Madrid.

ESLAVA. — (2311964.) 6,45 y 10,45: Conchita Montes, en La dama de Máxim (vaudeville, de Fey-

deau). Con Sazatornil, Casaravilla, José L. Heredia, Lola Gálvez y Jorge Vico. (Dirección: Luis Escobar.) (Las risas, sonrisas, carcajadas y aplausos fueron constantes). Arcadio Baquero, en «El Alcázar». (¡Rogamos puntualidad!.) (Próximamente: 100 representaciones.)

ESPAÑOL. — (2212247.) 7,30 tarde. Numancia (de Cervantes). (Dirección: Miguel Narros.) Horario: Lunes a viernes, 7,30 tarde. Sábados y vísperas fiesta, 7,30 y 11. Domingos y festivos 4,30 (popular) y 7,30. (Una vez comenzado el espectáculo, no se permitirá la entrada en la sala.)

GOYA. — Viernes 21, 11 noche: Compañía Amparo Baró, con Cándida Losada. Estreno: Frankie y la boda (de Carson McCullers, versión Jaime Armillán). (Premio de los críticos de Nueva York.) (Dirección: Víctor Andrés Catena.)

INFANTA ISABEL. — (2214778.) A las 7 y a las 11: ¡Vengan corriendo, que les tengo un muerto! («Grandes risas, largos aplausos, franco regocijo», M. González Ruiz, «Ya».)

LARA. — (2211631.) 7 y 11 (Compañía Alberto Closas): Flor de Cactus (de Barillet y Gredy).

LATINA. — (Revistas Colsada.) 7 y 11: ¡Ay, qué viuda! (Una revista muy seria, de mucha risa). Con Queta Claver, Quique Camoiras y María Victoria. (Un alarde espectacular de comidad.)

MARAVILLAS. — 7 y 10,45: Cesáreo González presenta a Paquita Rico, en el fabuloso espectáculo musical ¡Ella! (de Arozamena, F. Montesinos y maestros Moreno Torroba y García Segura). Con Lali Soldevila, Esperanza Rico, Alfonso, Emilio Laguna. (Coreografía: Alberto Lorca.) (Dirección: Angel F. Montesinos.)

MARIA GUERRERO. — Hoy, miércoles, 11 noche, estreno: Las alhuyas del señor Esteban (de Santiago Rusiñol). (Compañía Adriá Gual.) (Dirección escénica: Ricardo Salvat.) Horario: Lunes a viernes, 7,30 tarde. Sábados y vísperas fiestas, 7,30 y 11. Domingos y festivos, 7,30 y 11. (Venta localidades estreno, en taquilla.) (Una vez comenzado el espectáculo, no se permitirá la entrada en la sala.)

MARQUINA. — (Prim, 11.) (Teléfono 2318467.) 7 y 11: El baño de las ninfas (de Joaquín Calvo Sotelo). Con Milagros Leal, Pedro Porcel, Irene Gutiérrez Caba. (Dirección: Víctor Andrés Catena.) (Supervisión: Miguel Mihura.) Domingo, dos funciones tarde: 4,30 (especial) y 7.

MARTIN. — (Teléfono 2316393.) (Revistas Manuel Paso.) 7 y 10,45: Y esta noche, ¿qué? (Éxito sensacional.)

REINA VICTORIA. — 7, 11: Manolo Gómez Bur, en El Plan Manzanares (de Alonso de Millán). Viernes: 100 representaciones.

VALLE-INCLAN. — (Torre Madrid.) (2411389.) Hoy, 7, 11, estreno: Las tres bodas de Melania (de Charlotte Francés). María José Alfonso, Angel Aranda, Víctor Valverde. (Localidades a la venta.)

ZARZUELA. — (2214341.) 7 y 11: Nati Mistral presenta a Luis Sagi-Vela, en El hombre de la Mancha. (Premio Crítica Nueva York.) (¡Sorprendente, maravil-

loso y emocionante espectáculo musical!) (Dirección: José Osuna.)

## CIRCO

CIRCO «CIUDAD DE LOS MUCHACHOS». — (Teléf. 2792470.) (Instalado paseo Castellana, frente Estadio Bernabéu.) 5,30 y 7,30: Primer Festival Juvenil de Circo. ¡150 artistas en un espectáculo lleno de color y juventud! Funciones diarias, a las 5,30 y 7,30. Vísperas de festivos, 4,30, 7 y 10,45. (Localidades, taquilla Circo, de 11 a 2 y de 4 en adelante.)

CIRCO MONUMENTAL. — (Instalado en la plaza de Castilla.) (Teléfono 2793310.) 7 y 10,45 noche. Fabuloso programa: Circo, Fieras y Sensaciones, sobre dos pistas. ¡Leones!, ¡tigres!, ¡panteras!, ¡leopardos!, ¡elefantes!, ¡chimpancés y yéyis!, ¡perros futbolistas!, ¡trapecistas!, ¡carros acrobáticos!, ¡el baúl sorpresa!, ¡dos troupes de ciclistas!, ¡cómicos ingleses!, ¡famosos payasos! Más de 30 atracciones internacionales. Funciones: 7 tarde y 10,45 noche. Festivos (especial): 4,15 tarde. Jueves, 4,15: Extraordinaria gala infantil, con juguetes. (Localidades con cinco días.) (Gran Parque Zoológico.)

CIRCO PRICE-HALL. — (Teatro-rama.) (Teléfono 2314607.) (¡Éxito como no se recuerda!) 6,45 y 10,45: Feijoo y Castilla presentan a la gran estrella del cine español Marujita Díaz, en el fabuloso espectáculo musical De Madrid, al cielo. (¡Fastuosa presentación!) Con Angel de Andrés, Javier Flea, Eva Miller, Sánchez Polack «Tip», Rafael Barry, Tony Jadell y más de 150 artistas. (Apto.) (Localidades con cinco días, sin aumento.)

## CINES

ALBENIZ-CINERAMA. — 6,15 y 10: La batalla de las Ardenas. (Technicolor. Supercinemas.) (Mayores catorce años.) (Se ruega puntualidad.) (Localidades con cinco días.) Domingos y festivos, 11 mañana, función especial.

ALCALA-PALACE.—Nevada Smith. ALCANTARA. — 5,30: Miércoles de Ceniza, Misión Lisboa.

ALEXANDRA. — París-Estambul sin regreso. AMAYA.—La colina de los pequeños diablitos.

AMAYA.—Sonrisas y lágrimas. APOLO.—Cielo amarillo y Sibila.

ARGUELLES CINEMA. — El más «chic». 4,30, 7, 10,30: Arabesco (Gregory Peck, Sofía Loren).

ASTUR.—Ruta de titanes y Campanadas a medianoche.

AVENIDA. — (2217571.) 4,15, 7 y 10,30: Cómo robar un millón y... (Audrey Hepburn, Peter O'Toole.) (Color.) (Tolerada.) (Segunda semana.)

AZUL.—Crucero de verano y Pepe. BAHIA.—Jessica y El amante de la muerte.

BARCELO. — 4,30, 7, 10,30: Arabesco (Gregory Peck, Sofía Loren). BECERRA.—Las pistolas no discuten.

BECQUER.—Cielo amarillo y Sibila. BENAVENTE. — 10: Noches del Universo, La mujer de paja (Gina Lollobrigida, Sean Connery). (Ambas, color.)

BENLLIURE. — 4,30, 7, 10,30: Arabesco (Gregory Peck, Sofía Loren).

BELLAS ARTES.—La muerte cumple condena.

BILBAO.—Días sin vida.

BRISTOL.—Topkapi y La muerte cumple condena.

BULEVAR.—El amante de la muerte, CALIFORNIA.—Amor en Hawái y Las hijas de la noche.

CALLAO. — 7 y 10,30: El Osear (Stephen Boyd, Elke Sommer). (Color.) (Tercera semana.)

CANDILEJAS. — Monsieur y París. Estambul sin regreso.

CAPITOL. — 7 y 10,30: El rapto de Bunny Lake (Laurence Olivier, Carol Lynley). (Director: Otto Preminger.)

CAPRI.—(2521069.) 4,30: Sólo soy una mujer (María Schell) y Campanadas a medianoche (Orson Welles, Jeanne Moreau, Marina Vlady).

CARLOS III.—Días sin vida. CARLTON.—El coleccionista.

CARTAGO. — (2577023.) Continúa desde las 7: El espía que surgió del frío (Richard Burton).

CARRETAS. — 10 mañana: El puente de la ilusión, Proceso en Venecia.

CERVANTES.—No me digas adiós y Boeing-Boeing.

CIUDAD LINEAL.—Patrulla de rescate y Dos contra Al Capone.

COIMBRA.—Misión en el Estrecho y Cuatro gángsters de Chicago.

COLISEUM. — 7, 10,30: El bebé de la discordia (Paul Ford, Connie Stevens, Maureen O'Sullivan, Jim Hutton). (Technicolor. Panavisión.) (¡Moderna y divertidísima!)

CONCEPCION.—La furia de los jóvenes y Campanadas a medianoche. CONDE DUQUE.—Olelo.

CONSULADO.—Divorcio a la americana. COPACABANA.—Suave es la noche y Cuatro gángsters de Chicago.

CHUECA.—Fango en la cumbre y la tía Tula.

DOS DE MAYO. — 4,30: Mañana en Dunkerque, Campanadas a medianoche.

EL ESPAÑOLETE.—Nevada Smith. EMPERADOR.—Consejos a medianoche y El caso de Lucy Harwey.

ESPRONCEDA.—Los normandos y Candilejas.

EUROPA.—El juego de la oca y Cuatro gángsters de Chicago.

FANTASIA.—Acusación de asesinato. FELIPE II.—King-Kong y Viento en las velas.

FIGARO.—Acusación de asesinato. FLORIDA.—La ley del hampa y Campanadas a medianoche.

FUENCARRAL. — 7, 10,30: El robo de la Gioconda. (Color. Cinemascope.)

GALLIELO.—Con faldas y a lo loco y Una mujer de cuidado.

GAYARRRE.—Dumbo. GRANADA.—Cielo amarillo y Sibila.

GRAN VIA.—Nevada Smith. IBIZA.—Hotel internacional y Un italiano en la Argentina.

IDEAL. — 4: El espía que surgió del frío (Richard Burton, Claire Bloom). (Pases: 4, 6, 8,15, 10,25.)

IMPERIAL. — 10 mañana: Complementos y El robo de la Gioconda (George Chakiris, Marina Vlady). (Eastmancolor. Totaliscope.)

IMPERIO.—Una vez a la semana y El espía que surgió del frío.

INFANTAS.—El padecito. INFANTE.—Nevada Smith.

IRIS.—El hijo de Jesse James y Cantando bajo la lluvia.

JORGE JUAN.—El amante de la muerte.

KURSAL.—Contigo para siempre y La muerte tenía un precio.

LIDO.—La pantera rosa y El espía que surgió del frío.

LOPE DE VEGA. — 7 tarde, 10,30 noche: El Zorro cabalga otra vez. (Eastmancolor. Panorámica.) (Para todos los públicos.)

LUCHANA. — 7 y 10,30: El coleccionista (Terence Stam, Samantha Eggar).

LUX.—Lady Hamilton y Recuerda. MADRID. — 7, 10,30: Nevada Smith (Steve McQueen). (Extraordinaria.)

MAGALLANES. — 4: Los luchadores contra el médico asesino y Cuatro gángsters de Chicago.

MARVI.—El espía que surgió del frío. METROPOLITANO.—Robo al tren correo y El padecito.

MOLA.—El cardenal. MONACO. — (Teléfono 2157499.) 4,30: París-Stambul sin regreso.

MONTECARLO. — 4,30: Amor y B. H. 33 y Campanadas a medianoche (Orson Welles, Jeanne Moreau, Marina Vlady).

MONTECA.—Candilejas. MONUMENTAL. — 4,30: Lord Jim (Peter O'Toole). (Mayores catorce años.)

MORASOL.—Sucedió en Atenas y Flint, agente secreto.

MURILLO.—El crepúsculo de los audaces y Coartada.

MUNOZ SECA. — (2315141.) 10: Los luchadores contra el médico asesino y Cuatro gángsters de Chicago.

NARVAEZ.—No me digas adiós y Boeing-Boeing.

NIZA.—Persecución implacable y Cuidado con Cleopatra.

ODEON.—Mujer sin pasado y La muerte cumple condena.

OPORTO.—Un caso clínico en la clínica y Candilejas.

ORAA.—El magnífico aventurero y Recuerda.

PALACE.—Dumbo. PALACIO DEL CINE.—París-Estambul sin regreso.

PALACIO DE LA MUSICA. — 4,30, 7, 10,30: Arabesco (Gregory Peck, Sofía Loren).

PALAFOX.—El barco de los locos y El gato vagabundo.

PAVON.—Sucedió en Atenas y Flint, agente secreto.

PENALVER.—Flint, agente secreto. PEZ.—Cielo amarillo y Sibila.

PLEYEL.—Los nuevos aristócratas y Espías en Beirut.

POMPEYA.—Dumbo. POSTAS.—Cielo amarillo y Sibila.

PRINCIPE PIO.—Sucedió en Atenas y Flint, agente secreto.

PRINCESA.—La muerte cumple condena. PROGRESO.—Días sin vida.

PROYECCIONES (Cinemas). — 6,30, 10: La carrera del siglo. (Technicolor.) (Apto para todos los públicos.) (Precios populares.)

REAL CINEMA.—Harper, investigador privado.

REGIO.—Divorcio a la americana. REX. — (2471237.) Continúa de 11 mañana a 6 tarde. Numeradas, 7 tarde y 10,45 noche: El asesino de Düsseldorf.

RIALTO. — 7 y 10,30: Acusación de asesinato (Richard Chamberlain, Nick Adams, Claude Reims).

ROMA. — (2593863.) 4,30: Cita de sangre, Jessica.

SAN CARLOS. — 5: Cielo amarillo y Sibila.

SOL. — 10 mañana: La caza del hombre y Ayer, enemigos.

TORRE DE MADRID. — (2471657.) 7, 10,30: Harper, investigador privado (Paul Newman, Lauren Bacall). (Technicolor. Panavisión.)

UNIVERSAL CINEMA. — Continúa, 6: El puente de Waterloo (Vivien Leigh, Robert Taylor).

VOZ. — (Alcalá, 184.) (2458299.) Continúa desde las 5: El padecito (Mario Moreno «Cantinflas»). (Color.) (Tolerado.)

FRONTON RECOLETOS. — 5,30: Guardino-Hernández; O las o las; Juaristi; Ibero-Ansorena; Ciganda-Golcochea; Ituarte II-Zarandona; Solozábal-Beitia.

TEYMA. — Tarde y noche, las mejores orquestas, con el fabuloso «ballet» The Caravelles.

SOLUCION AL CRUCIGRAMA CIRCULAR

De izquierda a derecha.—1: Sapos.—2: Tasar.—3: Penar.—4: Timón.—5: Motor.—6: Tenaz.—7: Redil.—8: Calar.—9: Raras.—10: Copos.—11: Calor.—12: Riñas.—13: Tomás.—14: Mitón.—15: Tenor.—16: Seras.—17: Sepan.

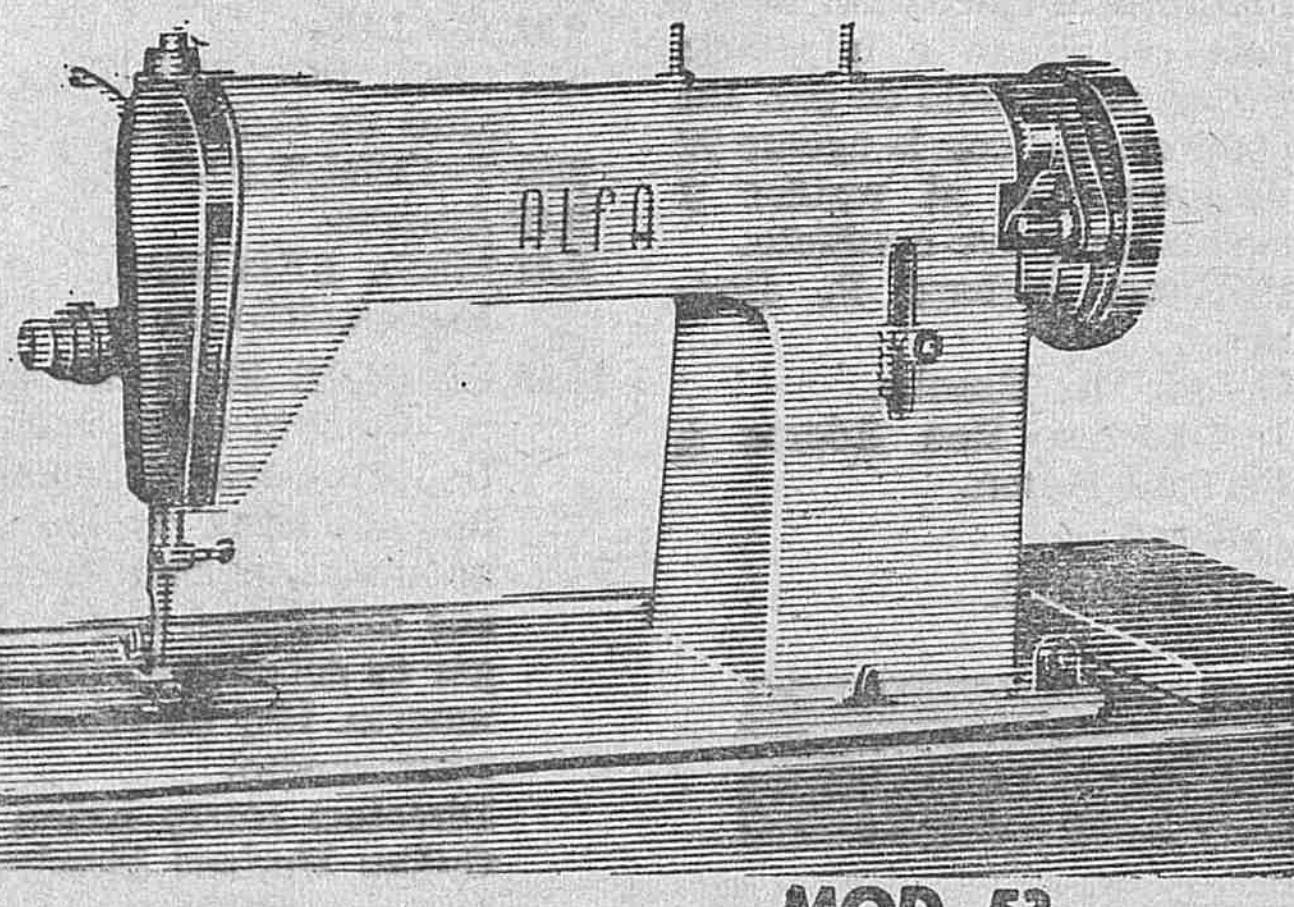
De derecha a izquierda.—1: Serón.—2: Tapar.—3: Papas.—4: Tesón.—5: Minas.—6: Tomar.—7: Retor.—8: Cenón.—9: Radar.—10: Cáliz.—11: Coral.—12: Rapar.—13: Tilos.—14: Moños.—15: Timar.—16: Setas.—17: Senos.

# ALFA

la mejor!

IMPRESINDIBLE EN UN HOGAR MODERNO. SE COMPRA EN EL MOMENTO Y SE PAGA EN COMODOS PLAZOS.

SOLICITE SIN COMPROMISO CATALOGO ILUSTRADO



MOD. 53